



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 August 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 64 повестки дня

Доклад Совета по правам человека

Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи. 27 мая 2010 года Генеральный секретарь направил Постоянному представительству Израиля при Организации Объединенных Наций, Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций и Постоянному представительству Швейцарии при Организации Объединенных Наций вербальные ноты, в которых он обратил их внимание на соответствующие положения резолюции 64/254 и просил их представить к 12 июля 2010 года письменную информацию о любых предпринятых или предпринимаемых ими шагах в целях осуществления этих положений. Полный текст материалов, полученных Секретариатом в ответ на эти просьбы, приводится в приложениях. В докладе также содержатся замечания Генерального секретаря.



I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 5 резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 2010 года, озаглавленной «Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе», в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей в пятимесячный срок доклад об осуществлении этой резолюции. Для выполнения этой просьбы необходимо было выяснить, какие шаги были предприняты сторонами, упомянутыми в пунктах 2, 3 и 4 этой резолюции.

2. 27 мая 2010 года Генеральный секретарь обратил внимание Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций на резолюцию 64/254 и просил его представить Секретариату к 12 июля 2010 года письменную информацию о любых шагах, предпринятых или предпринимаемых правительством Израиля в ответ на призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в пункте 2 этой резолюции.

3. 16 июля 2010 года Секретариат получил от Государства Израиль документ, озаглавленный «Расследования операции в Газе: второй обновленный доклад». Полный текст этого документа приводится в приложении I к настоящему докладу.

4. 27 мая 2010 года Генеральный секретарь обратил внимание Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций на резолюцию 64/254 и просил ее представить Секретариату к 12 июля 2010 года письменную информацию о любых шагах, предпринятых или предпринимаемых палестинской стороной в ответ на призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в пункте 3 упомянутой резолюции.

5. 12 июля 2010 года Генеральный секретарь получил от Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций письмо, датированное тем же числом, препровождавшее письмо председателя Палестинской администрации Махмуда Аббаса от 11 июля 2010 года и доклад Палестинской независимой комиссии по расследованию по итогам доклада Голдстоуна, включая общее введение к докладу. Полные тексты этих писем и общего введения к докладу Палестинской независимой комиссии по расследованию по итогам доклада Голдстоуна и текст самого доклада приводятся в приложении II к настоящему докладу.

6. 27 мая 2010 года Генеральный секретарь обратил внимание Постоянного представительства Швейцарии при Организации Объединенных Наций на резолюцию 64/254 и просил его представить Секретариату к 12 июля 2010 года письменную информацию о любых шагах, предпринятых или предпринимаемых правительством Швейцарии в целях осуществления рекомендации Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 4 упомянутой резолюции.

7. 12 июля 2010 года Генеральный секретарь получил вербальную ноту Постоянного представительства Швейцарии, датированную тем же числом и препровождавшую доклад, озаглавленный «Состояние переговоров по последующим мерам во исполнение пункта 4 резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи». Полный текст этого письма и доклада приводится в приложении III к настоящему докладу.

8. Настоящий доклад представляется в связи с докладом Генерального секретаря от 26 июля 2010 года (A/64/867), представленного Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 5 резолюции 64/254. В этом докладе было отмечено, что полученные от сторон представления насчитывают в общей сложности 382 страницы. Генеральный секретарь также указал в нем на то, что по техническим причинам в тот момент он не мог опубликовать эти документы или его замечания и что о дальнейших шагах он сообщит по окончании технического процесса перевода.

II. Замечания

9. В начале 2009 года я посетил Газу и южные районы Израиля, с тем чтобы помочь прекратить военные действия и продемонстрировать мое уважение и обеспокоенность в связи с гибелью и страданиями столь многих людей во время этого конфликта в Газе и вокруг нее. В марте 2010 года я вновь посетил Газу и Израиль. Я по-прежнему глубоко потрясен масштабами смерти, разрушений и страданий в секторе Газа, а также обеспокоен участием гражданского населения на юге Израиля, подвергавшегося беспорядочным ракетно-минометным обстрелам.

10. Я вновь заявляю о том, что международные нормы в области прав человека и нормы гуманитарного права должны полностью соблюдаться в любых ситуациях и в любых условиях. В связи с этим я неоднократно обращался к сторонам с призывом провести внушающие доверие независимые внутренние расследования, касающиеся конфликта в Газе и его последствий. Я надеюсь, что такие шаги будут предприниматься в отношении внушающих доверие утверждений, касающихся нарушений норм международного права прав человека и гуманитарного права.

11. Я искренне надеюсь на то, что резолюция 64/254 Генеральной Ассамблеи способствовала проведению правительством Израиля и палестинской стороной независимых и внушающих доверие расследований, соответствующих международным стандартам.

12. Я хотел бы напомнить о том, что 25 марта 2010 года Совет по правам человека принял резолюцию 13/9, в которой он постановил в контексте последующих мер на основании доклада Независимой международной миссии по установлению фактов учредить комитет независимых экспертов по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека для мониторинга и оценки любых внутренних правовых или иных процессуальных действий, предпринятых как правительством Израиля, так и палестинской стороной в свете резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи, в том числе независимости, эффективности и подлинности таких расследований и их соответствия международным стандартам. В резолюции 13/9 Совета по правам человека мне было предложено препроводить этому комитету независимых экспертов всю информацию, представленную правительством Израиля и палестинской стороной в соответствии с пунктами 2 и 3 резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи. В связи с этим я направляю сегодня Верховному комиссару по правам человека письмо с просьбой препроводить комитету независимых экспертов документы, полученные от Государства Израиль и Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций.

Приложение I

Расследования операции в Газе: второй обновленный доклад

[Подлинный текст на английском языке]

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение и резюме	6
II. Результаты расследований после января 2010 года	10
A. Надзор со стороны Генеральной военной прокуратуры за служебными расследованиями	10
B. Уголовные расследования, проводимые отделом уголовных расследований Военной полиции (ОУРВП)	11
C. Гражданский контроль за системой военного правосудия	13
III. Доклад о результатах конкретных расследований по фактам предполагаемых нарушений, совершенных в ходе операции в Газе	14
A. Расследования предполагаемых случаев ненадлежащего обращения с гражданскими лицами и задержанными из числа палестинцев	14
1. М.Р.	15
2. Маджди Абд-Раббо	15
3. Аббас Ахмед Ибрагим Халава и Махмуд Абд-Раббо Аль-Аджрами	16
4. АД/03	17
B. Расследования, касающиеся предполагаемого нанесения ударов по гражданским объектам и жизненно важным объектам	18
1. Улица Эль-Фахура	20
2. Мечеть Эль-Маквадма	21
3. «Полицейские» участки ХАМАС в Эс-Саджайе и Дейр-эль-Бале	23
4. Здание сил безопасности ХАМАС, расположенное вблизи центральной тюрьмы	26
5. Комплекс местного отделения БАПОР	26
C. Расследования, касающиеся предполагаемого преднамеренного обстрела гражданских лиц	27
1. Инцидент в Джур-эд-Дике	28
2. Рухия эн-Наджар	28
3. Амаль, Суад, Самар и хаджи-Суад Абд-Раббо и Адхам Камиз Насир	29
4. Абд-эд-Дайем	30

D.	Расследования, касающиеся причинения ущерба частной собственности	31
1.	Птицеферма семьи Савафири	32
2.	Завод по упаковке цемента Абу-Джуббаха	34
3.	Предприятия группы «Аль-Вадия»	35
4.	Мукомольный завод «Эль-Бадер»	36
IV.	Резюме изменений, внесенных в военные оперативные инструкции по итогам расследований операции в Газе.	37
A.	Новые письменные процедуры, касающиеся защиты гражданского населения в условиях военных действий в городах	38
B.	Новый приказ, регулирующий порядок уничтожения частного имущества в военных целях	39
V.	Мандат Комиссии Туркеля на изучение израильской системы проведения расследований	40
VI.	Заключение	41

I. Введение и резюме

1. В настоящем документе описывается ход и нынешнее состояние ведущихся Израилем расследований предполагаемых неправомерных действий и нарушений норм права вооруженного конфликта¹ Армией обороны Израиля (ЦАХАЛ) во время военной операции в Газе в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года («Операция Газы», также известная как «Операция „Литой свинец“»). Он предназначен обновить информацию, содержащуюся в предыдущих докладах Израиля по операции в Газе, выпущенных в июле 2009 года и январе 2010 года.

2. В первом докладе Израиля от июля 2009 года, озаглавленном «Операция в Газе: фактологические и правовые аспекты» (далее называемый «докладом об операции в Газе»)², описываются события, которые привели к операции в Газе. Сюда входят непрекращающиеся минометные и ракетные обстрелы ХАМАС из Газы мирных жителей Израиля (приблизительно 12 000 таких обстрелов за восьмилетний период, предшествовавший операции) и постоянно увеличившиеся дальность и опасность таких обстрелов, похищение в 2006 году израильского капрала Гилада Шалита, который до сих пор удерживается в плену, а также многочисленные попытки Израиля противостоять исходящей из Газы террористической угрозе с помощью невоенных средств, включая дипломатические инициативы и настоятельные обращения в Организацию Объединенных Наций³.

3. В докладе об операции в Газе также описываются усилия ЦАХАЛ по обеспечению соблюдения права вооруженного конфликта в ходе операции в Газе, несмотря на значительные оперативные трудности, создаваемые методами, которыми пользуется ХАМАС, в частности преднамеренным использованием ХАМАС мирных палестинских граждан и объектов гражданской инфраструктуры в качестве прикрытия своих нападений и для защиты комбатантов и сокрытия оружия.

4. В докладе об операции в Газе также содержится подробное описание правовой базы, регулирующей применение силы, и правил — включая принципы избирательности и пропорциональности, — которые распространяются на вооруженный конфликт согласно нормам международного права⁴. В докладе также подробно описывается израильская система расследования предполагаемых нарушений права вооруженного конфликта и приводятся предварительные результаты (по состоянию на июль 2009 года) ряда расследований, которые были начаты после операции в Газе.

¹ Как и в двух предыдущих докладах, в тексте настоящего документа термин «право вооруженного конфликта» используется в своем обычном смысле, т.е. описывает правовые обязательства сторон в вооруженном конфликте в ходе их военных операций. В качестве равноценного многие комментаторы и страны используют термин «международное гуманитарное право». Израиль, как и многие другие страны, отдает предпочтение термину «право вооруженного конфликта».

² *The Operation in Gaza Report: Factual and Legal Aspects* (July 2009), available at http://www.mfa.gov.il/MFA/Terrorism-+Obstacle+to+Peace/Hamas+war+against+Israel/Operation_in_Gaza-Factual_and_Legal_Aspects.htm.

³ Там же, пункты 36–81.

⁴ Там же, пункты 27–35.

5. В январе 2010 года Израиль опубликовал уточненный вариант доклада об операции в Газе («Обновленная информация за январь 2010 года»)⁵. В нем содержится подробная информация о различных израильских механизмах расследования предполагаемых нарушений права вооруженного конфликта, а израильская система расследования военных действий сопоставляется с аналогичными системами других демократических государств (Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Канады и Австралии)⁶; в нем также прослеживается порядок, которого придерживается Израиль при разбирательстве конкретных жалоб на предполагаемые нарушения права вооруженного конфликта в ходе операции в Газе.

6. В обновленной информации за январь 2010 года подробно описываются многочисленные уровни надзора, существующие в израильской системе расследований, которые обеспечивают проведение тщательного, беспристрастного и независимого следствия. Главным органом системы военного правосудия является Генеральная военная прокуратура (ГВП), которая юридически независима от военного командования. При установлении факта нарушения права вооруженного конфликта или доведения его до сведения ГВП в ситуации, которая сама по себе указывает на противоправность деяния, ГВП немедленно инициирует по факту этого нарушения уголовное расследование. По фактам других нарушений ГВП может вначале ознакомиться с результатами служебного расследования или в их отсутствие поручить провести его. ГВП затем рассматривает информацию, полученную по результатам служебного расследования, а также все дополнительные имеющиеся в открытом пользовании материалы, прежде чем принять дело в уголовное производство.

7. Генеральная прокуратура Израиля осуществляет надзорное производство по гражданским делам и может пересмотреть решение Генеральной военной прокуратуры в части проведения расследования или предъявления обвинения. Как отмечается в обновленной информации за январь 2010 года, судебный надзор осуществляется через Верховный суд Израиля, заседающий в качестве Высочайшего суда и обеспечивающий контроль правосудности любого решения Генеральной военной прокуратуры и Генеральной прокуратуры по гражданским делам. Такой контроль со стороны Верховного суда может быть инициирован на основании ходатайства любой заинтересованной стороны, в том числе палестинцев, живущих в Газе, и неправительственных организаций (НПО)⁷.

8. В обновленной информации от января 2010 года прослеживается прогресс, достигнутый в проведении расследований по состоянию на январь 2010 года, а также приводится последняя информация по результатам пяти специальных служебных расследований, о которых подробно говорится в докладе об операции в Газе⁸. В обновленной информации за январь 2010 года также отмечается, что в ноябре 2009 года было начато шестое специальное служебное расследование трех конкретных предположительных нарушений, о которых говорится в докладе Миссии по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе Совета по правам человека Организации Объединенных Наций

⁵ Расследования в связи с операцией в Газе: обновленная информация (январь 2010 года), помещен на веб-сайте <http://www.mfa.gov.il/NR/rdonlyres/8E841A98-1755-413D-A1D2-8B30F64022BE/0/GazaOperationInvestigationsUpdate.pdf>.

⁶ Обновленная информация от января 2010 года, пункты 71–88.

⁷ См., например, обновленную информацию от января 2010 года, пункт 36.

⁸ Обновленная информация за январь 2010 года, пункты 96–123.

под председательством судьи Ричарда Голдстоуна (далее «докладе Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе» (докладе «МУФСПЧ»))⁹. Израиль инициировал многочисленные другие уголовные и служебные расследования по фактам предполагаемых нарушений в ходе операции в Газе¹⁰.

9. В настоящем документе содержится информация о новых шагах, которые предпринял и продолжает предпринимать Израиль для проведения расследований по фактам предполагаемых нарушений, совершенных в ходе операции в Газе. Доклад не повторяет ту обширную информацию, которая уже была представлена в двух предыдущих докладах, и не ставит перед собой задачу охватить все расследования, начатые Израилем в этой связи. Вместо этого в докладе прослеживается ход основных расследований, проводившихся в последние шесть месяцев, в том числе содержится информация о результатах расследований конкретных инцидентов, о которых говорится в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе. Кроме того, в настоящем докладе кратко охарактеризованы некоторые из тех изменений, которые Израиль уже внес или вносит сейчас в порядок организации военных операций на основе уроков, извлеченных из проведения операции в Газе.

10. Многочисленные расследования, ведущиеся Израилем, уже дали значительные результаты, особенно в последние несколько месяцев. После опубликования обновленной информации за январь 2010 года Отдел уголовных расследований Военной полиции (ОУРВП) начал 11 новых уголовных расследований, в результате чего общее число уголовных расследований, начатых на сегодняшний день по фактам конкретных инцидентов, имевших место в ходе операции в Газе, составляет 47. Часть из них завершилась вынесением уголовных обвинений и возбуждением уголовных дел: двое военнослужащих ЦАХАЛ недавно были осуждены за то, что заставили несовершеннолетнего палестинца помогать им, подвергнув тем самым его жизнь риску; Генеральная военная прокуратура также предъявила уголовное обвинение военнослужащему ЦАХАЛ, подозреваемому в убийстве мирного палестинца, который вместе с другими гражданскими лицами шел в направлении позиций ЦАХАЛ. Ранее еще один военнослужащий ЦАХАЛ был осужден за грабеж, о чем сообщается в обновленной информации за январь 2010 года¹¹.

11. По результатам ряда других расследований в отношении военнослужащих принимались дисциплинарные меры. Так, дисциплинарному наказанию за разрешение использовать разрывные снаряды в нарушение требования безопасной дистанции, действующего в городских районах, были подвергнуты бригадный генерал и полковник ЦАХАЛ. За разрешение мирному жителю-палестинцу отправиться на встречу с террористами, дисциплинарное наказание понес подполковник ЦАХАЛ. Кроме того, строгий выговор получил офицер ЦАХАЛ, и еще два офицера были наказаны за неправильную оценку обстановки в ходе

⁹ Доклад Миссии по установлению фактов Совета по правам человека (25 сентября 2009 года), помещен на веб-сайте <http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrcouncil/docs/12session/A-HRC-12-48.pdf>.

¹⁰ Обновленная информация за январь 2010 года, пункты 124–127.

¹¹ Там же, пункт 137 и пункт 112.

инцидента на территории мечети Аль-Макадма, сопровождавшегося жертвами среди гражданского населения.

12. В то же время ГВП завершила рассмотрение результатов ряда уголовных и служебных расследований, проведенных ОУРВП, не установив никаких нарушений права вооруженного конфликта или воинских уставов ЦАХАЛ. Расследования по факту ряда других предполагаемых противоправных действий со стороны военных продолжаются.

13. ЦАХАЛ также внес ряд оперативных изменений в свои уставные требования и в основные принципы проведения боевых действий с целью еще более минимизировать жертвы среди гражданского населения и ущерб имуществу граждан в будущем. В частности, ЦАХАЛ принял на вооружение важные новые процедуры, призванные повысить защищенность гражданского населения и предусматривающие, в частности, ужесточение требования к командирам подразделений ЦАХАЛ обеспечивать защиту гражданского населения. Хотя большинство из тех вопросов, которые нашли отражение в новых процедурах, до этого уже получили отражение в различных воинских приказах и распоряжениях, отданных еще до проведения операции, новые процедуры устанавливают более всеобъемлющий режим защиты, например предусматривают назначение в каждое боевое подразделение, с уровня батальона и выше, офицера по гуманитарным вопросам. Кроме того, в ЦАХАЛ издан приказ, определяющий новый порядок уничтожения частного имущества в силу военной необходимости.

14. Израилем предпринимаются широкие усилия по проведению тщательных и независимых расследований по фактам недостойного поведения военнослужащих ЦАХАЛ в ходе операции в Газе. В этой связи в Израиле созданы механизмы с целью устранения некоторых из тех трудностей, которые неизбежно связаны с проведением расследований по фактам оперативной деятельности в контексте вооруженного конфликта, в том числе трудностей с установлением свидетелей в Газе и разбирательством общих и нередко вторичных жалоб на противоправные действия.

15. Государство Израиль уверено в тщательности, беспристрастности и независимости проведенных его компетентными органами расследований предполагаемых нарушений права вооруженного конфликта, однако в свете критических замечаний, высказанных в ряде докладов в адрес этих механизмов, правительство Израиля недавно поручило Независимой государственной комиссии проверить, насколько полно выполняют израильские механизмы по расследованию жалоб на предполагаемые нарушения права вооруженного конфликта свои обязанности по международному праву. Эта комиссия, возглавляемая вышедшим в отставку судьей Верховного суда Яковом Туркелем, состоит из трех известных независимых экспертов и двух пользующихся высоким авторитетом международных наблюдателей («Комиссия Туркеля»).

16. Настоящий документ организован следующим образом: в разделе II прослеживается ход расследований, проведенных за время после обнародования обновленной информации за январь 2010 года. В разделе III говорится о результатах и статусе ряда конкретных расследований, в том числе расследований по фактам инцидентов, о которых упоминается в докладе Миссии по установлению фактов Совета по правам человека. В разделе IV говорится об изменениях, внесенных в воинские оперативные директивы по результатам оценки

Израилем операции в Газе. Наконец, в разделе V идет речь о создании комиссии Туркеля и излагается ее мандат.

II. Результаты расследований после января 2010 года

17. За прошедшие шесть месяцев израильская система военного правосудия продолжала расследовать жалобы на противоправные действия подразделений ЦАХАЛ в ходе операции в Газе. В январе 2010 года сообщалось, что Израиль начал более 150 военных расследований, в том числе уголовные расследования силами Отдела уголовных расследований Военной полиции и служебные расследования. В настоящем документе говорится о результатах некоторых уже завершенных расследований, а также о решениях, принятых ГВП. Как об этом уже упоминалось выше, решения ГВП могут быть пересмотрены Генеральной прокуратурой и Верховным судом Израиля.

18. Факты, которые приводятся в настоящем документе, свидетельствуют о том, что при расследовании предполагаемых нарушений, совершенных в ходе операции в Газе, Израиль не ограничивался нарушениями со стороны отдельных солдат. Помимо предъявления уголовных обвинений рядовым ЦАХАЛ ГВП привлекла к дисциплинарной ответственности несколько старших армейских офицеров, в том числе бригадного генерала и полковника по одному делу и подполковника по другому делу. Еще один офицер понес дисциплинарное наказание, а двое были наказаны по результатам служебного дознания, о чем подробно говорится в разделе III ниже. Кроме того, в ходе шести специальных служебных расследований, о которых говорится в двух предыдущих докладах Израиля, ЦАХАЛ занимался более широкими оперативными вопросами, такими как применение оружия, содержащего белый фосфор, меры безопасности, которые должны приниматься вблизи объектов, требующих особых мер предосторожности, и уничтожение частного имущества. По результатам части расследований уже внесены значительные изменения в порядок действий ЦАХАЛ, и в настоящее время прорабатываются другие изменения.

A. Надзор со стороны Генеральной военной прокуратуры за служебными расследованиями

19. Как об этом уже говорилось в обновленной информации за январь 2010 года, служебные расследования являются важным средством установления фактов, предназначенным не только для расследования действий подразделений ЦАХАЛ в ходе военных операций, но и для выявления и исправления конкретных проблем, которые могут иметь место. Служебные расследования не подменяют собой уголовные расследования. Служебные расследования позволяют получить первоначальные фактические данные, которые рассматриваются ГВП вместе с жалобами и другой соответствующей информацией, прежде чем выносятся решения о целесообразности проведения уголовного расследования. По результатам служебного расследования могут также выноситься рекомендации по мерам, которые должны быть приняты, например дисциплинарным мерам или изменениям в оперативных процедурах.

20. Порядок осуществления контроля со стороны ГВП за ходом служебных расследований строго регламентирован. В порядке надзора ГВП рассматривает

результаты служебного расследования вместе с полученными жалобами и информацией, предоставленной истцом или имеющейся в открытом пользовании, включая доклады, издаваемые правозащитными организациями, и любые другие источники дополнительной информации, имеющиеся в ее распоряжении. ГВП также поручает следователям проводить дополнительные следственные действия и может потребовать от них сбора дополнительных доказательств, прежде чем принять решение по данной конкретной жалобе.

21. ГВП может назначить повторное расследование инцидента, если откроются новые факты или обстоятельства. Это имело место, например, в ходе расследования событий на мукомольном заводе в Эль-Бадере, о чем говорится в обновленной информации за январь 2010 года¹² (и в разделе III ниже), а также в ходе расследования инцидента в мечети Аль-Макадма (также описанного в разделе III).

22. С января 2010 года Генеральная военная прокуратура завершила свое фактическое рассмотрение и юридическую экспертизу результатов многочисленных служебных расследований, передав часть из них в уголовное производство, рекомендовав принять дисциплинарные меры по другим¹³ и закрыв остальные, где по итогам расследования не было установлено вины армейских подразделений в нарушении права вооруженного конфликта или воинских уставов.

В. Уголовные расследования, проводимые отделом уголовных расследований Военной полиции (ОУРВП)

23. За время, прошедшее после обнародования обновленной информации за январь 2010 года, Израиль силами ОУРВП начал 11 новых уголовных расследований противоправных действий ЦАХАЛ в ходе операции в Газе, доведя таким образом общее количество уголовных расследований до 47. Последнее уголовное расследование, назначенное ГВП, касается предполагаемых нарушений, уже описанных в ряде докладов, в том числе в разделе доклада Миссии по установлению фактов Совета по правам человека, где говорится о семье Ас-самуни¹⁴.

24. Как явствует из обновленной информации за январь 2010 года, служебные расследования необязательно ведут к назначению уголовного расследования и поэтому не вызывают задержек при расследовании дел, по которым имеются достаточно серьезные доказательства преступного поведения. Фактически из 47 дел, находящихся сейчас в уголовном производстве, 34 — три четверти от общего числа — были сразу же переданы в уголовное производство.

¹² Там же, пункты 165–174.

¹³ Как отмечается в пункте 55 обновленной информации за 2010 год, дисциплинарное наказание назначается за менее серьезные нарушения. Однако оно может предусматривать лишение свободы на срок до трех лет.

¹⁴ Доклад Миссии по установлению фактов, пункты 706–744. Как об этом говорится в пунктах 124–135 обновленной информации за январь 2010 года, было назначено специальное служебное расследование по факту этого инцидента. Ознакомившись с результатами специального служебного расследования, ГВП постановила возбудить уголовное производство. Оно будет объединено с двумя уголовными производствами, которые в настоящее время ведутся по другим аспектам того же инцидента.

25. ГВП завершила ряд уголовных расследований и рассмотрела их результаты. По одним из них ГВП дала поручение принять дисциплинарные меры воздействия, а по другим вынесла обвинительные приговоры, о чем подробно говорится в разделе III ниже.

26. После завершения операций в Газе ОУРВП сосредоточился на расследовании инцидентов, произошедших в результате проведения операции. Как уже сообщалось ранее, с учетом масштабов и сферы охвата следственной работы только для расследования нарушений, совершенных в ходе операций в Газе, было назначено 16 следователей. В распоряжении группы следователей имелись переводчики с арабского языка. Когда объем переводов особенно вырос, ОУРВП временно привлек к работе семь дополнительных переводчиков.

27. Следователи ОУРВП побывали в различных районах, где они встречались со свидетелями, в том числе с палестинцами и солдатами и офицерами ЦАХАЛ, участвовавшими в операции в Газе. Для установления контактов и организации встреч с палестинцами в Газе следователи ОУРВП заручились помощью правозащитных организаций и израильских адвокатов, которые представляли интересы части истцов, что облегчило общение следователей ОУРВП с жителями Газы (которое проходило в том числе и на КПП Эрец, расположенном на границе между Израилем и сектором Газа). Когда в ходе одной из встреч истцы назвали имена других потенциально важных свидетелей, следователи постарались опросить и этих лиц.

28. Помимо заслушивания показаний свидетелей криминалисты-следователи постарались заручиться и в конечном итоге заручились разнообразными вещественными доказательствами, в том числе картами и журналами боевых действий ЦАХАЛ, имеющими важное значение для следствия. Следователи также получили в свое распоряжение медицинские карты из больницы Газы, чтобы проверить правильность сведений о раненых, сообщенных палестинцами. В ряде случаев следователи пользовались помощью независимых экспертов для изучения доказательств, собранных в местах взрывов, и определения типа использованных боеприпасов.

29. Как отмечалось в обновленной информации от января 2010 года, следователи ОУРВП столкнулись с рядом трудностей при расследовании фактов быстро изменяющейся конфликтной ситуации¹⁵. Первая проблема заключалась в определении того, какое именно подразделение ЦАХАЛ и в каком конкретном районе действовало в тот день, о котором идет речь. На встрече с представителем южного командования и командования дивизии, действовавшей в Газе, следователи составили точную карту перемещения войск в ходе операции. Следователи также заслушали свидетельства батальонных и ротных командиров. Затем следователи попытались привязать конкретные жалобы к местам дислокации соответствующих подразделений.

30. Другая проблема состояла в том, что часть палестинцев вообще отказалась дать следователям ЦАХАЛ показания, даже в письменном виде. Другие свидетели из числа палестинцев отказались от личной встречи. Хотя дача показаний под присягой может помочь следователям получить ценную информацию и стать отправным пунктом в проведении дознания, для суда одного письменного показания под присягой, как правило, недостаточно. В правовой сис-

¹⁵ Там же, пункт 93.

теме Израиля, как и многих других стран, при рассмотрении доказательств по уголовному делу требуется явка свидетеля в суд для проведения его перекрестного допроса, чтобы выяснить, например, способен ли свидетель отслеживать события, нет ли у него каких-либо предубеждений и не забыл ли он упомянуть о других важных фактах в своем письменном заявлении. Поэтому в ряде случаев нежелание истца сотрудничать в проведении уголовного расследования может лишить следователей наиболее существенных доказательств.

31. Несмотря на эти трудности, ОУРВП на сегодняшний день завершил целый ряд уголовных расследований по фактам предполагаемых нарушений, совершенных в ходе операции в Газе. В свою очередь ГВП рассмотрела результаты многих этих расследований и вынесла по ним решения. Необходимо также отметить, что в ходе расследований некоторых более сложных инцидентов, имевших место в ходе операции в Газе, ГВП консультировалась с Канцелярией Государственного прокурора и, в частности, с заместителем Государственного прокурора по специальным делам и заместителем Государственного прокурора по уголовным делам.

32. В разделе III настоящего документа содержится более подробная информация о ряде решений, принятых ГВП по итогам рассмотрения результатов уголовных и служебных расследований.

С. Гражданский контроль за системой военного правосудия

33. Как об этом подробно говорится в обновленной информации за январь 2010 года¹⁶, решения Генеральной военной прокуратуры могут в порядке гражданского надзора быть пересмотрены Генеральной прокуратурой Государства Израиль, независимым органом, пользующимся высоким авторитетом. Письменные жалобы или обращения неправительственных организаций в Генеральную прокуратуру могут стать основанием для проведения по ходатайству Генеральной прокуратуры нового расследования. Верховный суд Израиля постановил, что Генеральная прокуратура может потребовать ГВП изменить свою позицию в том, что касается предъявления уголовного обвинения¹⁷.

34. Надзор за правосудностью решений ГВП и Генеральной прокуратуры осуществляет Верховный суд, заседающий в качестве Высокого суда¹⁸. Сюда входят и решения относительно предъявления уголовного обвинения и принятия других дисциплинарных мер. Резиденты из числа палестинцев, а также неправительственные организации не раз добивались отмены решений Генеральной военной прокуратуры, но в других случаях Верховный суд подтверждал решения ГВП¹⁹.

¹⁶ Там же, пункты 31–33.

¹⁷ Там же.

¹⁸ Там же, пункты 34–40.

¹⁹ С примерами таких ходатайств можно подробно ознакомиться в обновленной информации за январь 2010 года, пункты 36–37.

III. Доклад о результатах конкретных расследований по фактам предполагаемых нарушений, совершенных в ходе операции в Газе

35. Как об этом говорится в обновленной информации от января 2010 года, Израиль назначил проведение более 150 расследований по фактам предполагаемых противоправных действий или нарушений права вооруженного конфликта, совершенных в ходе операции в Газе, включая нарушения, о которых говорится в докладе Миссии по установлению фактов Совета по правам человека. В обновленной информации от января 2010 года содержится описание четырех расследований, результаты которых были рассмотрены ГВП на дату публикации этого доклада. В настоящем обновлении говорится о результатах еще нескольких расследований, рассмотренных ГВП.

A. Расследования предполагаемых случаев ненадлежащего обращения с гражданскими лицами и задержанными из числа палестинцев

36. В воинских приказах ЦАХАЛ подчеркивается обязанность защищать достоинство гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта и гуманно обращаться с задержанными. Поэтому в постоянно действующих инструкциях на период проведения операции в Газе в соответствии с нормами права вооруженного конфликта и решением Верховного суда по этому вопросу²⁰ однозначно запрещалось использовать гражданское население в качестве живого щита, а также заставлять гражданское население участвовать в военных операциях.

37. Израиль серьезно подходит ко всем сообщениям о случаях ненадлежащего обращения с гражданскими и задержанными лицами из числа палестинцев. ГВП поручала проводить предварительное уголовное расследование каждого сообщения о том, что подразделения ЦАХАЛ используют гражданское население в качестве живого щита, что мирных граждан заставляют участвовать в военных операциях и что военнослужащие ЦАХАЛ плохо обращаются с задержанными палестинцами. Ниже подробно говорится о том, что некоторые факты, установленные следователями, существенно отличаются от фигурировавших в этих сообщениях. Тем не менее в одном случае, о котором говорится ниже, ГВП обнаружила достаточные доказательства неправомерных действий, за которые два солдата понесли наказание, а еще в одном случае ГВП привлекла к дисциплинарной ответственности старшего командира ЦАХАЛ. Кроме того, как об этом говорится в обновленной информации за январь 2010 года, принципиальные моменты, касающиеся условий содержания палестинцев, арестованных в ходе операции в Газе, сейчас являются предметом специального служебного расследования, возглавляемого старшим офицером, не причастным к командованию войсками во время событий, о которых идет речь²¹.

²⁰ *Adalah — The Legal Center for Arab Minority Rights in Israel v. GOC Central Command, IDF*, HSCJ 3799/02 (6 October 2005).

²¹ См. обновленную информацию за январь 2010 года, пункт 125 и примечание 110, для более подробного ознакомления с мандатом специального служебного расследования.

38. Ниже приводится ряд примеров результатов обзора ГВП расследований предполагаемых случаев ненадлежащего обращения с палестинскими гражданскими лицами и арестованными.

1. М.Р.

39. О жалобе на этот инцидент упоминалось в одном из докладов Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, где речь шла о предполагаемом использовании несовершеннолетнего палестинца в качестве живого щита солдатами ЦАХАЛ во время проводившейся 15 января 2010 года операции в районе Тель-аль-Хава города Газа²². Аналогичная жалоба поступила и от одной из израильских неправительственных организаций. В свете этой информации ГВП дала поручение провести первоначальное уголовное расследование.

40. Отдел уголовных расследований военной полиции (ОУРВП) попытался выяснить личность истца, чье имя в докладе Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах не называлось. Следователи военной полиции обратились к израильской неправительственной организации за помощью в установлении личности истца и организации встречи с ним. Беседа с мальчиком проводилась в присутствии его матери. Следователи также собрали другие доказательства, в том числе допросили военнослужащих, вовлеченных в этот инцидент.

41. Как установило следствие, при проведении обыска здания в районе Тель-аль-Хава два солдата заставили мальчика открыть несколько мешков и чемоданов, где, по их мнению, могла находиться взрывчатка. На основе этих свидетельств ГВП установила наличие веских доказательств того, что солдаты нарушили приказ ЦАХАЛ, запрещающий использовать гражданских лиц в военных операциях.

42. В марте 2010 года ГВП предъявила обоим солдатам обвинение. В настоящее время в одном из окружных судов Израиля ведется открытое производство по их делу²³. На момент подготовки настоящего доклада обвинение представило доказательства по делу, в том числе показания самого мальчика.

2. Маджди Абд-Раббо

43. В поданной израильской неправительственной организации жалобе утверждалось, что военнослужащие ЦАХАЛ силой заставили жителя Газы Маджди Абд-Раббо помочь им уговорить несколько вооруженных боевиков, прятавшихся в соседнем здании, сдать без сопротивления. В июне 2009 года ГВП поручила следователям ОУРВП провести предварительное уголовное расследование этого дела²⁴. С помощью вышеупомянутой неправительственной организации следователи ОУРВП встретились с истцом и взяли у него свиде-

²² Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях, A/HRC/10/22, приложение, пункт 10 (20 марта 2009 года).

²³ См. обновленную информацию от января 2010 года.

²⁴ На момент проведения расследования следователями ОУРВП этот инцидент также получил отражение в докладе Миссии по установлению фактов, пункты 1033–1063.

тельские показания. Кроме того, свидетельские показания были взяты у 15 солдат и офицеров подразделения, участвовавшего в инциденте, а также у нескольких солдат и офицеров других подразделений, действовавших в этом районе в то время, которое указано в жалобе.

44. Результаты проведенного тщательного расследования не подтвердили некоторые из показаний г-на Абд-Раббо. Однако было доказано, что командир, подполковник, который поддерживал постоянную радиосвязь с подразделением ЦАХАЛ в ходе всего инцидента, неоднократно давал подразделению разрешение отпустить г-на Абд-Раббо в соседнее с его домом строение для переговоров с находившимися там вооруженными людьми.

45. И хотя по результатам расследования было установлено, что г-н Абд-Раббо сам предложил отправиться к боевикам, чтобы, как представляется, урегулировать ситуацию и не допустить нанесения ущерба собственному дому, ГВП пришла к выводу, что командир не должен был давать г-ну Абд-Раббо разрешения на встречу с боевиками, поскольку тот в любом случае рисковал, независимо от того, давал ли он согласие на это.

46. Поэтому ГВП привлекла командира к дисциплинарной ответственности за невыполнение приказа, запрещающего любое подобное использование гражданских лиц в ходе военной операции. Принимая решение о привлечении его к дисциплинарной, а не к уголовной ответственности, ГВП учла ряд факторов, в том числе убежденность командира в том, что, согласившись на просьбу г-на Абд-Раббо, он тем самым сводил к минимуму ущерб для имущества г-на Абд-Раббо. Другим фактором было то, что сам г-н Абд-Раббо в результате инцидента не пострадал. Позднее офицер понес дисциплинарное наказание.

3. Аббас Ахмед Ибрагим Халава и Махмуд Абд-Раббо Аль-Аджрами

47. Аббас Ахмед Ибрагим Халава и Махмуд Абд-Раббо Аль-Аджрами обратились с двумя отдельными жалобами, согласно которым 5 января 2009 года израильские солдаты силой заставили их покинуть свои дома в районе Эль-Ататра, грубо обращались с ними и использовали их в качестве живого щита²⁵. Г-н Аль-Аджрами также утверждал, что в результате плохого обращения с ним со стороны военнослужащих ЦАХАЛ ему были нанесены физические увечья, а его дом был разрушен и разграблен. ОУРВП провел два отдельных расследования по этим двум делам, которые позднее были объединены в одно производство, когда стало очевидно, что они связаны с одной и той же цепочкой событий.

48. В ходе расследования следователи ОУРВП допросили г-на Халаву, г-на Аль-Аджрами и г-жу Маналь Аль-Аджрами. Позднее следователи попытались допросить г-на Халаву во второй раз, но он отказался от встречи с ними. Тем не менее он направил следователям письменные показания с дополнительной информацией. Следователи ОУРВП также опросили 20 офицеров и солдат, в том числе командиров полков и рот, которые действовали в этом районе в то время. Помимо допроса свидетелей следователи ОУРВП ознакомились с различными документальными свидетельствами, в том числе с медицинскими документами, представленными г-ном Аль-Аджрами из больницы Шифа в Газе.

²⁵ Этот инцидент получил также отражение в докладе Миссии по установлению фактов, пункты 1064–1095.

49. По итогам следствия было установлено, что подразделение ЦАХАЛ, действовавшее в районе Эль-Ататра, где оно занималось поиском оружия и боевиков-террористов²⁶, натолкнулось на отказ семьи г-на Халава и г-на Аль-Аджрами покинуть свои дома, несмотря на ранние призывы ЦАХАЛ к гражданскому населению эвакуироваться из района из соображений безопасности. Военные заподозрили г-на Халаву и г-на Аль-Аджрами в связях с боевиками и поэтому задержали их для проведения допроса, доставив из зоны боевых действий на пост ЦАХАЛ, расположенный примерно в километре от нее. По соображениям безопасности задержанных перевозили на пост с завязанными глазами.

50. Все опрошенные военнослужащие были едины в том, что в течение всего инцидента ни один из истцов никогда не шел впереди солдат или использовался солдатами в качестве живого щита. Оба задержанных всегда были окружены солдатами, как того требует порядок действий ЦАХАЛ, для того чтобы одновременно защитить задержанных и не дать им сбежать.

51. Следователи не нашли доказательств, подтверждающих слова истцов о том, что во время ареста они подверглись физическому насилию со стороны военнослужащих ЦАХАЛ. Эти заявления фактически опровергаются данными медицинского освидетельствования г-на Аль-Аджрами в больнице Шифа сразу же после инцидента. Аналогичным образом, следователи не нашли оснований для предъявления обвинения военнослужащим ЦАХАЛ в вандализме или грабеже дома г-на Аль-Аджрами. Следователи отметили, что г-н Аль-Аджрами заявил им, что его семья отказывалась эвакуироваться из района еще и потому, что боялась, что их дом будет разграблен другими жителями Газы.

52. После ознакомления с результатами расследования ГВП пришла к выводу об отсутствии оснований для проведения любого дальнейшего расследования и закрыла оба дела.

4. АД/03

53. В докладе Группы по установлению фактов Совета по правам человека описывается инцидент с участием анонимного свидетеля — АД/03, который утверждает, что его и других палестинцев незаконно задержали и заставили помогать военнослужащим ЦАХАЛ в ходе операции в Газе²⁷. Ознакомившись с этим заявлением и сопоставив его с другими имеющимися источниками информации, израильские следователи смогли установить личность АД/03 и определить, что о его деле уже было известно ЦАХАЛ, прежде чем оно получило отражение в докладе, а ОУРВП принял его в уголовное производство²⁸.

54. В самом начале уголовного расследования ОУРВП связался с адвокатом АД/03 для того, чтобы договориться о встрече с АД/03 на КПП Эрец, где сле-

²⁶ В районе Эль-Ататра, где имел место инцидент, в то время велись ожесточенные бои. Из этого района неоднократно наносились ракетные удары по Израилю, что заставило ЦАХАЛ взять район под свой контроль и обыскать здания на предмет возможного нахождения там боевиков и оружия.

²⁷ Доклад Группы по установлению фактов, пункты 1143–1163.

²⁸ Через своего израильского адвоката АД/03 обратился в Генеральную прокуратуру Израиля с жалобой по поводу этого инцидента. В соответствии с действующим в Израиле порядком рассмотрения жалоб она была препровождена в ГВП, которая поручила провести предварительное уголовное расследование.

дователи ОУРВП уже допросили десятки палестинцев, проходивших истцами по другим делам, связанным с проведением операции в Газе, но АД/03 отказался от встречи. По словам адвоката, АД/03 отказался от встречи из опасений за свою безопасность.

55. АД/03 продолжал отказываться от сотрудничества, несмотря даже на то, что израильские следователи объяснили ему, что его показания имеют очень важное значение для результатов уголовного расследования. Проведение детального опроса истца, в том числе получение любых материалов, имеющихся у истца, которые могут быть использованы в ходе дальнейшего расследования, является важнейшей составляющей работы ОУРВП. Свидетельские показания необходимы не только для подтверждения заявленных фактов, но и для определения, какое именно подразделение ЦАХАЛ и кто конкретно из личного состава этого подразделения имеет отношение к инциденту. В отсутствие показаний истца военному следствию трудно выстроить доказательную базу вне пределов разумного сомнения. В соответствии с правилами доказывания, те сведения, которые приводятся в докладе Миссии по установлению фактов, в сообщениях различных неправительственных организаций и средствах массовой информации, считаются недопустимыми и основанными на слухах, и израильские суды не признают подобные заявления доказательством криминальной деятельности.

56. На момент подготовки настоящего документа дело АД/03 было закрыто, но ЦАХАЛ по-прежнему заинтересован в проведении его допроса, чтобы выяснить больше об этом инциденте и завершить его расследование. ЦАХАЛ гарантирует свидетелям из числа палестинцев, согласившихся прийти на КПП Эрец и дать свидетельские показания, что следователи ОУРВП допросят их только по поводу поданных ими жалоб и не подвергнут их задержанию. Эти гарантии распространяются и на АД/03.

57. Следует отметить, что ряд конкретных утверждений, фигурирующих в жалобе АД/03, в том числе по поводу условий содержания под стражей палестинцев во время операции в Газе, является предметом специального служебного расследования, о котором говорится в обновленной информации от января 2010 года²⁹. Это расследование до сих пор продолжается.

В. Расследования, касающиеся предполагаемого нанесения ударов по гражданским объектам и жизненно важным объектам

58. Принцип избирательности является одним из главных элементов действующих приказов ЦАХАЛ. Все солдаты ЦАХАЛ инструктируются, что удары должны быть направлены только против законных военных целей, комбатантов и гражданских лиц, непосредственно участвующих в боевых действиях. Приказы и доктрина ЦАХАЛ строго запрещают преднамеренный обстрел гражданских лиц или гражданских объектов. Принцип соразмерности также является одним из главных элементов, запрещая нанесение ударов, которые предположительно могут причинить гражданскому населению ущерб, чрезмерный в со-

²⁹ Обновленная информация от января 2010 года, пункты 124–125; см. также сноску 21 выше.

поставлении с ожидаемым военным выигрышем. Приказы ЦАХАЛ предусматривают обязанность принимать все возможные меры предосторожности для уменьшения вероятности случайной гибели людей или уничтожения имущества, например за счет корректировки времени нанесения удара, применяемых для нанесения удара средств и направленности удара, а также прекращения нанесения ударов при некоторых обстоятельствах.

59. Как указано в докладе об операции в Газе³⁰, в соответствии с правом вооруженных конфликтов действующие приказы ЦАХАЛ также предписывают, что медицинским объектам должна обеспечиваться абсолютная защита от нападений, если они не используются противником для военных действий. Кроме того, должны приниматься специальные меры предосторожности при проведении боевых действий вблизи объектов Организации Объединенных Наций и других объектов, предназначенных для гуманитарного использования, таких как медицинские учреждения и больницы.

60. После операции в Газе ЦАХАЛ рассмотрела жалобы относительно предполагаемого нанесения ударов по гражданским объектам, а также заявления о причинении ущерба медицинским объектам и объектам Организации Объединенных Наций³¹. Эти инциденты были предметом четырех специальных служебных расследований (одно из них касалось причинения вреда медицинским объектам, второе — причинения вреда объектам Организации Объединенных Наций, третье — инцидентов, связанных с гибелью большого числа гражданских лиц, и самое последнее — ряда сложных инцидентов)³². В двух из этих случаев в отношении пяти офицеров были применены дисциплинарные взыскания или меры наказания — в отношении двух — за нарушение правил ЦАХАЛ, касающихся применения оружия, а в отношении трех других — за то, что они не проявили должной рассудительности. В других случаях, согласно проведенному ГВП анализу, причиненный ущерб не противоречил принципам избирательности и соразмерности; ГВП не нашла никаких оснований для того, чтобы обвинить солдат ЦАХАЛ, находившихся в районе боевых действий,

³⁰ Доклад об операции в Газе, пункт 224.

³¹ В густонаселенном секторе Газа насчитывается более 750 объектов Организации Объединенных Наций и в целом почти 1900 жизненно важных объектов. Тем не менее лишь в относительно небольшом числе жалоб сообщалось о причинении ущерба таким жизненно важным объектам. В докладе Комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию, касающемся ряда инцидентов в секторе Газа, говорится о возможном причинении в ходе операции вреда или ущерба в результате действий ЦАХАЛ семи объектам Организации Объединенных Наций. Израиль в полной мере сотрудничал с Комиссией Организации Объединенных Наций по расследованию, предоставив ей результаты своих внутренних расследований и подробную информацию о данных инцидентах. Генеральный секретарь с удовлетворением отметил всестороннее содействие со стороны Израиля. После расследования, проведенного Комиссией Организации Объединенных Наций по расследованию, несмотря на некоторые оговорки, которые были у Израиля по некоторым аспектам доклада Комиссии, Израиль вступил в диалог с Организацией Объединенных Наций для решения всех вопросов, связанных с расследованными инцидентами. 22 января 2010 года Генеральный секретарь вновь поблагодарил Израиль за «содействие» в ходе этих обсуждений и подтвердил, что все финансовые вопросы, связанные с инцидентами, были благополучно разрешены. Брифинг, проведенный представителем Организации Объединенных Наций (22 января 2010 года), см. по адресу <http://www.unmultimedia.org/radio/english/detail/89687.html>.

³² Обновленная информация, датируемая январем 2010 года, пункты 103–112 и 124–127.

в каких-либо преступных намерениях или же для предъявления главным субъектам указанных операций обвинений в таких намерениях.

1. Улица Эль-Фахура

61. В докладе Совета по правам человека об установлении фактов описывается предполагаемое нанесение Израилем минометного удара по улице Эль-Фахура в Джабалии, расположенной в непосредственной близости к школе Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), которая использовалась в качестве убежища, вследствие чего, согласно сообщениям, погибло большое число гражданских лиц. Этот инцидент рассматривался в докладе об операции в Газе, в котором разъяснялось, что израильские силы открыли огонь по минометному расчету ХАМАС, неоднократно обстреливавшему их из пункта, расположенного примерно в 80 метрах от школы БАПОР, и уничтожили его³³. ГВП уже завершила изучение результатов специального служебного расследования и пришел к выводу, что открытие огня ЦАХАЛ не нарушало право вооруженных конфликтов.

62. ГВП пришла к выводу, что удар был направлен против законной военной цели и не нарушал принцип соразмерности, согласно критерию «здравомыслящий военный командир»³⁴. ГВП пришла к выводу, что минометный обстрел со стороны ХАМАС представлял явную и непосредственную угрозу для израильских сил. Следует отметить, что минометные мины, которые использовались ХАМАС для обстрела в течение часа, взрывались в непосредственной близости от израильских сил. За день до этого в результате аналогичного минометного удара были ранены 30 солдат ЦАХАЛ.

63. ГВП также установила, что командир сознавал, что минометный обстрел осуществлялся из населенного района, расположенного вблизи школы БАПОР. По этой причине командир принял целый ряд мер предосторожности, включая перепроверку места расположения огневой точки с помощью двух независимых средств и использование наиболее точного имеющегося оружия, а также принял меры к тому, чтобы обстрел не задел школу, оставив безопасное расстояние между школой и местом расположения цели. Принятие этих мер предосторожности задержало реагирование сил на минометный обстрел, продлив опасность поражения израильских сил минометным огнем ХАМАС.

64. Наконец, ГВП установила, что до начала ЦАХАЛ минометного обстрела предполагаемый побочный ущерб не был чрезмерным в сопоставлении с ожидаемым военным выигрышем, с учетом очевидной военной необходимости защиты от минометного обстрела, сдержанного реагирования со стороны сил, относительно небольшого района рассредоточения и принятых мер предосторожности.

65. ГВП также установила, что выбор примененного ЦАХАЛ оружия был с учетом обстоятельств правильным. Израильские силы использовали залп из четырех 120-мм минометных мин «Кешет». Минометы «Кешет» снабжены современными системами целенаведения и навигации и были наиболее точным

³³ Доклад об операции в Газе, пункт 336–340. Инцидент описывался в докладе Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 653–690.

³⁴ Доклад об операции в Газе, пункты 120–131.

оружием, имевшимся в распоряжении израильских сил в то время. В тот момент находившееся под обстрелом подразделение воздушной поддержкой не располагало, и право вооруженных конфликтов не обязывает командиров ждать воздушной поддержки и продлевать подверженность солдат огню противника.

66. Израиль признает, что, хотя удар был эффективным в плане устранения угрозы для израильских сил, он стал также причиной прискорбной гибели гражданских лиц. Хотя ГВП пришла к выводу, что ЦАХАЛ не нарушила право вооруженных конфликтов в данном инциденте, она в контексте усилий Израиля по уменьшению жертв среди гражданского населения при любых обстоятельствах подтвердила рекомендацию, которая была вынесена по результатам специального служебного расследования относительно формулирования более строгих определений военных приказов для регулирования применения минометов в населенных районах и в непосредственной близости от жизненно важных объектов. Начальник генерального штаба ЦАХАЛ распорядился провести штабную работу по составлению необходимых приказов.

2. Мечеть Эль-Маквадма

67. В докладе Совета по правам человека об установлении фактов и в других источниках утверждается, что 3 января 2009 года имели место жертвы в мечети Эль-Маквадма в Бейт-Лахиях в результате попадания снаряда ЦАХАЛ в фасад мечети³⁵. Этот инцидент был первым инцидентом, который рассматривался в ходе одного из первоначальных пяти специальных служебных расследований, описанных в предыдущих докладах Израиля. Это расследование не смогло подтвердить, что мечеть действительно в указанное время подверглась нападению со стороны сил ЦАХАЛ. Однако в свете информации, содержащейся в других докладах, начальник генерального штаба выполнил рекомендацию ГВП относительно возобновления расследования этого инцидента в контексте нового специального служебного расследования.

68. Новое специальное служебное расследование подтвердило, что жертвы среди гражданских лиц и ущерб, причиненный мечети 3 января 2009 года, были действительно вызваны ракетным ударом, нанесенным ЦАХАЛ по двум боевикам-террористам, стоявшим у входа мечети.

69. Эти боевики, принадлежавшие к террористической группе, участвовавшей в запуске ракет в сторону Израиля, были сначала обнаружены вблизи больницы, и поэтому в тот момент огонь по ним не был открыт. Позже эти боевики были обнаружены в другом месте в Бейт-Лахиях. В тот момент ЦАХАЛ начала развертывать свои средства для нанесения прямого удара по двум боевикам-террористам.

70. В ходе подготовки удара в течение нескольких минут велось тщательное наблюдение. В этот период никаких гражданских лиц на окружающих мечеть улицах замечено не было, за исключением одного человека, который вошел в здание, расположенное вблизи боевиков. Поскольку гражданских лиц в указанном районе, по всей видимости, не было, было начато нанесение удара против указанных боевиков. По боевикам была выпущена ракета, которая взорвалась у входа в здание.

³⁵ Инцидент описывается также в докладе Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 822–843.

71. Расследование показало, что военные командиры, планировавшие нанесение удара, не знали о том, что здание, расположенное вблизи боевиков, было мечетью. Здание не имело минарета, который обозначал его как мечеть, и не было обозначено как мечеть на оперативных картах, которые использовались командирами. Командиры также не знали о том, что один из входов в здание был открыт, так как определить это в ходе наблюдения было невозможно. Расследование показало, что из-за того, что дверь, ведущая в здание, была открыта, осколки ракеты попали вовнутрь мечети и привели к большому числу жертв среди лиц, находившихся в мечети.

72. На основании этих фактов расследование пришло к выводу, что командиры, которые санкционировали нанесение удара, не знали, что здание, расположенное вблизи цели, было мечетью, и не ожидали, что нанесение удара приведет к каким-либо жертвам среди гражданского населения.

73. В то же время расследование установило, что капитан ЦАХАЛ, участвовавший в подготовке удара, непосредственно перед нанесением удара — но уже после того, как удар был санкционирован, — узнал, что указанное здание может быть мечетью. Офицер совершил серьезную ошибку, не сообщив эту информацию вышестоящему начальству, с тем чтобы оно могло пересмотреть свое решение о нанесении удара. В свете этого вывода офицер был подвергнут дисциплинарному взысканию в виде строгого выговора, при этом учитывалось, что он не предполагал причинение вреда гражданским лицам, а также учитывался фактор времени, требовавший принятия оперативных мер в чрезвычайно сложной обстановке. Помимо этого, было принято решение о том, что указанный офицер не может в будущем занимать должности аналогичного характера и с аналогичной ответственностью.

74. Служебное расследование также установило, что два офицера, отвечавшие за выбор боеприпасов, которые использовались при нанесении воздушного удара, не проявили должной профессиональной рассудительности и не следовали профессиональным руководящим указаниям, использовав более мощную ракету, чем та, которую им первоначально было предписано использовать. Произошло это по той причине, что испрошенную ракету нельзя было получить в сжатые сроки, и по той причине, что операция должна была быть осуществлена в кратчайшие сроки. Поскольку офицеры не ожидали каких-либо жертв среди гражданского населения в результате нанесения удара, они не предвидели какой-либо дополнительной опасности для гражданских лиц в результате применения выбранной ракеты. В отношении этих сотрудников были применены санкции, и они были временно отстранены от участия в оперативной деятельности.

75. Рассмотрев все эти выводы, ГВП пришла к выводу, что удар не был направлен против гражданских лиц и гражданских объектов, а был направлен против боевиков-террористов. Таким образом, эти действия не противоречили принципу избирательности.

76. ГВП также пришла к выводу, что нанесение удара не противоречило принципу соразмерности, так как лица, принимавшие решение в ходе операции, основываясь на результатах своего наблюдения за районом в течение нескольких минут перед нанесением удара и на имевшейся в их распоряжении информации о характере здания, не ожидали причинения вреда гражданским лицам. Они также не знали и были не в состоянии определить, что дверь, ве-

дущая в здание, была открыта. В свете этого вероятность причинения вреда гражданским лицам была низкой, а ожидаемая военная выгода от нанесения удара по боевикам-террористам, причастным к пуску ракет в сторону Израиля, была высокой³⁶. ГВП далее пришла к выводу, что небрежность со стороны нескольких офицеров, участвовавших в нанесении удара, не меняет того обстоятельства, что старшие командиры добросовестно старались соблюсти основополагающие нормы избирательности и соразмерности.

77. ГВП также определила, что дисциплинарные меры, принятые в отношении проявившего небрежность капитана, а также служебные санкции, примененные в отношении офицеров, отвечавших за боеприпасы, были при данных обстоятельствах достаточными. Офицеры, основываясь на результатах наблюдения за районом и действуя в чрезвычайно сложной обстановке ввиду необходимости быстрого нанесения удара, не ожидали причинения вреда гражданским лицам.

78. Несмотря на то, что уголовное преследование по данному делу не инициировалось, ГВП рекомендовала пересмотреть процедуры ЦАХАЛ и обеспечить их применение с помощью дополнительной учебной подготовки, с тем чтобы ошибки, которые привели к упомянутым выше последствиям, больше не повторялись.

3. «Полицейские» участки ХАМАС в Эс-Саджайе и Дейр-эль-Бале

79. В докладе об операции в Газе³⁷ подробно рассматривался вопрос о законности нанесения ударов по «полицейским» силам ХАМАС. Как отмечалось в этом докладе, вооруженные силы ХАМАС в Газе включают не только бригады Изз Эд-Дин эль-Кассам (официальное военное крыло ХАМАС), но и аппарат внутренней безопасности ХАМАС в Газе, который, помимо своих правоприменительных обязанностей, выполняет и существенные военные функции. Одним из элементов таких сил — причем наиболее многочисленным — являются полицейские силы.

80. Обширная информация, собранная ЦАХАЛ до проведения операции, подтвердила выполнение полицейскими силами в Газе военных функций, о чем свидетельствуют их военные, оперативные, логистические и административные связи с военным крылом ХАМАС и сотрудничество с ним, — и в обычной обстановке и особенно в период чрезвычайных ситуаций, как, например, в ходе израильской военной операции в секторе Газа³⁸. С учетом этой военной функции полицейские силы являются законной военной целью.

³⁶ В тот день из Газы в сторону израильских городов было выпущено 39 ракет и минометных мин.

³⁷ Доклад об операции в Газе, пункты 77–81, 237–248.

³⁸ Обычная военная деятельность палестинской полиции в Газе включает: сбор разведывательной информации о действиях ЦАХАЛ, включая наблюдение; предоставление оружия для содействия укреплению потенциала военного крыла ХАМАС; и участие в различных военных учениях. В чрезвычайной обстановке полицейские силы, согласно официальным планам, должны участвовать в боевых действиях против израильских сил. Наблюдения показывают, что полиция выполняла эту функцию в ходе предыдущих операций ЦАХАЛ в секторе Газа.

81. Дополнительная информация, собранная ЦАХАЛ как в ходе операции³⁹, так и после ее завершения, — включая публичные заявления должностных лиц ХАМАС — дополнительно подтвердила, что полицейские силы Газы тесно взаимодействуют с военным крылом ХАМАС. Следует отметить, что даже нынешний министр внутренних дел и национальной безопасности режима ХАМАС в Газе, отвечающий за силы внутренней безопасности ХАМАС, включая полицию, перечисляя «достижения» своего предшественника Саида Сияма, заявил, что:

«к числу самых выдающихся достижений министра относится налаживание сотрудничества и координации между нынешними силами безопасности и палестинским сопротивлением против сионистского врага... и именно поэтому в ходе операции в Газе штаб сил безопасности подвергнулся нападению [со стороны противника]».

(Веб-сайт полиции ХАМАС, 7 мая 2009 года)⁴⁰

82. ГВП недавно завершила рассмотрение результатов служебных расследований двух воздушных ударов по полицейским участкам, о которых сообщалось в докладе Совета по правам человека об установлении фактов, — одного участка в Эс-Саджайе и другого — в Дейр-эл-Бале, — которые якобы привели к жертвам среди гражданского населения⁴¹. Указанные удары были частью воздушной кампании израильских воздушных сил в начале операции в секторе Газа. Цель этих ударов состояла в ослаблении террористических и военных опорных пунктов ХАМАС и его боеспособности путем обстрела его оперативной структуры. ГВП пришла к выводу, что удары наносились против законных военных целей и, таким образом, отвечают требованию избирательности.

83. Полицейский участок в Дейр-эл-Бале был частью аппарата «внутренней безопасности» ХАМАС и был занят вооруженным оперативным персоналом. Удар по нему был нанесен в первый день воздушной кампании в рамках скоординированного первоначального удара израильских воздушных сил, цель которого состояла в существенном ослаблении военных сил, имевшихся в распоряжении ХАМАС в ходе операции, путем нанесения одновременных ударов по целому ряду военных пунктов.

84. Утверждалось, что в результате удара по участку в Дейр-эл-Бале погибли шесть гражданских лиц, включая пять человек, которые находились на расположенном вблизи участка овощном рынке. Расследование показало, что израильские воздушные силы не знали о существовании овощного рынка, так как информация о месторасположении рынка не была ранее доведена до сведения

³⁹ Согласно информации, собранной ЦАХАЛ, непосредственно перед проведением операции в Газе силы внутренней безопасности в Газе подготовились к перегруппировке в ожидании ведения боевых действий с ЦАХАЛ. В ходе операции силы внутренней безопасности размещались в тех же командных пунктах, что и военное крыло, сотрудничали с разведывательными подразделениями военного крыла и в основном выполняли не правоохранительные, а военные функции.

⁴⁰ Центр разведки и информации о терроризме, "Hamas and the Terrorist Threat from the Gaza Strip The Main Findings of the Goldstone Report Versus the Factual Findings" («ХАМАС и террористическая угроза из-за сектора Газа: основные выводы доклада Голдстоуна в сопоставлении с реальными фактами»), стр. 271 текста оригинала (март 2010 года), см. на сайте http://www.terrorism-info.org.il/malam_multimedia/English/eng_n/pdf/g_report_el/pdf.

⁴¹ Доклад Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 405–407.

израильских воздушных сил и поэтому рынок не был помечен на картах израильских воздушных сил как «объект, требующий особой предосторожности», что могло повлиять на планирование воздушного удара. Кроме того, на основании имевшихся аэрофотоснимков лица, планировавшие нанесение удара перед операцией, не могли сделать вывод о том, что это место является местом сосредоточения гражданских лиц.

85. Израильские воздушные силы приняли ряд мер для уменьшения побочного ущерба, включая применение боеприпасов с боевыми головками меньшего размера и меньшей мощности, оснащенных взрывателями замедленного действия⁴².

86. Полицейский участок в Эс-Саджайе служил центральным участком полицейских сил в этом районе и тоже был занят вооруженными боевиками ХАМАС. Он подвергся удару на второй день воздушной кампании, цель которой состояла в дальнейшем уничтожении оперативно-командной инфраструктуры ХАМАС. При нанесении этого удара принимались такие же меры предосторожности, как и при нанесении удара по участку в Дейр-эл-Бале. Тем не менее в результате удара, согласно сообщениям, погибли четыре гражданских лица, находившихся на прилегающей к участку улице.

87. ГВП рассмотрела результаты служебных расследований и пришла к выводу, что оба удара планировались и осуществлялись в соответствии с правом вооруженных конфликтов. ГВП отметила, что, несмотря на прискорбную гибель гражданских лиц, в обоих случаях предполагаемый побочный ущерб гражданским лицам, причиненный нанесением удара, не был чрезмерным в сопоставлении с ожидаемым военным выигрышем ввиду стратегического значения ударов, которые были нанесены в первые дни операции против объектов оперативно-командной инфраструктуры ХАМАС и их существенного вклада в способность ЦАХАЛ достичь целей операции в целом. Соответственно, ГВП решила не направлять указанные два дела на дополнительное производство.

88. Тем не менее результаты служебных расследований будут изучаться в рамках оперативного анализа «извлеченных уроков» для разработки мер, которые могли бы уменьшить ущерб, причиняемый гражданскому населению, в ходе будущих военных действий. В этой связи ГВП рекомендовала ряд мер по улучшению картирования «жизненно важных объектов». В настоящее время эти объекты идентифицированы ЦАХАЛ на основе полученной из различных источников информации о некоторых видах объектов, таких как больницы, школы, мечети и объекты Организации Объединенных Наций. В свете результатов расследования удара, нанесенного по участку Дейр-эл-Бале, ГВП рекомендовала расширить этот список, включив в него места массового сосредоточения гражданских лиц, например рынки под открытым небом.

⁴² В отличие от обычной боеголовки, которая обычно детонирует при столкновении с объектом, боеголовка с взрывателем замедленного действия детонирует внутри сооружения и таким образом вызывает взрыв в более ограниченном пространстве с меньшим количеством обломков и осколков.

4. Здание сил безопасности ХАМАС, расположенное вблизи центральной тюрьмы

89. ЦАХАЛ изучила утверждения, согласно которым 28 декабря 2008 года комплекс центральной тюрьмы в районе Эс-Сарайа в городе Газа был преднамеренно подвергнут воздушному удару⁴³.

90. Служебное расследование этого инцидента подтвердило, что воздушный удар, нанесенный израильскими воздушными силами 28 декабря, привел к повреждению тюремных сооружений в районе Эс-Сарайа. Однако ущерб был причинен по той причине, что тюрьма расположена в непосредственной близости к казармам, которые используются силами внутренней безопасности ХАМАС. Казармы, которые были объектом этого удара, были законной военной целью⁴⁴. Случайное повреждение ряда небольших сооружений в пределах тюремного комплекса вызвало обрушение нескольких стен тюрьмы. Центральное сооружение тюрьмы разрушено не было. Повреждения также привели к гибели одного тюремного надзирателя и к ранению нескольких других охранников. Никто из заключенных в результате удара не пострадал.

91. После соответствующего рассмотрения ГВП пришла к выводу, что нанесение данного удара не противоречит праву вооруженных конфликтов. Нанесенный ЦАХАЛ удар был направлен против конкретного военного объекта с принятием необходимых мер предосторожности, включая применение высокоточных технологий. С учетом этих обстоятельств ГВП приняла решение никаких дальнейших процессуальных действий не предпринимать.

5. Комплекс местного отделения БАПОР

92. Один из наиболее широко известных инцидентов в ходе операции в Газе касается комплекса местного отделения БАПОР, где три человека получили ранения и где был причинен значительный ущерб имуществу в результате использования дымовых снарядов, снаряженных белым фосфором. Дополнительный ущерб был причинен применением бризантных снарядов в районе комплекса⁴⁵.

93. Специальное служебное расследование, посвященное изучению утверждений о причинении силами ЦАХАЛ ущерба объектам Организации Объединенных Наций, включало и расследование инцидента, касающегося БАПОР. Фактические результаты этого расследования были изложены в докладе об операции в Газе.

94. Что касается применения бризантных снарядов в ходе данного инцидента, то, судя по результатам расследования, командующий южного командования наложил дисциплинарное взыскание на двух старших командиров — бригадного генерала и полковника — за санкционирование применения бризантных снарядов в нарушение предусмотренного в оперативных приказах ЦАХАЛ требования об обеспечении безопасного удаления в случае применения этого оружия в городских районах. ГВП рассмотрела результаты расследования и согласилась с решением наложить дисциплинарное взыскание на двух офицеров.

⁴³ Доклад Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 365–370.

⁴⁴ См. пункты 79–81 выше и сопроводительные примечания.

⁴⁵ Данный инцидент описан также в докладе Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 543–598.

Главный военный прокурор также решил, что, хотя обстрел дымовыми снарядами осуществлялся в нарушение оперативных приказов ЦАХАЛ, возбуждать уголовное преследование в данном случае неуместно, так как обстрел был направлен против военных целей и так как были приняты меры предосторожности, которые оказались эффективными в плане предотвращения жертв среди гражданского населения.

95. Что касается применения дымовых боеприпасов, то ГВП пришла к выводу, что расследование не выявило никаких нарушений права вооруженных конфликтов или процедур ЦАХАЛ. Как разъяснялось в докладе об операции в Газе, применение этого вида боеприпасов не запрещено международным правом, даже в городских районах⁴⁶. С учетом конкретных обстоятельств данного инцидента ГВП постановила, что применение этих боеприпасов было необходимо для защиты израильских сил от боевиков ХАМАС, вооруженных противотанковыми ракетами⁴⁷, и не противоречит принципу соразмерности, так как предполагаемые риски для гражданского населения и гражданских объектов, порождаемые их применением, не были чрезмерными в сопоставлении с ожидаемым военным выигрышем.

96. Расследование не установило, что фактический ущерб комплексу в результате применения дымовых снарядов был более значительным, чем предполагала ЦАХАЛ. После сообщений об ущербе ЦАХАЛ срочно ввела в действие пересмотренные ограничения на применение дымовых боеприпасов, снаряженных белым фосфором, вблизи жизненно важных объектов (включая требование о соблюдении буферной зоны шириной в несколько сотен метров). Эти ограничения действовали вплоть до конца операции в Газе.

97. Применение дымовых боеприпасов, снаряженных фосфором, в ходе операции в Газе рассматривалось также в ходе специального служебного расследования, посвященного данному вопросу. В ходе расследования было установлено, что политика применения таких боеприпасов не противоречит обязательствам Израиля по праву вооруженных конфликтов. Тем не менее после этого расследования начальник генерального штаба распорядился учесть уроки, извлеченные из данного расследования, особенно в том, что касается применения таких боеприпасов вблизи населенных районов и жизненно важных сооружений. В результате ЦАХАЛ в настоящее время вводит постоянно действующие ограничения на применение боеприпасов, снаряженных белым фосфором, в городских районах.

С. Расследования, касающиеся предполагаемого преднамеренного обстрела гражданских лиц

98. Как упоминалось выше, а также в докладе об операции в Газе⁴⁸, действующие приказы ЦАХАЛ включают принцип избирательности и запрещают преднамеренный обстрел гражданских лиц. В этом разделе обсуждаются результаты расследований ряда инцидентов, в ходе которых боевые операции ЦАХАЛ привели к гибели гражданских лиц, якобы в нарушение права воору-

⁴⁶ Доклад об операции в Газе, пункты 405–430.

⁴⁷ Там же, пункты 341–347.

⁴⁸ Там же, пункты 222–223.

женных конфликтов и действующих приказов ЦАХАЛ. В одном из этих случаев были предъявлены обвинения солдату, подозреваемому в убийстве гражданского лица. В других же случаях не было обнаружено доказательств, которые оправдывали бы применение дисциплинарных мер или предъявление уголовных обвинений, однако и эти инциденты позволили ЦАХАЛ извлечь определенные уроки и внести оперативные коррективы для дальнейшего уменьшения вероятности аналогичных инцидентов в будущем.

1. Инцидент в Джур-эд-Дике

99. После получения информации ГВП было начато уголовное расследование инцидента, касающегося солдата, который, открыв огонь, убил 4 января 2009 года в деревне Джур-эд-Дик одного человека из группы гражданских лиц, следовавших с белыми флагами.

100. Согласно результатам расследования, способ применения солдатом своего огнестрельного оружия не соответствовал приказам его вышестоящего офицера.

101. С учетом времени и места данного инцидента лица, проводившие расследование, считают, что этот инцидент согласуется с утверждениями, касающимися гибели Маджды и Рая Хаджаж, описанной в докладе Совета по правам человека об установлении фактов⁴⁹. Однако между двумя описаниями этого инцидента есть ряд несоответствий, что не позволяет лицам, проводящим расследование, произвести позитивную идентификацию убитого гражданского лица.

102. Тем не менее, поскольку доказательства, собранные в ходе расследования, указывают на солдата, застрелившего гражданского лица в нарушение приказов, ГВП приказала предъявить солдату обвинения в убийстве гражданского лица в ходе операции в Газе.

2. Рухия эн-Наджар

103. Этот инцидент, связанный с гибелью Рухии эн-Наджар 13 января 2009 года в деревне Хузаа, был доведен до сведения израильских властей рядом правозащитных организаций⁵⁰. После изучения результатов служебного расследования данного инцидента, а также полученных жалоб ГВП определила, что имеющиеся факты дают серьезные основания подозревать преступное поведение, и передал дело Отделу уголовных расследований военной полиции (ОУРВП) для проведения уголовного расследования. Проведенное ОУРВП расследование включало проведение собеседования с восьмью палестинскими жителями Газы, в том числе с членами семьи Эн-Наджар. Следователи также опросили в связи с этим инцидентом более 15 солдат и офицеров ЦАХАЛ и изучили аэро- и наземные фотоснимки.

104. В ходе расследования было установлено, что подразделение ЦАХАЛ, действовавшее в районе деревни Хузаа 12 января 2009 года, участвовало в активных боевых действиях против боевиков-террористов. Боевики рано утром

⁴⁹ Доклад Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 764–769.

⁵⁰ Данный инцидент был описан также в докладе Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 780–787.

13 января запустили реактивную гранату («РПГ») по зданию, которое занимало подразделение ЦАХАЛ.

105. Позже утром того же дня солдаты все еще вели тщательное наблюдение за районом, прилегающим к зданию, чтобы не допустить новых ракетных ударов. Солдаты заметили подозрительную деятельность на улице, ведущей к зданию. Была замечена женщина, неоднократно приближавшаяся к зданию с неопознанным пакетом, который она положила вблизи здания. Сразу после того, как она вернулась и вошла в дом, расположенный на той же улице группа местных женщин неожиданно начала приближаться к позиции, и у солдат возникло подозрение, что такая тактика используется для прикрытия боевика или террориста-смертника. Один из солдат произвел предупредительный выстрел, чтобы предотвратить дальнейшее продвижение группы. По всей вероятности, пуля от этого предупредительного выстрела срикошетила и попала в Рухию эн-Наджар, убив ее.

106. ГВП рассмотрела показания, собранные в ходе расследования, и пришел к выводу, что с учетом конкретных обстоятельств инцидента солдат, который произвел выстрел, не подлежит уголовному преследованию. ГВП пришла к выводу, что солдат применил свое оружие по соображениям безопасности, чтобы воспрепятствовать приближению группы к пункту ЦАХАЛ, и произвел выстрел без намерения попасть в гражданских лиц или причинить им ущерб. Таким образом, признавая прискорбные результаты данного инцидента, ГВП закрыла это дело без предъявления солдату каких-либо уголовных обвинений.

107. Однако ГВП установила, что отсутствие эффективной коммуникации между подразделениями ЦАХАЛ могло сыграть определенную роль в восприятии солдатом указанной группы как угрозы. С учетом этого ГВП рекомендовала внести определенные изменения в оперативные процедуры ЦАХАЛ, что, возможно, позволит усовершенствовать порядок отдачи ЦАХАЛ приказов об эвакуации гражданского населения, а также усовершенствовать методы передачи такой информации между различными силами на местах.

3. Амаль, Суад, Самар и хаджи-Суад Абд-Раббо и Адхам Камиз Насир

108. Этот инцидент, касающийся предполагаемого обстрела четырех палестинских гражданских лиц 7 января 2009 года в районе Избат Абд-Раббо, был доведен до сведения израильских властей рядом правозащитных организаций⁵¹. ГВП передала эту жалобу для проведения непосредственного уголовного расследования, которое недавно завершилось. В ходе этого всеобъемлющего расследования ОУРВП собрал показания 11 палестинцев, которые были свидетелями указанных событий. Некоторые из них не смогли или не желали давать показания следователям ОУРВП, однако дали подробные письменные показания под присягой. Кроме того, следователи изучили медицинские отчеты и свидетельства о смерти, а также аэрофотоснимки, предоставленные израильской НПО, которые позволили идентифицировать различные подразделения, причастные к этому инциденту. ОУРВП опросил также более 50 командиров и солдат в этих подразделениях. Некоторые из них опрашивались неоднократно, чтобы уточнить все обстоятельства данного инцидента.

⁵¹ Данный инцидент был также частично описан в докладе Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 770–779.

109. Доказательства, собранные в ходе расследования, не смогли подтвердить описание инцидента лицами, подавшими жалобу, которые утверждали, что солдат, стоявший на танке, открыл огонь по группе гражданских лиц. Ввиду существенных расхождений между жалобой и результатами расследования — в частности в том, что касается наименования подразделения и последовательности событий, — ГВП сделал вывод о том, что имеющихся доказательств недостаточно для возбуждения уголовного преследования.

110. Во второй части жалобы утверждалось, что военнослужащие ЦАХАЛ открыли огонь по запряженной лошадью телеге, в которой пытались эвакуировать лиц, получивших ранения в ходе первого инцидента, и убили погонщика указанной телеги.

111. Расследование подтвердило, что огонь по телеге был открыт подразделением ЦАХАЛ, действовавшим в районе Избат абд-Раббо. Подразделение получило конкретное предупреждение о том, что ХАМАС планирует направить начиненную взрывчаткой телегу, чтобы взорвать ее вблизи позиции ЦАХАЛ. Солдаты произвели предупредительные выстрелы по приближающейся телеге, которая была заполнена мешками, содержащими, как полагали солдаты, взрывчатку. Когда телега не отреагировала на предупредительные выстрелы и продолжала приближаться, подразделение открыло по ней огонь.

112. С учетом этих обстоятельств ГВП пришел к выводу, что солдаты, которые открыли огонь по телеге, не подлежат уголовному преследованию. ГВП пришел к выводу, что решение солдат открыть огонь было принято по той причине, что они на тот момент полагали, что телега представляет для их сил непосредственную опасность. (Расследование показало, что никакой взрывчатки в мешках не было.) Таким образом, несмотря на прискорбные последствия инцидента, ГВП принял решение о закрытии данного дела.

4. Абд-эд-Дайем

113. Этот инцидент, касающийся предполагаемого обстрела поминальных палаток семьи Абд-эд-Дайем в Бейт-Хануне 5 января 2009 года с применением стреловидных боеприпасов и приведший к гибели гражданских лиц, был доведен до сведения израильских властей рядом правозащитных организаций⁵². После изучения результатов служебного расследования данного инцидента, а также полученных им жалоб ГВП передала это дело ОУРВП для проведения уголовного расследования, которое недавно было завершено.

114. В ходе расследования ОУРВП собрал показания 18 палестинских свидетелей и нескольких солдат из соответствующих сил. Следователи также получили и рассмотрели материальные доказательства, например медицинские отчеты и фотографии, полученные от израильской НПО. Были привлечены два технических эксперта, чтобы уточнить вопросы, касающиеся применявшихся в ходе инцидента боеприпасов и их последствий. Следователи также изучили технические пособия по использованию этих боеприпасов.

115. Расследование показало, что экипаж танка, действовавший в Бейт-Хануне, визуально обнаружил на открытой местности группу боевиков-

⁵² Этот инцидент был описан также в докладе Совета по правам человека об установлении фактов, пункты 867–885.

террористов, заряжавших в гранатомет реактивный снаряд «Град»⁵³. (В ходе операции в сторону Израиля было запущено множество таких реактивных снарядов.) Во время операции в Газе этот район часто использовался боевиками-террористами для запуска реактивных снарядов в сторону Израиля. Командир танка незамедлительно стал готовиться к нанесению удара для предотвращения реальной угрозы террористического нападения на израильских граждан⁵⁴. Поскольку боевики находились на расстоянии примерно 1500 метров от сил, применение пулеметов было бы неэффективным. Командир танка ввиду этого принял решение применить снаряды со стреловидными поражающими элементами исходя из того, что именно эти боеприпасы будут наиболее эффективными на открытой местности. Экипаж танка вел наблюдение за районом, расположенным вокруг террористической группы, и не обнаружил в этом районе никаких гражданских лиц. Ввиду этого по боевикам было выпущено один за другим два снаряда со стреловидными поражающими элементами, в результате чего боевики были убиты.

116. Расследование показало, что, хотя снаряды были направлены против террористической группы, находившейся на открытом месте, и поразили ее, стреловидные поражающие элементы от стреловидных снарядов могли случайно попасть в гражданских лиц, находившихся вблизи поминальной палатки семьи Абд-эд-Дайем. Однако расследование подтвердило, что солдаты не выявили каких-либо гражданских лиц в районе расположения террористической группы и поэтому не предполагали, что будет причинен ущерб гражданским лицам, находившимся возле палатки.

117. ГВП изучила результаты расследования и пришла к выводу, что действия экипажа танка не нарушают право вооруженных конфликтов. Стреловидные снаряды были выпущены по военной цели для предотвращения реальной угрозы для израильского гражданского населения. Силы предприняли это действие, сознательно полагая, что никаких гражданских лиц в непосредственной близости от террористической группы не было. Применение этих боеприпасов не запрещается международным правом, как подтвердил Верховный суд Израиля и как отмечалось в докладе об операции в Газе⁵⁵. Силы действовали в соответствии с действующими правилами применения огня, которые разрешают использовать стреловидные снаряды против военных целей, расположенных на открытой местности. Ввиду этого, несмотря на трагические последствия данного инцидента, ГВП приняла решение, что дальнейшее судопроизводство по этому делу не требуется.

D. Расследования, касающиеся причинения ущерба частной собственности

118. Как указывалось в докладе об операции в Газе, оперативные приказы ЦАХАЛ по операции в Газе требовали уважительно относиться к частной соб-

⁵³ «Град» представляет собой 122-мм реактивный снаряд иностранного производства с дальностью 20 километров.

⁵⁴ В течение того дня по Израилю было выпущено 32 реактивных снаряда и минометных мин.

⁵⁵ «Врачи за права человека» против Центрального командования, HCJ 8990/02 (27 апреля 2003 года); доклад об операции в Газе, пункты 431–435.

ственности. Согласно праву вооруженных конфликтов, уничтожение гражданского имущества запрещается, за исключением случаев крайней военной необходимости, но и тогда ущерб должен быть соразмерен ожидаемому военному выигрышу. Уничтожение собственности в целях сдерживания или возмездия строго запрещается⁵⁶.

119. Сразу же после прекращения боевых действий Израиль начал специальное служебное расследование того, как ЦАХАЛ выполняла это предписание в ходе конфликта⁵⁷. Помимо этого ЦАХАЛ провела специальное служебное расследование для изучения конкретных случаев уничтожения собственности. ГВП тщательно изучила результаты завершённых на данный момент расследований.

120. ГВП завершила свое рассмотрение фактов и опубликовала окончательное заключение по следующим трем конкретным случаям причинения существенного ущерба, которые упоминались в докладе Совета по правам человека об установлении фактов. Кроме того, ниже излагаются результаты дальнейшего расследования инцидента, касающегося мукомольного предприятия в Эль-Бадере.

121. Эти инциденты наглядно свидетельствуют о проблемах, которые создаются террористическими группами, действующими в густонаселенных гражданских районах и вблизи экономических объектов. В ходе операции в Газе израильские силы прилагали значительные усилия для предотвращения жертв среди гражданского населения и недопущения причинения ненужного вреда гражданской собственности. Несмотря на это, ведение боевых действий против противника, который преднамеренно использовал гражданские здания для хранения боеприпасов, совершения нападений и укрытия боевиков, а также расставлял мины-ловушки в гражданских зданиях на предполагаемом пути продвижения наступающих сил, создавало невероятные оперативные дилеммы. Израиль признал, что в результате операции в Газе был причинен значительный ущерб гражданскому имуществу. Как более детально описано в разделе IV, Израиль внедряет и пересматривает свои военные процедуры для дальнейшего уменьшения в будущем ущерба, причиняемого гражданскому имуществу.

1. Птицеферма семьи Савафири

122. Согласно данным доклада СПЧ по установлению фактов⁵⁸, в январе 2009 года силы ЦАХАЛ с помощью бульдозера снесли несколько строений птицефермы, принадлежащих семье Савафири в Зейтуне, якобы в порядке осуществления целенаправленной стратегии разрушения объектов гражданской инфраструктуры.

123. Служебное расследование обстоятельств этого инцидента показывает, что снос строений птицефермы семьи Савафири был произведен по соображениям военной целесообразности.

124. В частности, в ходе расследования было установлено, что район вокруг птицефермы семьи Савафири был оккупирован сухопутными войсками

⁵⁶ Доклад об операции в Газе, пункт 226.

⁵⁷ Там же, пункты 318, 436–445; обновленная информация, датированная январем 2010 года, пункты 113–116.

⁵⁸ Доклад СПЧ по установлению фактов, пункты 942–961.

ЦАХАЛ с 4 января 2009 года из тактических соображений с целью обеспечения контроля за местами запуска ракет и позициями, с которых велся минометный огонь, и сокращения числа террористических нападений на израильскую территорию. Войска оборудовали позиции в нескольких домах, в том числе в здании, примыкавшем к птицеферме. Такая дислокация была вызвана необходимостью обеспечения безопасности в районе военных операций против ХАМАС и защиты войск ЦАХАЛ, участвовавших в этих операциях. План обороны ЦАХАЛ в этом районе должен был предотвратить три серьезные угрозы жизни и безопасности бойцов ЦАХАЛ: обстрелы позиций ЦАХАЛ из противотанковых установок и реактивных гранатометов; снайперский огонь; и проникновение диверсионных террористических элементов на территорию, находящуюся в непосредственной близости от позиций войск, для того, чтобы установить и привести в действие взрывные устройства, в том числе с использованием террористов-смертников.

125. Характер местности в данном районе является еще одним фактором, усиливающим угрозу силам ЦАХАЛ. Изначально эта территория имела сельскохозяйственное назначение и поэтому на ней располагалось множество садов, рощ и теплиц между и вокруг зданий, занимаемых ЦАХАЛ. Это затрудняло силам ЦАХАЛ обнаружение позиций и боевиков ХАМАС. Эта угроза не была чисто теоретической — 5 января 2009 года в этом районе из реактивного гранатомета были обстреляны позиции ЦАХАЛ. Помимо этого, несколько раз открывался огонь из садов, расположенных к югу от птицефермы.

126. В ответ на эти угрозы ЦАХАЛ постановила создать вокруг каждой позиции ЦАХАЛ зону безопасности с периметром в 20–50 метров, что позволяло бы вести непрерывное наблюдение и открывать огонь с каждой позиции, а также прикрывать друг друга, обеспечивая взаимодействие между различными аванпостами ЦАХАЛ. Эти зоны безопасности позволяли силам ЦАХАЛ обнаруживать на раннем этапе приближение террористических элементов.

127. Помещения птицефермы Савафири находились всего в нескольких метрах от одной из ключевых позиций ЦАХАЛ. Расположение этой позиции, в свою очередь, было продиктовано особенностями рельефа местности в этом районе. Как было установлено в ходе служебного расследования, безопасность этой позиции ЦАХАЛ обеспечить надлежащим образом было бы невозможно без сноса помещений птицефермы. Снос этих строений был вызван необходимостью обеспечить хорошее поле обзора силам ЦАХАЛ. В ходе расследования было также установлено, что решение о сносе помещений птицефермы не противоречило требованиям принципа пропорциональности: существовала обоснованная военная необходимость расчистки этой территории из соображений обеспечения безопасности сил ЦАХАЛ и успеха операций ЦАХАЛ против сил ХАМАС, действующих в этом районе. Командиры на местах пришли к заключению, что эти преимущества перевешивали ущерб частной собственности в результате сноса этих строений. Командиры избегали сноса жилых домов или других объектов в этом районе, когда такой снос не диктовался военной необходимостью или мог показаться несоразмерным.

128. Генеральный военный прокурор проанализировал выводы командования и пришел к заключению, что снос помещений птицефермы был правомерным в силу того, что это было необходимо для обеспечения безопасности сил ЦАХАЛ, действующих в этом районе. Они не нарушали ограничения на снос

объектов частной собственности, поскольку это было продиктовано военной необходимостью. Генеральный военный прокурор также установил, что снос строений не был нарушением запрета на уничтожение любого объекта, необходимого для жизнеобеспечения гражданского населения. Он был обусловлен местом проведения специальных операций против ХАМАС и не был частью кампании, направленной на то, чтобы помешать производству продуктов питания в Газе. Не имел он целью и лишение гражданского населения в Газе доступа к товарам первой необходимости⁵⁹. Исходя из этих фактов, Генеральный военный прокурор принял решение о прекращении дальнейшего разбирательства.

129. Хотя Генеральный военный прокурор не нашел нарушений Закона о вооруженном конфликте в данном случае, он рекомендовал внести несколько изменений в процедуры ЦАХАЛ, имеющие отношение к разрушению объектов частной собственности, которые подробно излагаются в разделе IV настоящего документа. В частности, Генеральный военный прокурор установил, что решение о сносе строений птицефермы принималось относительно младшим по званию офицером ЦАХАЛ и что подобные решения было бы более уместно и целесообразно принимать на более высоком командном уровне. Хотя Генеральный военный прокурор установил, что звание офицера, принимающего решение о сносе, само по себе не может быть основанием для квалификации этих действий как неправомерного или преступного поведения (так как ни в Законе о вооруженном конфликте, ни в процедурах ЦАХАЛ нет указания на то, что такие решения должны приниматься офицером определенного звания), он рекомендовал пересмотреть процедуры ЦАХАЛ в отношении разрушения гражданских объектов собственности в некоторых аспектах, о чем подробно говорится в разделе IV ниже.

2. Завод по упаковке цемента Абу-Джуббаха

130. Согласно данным доклада СПЧ по установлению фактов⁶⁰, в январе 2009 года ЦАХАЛ незаконно разрушил завод по упаковке цемента, принадлежащий г-ну Атте Абу-Джуббахе, с применением воздушных и наземных средств поражения. Это якобы было частью целенаправленной стратегии ничем не оправданного уничтожения объектов гражданской инфраструктуры в Газе.

131. Этот инцидент расследовался как сухопутными силами ЦАХАЛ, так и ВВС Израиля⁶¹. По итогам этих расследований был сделан вывод, что цементный завод не был мишенью каких бы то ни было воздушных ударов и не подвергался артиллерийскому обстрелу. На самом же деле он был поврежден в результате интенсивных боев, которые велись в непосредственной близости от завода, в том числе в ходе операций ЦАХАЛ по обнаружению и уничтожению

⁵⁹ В частности, в течение 2009 года Израиль доставил в сектор Газа на грузовиках более 230 партий грузов оплодотворенных куриных яиц (для выведения цыплят), помимо средств иммунизации и корма для цыплят. С начала 2010 года в Газу на грузовиках было доставлено дополнительно 130 партий грузов оплодотворенных куриных яиц.

⁶⁰ Доклад СПЧ по установлению фактов, пункты 1012–1017.

⁶¹ Такого рода параллельное расследование проводится всегда, когда встает вопрос о действиях различных родов войск. Аналогичное двухвекторное расследование проводилось и в случае оценки ущерба, причиненного мукомольному заводу «Аль-Бадер», о чем подробно говорится в январском обновленном докладе 2010 года, пункты 163–174.

разветвленной системы тоннелей, проложенных ХАМАС. Эти тоннели предназначались как для укрепления оперативного потенциала ХАМАС, так и для вооружения его планов нападения на военнослужащих ЦАХАЛ или их захвата.

132. В ходе расследования было также установлено, что солдаты ЦАХАЛ считали, что завод используется боевиками ХАМАС в качестве базы для нападения на израильских солдат и их похищения.

133. Хотя артиллерийский огонь по заводу не велся и снаряды в нем не разрывались, операции в этом районе действительно сопровождались обстрелом ЦАХАЛ из артиллерийских орудий военных объектов вблизи завода, который мог привести к повреждению здания завода осколками от разорвавшихся снарядов. Кроме того, танки и бульдозеры ЦАХАЛ были введены на завод во время поиска тоннелей и могли повредить некоторые из опор крыши завода. В результате этого часть крыши завода обрушилась⁶².

134. Генеральный военный прокурор проанализировал результаты служебного расследования и установил, что причиненные заводу по упаковке цемента повреждения были результатом непреднамеренных действий в ходе боевых операций в этом районе и являлись соразмерными, учитывая соображения военной необходимости при данных обстоятельствах. Исходя из этих фактов, Генеральный военный прокурор принял решение о прекращении дальнейшего разбирательства.

3. Предприятия группы «Аль-Вадия»

135. Согласно данным доклада СПЧ по установлению фактов⁶³, ЦАХАЛ без всякого на то основания разрушил предприятия, принадлежащие группе «Аль-Вадия», которая производила широкий ассортимент продуктов питания. В докладе СПЧ по установлению фактов на этот инцидент указывается как на доказательство преднамеренной стратегии лишения населения продуктов первой необходимости.

136. Это обвинение также расследовалось ЦАХАЛ. Как было установлено в ходе служебного расследования, предприятия находились в районе Избат-Абд-Раббо, где ХАМАС сосредоточила значительные военные ресурсы. Силы ЦАХАЛ подвергались постоянному массированному обстрелу из этого района, что было свидетельством контроля ХАМАС прилегающих кварталов. Этот район также находится недалеко от границы Газы с Израилем и служит базой для совершения террористических актов против Израиля. Вот почему этот район был местом проведения операций ЦАХАЛ.

137. Как было установлено в ходе служебного расследования, силы ЦАХАЛ, участвовавшие в боях на территории вокруг этих предприятий, обнаружили хорошо подготовленную военную инфраструктуру, включая разветвленную

⁶² Вопреки некоторым сообщениям, проведенное ЦАХАЛ расследование показало, что заводу был причинен ограниченный ущерб. Например, несмотря на то, что в некоторых сообщениях утверждалось, что ЦАХАЛ уничтожил бункер, в котором хранилось большое количество цемента, аэрофотосъемка, произведенная ЦАХАЛ, показывает, что по состоянию на конец операции бункер не был разрушен. Хотя это не исключает вероятности повреждения этого строения, этот факт еще раз доказывает, что завод не был мишенью прицельного огня и что ущерб, причиненный заводу, был непреднамеренным.

⁶³ Доклад СПЧ по установлению фактов, пункты 1018–1020.

сеть подземных тоннелей, используемых боевиками ХАМАС для операций против сил ЦАХАЛ. Военная инфраструктура в этом районе включала также мины-ловушки и самодельные взрывные устройства («СВУ»), установленные на основных дорогах и в гражданских зданиях, а также в гражданских зданиях, используемых ХАМАС в качестве своих военных пунктов.

138. Подразделение ЦАХАЛ натолкнулось на боевиков, покидавших одно из предприятий «Аль-Вадия». В ответ на нападение и в свете озабоченности по поводу использования фабрик и тоннелей в их окрестностях для создания постоянной угрозы силам ЦАХАЛ в прилегающем районе силы ЦАХАЛ приняли решение разрушить здания. Расследование показало, что силы ЦАХАЛ не знали, что на этих предприятиях производились продукты питания.

139. Генеральный военный прокурор проанализировал результаты служебного расследования и установил, что разрушение зданий было законным и необходимым для защиты сил ЦАХАЛ, действующих в этом районе. Генеральный военный прокурор установил, что эти действия не противоречили правилам защиты частной собственности, поскольку они были обусловлены военной необходимостью⁶⁴. Генеральный военный прокурор также установил, что разрушение фабрик не имело целью лишение гражданского населения в Газе необходимых для жизни продуктов. Цель разрушения зданий заключалась на самом деле в защите сил ЦАХАЛ, действующих в этом районе, а не в лишении гражданского населения доступа к товарам первой необходимости (независимо от того, относятся ли производимые на фабриках продукты к их числу). Исходя из этих фактов, Генеральный военный прокурор принял решение о прекращении дальнейшего разбирательства.

140. Хотя Генеральный военный прокурор не нашел нарушений Закона о вооруженном конфликте в данном случае, он рекомендовал внести несколько изменений в процедуры ЦАХАЛ, имеющие отношение к разрушению объектов частной собственности, которые подробно излагаются в разделе IV ниже.

4. Мукомольный завод «Эль-Бадер»

141. Дело о мукомольном заводе «Эль-Бадер» обсуждалось в январском обновленном докладе 2010 года. Оно касается обвинений в том, что завод был мишенью удара с использованием высокоточного оружия во время заранее спланированного воздушного налета как части систематического разрушения промышленной инфраструктуры и лишения гражданского населения Газы продуктов питания. Расследование ЦАХАЛ этого дела показало, что вопреки утверждениям завод был обстрелян из танкового орудия во время активных боевых действий в целях нейтрализации непосредственных угроз силам ЦАХАЛ.

142. После публикации январского обновленного доклада 2010 года различные средства массовой информации заявляли в феврале 2010 года, что Организация Объединенных Наций располагает доказательствами, опровергающими выводы расследования, проведенного ЦАХАЛ. В частности, сообщалось, что на территории завода была найдена неразорвавшаяся авиационная бомба ВВС Израиля,

⁶⁴ См. доклад об операции в Газе, пункт 436.

хотя в ходе служебного расследования было установлено, что удар с воздуха по заводу не наносился⁶⁵.

143. Изучив эти доклады, Генеральный военный прокурор запросил и получил дополнительные данные от Организации Объединенных Наций и приказал ВВС Израиля возобновить расследование этого инцидента. Генеральный военный прокурор также встретился по своей инициативе с побывавшими на заводе представителями Организации Объединенных Наций для обсуждения их заключений. Последующее расследование подтвердило сделанный ранее вывод о том, что завод не был объектом заранее спланированного удара ВВС Израиля. Новые данные, фотографии, сделанные представителями Организации Объединенных Наций, и видеоматериалы, которые были предметом изучения, судя по всему не дают основания утверждать то, что по зданию был нанесен удар с воздуха, особенно учитывая то обстоятельство, что на крыше здания завода отсутствуют входные бреши; не обнаружены следы скольжения снаряда на полу здания (такие следы обычно остаются после проникновения подобного боезаряда в здание); а также тот факт, что пожар, повредивший оборудование на заводе, вспыхнул на втором этаже, а снаряд был найден на первом этаже.

144. Более того, ВВС Израиля проанализировали данные о всех воздушных ударах в районе завода во время операции в Газе и установили, что ни один из них не мог привести к попаданию бомбы в здание мукомольного завода. Из семи авиаударов в пределах радиуса в один километр от завода с использованием указанного вида боеприпасов пять увенчались точным поражением цели (ближайшая цель находилась приблизительно в 300 метрах от завода). Места разрыва двух бомб, сброшенных в ходе авиаударов, видны на аэрофотоснимках операции, сделанных ВВС Израиля, при этом та из них, которая разорвалась ближе всего к заводу, находилась от него на расстоянии ровно 350 метров.

145. После изучения материалов этого дополнительного расследования Генеральный военный прокурор не смог с полной уверенностью определить, как боезаряд попал внутрь здания завода, но подтвердил, что мукомольный завод не был мишенью ударов ВВС Израиля. Он также не смог исключить возможность того, что боеприпас был специально принесен на территорию завода. Соответственно, Генеральный военный прокурор постановил, что для дальнейшего разбирательства этого дела оснований нет.

IV. Резюме изменений, внесенных в военные оперативные инструкции по итогам расследований операции в Газе

146. Операция в Газе создала сложные проблемы для военных в плане защиты гражданского населения от опасностей, возникающих в ходе боевых действий. Ведение боевых действий в городах и циничное решение ХАМАС создать опорные пункты в гражданских городских кварталах и использовать гражданские объекты в качестве щитов еще более усложнили выполнение стоящих перед израильскими военно-воздушными и сухопутными силами нелегких задач.

⁶⁵ Это несоответствие имело важное значение не только потому, что оно ставило под сомнение объективность проведенного ЦАХАЛ расследования, но и потому также, что бывало мнение о том, что это был заранее спланированный удар с воздуха с целью разрушения завода.

Тем не менее ЦАХАЛ прилагал большие усилия к тому, чтобы избежать жертв среди гражданского населения и ограничить ущерб частной собственности, а также обеспечить, чтобы военные действия Израиля велись в соответствии с Законом о вооруженном конфликте и его собственными строгими этическими и правовыми нормами.

147. Израиль признает, что, несмотря на все его усилия, операция в Газе повлекла за собой смерть и увечье многих мирных палестинских граждан и значительный имущественный ущерб. Правительство Израиля не желало этих жертв. Израиль считает, что тот факт, что ХАМАС предпочел вести свои военные операции из городских районов и подвергать свое гражданское население риску, обусловил в значительной степени такие масштабы человеческих жертв и материального ущерба в ходе операции.

148. Израиль будет продолжать проводить всеобъемлющие расследования каждого обвинения в неподобающем поведении ЦАХАЛ в ходе операции в Газе. Помимо проверки правовых аспектов таких расследований, проводимой Генеральным военным прокурором, фактологические результаты будут полезны для «извлечения уроков» — самоанализа, проводимого ЦАХАЛ как ответственной и профессиональной военной организации. Усилия по защите гражданского населения и предотвращению ущерба имуществу граждан являются предметом особой заботы и будут таковыми оставаться и в любых будущих военных операциях.

149. В частности, ЦАХАЛ отдала два новых приказа с целью дальнейшего усиления защиты гражданских лиц и их имущества во время вооруженных конфликтов.

А. Новые письменные процедуры, касающиеся защиты гражданского населения в условиях военных действий в городах

150. ЦАХАЛ утвердила важные новые письменные процедуры и доктрину усиления защиты гражданских лиц в условиях военных действий в городах, в том числе еще раз подчеркнув, что защита гражданского населения является неотъемлемой частью обязанностей командира. Кроме того, процедуры требуют повышения внимания к гражданским вопросам при оперативном планировании. Хотя защита гражданского населения во время военных операций давно является частью учебной подготовки и доктрины ЦАХАЛ, новые процедуры обеспечивают дополнительную всестороннюю защиту. Эти пересмотренные процедуры проистекают из общего понимания и извлеченных уроков как в Газе, так и в других военных операциях, проводившихся Израилем в последние годы.

151. Новые процедуры и доктрина также предусматривают шаги для повышения степени защиты гражданского населения во время боевых действий и ограничения ненужного ущерба имуществу граждан и инфраструктуре, а также предполагают учет интересов граждан при планировании боевых операций. Сюда относятся предварительное изучение и точная идентификация и обозначение объектов имеющейся инфраструктуры, включая объекты водоснабжения, продовольственного обеспечения и энергоснабжения, канализации, здраво-

охранения, образования, религиозного назначения, экономики, фабрики, склады, средства связи и массовой информации и другие важные объекты, а также учреждения культуры.

152. Кроме того, новые письменные процедуры предусматривают планирование ряда дополнительных мер обеспечения безопасности гражданского населения. Сюда относятся: убежища для гражданских лиц; пути безопасной эвакуации граждан из зон боевых действий; медицинская помощь гражданским лицам; методы эффективной связи и оповещения населения; и положения о гуманитарном доступе в случае комендантского часа, блокирования территорий и ограничений на передвижение. И наконец, новые письменные процедуры предусматривают назначение офицера по гуманитарным вопросам в каждое подразделение начиная с батальонного уровня и выше⁶⁶ с наделением его полномочиями по консультированию командного состава и ведению разъяснительной работы с солдатами в отношении: защиты гражданских лиц; имущества граждан и инфраструктуры; планирования гуманитарной помощи; координации доставки гуманитарных грузов; и документирования гуманитарных мер защиты ЦАХАЛ.

153. Хотя большинство этих вопросов уже были учтены в различных оперативных приказах и инструкциях, действовавших до операции в Газе, новые пересмотренные процедуры имеют важное значение, поскольку они носят всеобъемлющий характер и применимы ко всем этапам военных операций, включая принципиально важный этап планирования.

В. Новый приказ, регулирующий порядок уничтожения частного имущества в военных целях

154. После проведения операции в Газе уничтожение частного имущества и инфраструктуры было предметом одного из пяти специальных служебных расследований, проведенных по распоряжению начальника Генерального штаба ЦАХАЛ. Одним из уроков этого расследования было осознание необходимости четкого набора правил и инструкций в помощь командирам, принимающим такие решения.

155. Соответственно, во исполнение распоряжений начальника Генерального штаба был подготовлен новый приказ-инструкция об уничтожении частного имущества в военных целях. Новый приказ-инструкция вступил в силу в октябре 2009 года, и в нем четко оговаривается, когда и при каких обстоятельствах допускается законное разрушение гражданских объектов и сельскохозяйственной инфраструктуры, если это диктуется военной необходимостью. В нем разъясняются применимые правовые критерии и ограничения и определяется конкретный порядок ответственности командного состава и подчиненности в том, что касается принятия решений.

⁶⁶ Это в дополнение к другим гуманитарным механизмам, которые были созданы в прошлом и действовали во время операции в Газе, такие как круглосуточный пункт оперативного управления администрации по координации и связи Газы для облегчения связи между ЦАХАЛ и международными организациями, о чем говорится в *докладе об операции в Газе*, пункты 266–282.

156. После издания нового приказа-инструкции ЦАХАЛ продолжает изучать вопрос о защите частной собственности и думать о внесении дополнительных изменений в его процедуры. Например, Генеральный военный прокурор в ходе проверки конкретного дела об уничтожении имущества рекомендовал внести несколько дополнительных поясняющих положений в новый приказ, включая: а) более четкую идентификацию объектов, которые считаются особенно «особо важными» и уничтожение которых требует санкции командной инстанции более высокого уровня; б) анализ и рассмотрение вопроса о применении принципа пропорциональности в различных ситуациях; и с) лучшее исполнение нового приказа-инструкции на всех уровнях и во всех сферах командования.

157. Предыдущие доклады Израиля о своем расследовании операции в Газе содержали информацию о других оперативных изменениях, который ЦАХАЛ собирается внести или внесла на основе извлеченных уроков в ходе служебных расследований. Сюда относятся:

- а. В связи с проверкой операций, связанных с инцидентами, повлекшими ущерб для объектов ООН и других международных организаций, начальник Генерального штаба ЦАХАЛ вновь подчеркнул важность лучшего ознакомления личного состава ЦАХАЛ на всех уровнях с расположением важных объектов жизнеобеспечения в их зонах ответственности. Он приказал особое внимание обратить на соблюдение установленных нормативов касательно безопасного расстояния от важных объектов, прежде всего в отношении применения артиллерии, а также приказал предпринять дополнительные шаги по улучшению координации между ЦАХАЛ и учреждениями ООН, работающими в этом районе.
- б. Начальник Генерального штаба ЦАХАЛ приказал усовершенствовать учебную подготовку и процедуры, включая тренировку всех сил с целью ознакомления с порядком действий в случае «инцидентов и принятия ответных мер реагирования» с учетом конкретных гуманитарных аспектов, включая предотвращение ущерба бригадам медиков, объектам и автотранспортным средствам.
- с. Начальник Генерального штаба ЦАХАЛ приказал разработать ясную доктрину и приказы по вопросу о различных боеприпасах с содержанием фосфора. Эти инструкции в настоящее время вводятся в действие.

V. Мандат Комиссии Туркеля на изучение израильской системы проведения расследований

158. Хотя Государство Израиль уверено в добросовестности, беспристрастности и независимости своей следственной системы, в свете недавней критики механизмов Израиля по рассмотрению и расследованию жалоб в связи с нарушениями Закона о вооруженном конфликте правительство Израиля предоставило независимой государственной комиссии право изучить вопрос о соответствии этих механизмов обязательствам Израиля по международному праву, о чем говорится ниже.

159. 14 июня 2010 года правительство Израиля учредило Независимую государственную комиссию для изучения вопросов, касающихся морского инцидента с участием ЦАХАЛ, который произошёл 31 мая 2010 года и который не связан с операцией в Газе. Комиссию возглавил бывший член Верховного суда Израиля Яков Туркель, а в ее состав входят профессор Шабтай Розен, ведущий эксперт по международному праву, и Амос Хорев, отставной генерал и бывший ректор Техниона-Израильского института технологии. Кроме того, два лауреата Нобелевской премии мира — лорд Дэвид Тримбл из Северной Ирландии и бывший канадский судья Кеннет Уоткин — были приглашены к участию в слушаниях и работе Комиссии.

160. Помимо своих обязанностей, связанных непосредственно с морским инцидентом, в сферу компетенции Комиссии входит широкий круг вопросов, выходящих за рамки событий 31 мая 2010 года, и включает рассмотрение:

вопроса о том, соответствует ли обязательствам Государства Израиль по международному праву механизм рассмотрения и расследования жалоб и претензий в Израиле в связи с нарушениями законов о вооруженном конфликте в целом и в данном конкретном случае⁶⁷.

161. Таким образом, одна из центральных задач Независимой государственной комиссии заключается в том, чтобы изучить и дать оценку действующим в Израиле механизмам расследования обвинений в нарушении Закона о вооруженном конфликте. Рассматриваемые механизмы — это те же механизмы, которые используются при расследовании дел, относящихся к операции в Газе, и которые были предметом детального обсуждения в настоящем документе и двух предыдущих докладах.

162. Решение правительства предусматривает, что все соответствующие правительственные органы должны в полной мере сотрудничать с Комиссией и предоставлять Комиссии информацию и документы, требуемые ей для исполнения ею своих обязанностей. Более того, Комиссия обладает полномочиями на вызов свидетелей, обеспечение их явки в принудительном порядке на заседание Комиссии и принуждение к даче показаний.

163. После завершения своей работы Комиссия представит правительству Израиля через премьер-министра доклад. Доклад будет также сделан достоянием общественности.

VI. Заключение

164. С момента опубликования январского обновленного доклада 2010 года Израиль добился значительного прогресса в расследовании обвинений в неподобающем поведении ЦАХАЛ во время операции в Газе. Израиль выделил большие ресурсы на проведение тщательных и независимых расследований, включая опрос сотен солдат ЦАХАЛ и палестинских граждан.

⁶⁷Министерство иностранных дел Израиля, *Правительство учреждает независимую государственную комиссию*, пункт 5 (14 июня 2010 года), см. на веб-сайте http://www.mfa.gov.il/MFA/Government/Communiques/2010/Independent_Public_Commission_Maritime_Incident_31-May-2010.htm.

165. ЦАХАЛ провела многочисленные служебные расследования оперативных действий в ходе операции. Отдел уголовных расследований военной полиции (ОУРВП) возбудил 47 уголовных дел, а Генеральный военный прокурор начал уголовное преследование четырех солдат по отдельным эпизодам. Шесть офицеров были привлечены к дисциплинарной ответственности или наказаны командованием.

166. В других случаях Генеральный военный прокурор пришел к заключению, что действия ЦАХАЛ не нарушали Закона о вооруженном конфликте или приказов ЦАХАЛ. Проводимые Израилем расследования продолжаются, и Израиль остается приверженным расследованию обвинений в нарушениях Закона о вооруженном конфликте.

167. Как часть постоянного учебного процесса ЦАХАЛ внесла также ряд изменений в свои оперативные процедуры и политику, чтобы усилить защиту гражданских лиц от опасностей, связанных с боевыми действиями, и защиту частного имущества во время военных операций.

Приложение II

Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 12 июля 2010 года на имя Генерального секретаря

Настоящее письмо направляется Вам в связи с усилиями Генеральной Ассамблеи, направленными на осуществление последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, так называемого «доклада Голдстоуна», в целях обеспечения правосудия и привлечения к ответственности виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, совершенных в ходе израильских военных операций в секторе Газа в период с декабря 2008 года по январь 2009 года.

В соответствии с запиской от 27 мая 2010 года, в которой Секретариат Организации Объединенных Наций от Вашего имени просил Постоянную миссию наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций представить, со ссылкой на резолюцию 64/254 Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 2010 года, озаглавленную «Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе», письменную информацию о мерах, которые могли быть приняты палестинской стороной в ответ на настоятельный призыв Ассамблеи, содержащийся в пункте 3 резолюции 64/254, а также в пункте 4 резолюции 64/10 от 5 ноября 2009 года, имею честь направить Вам следующее:

1. Письмо президента Махмуда Аббаса от 11 июля 2010 года (см. добавление I).
2. Доклад Палестинской независимой комиссии по расследованию, созданной в развитие доклада Голдстоуна, включающий общее введение к докладу (см. добавление II).

В соответствии со своим мандатом Палестинская независимая комиссия представила всеобъемлющий доклад о проведении независимого и заслуживающего доверия расследования, отвечающего международным стандартам. Эта информация представляется в соответствии с резолюцией 64/254 Генеральной Ассамблеи по просьбе Секретариата в целях оказания Генеральному секретарю содействия в выполнении его функций во исполнение данной резолюции, в которой ему было предложено представить Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении этой резолюции на предмет обсуждения вопроса о принятии, в случае необходимости, соответствующими органами и структурами Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, дальнейших мер.

В связи с этим, как подчеркивается Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/254, Палестина вновь подтверждает необходимость привлечения виновных к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека с целью не допустить безнаказанности, обеспечить правосудие, предотвратить дальнейшие нарушения и способствовать миру. Палестина вновь подтверждает свое уважение норм международного права и свою приверженность выполнению связанных с этим

функций и обязательств. В то же время Палестина вновь обращается со своими постоянными и настоятельными призывами к международному сообществу уважать верховенство права и выполнять все юридические и моральные обязательства, касающиеся вопроса о Палестине, в том числе обязательства, касающиеся обеспечения правосудия и привлечения виновных к ответственности за преступления, совершенные Израилем, оккупирующей державой, в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, на протяжении многих десятилетий своей враждебной военной оккупации.

В заключение мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь подчеркнуть важное значение установления истины и обеспечения правосудия, что является непреложным условием осуществления наших коллективных усилий, направленных на то, чтобы мир стал реальностью. В связи с этим мы подтверждаем нашу убежденность, неоднократно выраженную Генеральной Ассамблеей, в том числе в ее резолюциях 64/10 и 64/254, относительно того, что достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, настоятельно необходимо для достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке.

(Подпись) д-р Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций

**Добавление I к письму Постоянного наблюдателя от
Палестины при Организации Объединенных Наций
от 12 июля 2010 года на имя Генерального секретаря**

**Письмо Главы Палестинской национальной администрации от 11 июля
2010 года на имя Генерального секретаря**

Рамаллах, 11 июля 2010 года

Имею честь препроводить вам доклад Независимой комиссии по расследованию, учрежденной президентским указом от 25 января 2010 года в ответ на призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в ее резолюции 64/254 о второй серии последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе.

В этой резолюции Генеральная Ассамблея вновь настоятельно призвала к проведению палестинской стороной независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью привлечения виновных к ответственности и отправления правосудия.

Настоящий доклад представляется также в ответ на письмо Секретариата Организации Объединенных Наций от 27 мая 2010 года, в котором Постоянной миссии Наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций было предложено представить Генеральному секретарю к 12 июля 2010 года в письменном виде информацию о шагах, которые были или будут предприняты палестинской стороной в ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 3 вышеупомянутой резолюции Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Махмуд Аббас
Президент Государства Палестина
Председатель Исполнительного комитета
Организации освобождения Палестины
Глава Палестинской национальной администрации

Добавление II к письму Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 12 июля 2010 года на имя Генерального секретаря

Введение к докладу Палестинской независимой комиссии по расследованию, созданной в развитие доклада Голдстоуна

1. Настоящий доклад представляется Палестинской национальной администрацией во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи 64/10 от 5 ноября 2009 года, озаглавленной «Последующие меры на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе», а также 64/254 от 26 февраля 2010 года, озаглавленной «Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе». В этих резолюциях Организация Объединенных Наций настоятельно призвала палестинские власти провести расследование предполагаемых серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, документально подтвержденных в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе (также известном как «доклад Голдстоуна»), здесь и далее упоминаемом как доклад Миссии по установлению фактов. В этой связи следует напомнить, что Миссия по установлению фактов была учреждена во исполнение резолюции S-9/1 Совета по правам человека для расследования нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека оккупирующей державой, Израилем, совершенных в отношении палестинского народа, в частности в секторе Газа, в ходе военных операций, которые были проведены в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года.
2. Доклад подготовлен Палестинской независимой комиссией, созданной в развитие доклада Голдстоуна и на основании палестинского президентского указа, изданного 25 января 2010 года президентом Махмудом Аббасом с целью выполнения требований, содержащихся в резолюции 64/10 Генеральной Ассамблеи.
3. Доклад начинается с анализа мандата Миссии по установлению фактов, краткого обзора исторического контекста, который привел к израильской военной агрессии в отношении сектора Газа (которой Израиль, оккупирующая держава, присвоил кодовое название «Операция “Литой свинец”»), краткой ссылки на доклад Миссии по установлению фактов о нарушениях норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, которые были совершены в этой связи, обсуждения некоторых актуальных соображений правового характера и обширного и подробного независимого расследования нарушений норм международного права прав человека на оккупированной палестинской территории, проведенного Палестинской независимой комиссией. Доклад Палестинской независимой комиссии следует за настоящим введением.
4. Во-первых, Палестинская независимая комиссия хотела бы отдать должное всем членам Миссии по установлению фактов за их профессионализм, добросовестность и беспристрастность при составлении своего доклада, который внесет вклад в международные усилия по борьбе с безнаказанностью в ходе конфликтов и обеспечению привлечения виновных к ответственности и отправления правосудия в отношении нарушений норм международного гумани-

тарного права и других международных преступлений, совершенных против палестинского народа, который продолжает страдать от гнета, невыносимых условий и систематического нарушения прав человека, а также в отношении военных преступлений, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, в контексте его враждебной военной оккупации палестинской территории с 1967 года. Палестинская независимая комиссия хотела бы также выразить свою признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека и самоотверженным членам ее Управления за предпринимаемые ими усилия по поддержке Миссии по установлению фактов в соответствии с резолюцией ES-9/1.

Сфера охвата доклада

5. В соответствии с рекомендациями Миссии по установлению фактов Генеральная Ассамблея в своей резолюции 64/10 настоятельно призвала «к проведению палестинской стороной в трехмесячный срок независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия». Это было подтверждено Ассамблеей в ее резолюции 64/254.

6. Эта формулировка вытекает из более широкого толкования мандата Миссии по установлению фактов, который, как это было озвучено Председателем Совета по правам человека, заключался в том, чтобы «расследовать все нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права, которые, возможно, были совершены в любое время в контексте военных операций, проведенных в Газе в течение периода с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года».

7. Таким образом Генеральная Ассамблея призвала «палестинскую сторону» к проведению расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов. Организация Объединенных Наций признала Организацию освобождения Палестины (ООП) в качестве наблюдателя при Организации во исполнение резолюции 3237 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1974 года, что соответствует решению Совещания глав арабских государств и правительств 1974 года в Рабате, на котором ООП была признана в качестве «единственного законного представителя палестинского народа». Палестинская национальная администрация была учреждена во исполнение Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, подписанной ООП и правительством Израиля 13 сентября 1993 года и известной также как соглашение, подписанное в Осло. В силу этого соглашения и последующих соглашений Палестинская национальная администрация была наделена законным правом на административное управление на оккупированной палестинской территории, находящейся под контролем Израиля с 1967 года. В этой связи следует подчеркнуть, что официальным представителем «палестинской стороны» является Палестинская национальная администрация, главный орган которой — ООП.

Историческая справка

8. После объявления Государством Израиль независимости 15 мая 1948 года и начала военных действий между Израилем, Египтом, Иорданией, Сирией, Ливаном и Ираком Израиль захватил больше территории, чем ему было выделено Генеральной Ассамблеей в резолюции 181 (II) от 29 ноября 1947 года, разделившей подмандатную Палестину, и сотни тысяч палестинцев были насильственно изгнаны оттуда или в страхе бежали из своих домов, что явилось трагическим поворотным пунктом в палестинской истории, известным также как «Ан-накба». После войны 1948 года оставшаяся территория подмандатной Палестины, а именно Западный берег, включая Восточный Иерусалим, и сектор Газа, перешли под контроль и административное управление, соответственно, Иорданского Хашимитского Королевства и Египта. Египет не провозгласил суверенитета над сектором Газа, а только заявил о своем праве на осуществление управления им до его возвращения в состав будущего палестинского государства, а в 1969 году король Иордании Хусейн отказался от любых притязаний на суверенитет над Западным берегом в пользу палестинского народа, законным представителем которого была признана ООП.

9. В резолюции 273 (III) Генеральной Ассамблеи от 1949 года, в которой Государство Израиль было принято в члены Организации Объединенных Наций, приводится ссылка как на резолюцию 181 (II), известную также как резолюция о разделе, и резолюцию 194 (III), в которой было подтверждено право палестинских беженцев на возвращение в свои дома в подмандатную Палестину. В этой резолюции также было принято к сведению заявление представителя Израйля, в котором подтверждалось намерение его правительства уважать эти две резолюции. Смысл ссылки на эти две резолюции и на заявление представителя Израйля заключается в том, что членство Израйля в Организации Объединенных Наций по-прежнему обусловлено осуществлением этих резолюций.

10. В результате войны 1967 года Израиль оккупировал оставшиеся районы Палестины, насильственно присоединив Западный берег, включая Восточный Иерусалим, и сектор Газа. Нынешняя, уже 43-летняя военная оккупация Израилем палестинских и других арабских земель является предметом многочисленных резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, среди которых наиболее важной является резолюция 242 Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года, в которой подчеркивалась «недопустимость приобретения территории путем войны» и содержалось требование о «выводе израильских вооруженных сил с территорий, оккупированных во время недавнего конфликта».

11. Несмотря на вышеуказанные резолюции, Израиль продолжал оккупировать Западный берег, включая Восточный Иерусалим, и сектор Газа (что представляет собой одно геополитическое образование, обычно упоминаемое «как оккупированная палестинская территория»), и постоянно и систематически нарушал нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека, осуществляя политику и практику, которые были направлены на узаконивание его оккупации и изменение демократического состава и географического характера оккупированной палестинской территории. В рамках такой политики Израиль в 1980 году в одностороннем порядке аннексировал оккупированный Восточный Иерусалим, что явилось незаконным актом, который не признается международным сообществом и по сей день, конфисковал тыся-

чи наделов земли, принадлежащих палестинцам, построил сотни поселений, переселил тысячи израильских поселенцев на оккупированную палестинскую территорию и создал усложненную и дискриминационную систему «объездных дорог» для соединения этих незаконных поселений в рамках массивной, незаконной кампании колонизации, которая позднее вылилась также в строительство стены, которая и ныне продолжает незаконно сооружаться Израилем на Западном берегу в обход «зеленой линии» 1967 года, что является серьезным нарушением норм международного гуманитарного права и грубым игнорированием консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года.

12. После начала ближневосточного мирного процесса, который был запущен на Мадридской мирной конференции в 1991 году на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и принципа «земля в обмен на мир», и подписания соглашения в Осло в 1993 году, Организация освобождения Палестины взяла на себя ограниченную ответственность за управление определенными районами оккупированной палестинской территории в течение переходного периода в пять лет до заключения всеобъемлющего мирного соглашения. Тем не менее на различных этапах переговоров в рамках мирного процесса Израиль продолжал конфисковывать все больше и больше палестинских земель и строить все больше и больше поселений в попытке создать *a fait accompli*, нарушая нормы международного права и демонстрируя, что Израиль ведет переговоры недобросовестно и пытается предвосхитить результаты окончательных переговоров.

13. После провала мирных переговоров между Израилем и Палестинской национальной администрацией и начала 28 сентября 2000 года «интифады Аль-Акса» правительство Израиля, возглавляемое премьер-министром Ариэлем Шароном, заявило, что оно в одностороннем порядке будет осуществлять план размежевания, который на практике был направлен на то, чтобы навязать палестинцам израильское видение урегулирования. Основной частью этого плана размежевания была ликвидация израильских поселений в Газе и передислокация израильских оккупационных сил в районы, граничащие с Газой. Вопреки израильским утверждениям о том, что план размежевания и передислокация израильских войск из Газы способствовал окончанию оккупации этого района, позиция Палестинской национальной администрации, которую Палестинская независимая комиссия одобряет и берет на вооружение, заключается в том, что Газа остается оккупированной территорией и что Израиль остается державой, оккупирующей эту территорию, включая все вытекающие отсюда обязательства. Оккупация сектора Газы подтверждается тем, что Израиль продолжает осуществлять фактический контроль над территорией, что проявляется по целому ряду направлений, включая: 1) односторонний контроль со стороны Израиля за воздушным пространством и территориальными водами Газы; 2) сохраняющееся военное присутствие Израиля в «филадельфийском коридоре» вдоль границы между сектором Газа и Египтом; 3) сохраняющийся контроль Израиля за всеми пунктами пересечения границы в Газе; 4) непрекращающиеся военные вторжения Израиля в наземное, воздушное и морское пространство Газы; и 5) настойчивое стремление Израиля к тому, чтобы передвижение лиц и товаров в сектор Газа и из него осуществлялось только с его согласия.

14. Ситуация в секторе Газа еще более ухудшилась после того, как 12 июня 2007 года Исламское движение сопротивления (ХАМАС) завладело институтами Палестинской национальной администрации в Газе, в связи с чем последовало заявление Израиля от 19 сентября 2007 года о том, что сектор Газа превратился во «враждебное образование», и введение им в отношении этой территории наземной, воздушной и морской блокады, которая представляет собой одну из форм коллективного наказания палестинских мирных жителей в секторе Газа, являясь грубым нарушением норм международного права. Израиль активизировал также свою политику целенаправленных убийств политических лидеров в Газе, что представляет собой одну из форм внесудебных казней в нарушение норм международного гуманитарного права и международного права прав человека. Кроме того, Израиль подорвал функционирование палестинских правительственных структур, задержав многих палестинских лидеров, включая членов Палестинского законодательного совета.

15. Израиль также периодически проводил военные операции и вторжения в сектор Газа, иногда якобы в ответ на пуск палестинскими вооруженными группами сопротивления «самодельных ракет» на территорию Израиля. Эти военные операции, как правило, включали налеты реактивной авиации и боевых вертолетов, а также артиллерийские обстрелы. Время от времени Израиль проводил также наземные операции в отношении сектора Газа, используя танки, бронетранспортеры и хорошо вооруженную пехоту, что приводило к жертвам среди гражданского населения и широкомасштабным разрушениям домов и объектов инфраструктуры.

16. В этой связи Израиль неоднократно заявлял, что его нападения на Газу были вызваны необходимостью самообороны, поскольку палестинские вооруженные группы сопротивления обстреливали его территорию и, следовательно, его гражданское население ракетами и минометными минами. Следует подчеркнуть, что поддающиеся проверке или надежные данные о количестве запущенных ракет или минометных мин отсутствуют, равно как и данные о том, откуда они были запущены, где они упали и какой ущерб, если таковой и был, нанесли, за исключением нескольких случаев гибели людей, о которых сообщил Израиль и которые включают максимальную цифру в 13 жертв в течение периода 4-5 лет (в том числе трех или четырех военнослужащих, которых в соответствии с международным гуманитарным правом, можно рассматривать в качестве законной военной цели). Обнародованные цифры варьируются в зависимости от их источников. Министерство иностранных дел Израиля утверждало, что в течение 2008 года палестинские вооруженные группы сопротивления выпустили 1750 ракет и 1528 минометных мин, в то время как израильский представитель сообщил о запуске 1755 минометных мин, 1720 ракет «Кассам» и 75 реактивных снарядов «Град». В другом отчете представитель Израиля заявлял, что за период с 2005 года на его территорию было выпущено 7200 снарядов, не вдаваясь в подробности о типе этих снарядов. Во время интервью Лэрри Кингу на его ток-шоу на канале «Си-Эн-Эн» 7 июля 2010 года премьер-министр Израиля Бенджамин Нетаньяху заявил, что против Израиля было выпущено «6000 ракет» предположительно в тот же период 2005–2009 годов, что соответствует временным рамкам, упоминаемым в израильском докладе. Следует отметить, что ни один из вышеупомянутых израильских источников не указывает, куда упали все предположительно выпущенные снаряды. Так, например, они могли упасть в пустыне или в районах, где не прожива-

ет гражданское население, или же в районах расположения военных зон или вокруг них (которые могут рассматриваться, в соответствии с международным гуманитарным правом, в качестве законных военных целей).

17. Согласно израильским источникам, цитируемым в докладе Миссии по установлению фактов, в период с 2001 года по середину июня 2008 года в сторону Израиля было выпущено 3455 ракет и 3742 минометных мин, причем не указываются места их падения. Миссия по установлению фактов не смогла проверить ни одно из утверждений Израиля, которые периодически появлялись в средствах массовой информации и которые цитируются в докладе Миссии по установлению фактов, в связи с отказом Израиля сотрудничать с Миссией по установлению фактов.

18. Ни одна из этих ориентировочных цифр не была независимо или же беспристрастно подтверждена, и Палестинская независимая комиссия не была в состоянии проверить достоверность всех этих цифр и не могла более полно рассмотреть этот вопрос в настоящем докладе. Было бы больше пользы, если бы Израиль создал независимую комиссию по установлению фактов, с тем чтобы установить истину, а не жонглировать неподтвержденными данными, с тем чтобы оправдать военную агрессию Израиля и репрессивные действия в секторе Газа против его гражданского населения, особенно в связи с проведением операции «Литой свинец».

19. Ничто из вышеизложенного не следует понимать как указывающее на то, что в настоящем докладе полностью отрицаются или недооцениваются воздействие и последствия применения ракет и минометных мин против гражданского населения. Палестинская национальная администрация неоднократно официально осуждала ракетные обстрелы и призывала к их прекращению. Не умаляется также и ответственность тех, кто мог преднамеренно обстреливать гражданское население. В настоящем докладе делается лишь упор на неточность и ненадежность данных и на неспособность Израиля проверить их честно и беспристрастно.

20. Возвращаясь к положению в Газе до военной агрессии Израиля, начатой 27 декабря 2008 года, следует напомнить, что Египет договорился о шестимесячном прекращении огня между ХАМАС в Газе и Израилем, известном также как «период спокойствия» или «тахдеа». Однако уже в конце декабря 2008 года переговоры при посредничестве Египта о возобновлении «периода спокойствия» на следующие шесть месяцев не увенчались успехом. После этого Израиль начал 23-дневное военное наступление на сектор Газа под кодовым названием «Операция „Литой свинец“», в результате которой, по сообщениям Комиссии по установлению фактов, свыше 1300 палестинских мирных граждан погибли и более 6000 получили ранения, причем многие из них — это женщины и дети.

Нарушения международного права прав человека со стороны Палестинской национальной администрации и тех, кто контролирует власть в Газе

21. Палестинская независимая комиссия подробно отвечает на утверждения Комиссии по установлению фактов о нарушениях международного права прав человека со стороны Палестинской национальной администрации и тех, кто контролирует власть в Газе под названием «Исламское движение сопротивления» (ХАМАС), в основной части настоящего доклада.

Палестинская правовая система: история и наследие

22. Палестина имеет давно сформировавшуюся правовую систему, которая включает правовые институты и структуры и судебную власть. Ниже приводится краткая справка, которая носит исключительно ознакомительный характер. Нынешняя правовая система входит в общую структуру Палестинской национальной администрации, поскольку она была создана в результате заключения соглашения в Осло в 1993 году. Однако новая правительственная структура построена с учетом исторического наследия, которое предусматривает законодательную власть, отдельную судебную власть и исполнительную ветвь власти, контролирующую органы правопорядка и обеспечение уголовного преследования. Нельзя утверждать, что правовая система является исключительно местной, поскольку власть над Палестиной осуществлял целый ряд других держав. Нужно сказать, что история ее создания берет начало в период включения Палестины в 637 году по христианскому летоисчислению в состав мусульманской уммы (нации), правопреемником которой стала Турецкая Османская империя. Последняя сохранила характерные черты палестинской администрации образца XV века вплоть до 1917 года, что продолжалось с 1922 года, когда Лига Наций утвердила мандат (с Великобританией как державой-мандатарием) по 1948 год, когда Израиль объявил свою независимость и создал государство на территории, более половины которой являлось территорией Палестины. В то время территория, известная как Западный берег, включая Восточный Иерусалим, перешла под управление Иорданского Хашимитского Королевства, а сектор Газа был под управлением Египта. В тот период различные управляющие державы вводили законы, которые приводились в действие судебной системой. С годами накопилось большое количество законов, которые необходимо оценивать в свете нынешних потребностей палестинского общества, включая кодификацию различных областей права. В настоящее время многие из этих усилий уже прилагаются.

23. В настоящее время палестинская правовая система также претерпевает многочисленные реформы и в этой области достигнут существенный прогресс, в том числе в отношении большего упора на защиту и поощрение прав человека, особенно в последние несколько лет, несмотря на сложные экономические, социальные и политические условия, которые продолжают сохраняться в силу израильской военной оккупации и проводимых им незаконных политики и практики в их многочисленных проявлениях. Этот прогресс необходимо сохранить с целью укрепления законности и повышения уровня защиты прав человека, как это определено во Всеобщей декларации прав человека, в Международном пакте о гражданских и политических правах и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах. Необходимо укрепить также и другие права человека, нормы и стандарты, в частности те, которые содержатся в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Нынешние усилия предпринимаются в этом направлении, и именно в этом духе Палестинская независимая комиссия делает упор в своем докладе на нарушения прав человека, откровенно и беспристрастно демонстрируя свою приверженность обеспечению верховенства права в Палестине.

24. Как указывается в докладе Палестинской независимой комиссии (арабский раздел), ситуация в Газе существенно изменилась с тех пор, как власть

там перешла к ХАМАС. Роль правовых институтов была подорвана, и это привело к увеличению числа нарушений международного права прав человека, отрицательно сказавшись на положении в области прав человека в Газе. В соответствии с рекомендациями Комиссии по установлению фактов в докладе Палестинской независимой комиссии был сделан упор на нарушениях международного права прав человека как в секторе Газа, так и на Западном берегу. Однако этот доклад не следует рассматривать как сопоставление с изложением нарушений, совершенных Израилем в Газе в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года, или норм международного гуманитарного права и международного права прав человека. Это два разных вопроса, к которым нельзя подходить как к эквивалентным или взаимоуравновешивающим друг друга. Это два исключительно разных и непересекающихся вопроса, и к ним следует относиться именно как к таковым. Палестинская независимая комиссия подчеркивает отсутствие сходства с моральной точки зрения между нарушениями Израилем норм международного гуманитарного права и международного права прав человека в Газе в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года и положением, касающимся соблюдения и уважения прав человека в Газе ХАМАС, и совсем другой ситуацией, которая существует на Западном берегу.

25. Палестинская независимая комиссия вполне согласна с докладом Комиссии по установлению фактов о положении с соблюдением норм международного права прав человека в Газе. Она, тем не менее, не согласна с некоторыми критическими наблюдениями относительно положения на Западном берегу. Вместе с тем Палестинская независимая комиссия по расследованию установила, что на Западном берегу имеют место нарушения международного права прав человека и другие недостатки, многие из которых отмечаются в докладе Комиссии по установлению фактов. Однако она отмечает, что эти нарушения и недостатки объясняются не отсутствием законов и институтов, а неспособностью этих институтов надлежащим образом применять закон ко всем своим гражданам на основе справедливости и равноправия, что также необходимо рассматривать сообразно ситуации, сложившейся на Западном берегу.

26. Палестинская независимая комиссия документально фиксирует ряд таких нарушений и недостатков, с тем чтобы показать беспристрастность приводимой ею отчетности, как того требует резолюция 64/10 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, Палестинская независимая комиссия надеется, что собранные ею данные об этих нарушениях и недостатках, которые Палестинская национальная администрация согласилась представить в рамках своего доклада Организации Объединенных Наций во исполнение вышеупомянутой резолюции, послужат улучшению внутреннего положения на Западном берегу. И хотя ни Палестинская независимая комиссия, ни Палестинская национальная администрация не могут в настоящее время осуществлять какую-либо власть в Газе, Палестинская независимая комиссия надеется, что настоящий доклад будет способствовать также улучшению положения в области прав человека в этой части Палестины до тех пор, пока правительство не сможет осуществлять национальную власть на всей оккупированной палестинской территории.

Соображения правового характера

27. Правительство Израиля является стороной четырех Женевских конвенций 1949 года, однако оно не присоединилось к дополнительным протоколам I и II к ним. Организация освобождения Палестины направила 21 июня 1989 года

правительству Швейцарии заявление о том, что она считает себя связанной Женевскими конвенциями 1949 года. Таким образом, обе стороны являются связанными Женевскими конвенциями и той частью дополнительных протоколов, которая подпадает под действие обычного международного права. Без всякого сомнения, согласно Женевским конвенциям и нормам обычного международного права, нападения на гражданское население или гражданские объекты и неизбирательное и непропорциональное применение силы представляют собой военное преступление в условиях конфликта международного характера. Аналогичным образом под такой запрет подпадают и военные репрессалии.

28. И хотя занимаемая правительством Израиля позиция заключается в том, что оно не считает, что четвертая Женевская конвенция 1949 года применима к Западному берегу и сектору Газа, было четко установлено, что четвертая Женевская конвенция применима к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Это было подтверждено в десятках резолюций Совета Безопасности, а также ежегодно подтверждается в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи. Кроме того, это было однозначно подтверждено в консультативном заключении Международного Суда относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории, в котором поясняется, что намерение авторов четвертой Женевской конвенции заключалось в том, чтобы «защитить гражданское население, которое так или иначе оказывается под властью оккупирующей державы», и в котором также подтверждалось применимость пактов о правах человека к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Тем не менее Израиль признал, что положения четвертой Женевской конвенции распространяются и на него. Кроме того, в нескольких резолюциях Генеральной Ассамблеи, в том числе в резолюции ее десятой чрезвычайной специальной сессии, к Высоким Договаривающимся Сторонам четвертой Женевской конвенции непосредственно обращался призыв выполнить свои правовые обязательства по общей статье 1, общей для Женевских конвенций, в плане соблюдения и обеспечения соблюдения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, что было также отражено в консультативном заключении Международного Суда и стало существенной рекомендацией Миссии по восстановлению фактов, которая отражена в призывах Ассамблеи, обращенных в этой связи в резолюциях 64/10 и 64/254.

29. Следует также отметить, что Протокол I наделяет народы, «борющиеся против колониального господства и иностранной оккупации и расистских режимов в порядке осуществления своего права на самоопределение», мерами защиты, применимыми в ходе международных вооруженных конфликтов. Если Протокол I применим к палестинскому движению сопротивления против продолжающейся оккупации Израилем территорий, оккупируемых силой после войны 1967 года в нарушение резолюций 242 и 338, то любое нарушение норм международного гуманитарного права любой стороной будет подпадать под положения Протокола I и четвертой Женевской конвенции, касающиеся грубых нарушений этих норм.

30. Кроме того, законы шариата конкретно запрещают эти и другие нарушения при ведении войны. Так, содержащиеся в исламском праве запреты на такие нарушения появились задолго до выработки современных норм международного гуманитарного права. О защите мирного населения говорил еще Пророк Мухаммед (мир ему и благословение) в 630 году по христианскому лето-

исчислению, когда давал указания мусульманам при завоевании Мекки. Затем это конкретно упоминается в 634 году по христианскому летоисчислению первым халифом ислама Абу Бакром ас-Сиддиком, который давал наставления мусульманским воинам, отправляющимся на войну с Римской империей в местах, которые сейчас являются Сирией. В своих напутствиях он говорил: «Не обманывайте, не будьте вероломными или мстительными. Не калечьте людей. Не убивайте детей, женщин и стариков. Не рубите и не сжигайте пальмы и фруктовые деревья. Не губите овцы, коровы и верблюды не в целях пропитания. Вы встретите людей, запертых в своих кельях и совершающих поклонение, дайте им возможность продолжать свое занятие».

31. Это является одним из фундаментальных принципов шариата, поскольку он применим к ограничениям на средства и методы ведения войны для уменьшения ненужной или чрезмерной боли или страдания, и в настоящее время это отражается в принципах обычного и договорного международного гуманитарного права.

Ход осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Миссии по установлению фактов

32. В настоящем разделе доклада рассматривается та степень, в которой были осуществлены рекомендации Миссии по установлению фактов. Палестинская независимая комиссия сочла целесообразным проанализировать подборку рекомендаций, которые адресованы Израилю, Палестинской национальной администрации, палестинским вооруженным группам сопротивления в Газе и Совету Безопасности. К ним относятся снятие израильской блокады в отношении сектора Газа, отмена ограничений на свободу передвижения в пределах оккупированной палестинской территории, в том числе между Западным берегом и сектором Газа, снятие израильских ограничений на рыболовство и сельскохозяйственную деятельность в секторе Газа и освобождение всех палестинцев, удерживаемых Израилем, включая палестинских политических лидеров. В настоящем докладе рассматривается также ход осуществления рекомендаций, адресованных Палестинской национальной администрации и касающихся расследования утверждений о грубом обращении с членами ХАМАС на Западном берегу, и рекомендаций об освобождении израильского капрала Гилады Шалита. В докладе подробно рассматривается также рекомендация, адресованная палестинским вооруженным группам сопротивления и касающаяся уважения и соблюдения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека.

Снятие израильской блокады сектора Газа: прекращение режима закрытия границы и отмена ограничений на передвижение людей и грузов через пункты пересечения границы с сектором Газа и необходимость разрешения передвижения товаров и предметов снабжения, необходимых и достаточных для удовлетворения нужд гражданского населения

33. Эта рекомендация касается целого ряда мер, принятых правительством Израиля под видом мер безопасности и заключающихся в закрытии пунктов пересечения границы, введения ограничений на индивидуальное передвижение через пункты пересечения границы, а также ограничений на передвижение предметов гуманитарной помощи и товаров, необходимых и достаточных для удовлетворения нужд населения, что, несомненно, представляет собой блокаду

сектора Газа, и это неоднократно признавалось самим правительством Израиля и израильскими официальными лицами. Отдельные и совокупные меры, лежащие в основе этой политики, и их пагубное воздействие на все сферы и аспекты палестинской жизни, представляют собой коллективное наказание в массовых масштабах, что является грубым нарушением норм международного гуманитарного права и международного права прав человека и что можно также рассматривать как преступление против человечности. Израиль еще должен объяснить, почему он проводит такую незаконную политику, выдвигая в ее оправдание лишь пустые и необоснованные доводы, и почему он продолжает проводить такую политику, несмотря на доказанное отрицательное ее воздействие на здоровье и социально-экономическое, гуманитарное, психологическое и политическое благополучие палестинского народа в Газе. Кроме того, Израиль еще должен объяснить, почему те руководители, как гражданские, так и военные, которые отдали приказ о проведении такой политики и проводят ее в жизнь, до сих пор не привлечены к ответственности. Наоборот, Израиль продолжает приводить доводы и оправдания на основе так называемых «соображений безопасности», не указывая, как реальные угрозы соотносятся с тем ущербом, который он сознательно наносит палестинцам. Кроме того, нанесение такого ущерба, что, как представляется, является политикой преследования, носит характер репрессалий, осуществляемых в широком масштабе и на систематической основе против гражданского населения в нарушение норм международного гуманитарного права и международного права прав человека.

34. Как отмечается в докладе Миссии по установлению фактов, политика блокады сектора Газа проводилась Израилем еще до начала развертывания военных операций 27 декабря 2008 года. Такая политика особенно ужесточилась после захвата 12 июня 2007 года органов Палестинской национальной администрации движением ХАМАС.

35. Основной целью такой политики Израиля было добиться отстранения от власти движения ХАМАС путем оказания экономического, социального и во многих случаях военного давления на палестинское гражданское население. Подобная политика представляет собой одну из форм коллективного наказания, которое запрещено нормами обычного и договорного международного гуманитарного права. Израильская блокада Газы оказывает также крайне пагубное воздействие на жизнь гражданского населения в этом секторе. По всем показателям отмечается резкое понижение уровня жизни палестинцев в Газе. Например, согласно данным Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программы, от нехватки продовольствия страдают 76 процентов домохозяйств Газы, а по данным Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов палестинцы в Газе страдают от ежедневного отключения электричества на 8–12 часов. Более того, согласно сообщениям Всемирной организации здравоохранения, проведение Израилем военных операций резко обострило в секторе Газа и без того плачевное положение в медико-санитарной сфере. Кроме того, по данным Управления по координации гуманитарных вопросов в течение первого квартала 2009 года 20 процентов трудоспособного населения Газы было безработным, а по состоянию на май 2008 года 70 процентов семей уже жили в условиях крайней бедности, имея доход в размере менее 1 долл. США в день на человека.

36. Палестинская независимая комиссия заявляет, что проведение политики коллективного наказания приводит к систематическому разрушению всех сторон жизни населения в Газе и представляет собой серьезное нарушение норм международного гуманитарного права и международного правозащитного права. Кроме того, Палестинская независимая комиссия считает, что политическая обстановка в Газе и существование в секторе фактического контроля ХАМАС отнюдь не узаконивают израильскую политику коллективного наказания палестинцев, которая была единодушно осуждена международным сообществом.

37. После получения рекомендаций, содержащихся в докладе Миссии по установлению фактов, Израиль не прислушался к призывам снять блокаду и прекратить практику закрытия пропускных пунктов на границе с Газой и разрешить доступ гуманитарной помощи, а также других товаров и материалов, необходимых для восстановления прежнего уровня жизни в Газе, в том числе путем обеспечения беспрепятственного провоза товаров, имеющих важнейшее значение для реконструкции и восстановления сектора Газа после его разрушения в результате военной агрессии Израиля в декабре 2008 года и в январе 2009 года, а также для ликвидации катастрофических последствий блокады для повседневной жизни палестинского гражданского населения. Самый последний такой инцидент блокирования Израилем доставки гуманитарной помощи в Газу произошел 31 мая 2010 года, когда Израиль напал на «флотилию свободы Газы», пытавшуюся доставить гуманитарную помощь палестинскому населению в Газе, и когда в результате такого нападения израильскими солдатами было убито девять турецких мирных граждан на борту одного из судов этой флотилии.

38. Тем не менее Израиль недавно заявил о своем намерении изменить такую политику. Палестинская независимая комиссия принимает к сведению это заявление. Вместе с тем Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом должны не ослаблять требования, чтобы Израиль снял свою блокаду с сектора Газа и позволил осуществлять на постоянной и регулярной основе доставку основных продовольственных товаров, медикаментов, строительных и ремонтно-восстановительных материалов, учебных материалов и топлива, а также коммерческие поставки, которые необходимы для подъема экономики.

39. Кроме того, в вопросе об ответственности Палестинская независимая комиссия согласна с выводами Миссии по установлению фактов и позицией других многочисленных источников в отношении того, что такая форма коллективного наказания является нарушением норм международного гуманитарного права и норм международного правозащитного права и что в связи с нарушением норм международного гуманитарного права те, кто проводит такую политику, должны быть привлечены к уголовной ответственности в соответствии с положениями четвертой Женевской конвенции 1949 года, касающимися совершения грубых нарушений, и что подобные деяния должны квалифицироваться как военные преступления согласно обычному международному праву.

40. Более того, подобное поведение, влекущее за собой уничтожение гражданского населения в столь огромных масштабах и в течение столь продолжительного времени, представляет собой преступление против человечности, как оно определено в обычном международном праве и в постановлении Международного уголовного суда. Аналогичные выводы были сделаны также в реше-

нии Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде.

41. В докладе Израиля под названием «Операция в Газе: фактологические и правовые аспекты» и в его докладе под названием «Расследования в связи с операцией в Газе: обновленная информация», которые были подготовлены соответственно в июле 2009 года и в январе 2010 года, этот вопрос вообще не рассматривается, что служит примером проявления Израилем селективного подхода в подготовке обоих этих докладов и в проведении расследований возможных нарушений норм международного гуманитарного права и международного правозащитного права, совершенных оккупационными войсками. Эти и другие официальные доклады Израиля, похоже, направлены не на расследование поведения израильских вооруженных сил или выявление возможных нарушений норм международного права, а являются попыткой придать легитимность поведению израильских оккупационных сил.

Снятие ограничений на выход в море в целях рыболовства и предоставление возможности для возобновления сельскохозяйственной деятельности

42. Средиземноморское побережье Газы имеет протяженность 44 километра, простираясь от северной границы с Израилем до международной границы с Египтом. Согласно соглашениям, которые были подписаны в Осло, палестинским рыбакам разрешено ловить рыбу в водах в радиусе до 20 морских миль от берега Газы. После вспышки интифады «Аль-Акса» в оккупированном Восточном Иерусалиме 28 сентября 2000 года Израиль в одностороннем порядке сократил радиус этой зоны до 12 морских миль и объявил также об установлении «закрытой зоны безопасности» под названием К1 шириной в 1,5 морской мили от израильской границы и аналогичной зоны под названием М1 шириной в 1 морскую милю от египетской границы. В результате недавнего проведения военных операций против Газы Израиль еще больше сузил зону рыболовного промысла, сократив ее радиус до 3 морских миль, что привело к фактическому сокращению общей площади рыболовной зоны до 1300 квадратных километров. Такая политика вызвала в некогда процветающей рыбной индустрии Газы резкое снижение общего годового объема вылова рыбы с 3788 тонн в 1997 году до 1800 тонн в 2009 году, т.е. почти на 60 процентов.

43. Такое сокращение непосредственно сказалось на уровне обеспеченности продовольствием 1,5 миллиона палестинцев в Газе и, в совокупности с другими ограничениями в поставках продовольствия, о которых говорится в других разделах настоящего доклада, привело к повальному и катастрофическому снижению уровня здоровья и благосостояния гражданского населения, в том числе женщин и детей, в нарушение норм международного гуманитарного права и международного правозащитного права.

44. На сегодняшний день Израиль не выполняет рекомендацию доклада Миссии по установлению фактов в этой области. Палестинская независимая комиссия указывает на то, что рыбный промысел в Газе является одним из важных столпов ее экономики, который дает средства к существованию для многих палестинских семей. Поэтому дальнейшее сохранение Израилем установленных ограничений на рыболовство в Газе будет и дальше представлять собой серьезное нарушение норм международного правозащитного права.

45. Как и в секторе рыболовства, подобная ситуация сложилась в сфере сельского хозяйства Газы, которое подверглось особому разрушению в результате проведения Израилем своей политики и практики. Одной из основных причин спада сельскохозяйственного производства в Газе является то, что свыше 25 процентов сельскохозяйственных угодий находятся в районах вдоль границы с Израилем, а это значит, что эти районы использовались израильскими оккупационными войсками в качестве театра военных действий, проводимых в рамках операции «Литой свинец». Более того, эти районы пострадали от сброса на эту территорию около 70 процентов всех снарядов, выпущенных оккупирующей державой в целях поражения различных объектов в Газе в ходе военных операций, начавшихся 27 декабря 2008 года.

46. Сохранение осады Газы сводит на нет все усилия, направленные на восстановление некогда прибыльного сельскохозяйственного производства в Газе, способствует росту безработицы среди палестинцев и оказывает крайне пагубное воздействие на уровень доходов и качество жизни населения в этом секторе. Израиль не выполняет рекомендации Миссии по установлению фактов в этой области и продолжает препятствовать восстановлению сельскохозяйственного производства в Газе, сохраняя блокаду и совершая регулярные военные вторжения в Газу, что ведет к подрыву экономики Газы в целом, включая социально-экономические последствия такой политики для гражданского населения.

47. Следует отметить, что в течение последних нескольких лет ряд организаций пытались все же предпринять некоторые усилия по восстановлению сельскохозяйственного сектора в Газе. К таким усилиям относится инициатива бывшего президента Всемирного банка Джеймса Вулфенсона, направленная на мобилизацию необходимых финансовых ресурсов для выкупа теплиц, построенных бывшими израильскими поселенцами в Газе, которые были переданы палестинцам после проведения в 2005 году Израилем так называемого размежевания с сектором Газа во время премьерства Ариэля Шарона. Палестинцы успешно использовали эти теплицы и стали производить продукцию на экспорт. Тем не менее эти продукты должны были проходить проверку израильскими органами безопасности, прежде чем их разрешалось вывозить из Газы. Израиль неоднократно запрещал вывоз таких сельскохозяйственных продуктов, которые просто оставались гнить, вызывая серьезный экономический ущерб для экономики Газы и препятствуя экономическому выживанию этих сельскохозяйственных предприятий.

48. При анализе таких неоднократных случаев применения незаконной практики и их совокупных последствий подобные деяния могут быть квалифицированы лишь как составная часть общей политики коллективного наказания, которая проявляется в принятии этих и других мер, в том числе ограничение рыбного промысла в Газе, а также препятствие ввозу и вывозу продукции в этом секторе.

Предоставление палестинцам свободы передвижения на оккупированной палестинской территории — на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и между сектором Газа и Западным берегом и между оккупированной палестинской территорией и остальным миром

49. Составным компонентом израильской блокады сектора Газа является лишение палестинцев свободы передвижения внутри Западного берега и Газы и между обоими этими районами оккупированной палестинской территории. Подобная политика проводилась по сути с момента оккупации Западного берега и Газы в 1967 году и в разное время характеризовалась различной степенью жесткости. После начала ближневосточного мирного процесса в 1991 году и подписания соглашений в Осло в 1993 году, а также последующих соглашений положение в области свободы передвижения улучшилось, поскольку отдельные районы Западного берега и Газы вернулись под палестинский контроль. После вспышки интифады «Аль-Акса» в сентябре 2000 года Израиль вновь оккупировал многие из этих территорий, которые были ранее переданы Палестинской национальной администрации по условиям соглашений, подписанных правительством Израиля с Организацией освобождения Палестины (ООП) и Палестинской национальной администрацией. Затем Израиль стал систематически препятствовать свободе передвижения на всех палестинских территориях в нарушение своих обязательств оккупирующей державы по международному гуманитарному праву и международному правозащитному праву.

50. После одностороннего размежевания Израиля с сектором Газа в 2005 году правительство Израиля продолжало препятствовать сообщению и передвижению между Западным берегом и Газой путем установления контроля на пограничных пропускных пунктах. Такая политика особенно заметна при анализе приведенной ниже статистики, указывающей количество дней, когда были закрыты различные контрольно-пропускные пункты на границе между Газой и Израилем.

Пропускной пункт	2006 год	2007 год	2008 год
Эрез	159 дней	57 дней	18 дней
Карни	54 дня	349 дней	225 дней
Суфа	75 дней	203 дня	209 дней
Керем-Шалом	127 дней	251 день	220 дней

51. После совершения военной агрессии в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года Израиль продолжал проводить свою политику нарушения права палестинцев передвигаться между Западным берегом и Газой, что является серьезным нарушением норм международного гуманитарного права и норм международного правозащитного права и противоречит также условиям соглашений, которые были заключены между Палестинской национальной администрацией и Израилем в ходе мирного процесса.

52. Подобная практика должна расцениваться с учетом всех ее катастрофических последствий для экономики Западного берега и Газы, а также ее пагубных и разрушительных последствий для социального, гуманитарного и психологического состояния палестинского общества. Целью этой политики является изолировать Западный берег и Газу и расширить возможности Израиля уста-

навливать другие репрессивные ограничения в каждом из этих районов оккупированной палестинской территории с их пагубными последствиями для жизни и благосостояния их жителей. Подобная политика и ее проведение должны также оцениваться в контексте проведения Израилем политики и практики в других областях, упомянутых выше, которые во всех случаях совокупно и преднамеренно направлены на применение к палестинскому народу коллективного наказания, которое является прямым и грубым нарушением норм международного гуманитарного права и международного правозащитного права.

Освобождение мирных палестинцев, которые были произвольно захвачены и брошены в израильские тюрьмы или следственные изоляторы в ходе оккупации: прежде всего необходимо добиться освобождения детей и прекращения бесчеловечного, унижающего достоинство и дискриминационного обращения с палестинскими заключенными и задержанными палестинцами; прекращения вмешательства в национальные политические процессы на оккупированной палестинской территории и, в качестве первого шага, освобождения всех членов Палестинского законодательного совета, которые в настоящее время содержатся под стражей, и обеспечения свободного передвижения всех членов этого совета между Газой и Западным берегом

53. После оккупации палестинской территории в 1967 году Израиль незаконно задерживал и заточал в тюрьму в общей сложности около 800 000 палестинцев в нарушение норм международного права и лишал палестинское население прав, закрепленных в Международном пакте о гражданских и политических правах и в других правозащитных документах. Из этого общего числа задержанных и заключенных 70 000 человек были арестованы в период после вспышки второй интифады в 2000 году, из которых 8200 человек остаются в израильских тюрьмах и следственных изоляторах, включая 2600 человек, которые содержатся в заточении без суда и в неприемлемых условиях в нарушение норм Международного пакта о гражданских и политических правах и стандартов и норм в области прав человека.

54. Кроме того, многие из задержанных палестинцев и палестинских заключенных подвергаются различным видам унижающего достоинство и бесчеловечного обращения, в том числе физическому и психологическому насилию, надругательству и унижению, которые во многих случаях равносильны пыткам, что нарушает, в частности, положения статьи 7 Международного пакта о гражданских и политических правах. Израиль не предпринимает надлежащих шагов по расследованию многочисленных задокументированных случаев жестокого обращения со стороны его служб безопасности и привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких нарушений норм международного правозащитного права.

55. Особое возмущение вызывает то, что Израиль продолжает содержать в тюрьмах свыше 370 детей в возрасте моложе 16 лет, а порой даже в возрасте 12 лет, в нарушение Конвенции о правах ребенка, а также около 100 женщин, которые подвергаются различным формам грубого обращения.

56. В этой связи вызывает крайнее сожаление то, что правительство Израиля по-прежнему занимает несговорчивую позицию на проводимых при посредничестве Египта переговорах об освобождении большого числа задержанных палестинцев в обмен на освобождение израильского капрала Гилада Шалита, ко-

торый удерживается палестинскими силами сопротивления в Газе. Занимаемая Израилем позиция на этих переговорах вызывает серьезную обеспокоенность Палестинской независимой комиссии, поскольку правительство Израиля вносит в эти переговоры свои политические соображения, игнорируя человеческие страдания тысяч мирных палестинцев, которые по-прежнему находятся в следственных изоляторах или в тюрьмах в нарушение норм международного правозащитного права и международного гуманитарного права. При этом Палестинская независимая комиссия вновь заявляет, что, даже в случае если будет достигнута договоренность об освобождении палестинских заключенных в обмен на капрала Шалита, Израиль все равно будет обязан в соответствии с международным гуманитарным правом и международным правозащитным правом освободить всех остальных задержанных и заключенных, которые содержатся под стражей без проведения справедливого судебного процесса, как того требуют нормы международного правозащитного права, и которые не были признаны виновными в совершении уголовных преступлений.

57. Кроме того, Израиль продолжает содержать в пенитенциарных учреждениях большое количество деятелей из числа палестинского политического руководства, в том числе членов избранного Палестинского законодательного совета. Это представляет собой нарушение норм международного правозащитного права и обязательств Государства Израиль по условиям Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, подписанному 13 сентября 1995 года. Такая политика также создает дополнительные преграды на пути реализации предпринимаемых усилий, направленных на достижение справедливого и всеобъемлющего урегулирования палестино-израильского конфликта. До тех пор пока политические руководители палестинского народа не будут иметь возможность осуществлять свои права, закрепленные в международном правозащитном праве, и пока с ними не будут обращаться достойно и справедливо, не будет восстановлено и необходимое доверие и мирные переговоры будут по-прежнему наталкиваться на серьезные препятствия.

58. Израиль не выполняет также рекомендации Миссии по установлению фактов в области обеспечения передвижения палестинских государственных деятелей, в том числе политических деятелей и членов Палестинского законодательного совета, между Западным берегом и Газой. Это серьезно затрудняет работу Законодательного совета и функционирование других палестинских государственных органов. Более того, такая политика является составной частью более широкой стратегии Израиля, направленной на то, чтобы добиться раскола между палестинскими общинами на Западном берегу и в Газе, что также имеет негативные последствия для мирных усилий. Проведение такой политики является еще одним свидетельством применения Израилем коллективного наказания к палестинскому народу в нарушение норм международного гуманитарного права и международного правозащитного права и представляет собой еще одно препятствие на пути к достижению мирного урегулирования конфликта.

59. В официальных докладах Израиля о проведении военных операций в Газе в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года эти вопросы просто игнорируются, равно как не анализируются и пагубные последствия этой незаконной и агрессивной политики Израиля для палестинского народа и для перспектив установления мира в регионе.

Палестинские группы вооруженного сопротивления, которые удерживают израильского солдата Гилада Шалита, должны его освободить по гуманным соображениям; до его освобождения они должны признавать его статус военнопленного, обращаться с ним согласно его статусу и разрешать ему свидания с представителями Международного комитета Красного Креста

60. Палестинская независимая комиссия приняла к сведению рекомендацию Миссии по установлению фактов о необходимости освобождения израильского капрала Гилада Шалита по гуманным соображениям. Комиссия, которой была поручена подготовка настоящего доклада, была не в состоянии встретиться с капралом Шалитом или удостовериться в том, что он содержится с соблюдением норм международного гуманитарного права. Тем не менее Палестинская независимая комиссия заявляет, что капрал Шалит является солдатом, находящимся на действительной воинской службе в составе израильских оккупационных сил, и поэтому он относится к числу комбатантов по смыслу третьей Женевской конвенции 1949 года, а это значит, что его содержание под стражей не противоречит нормам международного права. Палестинская независимая комиссия согласна с выводом доклада Миссии по установлению фактов о том, что капрал Шалит по своему статусу является военнопленным в соответствии с третьей Женевской конвенцией 1949 года и заслуживает соответствующего обращения с ним. Палестинская независимая комиссия далее согласна с выводом доклада Миссии по установлению фактов о том, что капрал Шалит должен быть освобожден по гуманным соображениям, но при этом указывает на то, что такое освобождение должно быть осуществлено в рамках соглашения об обмене за освобождение палестинских заключенных и задержанных палестинцев, захваченных Израилем, оккупирующей державой. В этой связи следует заставить Израиль добросовестно вести эти переговоры и облегчить страдания палестинских заключенных и их семей вместо привнесения им в эти переговоры в одностороннем порядке своих сугубо политических соображений. В то же время необходимо обеспечить полное соблюдение прав всех мирных палестинцев, которые произвольно содержатся в следственных изоляторах или тюрьмах Израиля, а также выполнение требований о применении Израилем к ним норм гуманного обращения в соответствии с международным гуманитарным правом и международным правозащитным правом и об их немедленном освобождении.

Палестинская администрация должна дать четкие распоряжения подконтрольным ей силам безопасности соблюдать нормы в области прав человека, установленные в Основном законе Палестины и в международно-правовых документах, обеспечить оперативное проведение независимого расследования всех обвинений в совершении серьезных нарушений прав человека сотрудниками подконтрольных ей сил безопасности и прекратить практику применения норм военной юстиции в разбирательстве дел, касающихся гражданских лиц

61. Как указывается в арабской части настоящего доклада, Палестинская независимая комиссия полностью выполняет эту рекомендацию Миссии по установлению фактов. Палестинская независимая комиссия неоднократно обращалась, через различные средства массовой информации на оккупированной палестинской территории, в том числе через газеты и по телевидению, с открытыми призывами о том, чтобы все лица, ставшие жертвами нарушений прав че-

ловека со стороны должностных лиц Палестинской национальной администрации, направляли свои жалобы в адрес Палестинской независимой комиссии. Такие открытые призывы не ограничивались Западным берегом, и Палестинская независимая комиссия предпринимала попытки распространить такую информацию среди палестинского гражданского населения в Газе через различные средства массовой информации в том районе. Тем не менее Палестинская независимая комиссия не получила никаких ответов со стороны средств массовой информации, работающих в Газе.

62. В целях обеспечения независимости и непредвзятости в проведении своих расследований Палестинская независимая комиссия имела также многочисленные встречи с правозащитниками и членами неправительственных организаций, которые занимаются вопросами защиты прав человека на Западном берегу. Кроме того, Палестинская независимая комиссия провела видеоконференцию с правозащитниками из Газы для получения информации о нарушениях прав человека, которые могли быть совершены властями в этом секторе.

63. В период с 4 по 6 мая 2010 года Палестинская независимая комиссия провела конфиденциальные встречи со всеми лицами, кто представил свои жалобы о том, что они стали жертвами нарушений прав человека, которые были совершены должностными лицами Палестинской национальной администрации на Западном берегу. Вслед за этим в период с 16 по 18 мая 2010 года были проведены аналогичные встречи с лицами, которые, по их утверждению, стали жертвами нарушений прав человека в Газе. Вместе с тем Палестинская независимая комиссия не смогла, в частности, установить, предпринимали ли власти ХАМАС какие-либо расследования жалоб о нарушениях прав человека в отношении отдельных членов организации «ФАТХ», или наоборот. Палестинская независимая комиссия встречалась также 20 мая с представителями многочисленных палестинских неправительственных организаций из Западного берега в целях получения их отзывов о положении в области прав человека на Западном берегу.

Палестинские группы вооруженного сопротивления должны немедленно взять обязательство о соблюдении норм международного гуманитарного права, в частности путем отказа от совершения нападений на израильских гражданских лиц и гражданские объекты

64. Как уже отмечалось выше, Палестинская независимая комиссия была создана на основании президентского указа Палестинской национальной администрации. Тем не менее Палестинская национальная администрация была не в состоянии осуществлять эффективный контроль в Газе после захвата власти движением ХАМАС. Несмотря на свою независимость, Палестинская независимая комиссия не в состоянии добиться сотрудничества со стороны ХАМАС и поэтому не может проводить в Газе какие-либо расследования случаев использования «самодельных ракет» теми или иными группами вооруженного сопротивления.

65. Вместе с тем Палестинская независимая комиссия заявляет, что если будет доказано, что группы вооруженного сопротивления в Газе преднамеренно совершают обстрелы израильских мирных граждан, то в таком случае подобная практика должна, несомненно, квалифицироваться как нарушение норм международного гуманитарного права. Палестинская национальная администрация

рация во многих случаях осуждала ракетные обстрелы и призывала группы вооруженного сопротивления в Газе соблюдать нормы международного права и осуществлять свое право на самооборону таким образом, чтобы обеспечить поддержание среди палестинцев высокого морального духа и не наносить вред национальному делу и национальным интересам. Именно с такой позиции Палестинская независимая комиссия вновь указывает на основной тезис настоящего доклада, состоящий в том, что международное гуманитарное право запрещает совершать репрессалии во время вооруженных конфликтов. Следовательно, любое оправдание действий как ответных актов возмездия как со стороны правительства Израиля, так и со стороны палестинских групп вооруженного сопротивления является неприемлемым.

66. В этой связи фактически установлено, что в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года группами вооруженного сопротивления в Газе было выпущено несколько ракет и минометных снарядов, которые упали в Израиле, вызвав, согласно утверждениям, смерть трех израильских гражданских лиц и разрушение нескольких гражданских объектов неопределенного характера и масштабов.

67. Миссия по установлению фактов не в состоянии проверить эти утверждения. В настоящем докладе не оспариваются и не подтверждаются эти факты, поскольку Палестинская независимая комиссия была не в состоянии их проверить. Тем не менее для целей настоящего доклада Палестинская независимая комиссия допускает достоверность фактов, представленных Миссией по установлению фактов в ее докладе, соглашаясь с тем, что на юге Израиля было убито три человека и было повреждено несколько гражданских объектов.

68. При этом важно понять, что одним из важнейших факторов, характеризующих динамику обмена ударами, наносимыми палестинскими группами вооруженного сопротивления в Газе и правительством Израиля, является их крайне не ассиметричный характер. Совершенно очевидно и не нуждается в излишнем повторении то, что эти две стороны обладают несоизмеримо разными военными потенциалами. Ограниченный потенциал в виде «самодельных ракет» и минометных снарядов, который используется палестинским сопротивлением для хаотического обстрела Израиля, не идет ни в какое сравнение с мощным военным арсеналом, который используется Израилем против палестинцев и включает бомбардировщики, боевые вертолеты, танки и артиллерию, а также значительные силы сухопутных войск. При этом, однако, важно напомнить, что мы имеем дело с ситуацией, когда оккупирующая держава выступает против оккупированного народа, т.е. против беззащитного гражданского населения, на которое распространяется международно-правовая защита.

69. В случаях, когда под такой обстрел «самодельными ракетами» попадали гражданские объекты и гражданское население, то это было обусловлено главным образом самодельным изготовлением применяемого оружия и невозможностью контролировать его попадание в цель. Это никоим образом не оправдывает страдания ни в чем не повинных мирных граждан, однако применение такого оружия нельзя считать нарушением норм международного гуманитарного права как таковым. Кроме того, каждый заявленный инцидент о нанесении ущерба гражданским лицам или гражданским объектам должен быть предметом отдельного расследования, а Палестинская независимая комиссия не в со-

стоянии проводить такие расследования без сотрудничества со стороны правительства Израиля и со стороны групп вооруженного сопротивления в Газе.

70. Тем не менее в принципе международное гуманитарное право признает право на компенсацию за причинение ущерба имуществу и жертвам таких нападений, и эту позицию активно отстаивает Палестинская независимая комиссия, если ее рассматривать в контексте заключения соглашения, по которому обе стороны будут обязаны выплачивать компенсацию соответственно палестинским и израильским жертвам военных операций, которые имели место в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года.

Заключительные замечания относительно осуществления рекомендаций доклада Миссии по установлению фактов

71. Следует отметить, что замечания и ответы, представленные правительством Израиля на рекомендации Миссии по установлению фактов, содержащиеся в ее докладе, и на озабоченности, высказанные другими государствами, межправительственными организациями, неправительственными организациями и организациями гражданского общества, неизменно носят оправдательный характер в оценке военной агрессии в Газе, которая была совершена якобы по соображениям безопасности. Израиль никогда не затрагивал вопроса о легальности и о совокупных последствиях всех своих репрессивных актов и мер коллективного наказания, а также своей политики и практики, проводимых на оккупированных палестинских территориях против палестинского гражданского населения. Вместо общего анализа Израиль старается разделить применяемую им практику на отдельные акты и представить оправдание как единичным случаям совершения им карательных, агрессивных и разрушительных действий, без учета их правовых, социальных, экономических, гуманитарных и политических последствий. Это и не удивительно, ведь независимое и справедливое расследование этих действий в их совокупности позволило бы изобличить Израиль в проведении преднамеренной политики коллективного наказания с использованием такого набора мер. Израиль никогда не проводил тщательного и справедливого анализа совокупных последствий своей репрессивной практики и политики. И этому имеется свое объяснение, ибо в противном случае такой подход выявил бы не только причины проведения оккупирующей державой своей репрессивной политики, но и ее архитекторов и главных исполнителей как лиц, несущих уголовную ответственность за подобные военные преступления и преступления против человечности.

72. Всякий раз на протяжении ряда десятилетий на серьезную озабоченность международного сообщества, которую оно неоднократно выражало по поводу нарушения израильскими оккупационными войсками норм международного гуманитарного права и международного правозащитного права, Израиль давал заготовленные дежурные ответы, ссылаясь в одних случаях на ограниченное число взрывов, совершенных подрывниками-смертниками, или указывая в других случаях на ограниченные обстрелы «самодельными ракетами», которые причиняют лишь ограниченный ущерб, постоянно прибегая при этом к попыткам исказить и извратить суть конфликта, преподнося его как «войну с террором». Что касается последнего довода, то здесь необходимо подчеркнуть, что, согласно заявлениям правительства Израиля, за четыре года в результате обстрелов Израиля самодельными ракетами с территории Газы было убито 13 человек, из которых четверо были военнослужащими, что ограничивает об-

щий ущерб, причиненный Израилю, девятью гражданскими лицами, погибшими в этот период.

73. В подобных ответах нет ни слова об озабоченности по поводу огромного количества палестинских жертв, пострадавших в результате совершения Израилем военных нападений и применения им карательных мер возмездия и коллективного наказания, а также проведения незаконной политики и практики колонизации, которые все представляют собой серьезное нарушение, а многие из них грубое попрание норм международного гуманитарного права и международного правозащитного права. Израиль никогда не признавал свою ответственность за проведение им своей политики и практики в этой области, а всегда пытался переложить вину на палестинцев, и в частности на ХАМАС. Кроме того, Израиль стремится создать извращенное представление о том, что палестинцы, и в частности ХАМАС, являются народом, который предан делу терроризма против Израиля. Палестинский народ и в общем-то все народы доброй воли задают себе вопрос о том, почему убийство сторонниками ХАМАС в течение четырех лет девяти израильских мирных граждан в результате обстрела Израиля «самодельными ракетами» заслуживает всемирного осуждения, а убийство за период около четырех недель свыше 1300 мирных палестинцев (включая свыше 300 детей и 100 женщин) и ранение почти 6000 палестинцев, а также коллективное наказание 1,5 миллиона гражданских лиц, о чем говорилось выше, предаются смиренному забвению или просто списываются как «побочные издержки» конфликта. Палестинская независимая комиссия вновь заявляет, что лица, виновные в совершении этих преступлений против палестинского народа, должны быть привлечены к ответственности в соответствии с международным правом.

Роль гражданского общества в выявлении совершенных Израилем нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека

74. Палестинская независимая комиссия отмечает, что ряд правозащитных организаций, включая Международную амнистию и «Хьюман райтс вотч» и в особенности палестинские и израильские правозащитные неправительственные организации, такие как Бецелем, Аль-Хак, Центр по правам человека «Аль-Мезан» и Палестинский центр по правам человека, постоянно выявляли нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, которые совершались правительством Израиля и его оккупационными силами совершенно безнаказанно. Палестинская независимая комиссия пользуется этой возможностью для того, чтобы выразить благодарность этим и другим правозащитным организациям и пропагандистским группам, а также многим представителям средств массовой информации в различных регионах мира за то внимание, которое они привлекали к вопиющим нарушениям, совершаемым Израилем, оккупирующей державой, в отношении палестинского народа. Эти независимые источники подтверждают доклад Миссии по установлению фактов и содержащиеся в нем выводы и заключения.

Привлечение к ответственности

75. В соответствии с резолюцией 64/10 Генеральной Ассамблеи проведение расследований как израильской, так и палестинской сторонами должно способствовать «привлечению виновных к ответственности и отправлению правосудия».

76. Привлечение виновных к ответственности требует установления истины, к чему и стремилась Миссия по установлению фактов. Просьба Генеральной Ассамблеи к израильским и палестинским властям провести их соответствующие расследования направлена на достижение цели установления истины. К сожалению, доклады, представленные правительством Израиля к настоящему времени, не достигают этой цели. Вместо этого они, как представляется, направлены на то, чтобы привести сомнительные оправдания, касающиеся конкретных ударов, которые наносили израильские оккупационные силы в Газе в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года. Подобные доклады не способствуют достижению цели установления истины и справедливости, как и не способствуют привлечению виновных к ответственности, не помогают положить конец безнаказанности и не способствуют достижению целей примирения и мира.

77. Те, кто действительно отдавал приказы и совершал серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и, более конкретно, был причастен к инцидентам, которые могут квалифицироваться как военные преступления и преступления против человечности, должны быть привлечены к ответственности в соответствующих правовых системах. Это относится как к военному, так и политическому руководству, которое использовало свои командирские полномочия и отдавало приказы о совершении этих нарушений, либо не принимало меры по их предотвращению, узнав о том, что они совершаются. Это также относится к тем, кто не подвергал судебному преследованию и не наказывал тех, кто совершал такие нарушения.

78. В связи с этим Палестинская независимая комиссия принимает к сведению заявление Главного военного прокурора Израиля от 6 июля 2010 года о том, что в результате расследования четырех инцидентов, которые имели место в ходе операции «Литой свинец», были приняты меры в отношении, по крайней мере, четырех военнослужащих из состава израильских оккупационных сил. Это событие имеет важное значение, однако Палестинская независимая комиссия настоятельно призывает Израиль откликнуться на призывы международного сообщества и провести действительно независимое и внушающее доверие расследование в соответствии с международными стандартами, к которому также призывают Миссия по установлению фактов и Генеральная Ассамблея. Израилю следует провести всестороннее расследование гораздо большего числа случаев нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, которые были отмечены как в докладе Миссии по установлению фактов, так и во многих докладах неправительственных и гуманитарных организаций, в которых неизменно подтверждаются серьезные нарушения прав человека и грубые нарушения норм международного гуманитарного права, совершенные израильскими оккупационными силами в отношении палестинского гражданского населения, в частности в секторе Газа в период с декабря 2008 года по январь 2009 года. Палестинская независимая комиссия выражает надежду на то, что такое независимое израильское расследование позволит привлечь к ответственности всех тех, кто планировал, отдавал приказы и совершал нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека в ходе операции «Литой свинец». В рамках этих мер необходимо также рассмотреть формы возмещения и компенсаций, которые Израиль, оккупирующая держава, обязан выплатить жертвам нарушений и их семьям.

Заключительные замечания

79. Палестинская независимая комиссия отчетливо сознает, что каждое правительство должно поддерживать баланс между необходимостью обеспечения безопасности и защитой прав человека. Обеспечение такого баланса должно осуществляться на основе установленных принципов международного права, в частности мер защиты и запретов, закрепленных в международном гуманитарном праве и в международном праве прав человека, а также на основе понимания того, что некоторые права человека являются неотъемлемыми, особенно право на жизнь и защиту против пыток и жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания.

80. Правительство Израиля слишком часто стремится узаконить и оправдать такие серьезные нарушения, совершаемые ее оккупационными силами, ссылаясь на необходимость обеспечения безопасности. Однако убедительно обосновать такие нарушения нормами международного права либо действительно установить причинно-следственную связь между его репрессивными действиями и укреплением безопасности его собственного населения ему удается лишь в редких случаях. Его действия в основном демонстрируют тенденцию к явной безнаказанности и игнорированию норм международного права, а также к оправданию его неизбирательных и непропорциональных мер коллективного наказания палестинского народа, как будто на Израиль не распространяются никакие ограничения, даже если они вытекают из норм международного гуманитарного права и международного права прав человека. Все подобные действия противоречат обязательствам Израиля, как оккупирующей державы, по международному праву, а также его обязательствам как государства-члена международного сообщества наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

81. Такая безнаказанность Израиля является результатом его убежденности в собственной исключительности, поощряемой на международном уровне на протяжении десятилетий, и эта безнаказанность позволяет Израилю игнорировать и отвергать все соответствующие нормы международного права и положения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, а также продолжать систематические и серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека. Эти действия представляют собой основное и наиболее серьезное препятствие достижению прочного и справедливого мирного урегулирования между Израилем и Палестиной. Поскольку достижение мира требует справедливости, мирного сосуществования и сотрудничества между двумя народами, необходимо, чтобы правительство Израиля отказалось от своего репрессивного подхода, предусматривающего коллективное наказание, в пользу другого подхода, в основе которого лежит уважение и соблюдение прав палестинского народа, который по-прежнему страдает от военной оккупации.

82. Нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека отражают и представляют общие ценности человечества. Международное сообщество взяло на себя обязательство уважать и соблюдать эти ценности и конкретные нормы, закрепленные в международных конвенциях, пактах, статутах и договорах, а также нормы, нашедшие свое отражение в обычном международном праве. Положения, касающиеся обеспечения соблюдения этих норм, предусмотрены в различных договорных механизмах, кото-

рые в соответствии с национальными законами могут приравняться к административным и гражданским мерам и, по существу, включены в национальные законодательства многих стран. Многие нарушения этих ценностей и норм регулируются международным уголовным правом, которое криминализировало ряд таких нарушений, в том числе и те, которые подпадают под определение военных преступлений, геноцида, преступлений против человечности и пыток. Эти механизмы защиты и криминализация их запрета распространяются на всех людей без какой-либо дискриминации, поэтому ни одно из государств не может претендовать в этом плане на какую-либо исключительность.

83. По общему признанию, в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года в результате нецеленаправленного обстрела самодельными ракетами, которые запускали группы вооруженного сопротивления в Газе, были убиты трое израильтян, что невозможно оправдать никакими причинами, даже несмотря на то, что это убийство носило непреднамеренный характер. В то же время в ходе израильской агрессии в Газе были убиты более 1300 палестинских гражданских лиц (в том числе более 300 детей и 100 женщин) и более 6000 гражданских лиц получили ранения, в том числе тяжелые и трудноизлечимые. Тысячи гражданских лиц вынуждены были покинуть места своего постоянного проживания, а их дома и общины были разрушены в результате израильской агрессии и до сих пор не восстанавливаются из-за карательной и противозаконной израильской блокады, от которой по-прежнему страдает палестинское гражданское население. Сравнение этих цифр поражает. И тем не менее Палестинская независимая комиссия признает, что как в иудаизме, так и в исламе предотвращение гибели даже одного человека является священным долгом.

84. К сожалению, доклады правительства Израиля, подготовленные в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, свидетельствуют о том, какие усилия были предприняты для сомнительных, малообоснованных и отчаянных попыток, не имеющих ничего общего с нормами международного права, объяснить почему оно использовало против палестинского гражданского населения чрезмерную и неизбирательную силу и причинило беспрецедентный ущерб, о котором кратко говорится выше. Из сотен инцидентов, которые были упомянуты в докладе Миссии по установлению фактов и в других источниках и которые были причиной большого числа жертв и разрушений, нет ни одного, в отношении которого правительство Израиля и его силы признали хотя бы одно нарушение. По почти каждому инциденту, о котором идет речь в докладах Израиля, представленных в июле 2009 года и в январе 2010 года, имеется ссылка на военную необходимость или указание на то, что обстрел израильских сил со стороны гражданских объектов оправдывает тот ущерб, который был причинен в результате действий их подразделений. Даже сами авторы этого доклада должны были удивиться тому, что столь большое число инцидентов, которые, по мнению других, представляли собой нарушения норм международного гуманитарного права, всегда представлялись правомерными или имели какое-либо оправдание. Читая израильские доклады также отметит, что факты, отмеченные Миссией по установлению фактов и другими правозащитными организациями, не принимаются во внимание. Тем не менее следует отметить, что в качестве отдельной меры Израиль с готовностью признал Комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию свою ответственность за нанесение его силами военных ударов по школам, медицинским центрам и штаб-квартире

БАПОР в Газе в ходе операции «Литой свинец». Вполне очевидно, что признание ущерба, нанесенного помещениям и имуществу Организации Объединенных Наций, включая готовность Израиля выделить Организации в порядке компенсации 10,5 млн. долл. США, не влечет за собой таких же юридических и политических последствий, как признание противоправного поведения в отношении палестинцев. Даже признание Израилем ответственности за нанесение удара по школе БАПОР не означало признания уголовной ответственности или ответственности за нарушения норм международного гуманитарного права израильскими оккупационными силами. Напрашивающийся здесь вывод заключается в риторическом вопросе, а именно: как же получается, что столь большое число инцидентов — которые привели к гибели и увечьям многих людей среди ни в чем не повинного и незащищенного гражданского населения, включая детей, женщин, больных и стариков, и которые стали причиной бесмысленных разрушений и ущерба имуществу, в том числе жизненно важной гражданской инфраструктуре, в частности больницам, школам и системам электроснабжения, водоснабжения и санитарии, необходимым для повседневного жизнеобеспечения и благополучия общества, — всегда имеют какое-то обоснование или оправдание, при этом в ряде случаев их называют «просчетом», в других случаях — невинной «ошибкой»?

85. Огромные масштабы ущерба, причиненного палестинскому народу в Газе, помимо ущерба, причиненного на Западном берегу в этот период, а также в других трагических случаях, которые имели место ранее, более не подвергаются сомнению, поскольку эти факты уже широко известны во всем мире. В связи с этим поражает отсутствие ответственности со стороны правительства Израиля за неизмеримый человеческий ущерб, нанесение которого является военным преступлением и преступлением против человечности, а также отсутствие выражения обеспокоенности за ущерб, причиненный его оккупационными силами. Вместо этого мы наблюдаем циничную попытку оправдать причиненный ущерб и скрыть нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека теми, кто непосредственно совершал эти акты и их начальниками, как военными, так и гражданскими.

86. Такое поведение позволяет сделать лишь один вывод — либо оккупанты не считают палестинцев полноценными людьми, либо, по их мнению, любой нанесенный им ущерб, каким бы неизбирательным, чрезмерным и непропорциональным он ни был, заслуживает оправдания ввиду исключительности Израиля и его права на безнаказанность. Во многих случаях Израиль демонстрировал свою обеспокоенность судьбой своих граждан, например судьбой капра-ла Шалита, который, как отмечалось ранее, удерживается одной из групп палестинского вооруженного сопротивления в Газе (которую не контролирует Палестинская национальная администрация). Это — весьма похвальная позиция правительства и его народа, которые беспокоятся за судьбу своих граждан. И если бы правительство Израиля и его народ продемонстрировали такую же обеспокоенность в отношении жизни и благополучия палестинцев, это стало бы самым значительным изменением за всю историю этой продолжительной и незаконной 43-летней оккупации и, без сомнения, могло бы стать основой для будущего мира и примирения между двумя этими народами. К сожалению, попытки добиться политического урегулирования для восстановления мира вряд ли приведут к примирению или прочному миру в отсутствии гуманистской ос-

новы, предполагающей признание ценности человеческой жизни и достоинства всех людей и необходимости справедливости.

87. Возможность, предоставленная Генеральной Ассамблеей как Израилю, так «палестинской стороне» для того, чтобы рассмотреть вопрос об ущербе, причиненном в ходе израильских военных операций в период с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года, для правительства Израиля должна была стать возможностью взять, наконец, на себя ответственность за этот ущерб, а не пытаться уклониться от нее. Израилю следовало воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить как на национальном, так и на международном уровне свою обеспокоенность в связи с ущербом, причиненным палестинскому народу, и выступать не с позиций превосходящей военной оккупирующей державы, наносящей ущерб находящемуся в неволе гражданскому населению, которое не способно защитить себя, а с позиций человечности, морали и справедливости. Такое изменение позиции, представления и действий является непреложным условием мира и сосуществования в будущем. Между ценностью человеческой жизни и достоинства израильтянина и палестинца не может быть никакой разницы. Более того, в контексте настоящего доклада не может быть никакого морального эквивалента между гибелью трех израильских гражданских лиц и более 1300 палестинцев, помимо более 6000 раненых.

88. Эти цифры и факты говорят сами за себя. Для международного сообщества пришло время выступить, руководствуясь гуманистскими соображениями, и добиться привлечения виновных к ответственности и отправления правосудия, если оно действительно заинтересовано в мире для Палестины и Израиля и в наступлении новой эпохи в Ближневосточном регионе в целом, где на смену конфликтам, агрессии, силе, насилию, дестабилизации и неуважению к правам человека придет международное право, права человека, безопасность и мирное сосуществование. В связи с этим привлечение виновных к ответственности и устранение причиненного зла имеют важное значение для всех монотеистических религий, зародившихся на Святой земле. Это подчеркивается в *хадисе* Пророком Мохаммедом (мир ему): «Если кто из вас увидел нечто отрицательное, то пусть изменит это своей рукой, если не сможет, то своим языком, а если не сможет, то своим сердцем и это — самая слабая форма веры». Кроме того, как говорится в Талмуде, «мир держится на трех столпах: на правде, мире и справедливости», а в комментарии к Талмуду говорится о том, что «если торжествует справедливость, то правда подтверждается и приходит мир». В связи с этим следует отметить, что в современном международном праве и современных международных отношениях существует принцип, применимый, в частности, в отношении постконфликтной справедливости, который коротко и красноречиво сформулировал папа Иоанн Павел II. Он сказал: «Без справедливости нет мира».

**Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна:
нарушения, предположительно совершенные палестинцами**

Члены Комиссии

Председатель: судья Исса Абу Шарар, бывший Председатель Верховного суда
и бывший Председатель Верховного судебного совета

Член: судья Зухайр ас-Сурани, бывший Председатель Верховного
суда и бывший Председатель Верховного судебного совета

Член: г-н Гассан Фарманд, профессор права, Университет Бирзейта

Член: г-н Яссер аль-Амури, профессор международного права,
Университет Бирзейта

Консультанты Комиссии

Г-н Махмуд Шериф Бассиуни, международный эксперт

Г-н Насер Райес, адвокат, местный эксперт

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	75
II. Справочная информация	88
III. Нарушения в виде ракетных и минометных обстрелов южной части Израиля, приписываемые палестинским вооруженным группам.	96
IV. Аресты и пытки на Западном берегу	100
V. Нарушение права занимать государственные должности на Западном берегу.	126
VI. Нарушение свободы печати на Западном берегу	143
VII. Нарушение права на создание ассоциаций на Западном берегу	155
VIII. Нарушения на Западном берегу свободы мирных собраний	166
IX. Аресты и пытки в секторе Газа	169
X. Нарушения права на жизнь в секторе Газа	184
XI. Выводы	194
XII. Рекомендации	196

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 64/10 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Последующие меры на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе». В указанном докладе (доклад Голдстоуна) глава Миссии, южно-африканский судья Ричард Голдстоун описывал нарушения прав человека, которые были совершены в ходе нападения на сектор Газа, осуществленного израильскими оккупационными силами в период с 27 декабря 2008 года по 17 января 2009 года. В докладе отмечалось, что в тот же период, помимо нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, которые были равнозначны военным преступлениям и преступлениям против человечности, совершенным оккупационными силами, палестинская сторона также была ответственна за нарушения прав человека. Миссия Организации Объединенных Наций по установлению фактов рекомендовала провести расследование нарушений, о которых она сообщала.

2. В связи с вышесказанным 25 января 2010 года была создана независимая палестинская комиссия: Палестинская независимая комиссия по расследованию, созданная в развитие доклада Голдстоуна. Комиссия была учреждена на основании палестинского президентского указа, изданного г-ном Махмудом Аббасом, президентом Государства Палестина, Председателем Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины и президентом Палестинской национальной администрации.

3. В ходе проведенного Комиссией расследования упор был сделан на нарушения прав человека палестинской стороной как на Западном берегу, так и в секторе Газа в вышеуказанный период, как об этом говорится в докладе Голдстоуна. Расследование было подлинным, независимым, профессиональным и не преследовало целью найти оправдания или мотивы для какого-либо двойного толкования.

4. Тем не менее мы не можем игнорировать голую правду о том, что все нарушения, которые уже были совершены или еще будут совершены, являются результатом и проявлением только одного феномена, а именно израильской оккупации палестинской земли.

5. Работая над настоящим докладом, мы предчувствовали наступление нового дня, который даст нам все основания надеяться на то, что справедливость восторжествует в этой части мира и что преступникам, которые постоянно и систематически совершают международные преступления и грубые нарушения, будет все труднее и труднее уйти от справедливого правосудия. Мы предчувствовали, что плач жертв в конечном счете проникнет сквозь стены международно-судебных институтов, которые ослабли и потеряли эффективность в результате узких политических соображений, взявших верх над такими ценностями, как гуманность, справедливость и равенство. Комиссия утверждает, что мир, безопасность и стабильность наступят только тогда, когда люди, которые сталкиваются с несправедливостью, угнетением и преступлениями, почувствуют, что пользуются хоть какой-то защитой и могут на деле воспользоваться своими правами человека и обрести достоинство и справедливость. И наоборот, если этого не произойдет, то нарушения будут продолжаться и страдания никогда не закончатся.

6. Комиссия считает, что никакая комиссия по расследованию или по установлению фактов не сможет объективно расследовать какие-либо нарушения без учета влияющих на них факторов, обстоятельств и правовых рамок, в которых происходят эти нарушения. В этой связи и с целью поместить рассматриваемые вопросы в надлежащий контекст у нас нет другого выбора, как рассмотреть правовой статус оккупированной палестинской территории.

7. После Первой мировой войны согласно мандату для Палестины, который вступил в силу в сентябре 1922 года, Лига Наций передала Великобритании мандат на Палестину. Этот мандат соответствовал целям Статута Лиги Наций, в статье 22 которого, касающейся мандатов для стран, которые не достигли такой степени развития, которая позволяет им осуществлять самоуправление, предусматривалось, что советы и помощь мандатария будут направлять их администрацию до тех пор, пока они не будут в состоянии управляться сами.

8. В 1947 году Великобритания объявила о своем решении уйти из Палестины и указала, что 1 августа 1948 года будет прекращено действие мандата. Впоследствии она перенесла эту дату на 15 мая 1948 года.

9. 29 ноября 1947 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 181 (II) о будущем правительстве Палестины, в которой рекомендовала Соединенному Королевству, как государству-мандатарии для Палестины, а также всем остальным государствам — членам Организации Объединенных Наций принятие ими и выполнение плана раздела территории между двумя независимыми государствами — арабским и еврейским, — а также создание специального международного режима для города Иерусалима.

10. 14 мая 1948 года на основании этой резолюции Генеральной Ассамблеи Израиль провозгласил свою независимость, и между Израилем и рядом арабских государств разразился вооруженный конфликт. План раздела так и не был осуществлен: Израиль силой захватил большие участки региона, в массовом порядке стал изгонять и убивать палестинцев и разрушил сотни палестинских деревень и общин, создав тем самым проблему палестинских беженцев. Широкомасштабные международные преступления, которые были совершены в то время, привели к перемещению и лишению имущества большого числа палестинцев и к захвату огромных участков принадлежащих им земель. Следует отметить, что сионистские организации выступали против палестинских арабов и их собственности задолго до принятия резолюции о разделе: такие организации осуществили десятки враждебных операций против палестинских арабов, что привело к сотням жертв, а также к разрушению их собственности и сельскохозяйственных земель.

11. Под эгидой Организации Объединенных Наций соглашения о перемирии, которые известны как Родосские соглашения, были подписаны Организацией Объединенных Наций, с одной стороны, и отдельно Египтом, Иорданией, Ливаном и Сирией, с другой стороны, соответственно 24 февраля, 3 апреля, 23 марта и 20 июля 1949 года. Были установлены линии перемирия, которые впоследствии стали известны как «зеленые линии», поскольку на карты они наносились зеленым цветом. Была достигнута договоренность о том, что положения соглашений не будут толковаться как наносящие ущерб в любом смысле окончательному политическому урегулированию между сторонами. Соглашения также предусматривали ненанесение ущерба для будущих террито-

риальных урегулирований или пограничных линий или претензий какой-либо стороны.

12. В своей резолюции 273 (III) о приеме Израиля в число членов Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея напомнила свои резолюции 181 (II) о будущем правительстве Палестины и 194 (III) от 11 декабря 1948 года о возвращении палестинских беженцев, и потребовала их осуществления. От имени своего правительства представитель Израиля в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации обязался соблюдать и выполнять резолюции 181 (II) и 194 (III). Таким образом, членство Израиля в Организации Объединенных Наций было обусловлено применением и соблюдением этих международных резолюций.

13. С тех пор и по сегодняшний день были приняты сотни международных резолюций по Палестине и, как это подтверждено в резолюции 57/107 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 2002 года, Организация Объединенных Наций несет постоянную ответственность в отношении вопроса о Палестине до его решения во всех его аспектах удовлетворительным образом в соответствии с международным правом. Такое подтверждение свидетельствует о том, что Организация Объединенных Наций будет и впредь нести ответственность за Палестину до тех пор, пока палестинский народ не получит право на самоопределение, право, которое он рассматривает в качестве императивной нормы международного права, и не создаст суверенное независимое государство как воплощение этого права, что было зафиксировано во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

14. После израильской агрессии 1967 года Израиль оккупировал оставшуюся часть палестинской территории к востоку от «зеленой линии». Таким образом, под израильскую оккупацию попали Западный берег, включая Восточный Иерусалим, и сектор Газа. Международные резолюции принимались одна за другой, в частности резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. В первой подчеркивалась недопустимость приобретения территории путем войны и содержался призыв к выводу израильских вооруженных сил с территорий, оккупированных в ходе недавнего конфликта.

15. Палестинские земли, которые попали под контроль израильских сил после израильской агрессии в июне 1967 года, считаются оккупированными территориями, как это определено в Гаагском положении 1907 года и четвертой Женевской конвенции 1949 года. Кроме того, в ряде резолюций Совета Безопасности подчеркивалось, что к этим землям следует применять термин «оккупированные территории».

16. В десятках резолюций Генеральной Ассамблеи подтверждалось, что положения четвертой Женевской конвенции 1949 года применимы и действуют в отношении оккупированной палестинской территории. К этим резолюциям относится резолюция 2443 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, в которой было принято решение учредить Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий. Это была первая резолюция Генеральной Ассамблеи, в которой содержалось требование о том, чтобы Израиль соблюдал свое обязательство применять четвертую Женевскую конвенцию на оккупированных арабских территориях. Десять других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи подтверждали это каждый год, включая резолюции 2546 (XXIV) от

11 декабря 1969 года, 2727 (XXV) от 15 декабря 1970 года, 3092 (XXVIII) от 7 декабря 1973 года и 43/58 А и 43/58 В от 6 декабря 1988 года.

17. В результате каждодневного осуществления своих действий на оккупированной палестинской территории израильские оккупационные власти нарушали свои юридические обязательства, налагаемые положениями и принципами международного гуманитарного права, обычного гуманитарного права и международного права прав человека. Израильские силы и военная администрация совершили, в частности, следующие преступления: переселение гражданских лиц из оккупирующего государства на оккупированные палестинские территории, создание сотен поселений и внедрение административной системы, которая контролирует все аспекты жизни палестинского народа, с целью содействия благополучию еврейских поселенцев. Кроме того, все природные ресурсы контролируются и используются на благо этих поселенцев. Земли конфискуются и аннексируются методами, которые не соответствуют законам, регулирующим роль и присутствие военного оккупанта в оккупированной зоне. Кроме того, осуществляются внесудебные убийства и произвольные задержания, условия, в которых живет пользующееся защитой гражданское население, являются невыносимыми, население силой переселяется, а на его передвижение вводятся ограничения с целью свести до минимума влияние палестинского демографического фактора и помешать осуществлению палестинским народом своего права на самоопределение.

18. Помимо вышесказанного, израильские оккупационные власти в результате продолжительной оккупации палестинской территории изменили законодательную систему, которая существовала до оккупации, издав сотни военных указов с целью закрепить преобладание оккупации и усилить контроль над статусом жителей и статусом земельных прав, полностью игнорируя благополучие пользующихся защитой населения оккупированных территорий, обеспечение которой является одним из главных принципов международного гуманитарного права, и нарушая принципы и положения четвертой Женевской конвенции 1949 года и Гаагского положения 1907 года.

19. В 1980 году израильские оккупационные власти провозгласили основной закон, в соответствии с которым Иерусалим провозглашался столицей Израиля. Согласно этому закону западная часть Иерусалима и восточная часть, которая была оккупирована в 1967 году, объявлялись «единой и неделимой» столицей Израиля. Закон также предусматривал, что Иерусалим является местом нахождения президента Государства, кнессета, правительства и Высокого суда. В 2001 году кнессет добавил в закон новую статью, которая предусматривает, что никакая власть, предусмотренная в законе Государства Израиль или же в законе муниципалитета Иерусалима, не может быть передана иностранному органу.

20. Аннексия Израилем оккупированного Иерусалима противоречит целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, предусматривающего, что все члены должны воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, не совместимым с целями Организации Объединенных Наций. Аннексия Восточного Иерусалима противоречит также обязательствам оккупирующей державы в соответствии с положениями и принципами между-

народных документов в области прав человека, нормами международного гуманитарного права и императивными нормами международного права, включая право народов на самоопределение и на постоянный суверенитет над своими природными богатствами и ресурсами.

21. В резолюции 478 (1980) Совета Безопасности от 20 августа 1980 года подтверждается незаконность поведения Израиля в этой связи. В ней Совет постановляет не признавать «основной закон» и призывает те государства, которые учредили дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести их оттуда. Эту меру отвергают также десятки резолюций Генеральной Ассамблеи.

22. Палестинцы, через своего единственного законного представителя — Организацию освобождения Палестины, которая, во исполнение резолюции 3237 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, имеет статус постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций с 1974 года, предпринимали все возможные усилия для достижения справедливого мира на основе резолюций Организации Объединенных Наций и, в частности, резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Их цель — создание палестинского государства на палестинской земле, которая была оккупирована в 1967 году и вывод оккупационных сил с этих земель, а также урегулирование вопроса о палестинских беженцах в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи. Эти усилия привели к подписанию Организацией освобождения Палестины и Израилем в Осло 13 сентября 1993 года Декларации принципов; Каирского соглашения по Газе и Иерихону 5 мая 1994 года и Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа 28 сентября 1995 года.

23. В свете этих соглашений была создана Палестинская национальная администрация для осуществления самоуправления в некоторых районах палестинской территории, оккупированной с 1967 года, и выполнения определенных административных и функциональных задач. Как подробно указано в заключенных соглашениях, администрации были переданы конкретные административные, законодательные и судебные полномочия на временный период до 1999 года — до мирного урегулирования вооруженной борьбы и завершения переговоров о постоянном статусе.

24. Израильские оккупационные силы продолжали осуществлять контроль за оккупированной территорией и удвоили масштабы экспроприированных земель. Они построили больше поселений, участвуя в формальных переговорах, призванных затянуть время с тем, чтобы навязать фактическое положение дел на местах, что повлияло бы на исход любого будущего окончательного урегулирования. В результате палестинцы потеряли всякую надежду на то, что мир когда-либо будет достигнут и что они смогут осуществить свое право на самоопределение и суверенитет над своей землей и ресурсами в соответствии с международными резолюциями и принципами, и в сентябре 2000 года это привело к началу «интифады Аль-Акса». Оккупационные силы ответили репрессиями, убийствами, произвольными задержаниями, уничтожением имущества, различными формами коллективного наказания, преследованием гражданского населения, разрушением домов, захватом палестинских городов в апреле 2002 года и разрушением всех центральных зданий и помещений Палестинской национальной администрации.

25. В соответствии с современным международным правом военная оккупация рассматривается как незаконный акт и как одно из проявлений нарушения Государством своего международного обязательства о неприменении силы или угрозы ее применения. Поэтому в нормах международного права неразумно навязывать населению оккупированной территории обязательство подчиняться интересам тех, кто нарушает свои собственные обязательства. Законность борьбы палестинцев вытекает из неотъемлемого права народов на самоопределение и является одним из средств, к которому могут прибегать народы для удаления препятствий на пути их свободного осуществления этого права. Она также вытекает из права на самооборону, которая является одним из законных проявлений борьбы населения с оккупантом, использующим свои вооруженные силы для укрепления и сохранения своей оккупации и контроля над территорией. Основания для такой законной борьбы существуют во многих международных резолюциях, включая, среди прочего, резолюцию 2649 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1970 года, в которой подтверждается законность борьбы народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, за которыми признается право на самоопределение, и резолюцию 2787 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1971 года, в которой подтверждается законность борьбы народов за самоопределение и за освобождение от колониального и иностранного господства, включая законность борьбы палестинского народа. Это право подтверждается и в десятках других резолюций Генеральной Ассамблеи.

26. Не только резолюции Организации Объединенных Наций, но и международно-правовые документы в области гуманитарного права, в частности четыре Женевские конвенции 1949 года и первый Дополнительный протокол к ним 1977 года, подтверждают право бойцов сопротивления пользоваться правовой защитой и получать правовой статус комбатантов и, соответственно, считаться военнопленными.

27. Со своей стороны, бойцы сопротивления при проведении военных операций должны уважать и применять правила и нормы войны и выполнять другие обязательства, вытекающие из международного гуманитарного права.

28. 7 июня 1982 года Палестина в одностороннем порядке представила Швейцарии, депозитарию Женевских конвенций, письменное обязательство быть связанной четвертой Женевской конвенцией и другими международными документами. Швейцария приняла это обязательство при условии, что оно не является ратификационной грамотой. В Декларации независимости, которая была провозглашена Палестинским национальным советом в 1988 году, четко указывается, что Государство Палестина будет уважать положения Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

29. Возможно, больше всего нас волнует воздействие нынешнего функционального разделения на характер и содержание правовой базы, которая регулирует отношения палестинцев с каждой стороной, а именно — с Палестинской национальной администрацией, с одной стороны, и оккупирующим Государством Израиль, с другой. В результате такого «дублирования», когда Палестинская национальная администрация была создана для осуществления самоуправления над частью территории при сохранении оккупации своей территории, палестинцы находятся под контролем двойной международно-правовой

системы, которая изменяется в зависимости от той административной и политической системы, в рамках которой они функционируют.

30. На палестинцев распространяется система международного права прав человека, которая является правовой системой, регулирующей отношения между гражданами и государством, которые в данном случае являются отношениями между палестинцами и Палестинской национальной администрацией, и в то же время на них распространяется система международного гуманитарного права, правила и положения которого регулируют отношения между оккупантом и гражданским населением оккупированной территории. Эта система также включает международные нормы в области прав человека и, в частности, Международные пакты о гражданских и политических правах и об экономических, социальных и культурных правах. Эта система будет оставаться в силе до тех пор, пока оккупант будет продолжать угнетать палестинцев на их территории, несмотря на существование Палестинской национальной администрации. Международный Суд в своем консультативном заключении относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории ссылается именно на эту ситуацию, когда в пункте 78 указывает, что территории, расположенные между «зеленой линией» и бывшей восточной границей Палестины в соответствии с мандатом, были оккупированы Израилем в 1967 году в ходе вооруженного конфликта между Израилем и Иорданией. В соответствии с международным обычным правом эти территории являлись оккупированными территориями, на которых Израиль имел статус оккупирующей державы. Последующие события на этих территориях никоим образом не изменили эту ситуацию. Все эти территории (включая Восточный Иерусалим) остаются оккупированными территориями, и Израиль продолжает иметь статус оккупирующей державы. В пункте 112 заключения далее говорится, что Израиль, как оккупирующая держава, обязан соблюдать положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Кроме того, он обязан не создавать никаких препятствий осуществлению таких прав в тех сферах компетенции, которые были переданы палестинским властям.

31. Однако каждодневные действия израильских оккупационных властей выходят далеко за рамки создания препятствий Палестинской национальной администрации в деле выполнения ею своих обязанностей и саботирования роли администрации, нарушая привычный образ жизни палестинского народа, как, например, в случае блокады палестинского президента Ясира Арафата, которая продолжалась до последних дней его жизни. Цель заключалась в том, чтобы задавить в корне любую серьезную попытку реализовать национальные права палестинского народа и сохранить израильский контроль над земельными и другими ресурсами, оставив за палестинским народом право на административное управление повседневной жизни, и эта цель со всей очевидностью подтверждается ежедневными реальностями оккупации.

32. 18 декабря 2003 года тогдашний премьер-министр Израиля Ариэль Шарон на четвертой ежегодной Херцлийской конференции провозгласил «план размежевания», в соответствии с которым Израиль приступил к отделению от Палестины или к размежеванию с ней. Вскоре этот план приобрел статус официальной политики: он был утвержден израильским правительством 6 июня 2004 года и кнессетом — 25 октября 2004 года.

33. Согласно этому плану, как об этом указывается в официальном документе, Израиль в одностороннем порядке постановил, что его оккупационные силы должны выйти из сектора Газа и некоторых палестинских районов северной части Западного берега. Он должен был также демонтировать нижеследующие поселения в секторе Газа: Мораг, Нецарим, Кфар-Даром, Элей-Синай, Дугит и Нисанит, а также блок Гуш-Катиф; и четыре поселения на севере Западного берега: Ганим, Кадим, Са-Нур и Хомеш.

34. Вполне очевидно, что «план размежевания» не означал, что израильская оккупация районов, из которых он планировал уйти, закончится: фактически это было передислокацией вооруженных сил. В плане подтверждается, что Израиль, для поддержания безопасности, после размежевания имеет право принять ряд мер безопасности на палестинской территории, в том числе меры, изложенные ниже:

- a) Государство Израиль будет по-прежнему сохранять исключительный контроль над воздушным пространством Газы и будет продолжать деятельность по обеспечению безопасности на море у берегов сектора Газа;
- b) сектор Газа и районы Западного берега, откуда выведены израильские силы, будут демилитаризованы и освобождены от оружия, присутствие которого не согласуется с израильско-палестинскими договоренностями;
- c) Государство Израиль оставляет за собой основополагающее право на самооборону как превентивного, так и активного характера, включая, при необходимости, применение силы, в отношении угроз, исходящих из сектора Газа и северных районов Западного берега;
- d) в других районах Западного берега будет продолжена нынешняя деятельность в плане обеспечения безопасности;
- e) Государство Израиль соглашается с тем, что при условии координации с Израилем, палестинским силам безопасности будут предоставлены консультации, помощь и подготовка для борьбы с терроризмом и поддержания правопорядка;
- f) никакие иностранные силы безопасности не могут войти в сектор Газа и/или на Западный берег без координации с Государством Израиль или без его согласия;
- g) Государство Израиль будет продолжать сохранять военное присутствие вдоль границы между сектором Газа и Египтом (Филадельфийский коридор);
- h) Государство Израиль будет продолжать сооружение заграждения безопасности согласно соответствующим решениям правительства. Маршрут прохождения заграждения будет учитывать гуманитарные соображения;
- i) завершение реализации плана должно положить конец утверждениям относительно ответственности Израиля за палестинцев в секторе Газа.

35. Сектор Газа продолжает оставаться оккупированной территорией, равно как и Западный берег и восточная часть города Иерусалим, которые были захвачены израильскими оккупационными властями в ходе июньской войны 1967 года. Все эти территории являются оккупированными территориями, как это толкуется в Гаагском положении 1907 года и четвертой Женевской конвенции 1949 года.

36. Исходя из принципов общего международного права односторонний выход Израиля из сектора Газа, который является неотъемлемой частью палестинской территории, фактически явился передислокацией оккупационных сил из этого района, а не прекращением состояния оккупации, учитывая, что такой выход распространялся не на все части палестинского географического района. Оккупация по-прежнему не дает палестинцам и их законному представителю, Организации освобождения Палестины, осуществлять реальный и правовой суверенитет над сектором Газа: после выхода израильские оккупационные власти сохраняют абсолютный контроль над воздушным пространством и территориальными водами, а также над некоторыми административными функциями.

37. На 23-м пленарном заседании десятой чрезвычайной специальной сессии, состоявшемся 8 декабря 2003 года, Генеральная Ассамблея в своей резолюции ES-10/14 постановила просить Международный Суд в срочном порядке дать консультативное заключение о правовых последствиях строительства стены, сооружаемой Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него.

38. 9 июля 2004 года Международный Суд издал консультативное заключение по этому вопросу. Он подтвердил, что четвертая Женевская конвенция применима к оккупированной палестинской территории и что Израиль юридически связан положениями Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцией Организации Объединенных Наций о правах ребенка. Она также подтвердила, что законные права палестинского народа включают право на самоопределение и что приобретение и аннексия силой палестинской территории оккупирующим государством являются незаконными. Суд пришел к выводу о том, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории (включая Восточный Иерусалим) были созданы в нарушение международного права и что сооружение стены противоречит международному праву.

39. Цель заявления израильских оккупационных властей о том, что Газа более не является оккупированной территорией, несомненно, заключается в том, чтобы отказаться от своих правовых обязательств в качестве оккупанта и относиться к сектору как к суверенной территории, что дает Израилю, согласно его утверждениям, законное право защищать себя от так называемых «террористических нападений». Он преследует также еще одну цель — полностью отделить сектор Газа от Западного берега, саботируя таким образом право палестинского народа на осуществление своего права на самоопределение и территориальную целостность оккупированной палестинской территории.

40. 19 сентября 2007 года Израиль объявил сектор Газа «враждебной территорией», проложив таким образом путь для введения против него блокады. В результате такого грубого нарушения норм международного права и правовых

обязательств Израиля, как оккупирующей державы, условия жизни и гуманитарные условия более 1,5 миллиона человек стали исключительно тяжелыми. В качестве оккупирующей державы Израиль обязан в соответствии с Гаагским положением 1907 года и четвертой Женевской конвенцией 1949 года снять блокаду Газы и разрешить поставку туда медикаментов и продовольствия, а также всех других товаров, которые являются незаменимыми для обеспечения жителей Газы всем необходимым для жизни.

41. Цель представления вышеуказанной информации заключается в том, чтобы рассмотреть эти вопросы в нужном правовом контексте, не пытаясь недооценить правовые обязательства палестинской стороны, представленной Палестинской национальной администрацией, в отношении оккупированной палестинской территории, что осложнено насильственным захватом сектора Газа Исламским движением сопротивления, ХАМАС, 12 июня 2007 года. Этот захват сопровождался широкомасштабными убийствами, показательными наказаниями, пытками и разрушил многое из того, что было достигнуто на многих уровнях, включая, среди прочего, уничтожение основ палестинской системы правосудия, результатом которого стала система в составе двух органов. Система правосудия была разделена на два органа, первый из которых, Верховный судебный совет, властвует на Западном берегу, а второй, Верховный совет правосудия, — в секторе Газа. Последнему фактические органы управления в секторе Газа поручили отправлять и вершить правосудие и контролировать назначения и продвижения по службе, а также другие вопросы. Палестинские суды более не могли выносить и исполнять свои решения; для палестинского аппарата безопасности стало даже обычным игнорировать и не обращать внимания на эти решения, особенно когда они касались освобождения произвольно задержанных заключенных. Решения, касающиеся сектора Газа, которые были вынесены палестинскими судами на Западном берегу, было невозможным там осуществлять, и это же стало касаться и решений относительно Западного берега, которые были приняты в секторе Газа.

42. Этот политический раскол привел также к политизации осуществления прав и свобод, что стало в огромной степени зависеть от индивидуальной политической ориентации. Кроме того, каждая сторона сформировала специальный отдел для «проверки благонадежности» или группу для изучения каждого личного дела или просьбы, касающейся либо назначения на должность, либо разрешения на создание ассоциации или компании либо любой другой сферы занятости, в отношении которой необходимо разрешение или регистрация со стороны соответствующих властей, причем цель заключалась в том, чтобы не дать лицу, заподозренному в принадлежности к другой стороне, возможности получить такое разрешение или заняться такой деятельностью.

43. Палестинский политический раскол привел к повышению напряженности и взаимному нарушению прав человека еще до вторжения Израиля в сектор Газа, что продолжалось в ходе такого вторжения и после него. Поэтому нельзя утверждать, что все нарушения, совершенные на Западном берегу различными палестинскими агентствами безопасности и административными учреждениями, или же нарушения, совершенные в секторе Газа аналогичными учреждениями фактических органов власти, были связаны с израильским нападением на сектор Газа, которое имело место в период с 27 декабря 2008 года по 17 января 2009 года и в результате которого были убиты сотни мирных жите-

лей, а сотни тысяч человек лишились своих домов и были разрушены тысячи жилых или общественных зданий.

44. Палестинская ситуация является уникальной, поскольку Израиль продолжает оккупировать палестинскую территорию и совершать преступления, которые равнозначны военным преступлениям и преступлениям против человечности. В то же самое время существует Палестинская национальная администрация, которая несет ответственность за определенные аспекты жизни населения, что делает правовой анализ ситуации весьма затруднительным. Вместе с тем неопровержимым остается тот факт, что обязательства оккупанта регулируются обычным и договорным международным правом. Обязательства палестинской стороны, которая находится под оккупацией, регулируются обычным правом, в частности в том, что касается сопротивления оккупации. В ходе такого сопротивления необходимо соблюдать правила и законы войны, которые приобретают обязательную силу не только для государств, но и для отдельных лиц, участвующих в сопротивлении.

45. Соответственно, Палестинская национальная администрация при осуществлении своих полномочий обязана уважать и применять нормы международного права прав человека, в частности международные стандарты в области прав человека, представленные Всеобщей декларацией прав человека и Международными пактами о гражданских и политических правах и об экономических, социальных и культурных правах. Это обязательство вытекает из статуса наблюдателя при Организации Объединенных Наций, полученного Организацией освобождения Палестины, и представляет собой обязательство уважать Устав Организации Объединенных Наций и все касающиеся прав человека декларации и резолюции, принятые на его основании. Кроме того, в Палестинской декларации независимости, которая была утверждена Палестинским национальным советом в 1988 году, Государство Палестина заявило о своей приверженности принципам и целям Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. С учетом особого политического веса этого документа, который на деле представляет собой основную правовую базу и основание для принципов и посылок, в соответствии с которыми будет создано Государство Палестина, не возникает никаких сомнений в том, что Палестинская национальная администрация должна соблюдать обязательства, о приверженности чему государство заявило в Декларации, и воздерживаться от каких-либо действий, которые противоречат или вступают в конфликт с этими принципами.

46. С учетом того факта, что определенные международные документы в области прав человека являются юридически обязательными, те, кто несет ответственность за обеспечение соблюдения норм общего международного права, обязаны уважать эти документы и обеспечивать их осуществление. Поэтому и Организация освобождения Палестины, и Палестинская национальная администрация обязаны и должны уважать эти документы и обеспечивать их соблюдение.

47. Палестинский политический раскол и полное отделение Западного берега от сектора Газа — это отнюдь не оптимальные условия для проведения работы Комиссии, что означало, что Комиссия не смогла расследовать некоторые содержащиеся в докладе Голдстоуна выводы в отношении нарушений, совершенных палестинской стороной, особенно в секторе Газа. Кроме того, было слож-

но получить определенную информацию от непосредственных свидетелей и жертв, либо в силу того, что они не смогли предоставить ее, либо потому, что они боялись делать это и предпочитали молчать.

48. Несмотря на всю сложность политической и правовой ситуации, Комиссия смогла провести расследование в отношении большей части случаев, упоминаемых в докладе Голдстоуна, и сделать выводы, а также вынести конкретные рекомендации с учетом своей обязанности проявлять беспристрастность, независимость и искренность. В ходе расследования Комиссия не сталкивалась с какими-либо препятствиями для получения информации, особенно на Западном берегу, однако политический раскол действительно помешал ее возможностям расследовать все нарушения, которые имели место в секторе Газа.

49. Как только Комиссия получила свой мандат, она изучила аналогичные процедуры, применявшиеся в других районах мира, и разработала систему и правила работы, которые соответствовали международным стандартам подлинного, беспристрастного и эффективного независимого расследования. Она уделяла особое внимание защите свидетелей и полученной ею информации. Она встречалась с представителями гражданского общества в ходе совещаний, на которых заслушивала предложения и делилась информацией о функциях и полномочиях Комиссии. Такие встречи оказали позитивное воздействие на работу Комиссии.

50. Комиссия считает, что приверженность Палестинской национальной администрации и Организации освобождения Палестины принципам соблюдения прав человека и норм международного права и использование этих принципов администрацией в качестве политических и правовых руководящих принципов может лишь приблизить палестинцев к реализации национальных целей, которые нельзя достичь без веры в гарантированные международным правом коллективные и индивидуальные права и их подтверждения при любых обстоятельствах и на любом этапе, в том числе в ходе борьбы против колониализма и оккупации и на этапе создания палестинского государства. Ни одно общество, которое не может гарантировать уважение достоинства и прав своих граждан и законы которого не основаны на принципах прав человека и справедливости, не сможет противостоять внешним или внутренним угрозам или идти в ногу с современными изменениями. Неспособность наказать то или иное лицо за совершенное преступление равносильно открытому приглашению для совершения дальнейших преступлений.

51. Заслушивая показания свидетелей и жертв, Комиссия все больше убеждалась в том, что разочарования и отсутствие надежды на то, что права человека и международное право, а также международное сообщество смогут защитить гражданское население, живущее в условиях оккупации, представляют собой долгосрочный риск для общества и его основополагающей гуманности. Международному сообществу следует ответственно подойти к рассмотрению этого вопроса, с тем чтобы прекратить страдания палестинского народа, положив конец оккупации на основе принципов и норм международного права, а также дав возможность палестинскому народу осуществить свое право на самоопределение и создать независимое государство, а также позволив беженцам возвратиться в свои дома, которые их заставили покинуть силой.

52. Кризис с правами и свободами на палестинской территории связан с политическим расколом между Западным берегом и сектором Газа. Эти права и свободы действительно стали заложниками сложившейся ситуации. Если этот раскол будет продолжаться, кризис, влияющий на основные права и свободы на палестинской территории, будет сохраняться и даже усиливаться, но если раскол будет преодолен, многие из вышеуказанных нарушений прекратятся, поскольку они в основном порождены именно этим расколом. Раскол между палестинцами превратил права и свободы в разменную монету, которую каждая сторона использует для оказания давления на другую сторону.

II. Справочная информация

53. 27 декабря 2008 года Израиль, оккупирующая держава, совершил военное нападение в секторе Газа, которое продолжалось 23 дня — до 18 января 2009 года. Израиль назвал это нападение «Операция „литой свинец“». Тысячи убитых и раненых палестинцев и масштабные разрушения инфраструктуры, зданий и общественной и частной собственности — таковы последствия этого нападения.

54. 8 января 2009 года Совет Безопасности принял резолюцию 1860 (2009), в которой выразил глубокую озабоченность в связи с эскалацией насилия и обострением положения, особенно огромными жертвами среди мирных жителей. Совет Безопасности также подчеркнул неотложный характер и потребовал немедленного, устойчивого и соблюдаемого всеми сторонами прекращения огня, ведущего к полному выводу израильских сил из сектора Газа. Однако после принятия резолюции агрессия продолжалась еще 10 дней.

55. 3 апреля 2009 года в ответ на серьезные нарушения, совершенные в ходе войны, Совет по правам человека Организации Объединенных Наций учредил Миссию Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе. Мандат Миссии по установлению фактов заключался в расследовании всех нарушений международных норм в области прав человека и международного гуманитарного права, которые, возможно, были совершены в любое время в контексте военных операций, проведенных в секторе Газа в течение периода с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года, будь то до, в течение или после. Миссию по установлению фактов возглавил бывший обвинитель международных уголовных трибуналов по бывшей Югославии и Руанде и бывший член Конституционного суда Южной Африки судья Ричард Голдстоун. Другими членами Миссии были профессор международного права в Лондонской школе экономики и политических наук г-жа Кристин Чинкин; адвокат Верховного суда Пакистана, бывший Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников и член Международной комиссии по расследованию событий в Дарфуре г-жа Хина Джилани; и бывший офицер сил обороны Ирландии и член совета директоров Института международных уголовных расследований (ИМУР) г-н Десмонд Траверс.

56. Доклад Миссии по установлению фактов был представлен Совету по правам человека, который принял доклад и представил его Генеральной Ассамблее. 5 ноября 2010 года Ассамблея приняла резолюцию 64/10, в которой она настоятельно призвала, в соответствии с рекомендацией Миссии по установлению фактов, к проведению палестинской стороной в трехмесячный срок независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия.

57. Доклад не был представлен Организации Объединенных Наций в установленные сроки, указанные в вышеупомянутой резолюции. 26 февраля 2010 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 64/254, в которой в пункте 3 она вновь настоятельно призвала к проведению палестинской стороной независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стан-

дартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия.

58. 25 января 2010 года президент Государства Палестина, Председатель Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины и глава Палестинской национальной администрации г-н Махмуд Аббас издал указ о создании независимой комиссии для расследования предполагаемых нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека на Западном берегу и в секторе Газа в соответствии с положениями резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи. Комиссию возглавил бывший председатель Верховного суда и бывший президент Высшего судебного совета судья Исса Абу Шарар. Другими членами Комиссии были: бывший председатель Верховного суда и бывший президент Высшего судебного совета судья Зухаир аль-Сурани; профессор права в Университете Бирзейт г-н Гассан Фарманд; профессор международного права в Университете Бирзейт г-н Ясир аль-Амури; адвокат и эксперт по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву г-н Нассер Рейес. Г-н Рейес отказался от назначения ввиду конфликта интересов: он выполняет функции юридического консультанта в правозащитной организации «Аль-Хак», которая осуществляет мониторинг и документирует нарушения, подпадающие под мандат Комиссии.

59. После издания указа президента Комиссия незамедлительно приступила к работе, начав административную и техническую подготовку, необходимую для проведения расследований. Были заключены контракты с группой следователей, и были установлены контакты с организациями гражданского общества по правам человека в целях получения докладов и другой информации о нарушениях, подлежащих расследованию Комиссией.

60. Комиссия подготовила свой устав, который был принят 7 февраля 2010 года, и создала штаб-квартиру в Рамаллахе. В соответствии с уставом мандат Комиссии заключается в расследовании совершенных палестинской стороной нарушений, упомянутых в докладе Миссии по установлению фактов, которая была создана Советом по правам человека и которую возглавил судья Ричард Голдстоун. Полномочия Комиссии в плане географического охвата распространялись на все оккупированные палестинские территории. Мандатом Комиссии охвачены следующие нарушения: произвольные задержания и пытки, нарушение свободы создавать ассоциации, нарушение свободы печати, нарушение свободы мирных собраний, дискриминация в области занятости на Западном берегу на основе политической принадлежности, произвольные казни и задержания и пытки и насилие в секторе Газа.

61. Что касается периода времени, охватываемого расследованием, Комиссия решила заняться нарушениями, которые предположительно были совершены палестинскими сторонами до и после израильской агрессии в секторе Газа, с тем чтобы она могла прийти к четкому пониманию условий, характеризовавших осуществление прав человека в течение этих периодов.

62. В целях оптимального исполнения мандата Комиссии в соответствии с ее уставом она уполномочена проводить сбор информации, свидетельских показаний и данных, касающихся соответствующей деятельности, получать обвинения или жалобы о нарушениях прав человека, подпадающих под ее мандат, и

заслушивать свидетельские показания заявителей, включая жертвы и свидетелей нарушений, а также правозащитных организаций и официальных учреждений. В уставе также подчеркивается, что Комиссия должна соблюдать международные нормы в области прав человека, гуманитарное и уголовное право, уважать односторонние обязательства Палестины, вытекающие из ее заявленного обязательства уважать Женевские конвенции, и выполнять законы, действующие в настоящее время в Палестине. В уставе далее подчеркивается полная независимость членов Комиссии в целях обеспечения профессионального и беспристрастного проведения расследований в соответствии с международными стандартами. Никакой стороне не разрешалось вмешиваться в ход расследований или влиять на него. Комиссия сохраняла конфиденциальность жалоб и другой информации, касающейся ее работы, и обеспечивала защиту заявителей, включая жертвы и свидетелей.

63. Комиссия проводила регулярные консультации с независимыми экспертами в целях обеспечения профессионализма в своей работе и сохранения своей независимости. 23 февраля 2010 года Комиссия отправилась в Арабскую Республику Египет для проведения консультаций с экспертом международного права г-ном Махмудом Шерифом Бассиуни. 25 февраля 2010 года Комиссия провела консультации с заместителем Генерального секретаря Лиги арабских государств г-ном Ахмедом бен Хелли и обратилась к Лиге с просьбой содействовать работе Комиссии, создавая возможности для проведения ее расследований.

64. 7 апреля 2010 года Комиссия провела в Рамаллахе встречу с активистами правозащитного движения, официальными представителями палестинских правозащитных организаций и видными национальными деятелями для информирования их о методах работы и плане работы Комиссии и ознакомления с их предложениями, касающимися расследования. В совещании на Западном берегу приняли участие следующие правозащитные организации: «Аль-Хак», правозащитная ассоциация «Ад-Дамир», Центр демократии и защиты прав трудящихся, Независимая комиссия по правам человека, Медиа-центр по вопросам прав человека и демократии (ШАМС), Центр по вопросам демократии и прав человека «Энсан», Коалиция за честность и подотчетность (АМАН), Центр по изучению вопросов прав человека в Рамаллахе (ЦИПЧР), Иерусалимский центр по оказанию юридической помощи и правам человека и Центр развития.

65. Участникам была представлена обновленная информация о деятельности Комиссии и основных и временных областях действия ее мандата, после чего состоялось обсуждение методов работы Комиссии, потенциальных трудностей и путей их устранения, особенно в том, что касается поддержания связи с сектором Газа и проведения расследований на этой территории, защиты заявителей, независимости Комиссии и усилий, предпринимаемых для установления контактов с официальными представителями властей де-факто в секторе Газа с целью проведения расследования на этой территории. На этом совещании были сделаны ряд рекомендаций, наиболее значимые из которых касались необходимости поддерживать координацию и сотрудничество с местными и арабскими средствами массовой информации в целях поощрения жертв и свидетелей обращаться в Комиссию, организовывать поездки на места для заслушивания жалоб, содействовать процессу, благодаря которому граждане могут подавать жалобы, поддерживать связь с сектором Газа в целях содействия проведению рас-

следования на этой территории, а также важности представления общего доклада.

66. В тот же день Комиссия провела в секторе Газа аналогичное совещание с представителями организаций гражданского общества, занимающихся вопросами прав человека. Совещание проводилось по каналам видеоконференционной связи, поскольку Комиссия не имела возможности прибыть в сектор Газа. Участниками этого совещания были следующие организации: правозащитная ассоциация «Ад-Дамир», Центр по правам человека «Аль-Мезан» и независимая комиссия по правам человека в секторе Газа. После того, как судья Исса Абу Шарар представил обновленную информацию о работе Комиссии, участники обсудили ряд вопросов, включая фракционный раскол и его воздействие на работу Комиссии, вероятность того, что движение ХАМАС позволит Комиссии проводить расследования на местах в секторе Газа, расширение сотрудничества со средствами массовой информации для установления контактов со всеми жертвами и продолжение поддержания связей с правозащитными организациями в секторе Газа в целях подключения их к работе Комиссии.

67. 23 марта 2010 года Комиссия поручила своей технической группе подобрать и проанализировать подготовленные палестинскими и международными правозащитными организациями доклады о нарушениях, подпадающих под мандат Комиссии, которые будут использоваться для консультаций в ходе расследования.

68. В апреле 2010 года Комиссия приняла решение разместить объявления в большинстве широко тиражируемых средствах массовой информации на Западном берегу и в секторе Газа. В этих объявлениях лицам, которые заявили о нарушении их прав Палестинской администрацией на Западном берегу или властями де-факто в секторе Газа, было предложено представить свои жалобы Комиссии. Подобное объявление пять раз помещалось в местных газетах («Аль-Хайят», «Аль-Айям» и «Аль-Кудс») и шесть раз передавалось по телевидению (Палестинский телеканал и телеканал «Ватан») и 24 раза по радио (Палестинская радиостанция, радиостанция «Айял», радиостанция «Илм» и радиостанция «Хуррия»).

69. Комиссия направила печатным и вещательным компаниям в секторе Газа письма с просьбой публикации или передачи ее объявлений. Однако ответа получено не было и объявления так и не распространялись. К числу информационных агентств, которым были направлены письма, относятся следующие: радиостанция «Аль-Акса», спутниковый канал «Аль-Акса», газета «Аль-Рисаля», газета «Филистин» и радиостанция «Аль-Кудс». Комиссия также обратилась к правозащитным организациям в секторе Газа с просьбой разместить объявления на их веб-сайтах.

70. 8 апреля 2010 года Комиссия организовала в Рамаллахе пресс-конференцию, в которой приняли участие ряд журналистов и представителей средств массовой информации. Цель этой конференции заключалась в установлении связи с общественностью и жертвами нарушений, в частности для представления Комиссии и поощрения людей подавать жалобы о нарушениях, жертвами или свидетелями которых они стали. Собравшимся журналистам была представлена обновленная информация о деятельности Комиссии, и им было предложено распространять информацию о работе Комиссии среди всех палестинцев, которые могли бы затем подавать жалобы о нарушениях, жертвами кото-

рых они предположительно стали. Президент и члены Комиссии подчеркнули, что она является независимой и беспристрастной и не затронута происходящими политическими волнениями в Палестине. Они также подчеркнули, что заявителям будет обеспечена защита и будет сохраняться конфиденциальность информации.

71. В подтверждение своей независимости, беспристрастности и транспарентности Комиссия приложила усилия к вовлечению всех сторон и для этих целей представила обновленную информацию о своей работе и приветствовала предложения. 15 апреля 2010 года, отвечая на предложения активистов движения правозащитников, Комиссия встретила с членами Палестинского законодательного совета от блока «Изменения и реформы», входящего в движение ХАМАС, с тем чтобы представить им обновленную информацию о работе Комиссии и выслушать их предложения. Участие в совещании приняли следующие члены блока: г-н Омар Абдул Разик, г-н Насир Абдул Джавад, г-н Махмуд Муслих, г-жа Муна Мансур, г-жа Самирах аль-Халайка, г-н Хассан аль-Бурини и г-н Абдул Рахман Зайдан. После представленного президентом обзора работы Комиссии, ее методов работы и мандата участники высказались о продлении мандата Комиссии и контактах, устанавливаемых национальными деятелями с властями де-факто в секторе Газа с целью проведения расследования на этой территории. Участники также подчеркнули важность поиска решения вопроса лиц, которые были освобождены от работы в государственном секторе, обеспечения защиты заявителей, с тем чтобы поощрять их обращаться в Комиссию, поддержания беспристрастности Комиссии и невмешательства в ее работу.

72. По результатам совещания с блоком «Изменения и реформы» 18 апреля 2010 года Комиссия встретила с координаторами других блоков и партийных списков Палестинского законодательного совета. Она также провела встречу с парламентариями, которые не присутствовали на первом совещании, включая: г-жу Найят аль-Астал, г-на Кейс Абдул Карима, г-жу Халидах Джарар и г-на Мустафу Баргути. Участники обсудили необходимость проведения серьезного и беспристрастного расследования и важность представления сводного национального доклада и поддержания контактов с властями де-факто в секторе Газа с целью проведения расследования на этой территории.

73. 25 апреля 2010 года техническая группа посетила Наблус и Хеврон для подготовки к получению жалоб от граждан на севере и юге. После размещения объявлений в местных газетах Комиссия, действуя в координации и сотрудничестве с местными правозащитными группами, заслушала жалобы в отделениях Независимой комиссии по правам человека.

74. Активно стремясь использовать опыт местных, региональных и международных экспертов, Комиссия пригласила г-на Бассиуни в качестве консультанта, с тем чтобы воспользоваться его опытом и позволить Комиссии подготовить доклад, отвечающий международным стандартам. Впоследствии г-н Бассиуни был назначен консультантом Комиссии.

75. В соответствии с планом работы, принятым Комиссией и ее технической группой, Комиссия приступила к заслушиванию жалоб частных лиц и правозащитных организаций Палестины о нарушениях прав, предположительно совершенных официальными представителями Палестинской национальной администрации на Западном берегу и властями де-факто в секторе Газа. С 4 по

18 мая 2010 года Комиссия заслушала 105 заявителей: 77 с Западного берега и 28 из сектора Газа. Заслушивание заявителей с Западного берега проводилось в штаб-квартире Комиссии в Рамаллахе, а заявителей из сектора Газа — по каналам видеоконференционной связи, поскольку члены Комиссии не получили разрешения на въезд в сектор Газа. Заслушивание каждого заявителя проводилось в частном порядке в целях сохранения конфиденциальности информации.

76. Комиссия провела 51 слушание об освобождении от работы в государственном секторе; 5 слушаний о нарушениях свободы печати и нарушениях, совершенных службами безопасности Палестинской национальной администрации на Западном берегу, в отношении журналистов и представителей средств массовой информации; 4 слушания о праве создавать ассоциации; 16 слушаний о задержаниях и пытках; и 1 слушание о нарушении права на проведение мирных собраний.

77. Комиссия провела 11 слушаний, касающихся заявлений о задержаниях и пытках, совершенных службами безопасности властей де-факто в секторе Газа. Еще 17 слушаний касались убийств.

78. Комиссия также заслушала представителей правозащитных организаций, которые представили задокументированную ими информацию о нарушениях, подпадающих под мандат Комиссии. С 20 мая по 6 июня 2010 года Комиссия заслушала представителей следующих организаций: правозащитная ассоциация «Ад-Дамир», «Аль-Хак», Иерусалимский центр по оказанию юридической помощи и правам человека, Центр лечения и реабилитации для жертв пыток, Независимая комиссия по правам человека, Палестинская сеть неправительственных организаций, Центр демократии и защиты прав трудящихся и Фонд Самира Кассира.

79. В целях обеспечения проведения досконального расследования Комиссия также заслушала представителей официальных учреждений, наиболее авторитетным из которых было министерство внутренних дел Палестинской национальной администрации. Комиссия задала этим представителям вопросы о жалобах, касающихся произвольных задержаний, пыток, освобождения от работы в государственном секторе и закрытия ассоциаций и вмешательства в процесс выборов их советов директоров. 9 июня 2010 года Комиссия заслушала директора по связям с общественностью и делам неправительственных организаций министерства внутренних дел.

80. 15 июня 2010 года Комиссия заслушала министра внутренних дел. На этом слушании министр рассмотрел жалобы о задержаниях, пытках и закрытии ассоциаций и вмешательстве в выборы советов директоров. В отношении пыток министр отметил, что практика пыток полностью прекращена. Министерство ввело систему контроля и расследования порядка выполнения официальными должностными лицами своих функций. Он также отметил, что правозащитным группам разрешено посещать заключенных. В отношении рассмотрения военными судами дел гражданских лиц министр отметил, что военные суды наделены полномочиями вести дела по обвинению в нарушении общественного порядка. Министр отметил, что решения судов всегда выполняются и любая задержка в их исполнении является непредумышленной. Запрет на посещение заключенных членами семьи в первые несколько дней проведения расследования установлен в соответствии с законом. В отношении проверки лиц, желающих создать ассоциацию, министр отметил, что такие проверки

проводятся для защиты интересов ассоциаций и определения того, имеют ли право заявители на создание ассоциаций. Министерство отвечает на заявления по созданию ассоциации в течение официально установленного двухмесячного периода. Министр категорически опроверг то, что министерство не выполняет решений Верховного суда об ассоциациях, и отметил, что министерство никогда не назначало человека со стороны в совет директоров ассоциации. В отношении нарушений свободы печати он отметил, что любое ограничение свободы журналистов происходит по причинам, не связанным с их профессией.

81. В отношении анализа и представления нарушений, расследуемых на Западном берегу и в секторе Газа, Комиссия после продолжительных и углубленных обсуждений приняла решение о том, что формат и представление ее доклада должны отличаться от формата и представления докладов, представляемых Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, для облегчения понимания теми, кто рассматривает доклад, каким образом в законе трактуются нарушения, которые Комиссия будет расследовать. Поэтому в начале каждого раздела настоящего доклада дается обзор соответствующих местных законов, что дает читателю представление о том, каким образом национальный закон трактует совершенные нарушения.

82. Выполнению мандата Комиссии в полном объеме помешали ряд барьеров и проблем. С самого начала проведения независимого, вызывающего доверие и отвечающего международным стандартам расследования нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека Комиссия столкнулась с рядом барьеров и проблем. К ним относятся следующие: Комиссия не имела возможности въезда в сектор Газа для расследования нарушений норм международного гуманитарного права, предположительно совершенных палестинскими вооруженными группами, в частности обстрелов израильских городов и поселений самодельными ракетами.

83. Невозможность въезда Комиссии в сектор Газа для проведения расследований на местах и заслушивания свидетельских показаний и заявлений жертв и свидетелей также препятствует усилиям Комиссии по расследованию нарушений прав человека, совершенных палестинскими сторонами.

84. Несмотря на эти барьеры, Комиссия смогла заслушать примерно 28 заявителей по каналам видеоконференционной связи. Заявители представили подробную информацию о нарушениях, от которых они пострадали, что позволило Комиссии получить реальное представление о серьезных нарушениях прав человека, которые по заявлениям Миссии по установлению фактов были совершены в секторе Газа властями де-факто на этой территории, а также их службой безопасности и вооруженными группами.

85. Комиссия хотела бы подчеркнуть, что в результате ее неослабевающих усилий получить доступ в сектор Газа времени для выполнения ее обязательства подготовить и представить доклад к установленному сроку не хватило. Поскольку Комиссия была вынуждена ожидать ответа на настойчивые просьбы Лиги арабских государств и официальных представителей Египта, предпринимавших попытки убедить власти де-факто в секторе Газа дать Комиссии разрешение на проведение своей работы на этой территории, в процессе распространения ее объявлений и получения жалоб произошли задержки. В результате Комиссии пришлось удвоить свои усилия для выполнения своего обязательства представить доклад в установленные сроки.

86. Комиссия считает, что отсутствие убежденности граждан Палестины в пользе комиссий по расследованию или их благих намерениях является серьезным препятствием и фактором, из-за которых Комиссия получает меньше жалоб и свидетельских показаний, чем должна была бы. Помимо внутренних комиссий, создаваемых для расследования нарушений на местах, для палестинцев становится привычным создание время от времени международных комиссий по установлению фактов. Несмотря на такие усилия, преследования в судебном порядке или расследования отсутствуют, что вынуждает граждан сомневаться в пользе и важности сотрудничества с такими комиссиями. Комиссия усматривает такой скептицизм в вопросах, поступающих от населения.

87. Многие жертвы не обратились в Комиссию из-за страха перед службами безопасности на Западном берегу и властей де-факто в секторе Газа. Их нежелание приобретает особую значимость ввиду того, что многие нарушения, включая задержания, пытки и увольнение с работы, продолжают происходить.

88. Связь между нарушениями прав человека и свобод, с одной стороны, и борьбой и политическими разногласиями между движениями ФАТХ и ХАМАС, с другой стороны, порождает убежденность палестинцев в том, что без примирения этих двух сторон сдержать или предотвратить такие нарушения невозможно.

89. Существует широко распространенное мнение о том, что работа комиссий по расследованию и местных правозащитных организаций будет бесполезной до тех пор, пока не будут устранены политические разногласия. Большинство людей считают, что каждая сторона будет продолжать держать на прицеле активистов и сторонников другой стороны до тех пор, пока продолжается кризис.

III. Нарушения в виде ракетных и минометных обстрелов южной части Израиля, приписываемые палестинским вооруженным группам

90. Израильские оккупационные силы регулярно наносят быстрые военные удары по сектору Газа в ответ на обстрел израильской территории палестинскими вооруженными группами сопротивления с применением самодельных ракет. Такие удары включают воздушные бомбардировки с применением военных самолетов и вертолетов и артиллерийские обстрелы. Израильские оккупационные силы также периодически проводят быстрые наземные операции в секторе Газа с использованием танков, бронетранспортеров и мотопехотных средств с мощным вооружением.

91. Израиль заявляет, что нападения в секторе Газа необходимы и осуществляются в порядке самообороны в ответ на ракетные и минометные обстрелы палестинскими вооруженными группами сопротивления израильской территории и мирных жителей.

92. Определить точное количество ракет и минометных снарядов, выпущенных палестинскими вооруженными группами сопротивления из сектора Газа, невозможно. Необходимо понимать, что надежных или проверенных оценок числа выпущенных ракет и минометных снарядов, мест, из которых они были выпущены, целей, в которые они попали, и того, имелись ли пострадавшие помимо погибших, о которых сообщил Израиль, нет. В течение четырех-пятилетнего периода самое большое число погибших, о которых поступили сообщения, составило 13, включая трех или четырех военнослужащих, которые в соответствии с международным гуманитарным правом считаются законными военными целями. Отчеты по результатам внутренних расследований, проведенных израильской армией, еще не опубликованы, и Израиль не провел никакого независимого расследования по установлению фактов.

93. Количественные данные из открытых источников отличаются в зависимости от источника. Министерство иностранных дел Израиля заявляет, что в 2008 году палестинские вооруженные группы сопротивления выпустили 1750 ракет и 1528 минометных снарядов¹, а представитель израильской армии заявил, что было выпущено 1755 минометных снарядов, 1720 ракет «Кассам» и 75 ракет «Град»². В другом докладе представитель израильской армии заявил, что с 2005 года по Израилю было выпущено 7200 ракет без указания их типа³. В интервью, проведенном 7 июля 2010 года, премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху заявил ведущему Си-эн-эн (кабельная сеть информационного вещания) Лэрри Кингу, что с 2005 по 2009 год, т.е. в течение того же периода времени, о котором говорилось в докладе израильской армии, по Израилю было выпущено 6000 ракет. Следует отметить, что ни в одном из этих источников не указываются цели, подвергшиеся обстрелу. Таким образом, вполне вероятно, что эти ракеты и минометные снаряды разорвались в пустыне, ненаселен-

¹ Israel Ministry of Foreign Affairs, "The Hamas terror war against Israel". Available at <http://www.mfa.gov.il/MFA/Terrorism+Obstacle+to+Peace/Hamas+war+against+Israel/Missile+fire+from+Gaza+on+Israeli+civilian+targets+Aug+2007.htm>.

² Israel Defense Forces spokesperson's blog, "Rocket Statistics, 3 Jan 2009". Available at <http://idfspokesperson.com/2009/01/03/rocket-statistics-3-jan-2009/>.

³ Там же.

ных районах и военных районах и сопряженных с ними районах, которые в соответствии с международным гуманитарным правом считаются законными военными целями.

94. В докладе Миссии по установлению фактов приводятся израильские источники, в которых заявляется, что с 2001 года до середины июня 2008 года по Израилю было выпущено 3455 ракет и 3742 минометных снаряда без указания целей, подвергшихся обстрелу⁴. Миссия не смогла проверить ни одно из заявлений Израиля, регулярно появлявшихся в средствах массовой информации. В докладе Миссии приводятся цифры, упомянутые в средствах массовой информации, поскольку Израиль отказался поддерживать сотрудничество с Миссией.

95. Независимой и беспристрастной проверки вышеупомянутых данных не проводилось. Комиссии так и не удалось проверить точность вышеупомянутых данных, и поэтому в настоящем докладе она не может рассмотреть этот вопрос более подробным образом.

96. Вышесказанное не должно толковаться как означающее, что в настоящем докладе игнорируются или приуменьшаются последствия ракетного и минометного обстрела мирного населения или что в нем отрицается ответственность лиц, которые, возможно, умышленно обстреливали мирных жителей. Цель данной части настоящего доклада заключается в указании на то, что данные, приведенные Израилем, являются неточными и не вызывают доверия и что Израиль отказался объективно, профессионально и беспристрастно проверить такие данные.

97. Как отмечалось ранее, Комиссия, которая была учреждена указом президента Палестинской национальной администрации, не смогла выполнить свой мандат в секторе Газа с того момента, как движение ХАМАС силой захватило власть на этой территории. Поэтому Комиссия не смогла провести в секторе Газа никаких расследований относительно использования или запуска самодельных ракет⁵ палестинскими вооруженными группами.

98. Однако, если будет установлено, что палестинские вооруженные группы действительно преднамеренно вели обстрел мирного населения, Комиссия подтверждает, что такие действия, без сомнения, являются нарушением международного гуманитарного права. Палестинская национальная администрация неоднократно призывала вооруженные группы сопротивления в секторе Газа уважать международное право и осуществлять свое право на самооборону таким образом, чтобы уважались моральные и юридические принципы палестинского сопротивления.

99. В связи с этим Комиссия хотела бы вновь отметить основополагающий принцип, на котором основан настоящий доклад: международным гуманитарным правом строго запрещаются военные репрессалии⁶ в вооруженных кон-

⁴ Доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, пункт 183.

⁵ Термин «самодельные ракеты» используется в резолюции S-9/1 Совета по правам человека об учреждении Комиссии по установлению фактов.

⁶ См. Kalshoven, Frits, *Belligerent Reprisals (International Humanitarian Law)*, Brill Academic Publishing, 2nd edition (5 June 2005). See also Bassiouni, Mahmoud Cherif, "Al-hurub wa al-azmat al-jadidah fi al-imtithal bi qanun al-niza'at al-musallahah min qibal al-fa'lin min ghayr al-duwal, *Sahifat al-qanun al-jina'i wa 'ilm al-jarimah*, vol. 98, pp. 712–820.

фликтах независимо от порядка определения такого конфликта и, в частности, независимо от того, носит такой конфликт международный характер или нет. Таким образом, в настоящем докладе отвергается любое оправдание военных репрессалий независимо от того, совершаются ли они израильской стороной или палестинскими группами сопротивления.

100. В этой связи было установлено, что с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года из сектора Газа палестинскими вооруженными группами сопротивления было выпущено несколько ракет и минометных снарядов. Эти группы не находятся под контролем Палестинской национальной администрации ввиду политического разделения между Западным берегом и сектором Газа. Эти снаряды разорвались на территории Израиля, результатом чего, предположительно, стали гибель трех мирных жителей и разрушение гражданской собственности, характер и масштабы которых не были установлены⁷.

101. В данной части настоящего доклада ни опровергаются, ни подтверждаются данные, указанные в докладе Миссии по установлению фактов, поскольку Комиссия не смогла проверить эти данные. Тем не менее для целей настоящего доклада Комиссия соглашается с данными, указанными в докладе Миссии, в котором отмечается, что были убиты три человека и повреждена некая гражданская собственность в южной части Израиля.

102. Важно учитывать, что неравенство сторон является одним из наиболее важных аспектов конфликта между палестинскими вооруженными группами сопротивления в секторе Газа и Израилем, оккупирующей державой. Огромное различие их потенциала не вызывает никакого сомнения и не требует доказательств. Единственным способом реагирования палестинского сопротивления на военные самолеты, вертолеты, танки, артиллерию и мощные мотопехотные средства Израиля является периодический запуск самодельных ракет и минометных снарядов. Неизбирательное нанесение ударов по палестинским мирным жителям израильскими оккупационными силами, имеющими самые современные виды боевого оружия и технологии, которые позволяют им точно определять их цели и легко отличать гражданские цели от военных целей, без сомнения, является нарушением норм международного гуманитарного права и международного права прав человека.

103. Гибель и калечение мирных жителей или нанесение ущерба гражданским целям в результате запуска самодельных ракет главным образом объясняется примитивным характером таких ракет и неспособностью направлять их на конкретные цели. Последнее заявление ни в коем случае не следует трактовать как оправдание любого ущерба, нанесенного мирным жителям. Хотя каждый заявляемый случай нанесения ущерба мирным жителям или гражданской собственности должен расследоваться отдельно, Комиссия не сможет сделать это, пока не проведет расследования на местах.

104. Вместе с тем следует напомнить, что международное гуманитарное право принципиально предусматривает, что лица и собственность, которым нанесен ущерб в результате таких нападений, имеют право на возмещение ущерба. Комиссия поддерживает такую позицию и считает, что Палестинская национальная администрация также согласится, особенно если две стороны достигнут соглашения о компенсации палестинцам и израильтянам, которые стали

⁷ См. пункт 73 выше.

жертвами военных операций, которые велись с 27 декабря 2008 года по 18 января 2009 года, а также жертвами любых других нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, совершенных израильской армией или палестинскими вооруженными группами сопротивления в секторе Газа⁸.

⁸ См. резолюцию 60/147 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 21 марта 2006 года «Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права». См. также Bassiouni, Mahmoud Cherif, “Al-i’tiraf al-duwaliy bi huquq al-dahaya”, *Muraja’h li qanun huquq al-insan*, Vol. 6, pp. 79–203 (2006). Следует отметить, что в исламе весьма детально рассматривается вопрос о компенсации жертвам, или *diyyah*, и определяются в этой связи четкие условия. В Коране говорится: «О те, которые уверовали! Предписано вам возмездие за убитых. Свободный — за свободного, и раб — за раба, и женщина — за женщину. А кому будет прощено что-нибудь его (покалеченным) братом, то — следование по обычаю и возмещение ему во благо. Это — облегчение от Господа вашего и милость. А кто преступит после этого, для него — наказание болезненное. Для вас в возмездии — жизнь, о обладающие разумом! — может быть, вы будете богобоязненны (грех)», Al-Baqarah (корова), стихи 178 и 179.

IV. Аресты и пытки на Западном берегу

105. С 14 июня 2007 года, когда власть в секторе Газа была насильственно захвачена Исламским движением сопротивления (ХАМАС), оккупированная палестинская территория управляется двумя органами. Созданные палестинские органы власти в лице Палестинской национальной администрации и ее официальных учреждений и структур безопасности продолжают осуществлять контроль и управление на Западном берегу, а сектор Газа находится под управлением и контролем движения ХАМАС и подчиненных ему вспомогательных военных, надзорных и партийных органов.

106. На этом этапе и особенно с момента начала событий, которые палестинцы называют политическим расколом между Западным берегом и сектором Газа, стали ограничиваться и нарушаться обеими сторонами многие права и свободы, с широким распространением арестов и задержаний. Все стороны заявляют, что это делается в интересах обеспечения безопасности и порядка, защиты органов и структур существующей власти на Западном берегу и в секторе Газа и для предотвращения дальнейшей конфронтации и распространения палестинского насилия внутри сектора Газа в районы Западного берега.

А. Органы, которым в соответствии с национальным законодательством поручено обеспечивать безопасность на Западном берегу

107. Для того чтобы понять характер нарушений, связанных с производством арестов и применением пыток, необходимо разъяснить, что представляют собой органы, которым поручено обеспечивать законность на Западном берегу, а также характер и суть соответствующих гарантий, предусмотренных в национальном законодательстве.

1. Органы, которым в соответствии с национальным законодательством поручено обеспечивать безопасность

108. Свод законодательных актов, регулирующих организацию структуры, полномочия и обязанности сил безопасности в Палестине, включает целый ряд законов, среди которых наиболее важными являются: Основной закон Палестины (с поправками 2003 года)⁹; закон № 8 (2005 год) о службе безопасности; закон № 17 (2005 год) о службе разведки; декрет-закон № 11 (2007 год) о службе превентивной безопасности; Уголовно-процессуальный кодекс (закон № 3 2001 года); закон № 6 (1998 год) об исправительно-воспитательных учреждениях (тюрьмах); закон № 12 (1998 год) о публичных собраниях; уголовный кодекс (закон № 16 1960 года), который действует на Западном берегу; и революционный уголовный кодекс (1979 год), принятый Организацией освобождения Палестины.

⁹ Статья 84 Основного закона Палестины устанавливает: «Силы безопасности и полиция являются регулярными силами. Они являются вооруженными силами страны. Их функции ограничиваются обороной страны, служением народу, защитой общества и поддержанием общественного порядка, безопасности и общественной морали. Они выполняют свои обязанности в рамках ограничений, установленных законом, при полном соблюдении прав и свобод».

109. Закон о службе безопасности, закон о службе разведки и декрет-закон о службе превентивной безопасности относятся к числу основных законодательных актов, которые определяют характер, полномочия и структуру сил безопасности, в то время как другие законодательные акты регулируют роль и обязанности этих органов в сферах, в которых они призваны осуществлять свои задачи и решать вопросы, которые им поручены выполнять по роду их деятельности.

110. Закон о службе безопасности, закон о службе разведки и декрет-закон о службе превентивной безопасности определяют, по сути, состав палестинских сил безопасности, куда входят следующие структуры:

а) национальные силы безопасности и Армия освобождения Палестины. Закон о службе национальной безопасности в статьях 3 и 7 устанавливает, что эти силы являются регулярным военным органом, который выполняет порученные ему задачи и осуществляет свои полномочия под руководством министра национальной безопасности и под командованием главнокомандующего, который издает приказы, необходимые для управления работой этого органа и регулирования всех относящихся к его деятельности вопросов, в соответствии с положениями этого закона и принимаемых подзаконных актов;

б) силы внутренней безопасности: в соответствии со статьей 10 закона о службе безопасности эти силы являются регулярным органом безопасности, который выполняет порученные ему задачи и осуществляет свои полномочия под руководством министра внутренних дел и под командованием генерального директора службы внутренней безопасности, который издает приказы, необходимые для управления работой этого органа и регулирования всех относящихся к его деятельности вопросов. На Западном берегу эти силы состоят из палестинских полицейских сил и палестинской службы превентивной безопасности;

в) служба разведки: в соответствии со статьей 13 этого закона эта служба является регулярным органом безопасности, который подчиняется президенту Палестинской национальной администрации и который выполняет порученные ему задачи и осуществляет свои полномочия под руководством и под командованием своего начальника, который издает приказы, необходимые для управления работой этого органа и регулирования всех относящихся к его деятельности вопросов. Служба разведки является органом, которому официально поручено осуществлять деятельность и задачи в области безопасности за пределами географических границ Палестины. Эта служба выполняет отдельные задачи в области безопасности в пределах географических границ палестинского государства в целях завершения выполнения мер и задач, начатых за пределами границ.

2. Характер и полномочия органов, которым поручено обеспечивать выполнение законов

111. Действующее законодательство регулирует полномочия органов безопасности, которым поручено обеспечивать выполнение законов и принимать меры по поддержанию безопасности и порядка. Полномочия и сферы компетенции этих органов изложены ниже.

а) Палестинские полицейские силы

112. В соответствии с положениями законодательства Палестины и временного закона Иордании (закон № 38 1965 года) о государственной безопасности, который по-прежнему используется в качестве правовой базы на Западном берегу, обязанности палестинских полицейских сил включают:

- поддержание порядка и безопасности и защита жизни людей, их чести и имущества;
- предотвращение, выявление и расследование преступлений и арест и привлечение к судебной ответственности виновных в их совершении;
- управление работой тюрем и охрана заключенных;
- осуществление законов и официальных постановлений и приказов, отвечающих требованиям закона, и оказание поддержки государственным органам в выполнении ими их обязанностей в соответствии с законодательством;
- осуществление контроля и регулирования работы дорожного транспорта;
- осуществление надзора за проведением общественных собраний и процессов на дорогах и в общественных местах.

б) Служба разведки

113. Закон о службе разведки в статье 9 определяет обязанности этой службы следующим образом:

- принятие мер, необходимых для предотвращения актов, которые могут поставить под угрозу безопасность и интересы Палестины, и принятие необходимых мер против виновников подобных деяний в соответствии с положениями закона;
- раскрытие внешних угроз, которые могут посягать на национальную безопасность Палестины в виде шпионажа, заговоров, подрывной деятельности или любых других актов, которые могут угрожать единству, безопасности, независимости и интересам страны;
- осуществление, на основе взаимности, сотрудничества с аналогичными органами дружественных государств в борьбе со всеми актами, которые могут угрожать общему миру и безопасности или любым аспектам внешней безопасности;

114. Статья 10 этого закона определяет акты, на которые распространяются положения предыдущей статьи:

1. связь с иностранной державой в целях совершения враждебного акта против Палестины;
2. вступление в ряды армии иностранного государства, которое находится в состоянии войны с Палестиной;
3. передача или содействие передаче иностранной державе секретов, имеющих оборонное значение для Палестины и касающихся военной, политической, экономической и социальной сфер;

4. любой преднамеренный акт, который может привести к смерти, серьезному физическому увечью или лишению свободы любого из обозначенных ниже лиц:

- a) монархи и главы государств и их супруги и родители или дети;
- b) престолонаследники, заместители глав государств, премьер-министры и министры;
- c) государственные и общественные деятели, если такие акты направлены против них, когда они находятся в таком качестве;
- d) послы и дипломаты, аккредитованные при палестинском государстве;

5. преднамеренные акты диверсии или нанесение ущерба государственному имуществу или частному имуществу, используемому в государственных целях и принадлежащему или находящемуся под контролем государства, которое имеет дипломатические или дружественные отношения с Палестиной;

6. изготовление, владение или приобретение оружия, взрывчатых веществ или любых других вредных веществ с намерением совершить любое из вышеупомянутых деяний в любом государстве;

7. любые акты насилия или угрозы применения насилия, независимо от мотивов или целей, которые совершаются при выполнении отдельного или коллективного преступного плана, направленного на устрашение или запугивание населения в виде избиения людей или в виде угроз их жизни, свободе или безопасности, нанесения ущерба окружающей среде, государственным объектам или государственному имуществу, путем захвата такого имущества или установления контроля над ним или путем тайной передачи земли или посягательства на национальные ресурсы.

115. Согласно этому закону, разведывательная служба приравнивается к органу судебной полиции и наделена полномочиями проводить предварительное расследование преступлений, которые вменяются в вину арестованному лицу, осуществлять надзор и проводить расследования, дознания и обыски, требовать ареста имущества и задержания лиц, вызывать на допрос и допрашивать лиц, заслушивать их заявления, требовать и изымать данные, информацию и документы у любого лица и принимать, по своему усмотрению, меры, которые необходимы в этой связи, в соответствии с законом¹⁰. Положения этого закона устанавливают, что при выполнении своих обязанностей сотрудники службы разведки Палестины должны соблюдать все права и гарантии, предусмотренные в палестинском законодательстве и в соответствующих нормах международного права.

¹⁰ Закон о службе разведки, статьи 12 и 14.

с) Служба превентивной безопасности

116. Статья 2 декрета-закона № 11 (2007 год) о превентивной безопасности¹¹ определяет службу превентивной безопасности как регулярный орган безопасности в составе службы внутренней безопасности, который подчиняется компетентному министерству и осуществляет свою деятельность в области безопасности. Эта служба имеет две временные штаб-квартиры, которые находятся в городах Рамаллах и Газа, и может открывать свои отделения в других городах.

117. Статья 4 этого декрета-закона устанавливает порядок назначения начальника службы превентивной безопасности и предусматривает, что генеральный директор и его заместитель службы превентивной безопасности назначаются указом президента Палестинской национальной администрации на основании решения компетентного министра, по представлению генерального директора службы внутренней безопасности и по рекомендации комитета офицеров. Перед началом выполнения своих обязанностей генеральный директор службы превентивной безопасности и его заместитель дают присягу президенту.

118. Статья 5 декрета-закона предусматривает следующее:

1. Генеральный директор службы превентивной безопасности приступает к выполнению своих обязанностей по руководству работой главного управления службы превентивной безопасности и его аппарата и может создавать комитеты, необходимые для надлежащего осуществления работы. Генеральный директор может делегировать некоторые свои полномочия своему заместителю.

2. Генеральный директор службы превентивной безопасности подчиняется компетентному министру и генеральному директору службы внутренней безопасности и несет ответственность за свою работу и за обеспечение конфиденциальности в деятельности главного управления службы превентивной безопасности.

119. Статья 6 декрета-закона устанавливает обязанности этого органа и предусматривает, что главное управление службы превентивной безопасности, действуя в рамках установленных законов, выполняет следующие задачи:

1. обеспечивает защиту национальной безопасности Палестины;
2. осуществляет борьбу с преступлениями, которые ставят под угрозу внутреннюю безопасность Палестинской национальной администрации, и/или

¹¹ В связи с приостановкой работы Законодательного совета и его неспособностью собраться и осуществлять свои полномочия из-за раскола между Западным берегом и сектором Газа президент Палестины взял на себя законодательные функции и стал издавать временные распоряжения, имеющие силу закона, с целью ликвидации законодательного пробела из-за бездействия законодательного органа, действуя на основании статьи 43 Основного закона Палестины, которая предусматривает, что «президент Национальной администрации имеет право, в случае неотложной необходимости и когда не работает Законодательный совет, издавать декреты, имеющие силу закона. Такие декреты должны направляться в Законодательный совет в ходе его первой сессии, созванной после их издания; в противном случае они теряют силу закона. Когда такие декреты в вышеуказанном порядке направляются в Законодательный совет, но не получают его одобрения, они утрачивают силу закона».

преступлениями, которые совершаются против этого органа, и стремится предотвратить их совершение;

3. обеспечивает раскрытие преступлений, которые направлены против правительственных ведомств, государственных органов и организаций и их сотрудников.

120. Статья 7 декрета-закона устанавливает, что этот орган приравнивается к органам судебной полиции, и предусматривает, что офицеры и сержанты службы превентивной безопасности при выполнении задач в области превентивной безопасности, установленных в этом декрете-заcone, пользуются полномочиями сотрудников судебной полиции.

121. Статья 8 декрета-закона устанавливает, что сотрудники и административный персонал этой службы должны выполнять распоряжение главного управления службы превентивной безопасности об обязанности сотрудников соблюдать права, свободы и гарантии, закрепленные в палестинском законодательстве и в международных документах и договорах.

122. Статья 9 декрета-закона наделяет службу превентивной безопасности полномочиями создавать следственные изоляторы на основании решения компетентного министра, а именно министра внутренних дел, которое принимается при согласовании с генеральным директором службы превентивной безопасности. О принятии таких решений и о любых изменениях информируются министр юстиции и государственный прокурор.

В. Ограничения, сфера применения и правила задержания лиц в соответствии с палестинским законодательством

123. Палестинское законодательство, в частности Основной закон Палестины (с поправками, 2003 год) и закон № 3 (2001 год) об уголовно-процессуальных нормах, регулирует порядок применения правил и гарантий при аресте и задержании лиц.

1. Правила задержания и обыска, предусмотренные в Основном законе Палестины

124. Основной закон Палестины (с поправками 2003 года), который приравнивается к конституции Палестинской национальной администрации, устанавливает ряд ограничений и гарантий, которые должны применяться и соблюдаться лицами, наделенными полномочиями обеспечивать соблюдение законов, при выполнении ими ареста или задержания лиц. Возможно, наиболее важными гарантиями, которые предоставляются Основным законом Палестины в его статье 11, являются следующие положения:

1. свобода личности является естественным правом, которое гарантируется и не может быть нарушено;

2. никто не может подвергаться аресту, обыску, заключению под стражу, ограничению свободы в любом виде или лишению возможности передвижения, кроме как на основании судебного постановления, в соответствии с положениями закона. Закон устанавливает конкретный срок превентивного содержания под стражей. Содержание под стражей или тюремное заключение

разрешено лишь в местах, предусмотренных законодательными актами, регулирующими работу пенитенциарных учреждений.

125. Статья 12 Основного закона предусматривает, что «Каждое арестованное или задержанное лицо должно быть информировано о причинах его ареста или задержания. Такие лица должны быть немедленно информированы, на понятном им языке, о характере обвинений, выдвигаемых против них. Они имеют право на обращение к адвокату и должны без промедления предстать перед судом».

126. пытки запрещены. Статья 13 Основного закона устанавливает следующее:

1. никто не должен подвергаться какому-либо принуждению или пыткам. Обвиняемые и все, кто лишен свободы, должны получать надлежащее обращение;

2. все заявления или признательные показания, полученные при нарушении положений, содержащихся в пункте 1 настоящей статьи, считаются ничтожными и недействительными.

127. Статья 17 Основного закона устанавливает: «Жилище является неприкосновенным; оно не может быть объектом наблюдения, вторжения или обыска, кроме как на основании действительного постановления суда и в соответствии с положениями закона. Любые последствия, возникающие в результате нарушения настоящей статьи, считаются недействительными. Лица, пострадавшие от такого нарушения, имеют право на получение справедливой компенсации, гарантированной Палестинской национальной администрацией».

128. Право на подачу судебных исков. Статья 30 Основного закона предусматривает:

1. Право на подачу судебных исков защищено законом и гарантируется всем людям, и все палестинцы имеют право требовать выплаты компенсации в судебном порядке. Процедура подачи исков регулируется законом и должна обеспечивать быстрое рассмотрение дел.

2. Законы не могут содержать положений, предоставляющих административным органом иммунитет от обжалования их решений и действий в судебном порядке.

3. Судебные ошибки подлежат исправлению в виде выплаты компенсации Национальной администрацией. Условия и порядок выплаты такой компенсации регулируются законом.

129. В отношении преступлений, нарушающих права и свободы личности, не действует срок давности. Статья 32 Основного закона предусматривает:

«Любое посягательство на свободу личности, на неприкосновенность личной жизни людей или на любые права или свободы, гарантированные законодательством или настоящим Основным законом, квалифицируется как преступление. На уголовные и гражданские дела, возбуждаемые на основании таких нарушений, не распространяется срок давности. Национальная администрация должна обеспечить выплату справедливой компенсации лицам, пострадавшим от такого ущерба».

2. Правила задержания и обыска лиц, предусмотренные в национальном законодательстве и в международных документах

130. Помимо гарантий, предоставляемых Основным законом Палестины, действующее палестинское законодательство, опираясь на нормы международных документов в области защиты прав человека, устанавливает ряд гарантий и правил, направленных на обеспечение соблюдения прав и уважения достоинства лиц, находящихся под арестом или под следствием.

а) Правила задержания лиц и проведения расследования, установленные в палестинском уголовно-процессуальном кодексе (закон № 3 2001 года)

131. Статьи закона предусматривают ряд гарантий, наиболее важные из которых приведены ниже:

- Статья 29 устанавливает, что лицо может быть арестовано или заключено под стражу только на основании постановления компетентного органа. В ней предусматривается, что никто не может быть арестован или заключен под стражу, кроме как по постановлению компетентного органа, как это установлено законом. Подобные лица должны получать такое обращение, которое сохраняло бы их достоинство, и не могут подвергаться физическому или психологическому давлению.
- Статья 34 устанавливает, что сотрудники правоприменительных органов обязаны незамедлительно выслушать заявление арестованного лица. Если нет оснований для его освобождения, это лицо должно быть в течение 24 часов передано компетентному заместителю государственного прокурора.
- Статья 39 устанавливает, что жилые помещения могут подвергаться вторжению и обыску только при наличии ордера государственного прокурора или в присутствии сотрудника прокуратуры, либо в силу обвинения проживающего в этом доме лица в совершении или содействии совершению преступления или правонарушения, либо в силу наличия веских оснований, позволяющих считать, что у него находятся улики, связанные с преступлением. В этой статье далее устанавливается, что ордер на обыск должен быть обоснован и должен выдаваться на имя одного или нескольких сотрудников правоприменительных органов.
- Статья 48 устанавливает, что компетентные органы могут входить в дом без наличия ордера только в следующих случаях:
 1. для получения помощи от кого-нибудь в доме;
 2. в случае пожара или затопления;
 3. в момент совершения преступления;
 4. в погоне за лицом, совершившим преступление или сбежавшим из мест лишения свободы.
- Закон определяет полномочия государственного прокурора при проведении расследований и в статье 55 предусматривает:

1. Государственный прокурор имеет исключительные полномочия проводить расследования преступлений и принимать в этой связи соответствующие меры.

2. Государственный прокурор или компетентный заместитель государственного прокурора может делегировать компетентному сотруднику судебной полиции полномочия проводить расследование конкретного дела, кроме допроса лиц, обвиняемых в совершении уголовного преступления.

3. Полномочия не могут делегироваться в общем порядке.

4. Лицо, которому были делегированы полномочия, может, в разрешенной степени, пользоваться всеми правами, которыми наделен заместитель государственного прокурора.

– Статья 99 уголовно-процессуального кодекса устанавливает, что заместитель государственного прокурора должен проводить физический осмотр обвиняемого перед его допросом и выявлять видимые травмы и причину их появления.

– Статья 102 устанавливает:

1. В ходе расследования все подозреваемые имеют право на представительство адвоката.

2. В ходе следствия адвокат может высказываться только с разрешения заместителя государственного прокурора. Если такое разрешение не было получено, такой факт должен быть отмечен в протоколе.

3. До начала допроса адвокату должно быть позволено изучить материалы дела по вопросам, касающимся его клиента.

4. Адвокат может представить меморандум со своими замечаниями.

– Статья 103 устанавливает, что заместитель государственного прокурора может, в случае рассмотрения уголовных преступлений и в интересах следствия, принять решение запретить связь с подозреваемым в течение периода не более 10 дней, который может быть продлен лишь один раз. Такой запрет не распространяется на адвоката подозреваемого, который может общаться со своим клиентом в любое время по его желанию без ограничений и без присутствия надзирателей.

– Статья 108 также предусматривает, что заместитель государственного прокурора может после допроса задержать обвиняемого на 48 часов. Этот период содержания под стражей может быть продлен судом в соответствии с законом. Сотрудник правоприменительного органа должен незамедлительно доставить задержанного в отделение полиции. Если задержание было произведено без наличия ордера, сотрудник пенитенциарного учреждения, принявший задержанного, должен выяснить причины такого задержания. Ни при каких обстоятельствах период содержания под стражей в подобных случаях не может превышать 24 часов, и государственный прокурор должен быть уведомлен об этом немедленно.

– Статья 125 предусматривает, что никто не может быть задержан или заключен под стражу, кроме как в тюрьмах или в местах содержания под стражей, установленных законом. Пенитенциарные учреждения могут

принять задержанное лицо только на основании постановления компетентного органа и могут содержать его только в течение периода, указанного в распоряжении. При принятии решения об освобождении задержанного лица под залог сотрудник, ответственный за его задержание, или начальник тюрьмы должны освободить задержанного, если такое лицо не было также арестовано или задержано по другому обвинению.

- Статья 126 устанавливает несколько органов, которые должны осуществлять инспекционные проверки пенитенциарных учреждений. В ней предусматривается, что управление государственного прокурора и председатели судов первой инстанции и апелляционных судов должны проводить инспекционные проверки тюрем и других мест заключения, расположенных на территории их юрисдикции, с целью обеспечения того, чтобы в них незаконно не содержались задержанные или заключенные. Они могут знакомиться с тюремными документами, распоряжениями о задержании лиц и ордерами на арест и снимать копии с этих документов. Они могут общаться с любым задержанным или заключенным и заслушивать их жалобы. Начальники и смотрители пенитенциарных учреждений обязаны предоставлять им всяческую помощь в получении запрашиваемой ими информации.

b) Правила о порядке задержания лиц в соответствии с международными документами

132. Всеобщая декларация прав человека в статье 3 устанавливает, что каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность, в статье 5 предусматривает, что никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему его достоинство обращению и наказанию, а в статье 9 указывает, что никто не должен подвергаться произвольному аресту, задержанию или изгнанию.

133. Такие же гарантии установлены и предусмотрены в Международном пакте о гражданских и политических правах, где в статье 7 устанавливается, что «никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему его достоинство обращению или наказанию. В частности, ни одно лицо не должно без его свободного согласия подвергаться медицинским или научным опытам». Статья 9 Пакта устанавливает, что:

1. Каждый человек имеет право на свободу и личную неприкосновенность. Никто не может быть подвергнут произвольному аресту или содержанию под стражей. Никто не должен быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом.

2. Каждому арестованному сообщаются при аресте причины его ареста и в срочном порядке сообщается любое предъявленное ему обвинение.

3. Каждое арестованное или задержанное по уголовному обвинению лицо в срочном порядке доставляется к судье или к другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть, и имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение. Содержание под стражей лиц, ожидающих судебного разбирательства, не должно быть общим правилом, но освобождение может ставиться

в зависимость от представления гарантий явки на суд, явки на судебное разбирательство в любой другой его стадии и, в случае необходимости, явки для исполнения приговора.

4. Каждому, кто лишен свободы вследствие ареста или содержания под стражей, принадлежит право на разбирательство его дела в суде, чтобы этот суд мог безотлагательно вынести постановление относительно законности его задержания и распорядиться о его освобождении, если задержание незаконно.

5. Каждый, кто был жертвой незаконного ареста или содержания под стражей, имеет право на компенсацию, обладающую исковой силой.

134. Статья 10 Пакта устанавливает, что все лица, лишённые свободы, имеют право на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности.

135. Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, который был утвержден Генеральной Ассамблеей и содержится в приложении к ее резолюции 43/173 от 9 декабря 1988 года, устанавливает правила производства ареста и проведения расследования.

136. Наиболее важные принципы и правила, определяющие порядок проведения ареста и расследования, изложены и закреплены в Своде принципов. В их число, как представляется, входят следующие:

- ко всем лицам, содержащимся в какой бы то ни было форме под стражей или в заключении, необходимо проявлять гуманное отношение и уважать их человеческое достоинство;
- арест, содержание под стражей или тюремное заключение должны осуществляться лишь в строгом соответствии с положениями закона и компетентными должностными лицами, либо лицами, специально уполномоченными для этих целей;
- любая форма содержания под стражей или тюремного заключения и все меры, затрагивающие права человека, содержащегося под стражей или в заключении, должны осуществляться на основании постановления судебного или другого органа, которые должны обеспечивать эффективный контроль за этими действиями;
- лица, содержащиеся в какой бы то ни было форме под стражей или в заключении, не должны подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию. Никакие обстоятельства не могут быть основанием для оправдания пыток или другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания;
- государства должны запрещать законом любые действия, нарушающие права и обязанности, изложенные в этих принципах, квалифицировать такие действия в качестве наказуемых и проводить при получении жалоб беспристрастные расследования;
- к содержащимся под стражей лицам необходимо проявлять отношение, соответствующее их статусу неосужденных. В связи с этим, по мере возможности, их следует содержать отдельно от заключенных;

- органы, которые производят арест лица, содержат его под стражей или проводят расследование, должны пользоваться лишь теми полномочиями, которыми они наделены по закону;
- любому лицу, содержащемуся под стражей, должна быть предоставлена реальная возможность быть выслушанным судебным либо другим соответствующим органом. Задержанное лицо имеет право самостоятельно защищать себя либо воспользоваться услугами адвоката, как это предусмотрено законом;
- при аресте, помещении под стражу и в самом начале тюремного заключения либо сразу же после этого органа, отвечающие за арест, задержание или тюремное заключение, должны предоставить этому лицу информацию о его правах и разъяснить их, а также объяснить, как это лицо может воспользоваться этими правами;
- связь задержанного или находящегося в тюремном заключении лица с внешним миром и, в частности, с его семьей или адвокатом, может быть запрещена лишь на несколько дней;
- задержанное лицо имеет право на услуги адвоката. Оно должно быть проинформировано компетентным органом об этом праве сразу же после ареста и ему должны быть предоставлены разумные возможности для его осуществления;
- задержанный или заключенный имеет право на посещения, в частности, членами своей семьи, и на переписку, и ему должны быть предоставлены соответствующие возможности для общения с внешним миром на разумных условиях и при ограничениях, которые определены законом или установленными правилами;
- запрещается использовать положение, в котором находится задержанный или заключенный, для принуждения его к признанию, самооговору или к даче свидетельских показаний против любых других лиц. По возможности, сразу же после помещения под стражу или в тюремное заключение задержанный или заключенный должен пройти надлежащий медицинский осмотр, а затем, в случае необходимости, ему должна предоставляться медицинская помощь и лечение. Такая помощь и лечение должны предоставляться бесплатно;
- места содержания под стражей и места заключения должны регулярно посещать квалифицированные и опытные сотрудники, которые должны назначаться и подчиняться компетентным органам, не связанным с органами, непосредственно отвечающими за места содержания под стражей или заключения;
- лицо, находящееся под стражей, или его адвокат должны иметь право в любое время обращаться в соответствии с национальным законодательством в судебные либо другие инстанции с протестом против незаконного содержания под стражей для безотлагательного освобождения, если такое содержание под стражей является незаконным;
- в случае смерти или исчезновения задержанного или заключенного во время содержания под стражей или тюремного заключения судебный или какой-либо другой орган должен провести расследование для установле-

ния причин смерти или исчезновения либо по своей собственной инициативе, либо по настоянию кого-либо из членов семьи погибшего, или любого лица, осведомленного о случившемся. Когда смерть или исчезновение происходят сразу после освобождения лица из-под стражи или из заключения, в тех случаях, когда этого требуют обстоятельства, такое расследование проводится на той же процедурной основе. При наличии соответствующей просьбы результаты такого расследования или отчет о его проведении должны предоставляться для ознакомления, если это не поставит под угрозу проводящееся уголовное расследование;

- содержащееся под стражей лицо подозреваемое или обвиняемое в совершении уголовного преступления, считается невиновным, и к нему следует относиться как к невиновному до тех пор, пока оно не будет признано виновным в соответствии с законом на открытом суде, на котором ему будут предоставлены все гарантии, необходимые для его защиты. Арест или задержание такого лица до проведения расследования или судебного разбирательства могут производиться лишь в целях отправления правосудия на основании процедур и с соблюдением условий, установленных законом. В отношении задержанного запрещается применять какие-либо ограничения, которые не являются строго обязательными для целей задержания, для предотвращения действий, препятствующих проведению расследования или отправлению правосудия, или для обеспечения безопасности и порядка в местах содержания под стражей.

С. Нарушения прав человека, совершенные палестинскими службами безопасности во время ареста и задержания

137. Для того, чтобы получить четкое представление о характере и масштабах подобных нарушений, которые, как утверждается в докладе Голдстоуна, действительно имели место, Комиссия связалась со всеми палестинскими правозащитными организациями, которые, по ее мнению, внимательно отслеживали и тщательно документировали такие нарушения на Западном берегу, включая организацию «Аль-Хак», Правозащитную ассоциацию «Ад-Дамир», Независимую комиссию по правам человека, Иерусалимский центр правовой помощи и Центр по лечению и реабилитации жертв пыток. Комиссия просила эти организации предоставить ей всю собранную в связи с этим информацию, помимо их докладов, заявлений и других материалов.

138. Все доклады, свидетельские показания и заявления, полученные Комиссией от этих организаций, подтверждают, что при проведении арестов и задержаний сотрудники правоохранительных органов Западного берега действительно совершали нарушения. В докладах и заявлениях отмечается, что при проведении арестов, задержаний и расследований службы безопасности Западного берега совершили ряд нарушений, которые сводятся к следующему:

1. отмеченные аресты были связаны с палестинской политической ситуацией, поэтому арестам на Западном берегу подвергались лица, являющиеся членами ХАМАС, либо лица, тесно связанные с этим движением или оказывающие ему поддержку, а также другие лица, связанные с политическими группами или силами, выступающими союзниками ХАМАС или симпатизирующими ему;

2. в большинстве случаев ареста и задержания сотрудники правоохранительных подразделений сил безопасности Западного берега не соблюдали установленные законом процедуры;
3. задержанные подвергались грубому и жестокому обращению;
4. задержанные не препровождались в Прокуратуру в течение периода времени, установленного в палестинском Уголовно-процессуальном кодексе;
5. с задержанными гражданскими лицами разбирались военные суды;
6. службы безопасности игнорировали и не выполняли постановления судов об освобождении задержанных, а в ряде случаев шли на обман при исполнении таких судебных постановлений, делая вид, что они освободили задержанных;
7. задержанные подвергались пыткам и другим видам бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, с тем чтобы добиться от них признания относительно инкриминируемых им действий или признания, касающихся других лиц.

1. Полученные Комиссией жалобы в отношении нарушений, связанных с задержанием

139. От правозащитных организаций, парламентских блоков, родственников задержанных и лиц, освобожденных из-под стражи, Комиссия получила почти 165 жалоб, касающихся нарушений прав человека при аресте и содержании под стражей, совершенных сотрудниками правоохранительных органов и палестинских служб безопасности на Западном берегу, помимо 85 жалоб, с которыми напрямую обратились к Комиссии лица, проживающие на Западном берегу¹².

140. После рассмотрения и изучения жалоб и прилагаемых к ним документов Комиссия пришла к выводу, что утверждения, касающиеся нарушений прав человека и свобод сотрудниками правоохранительных органов на Западном берегу, оказались обоснованными. Комиссия также подтвердила заявления лиц, которых она заслушала на Западном берегу¹³. Эти заявления касались перечисленных ниже нарушений, совершенных органами, отвечающими за проведение арестов и задержаний на Западном берегу.

а) Игнорирование службами безопасности правил юрисдикции, касающихся полномочий на проведение задержаний и арестов:

141. Из содержания жалоб и сведений, полученных в ходе проведенных Комиссией слушаний, следует, что палестинская Служба военной разведки поделилась полномочиями на проведение задержаний и арестов с полицией, Разведывательной службой и Службой превентивной безопасности. Военная разведка действительно производила задержания и расследования и содержала задержанных под стражей в своей штаб-квартире¹⁴, хотя по закону эта служба

¹² Списки всех жалоб, зарегистрированных Комиссией, прилагаются к настоящему документу.

¹³ В связи с жалобами, касающимися задержания, Комиссия заслушала показания 22 лиц.

¹⁴ В ходе слушаний 11 человек сообщили о том, что они либо их родственники были

не имеет права арестовывать кого-либо, помимо военнослужащих; таким образом она не имела полномочий на задержание или арест гражданских лиц.

142. Все службы безопасности независимо от того, имеют ли они законное право производить аресты, нарушали палестинский Уголовно-процессуальный кодекс (Закон № 3 2001 года), в котором говорится, что ордер на арест не может выдаваться без постановления суда. Согласно заявлениям, которые документировались Комиссией на каждом из проведенных ею слушаний, никаких ордеров на арест, выданных компетентными судебными органами, при арестах не предъявлялось. Аресты осуществлялись силовыми методами посредством задержания разыскиваемого лица по месту жительства, на работе или где-либо на перекрестке улиц и его доставки в штаб служб безопасности; в ряде случаев органы безопасности вызывали разыскиваемое лицо по телефону в штаб, где его немедленно задерживали и арестовывали¹⁵.

143. В статье 125 палестинского Уголовно-процессуального кодекса четко говорится, что задержанные и заключенные могут содержаться лишь в тех местах, которые предназначены для содержания под стражей или заключения, а именно: в исправительных или реабилитационных центрах или центрах содержания арестованных и задержанных, находящихся в ведении должным образом уполномоченных органов, таких как Палестинская разведывательная служба или Служба превентивной безопасности. Палестинские службы безопасности нарушали это положение и содержали десятки арестованных в штаб-квартире военной разведки, хотя она, согласно палестинскому законодательству, не является местом, предназначенным для содержания арестованных и задержанных гражданских лиц.

144. Когда сотрудники служб безопасности входили в дома и проводили в них обыски, они не выполняли требование, касающееся предъявления постановления суда. Во многие дома они врываются и обыскивали их, не предъявляя ордера на обыск, что явно является нарушением неприкосновенности жилища.

b) Использование насилия, грубого обращения, избиений и унижения при проведении ареста:

145. Помимо применения силы и насилия, службы безопасности нередко производили аресты бесчеловечно, унижая человеческое достоинство арестуемого. В заявлениях, полученных Комиссией от лиц, которые были подвергнуты аресту, или их родственников, говорится о том, что во время ареста палестинские службы безопасности в целом не соблюдали установленные правила и критерии, касающиеся ареста, в частности правила, требующие должного обращения и недопущения избиений, унижающего достоинство обращения и насилия.

подвергнуты задержанию и аресту Службой военной разведки: их показания были задокументированы Комиссией и зарегистрированы под номерами S-D-3/2010, S-D-4/2010, аyn-t-D/11/2010, аyn-t-D/12/2010, аyn-t-D/13/2010, аyn-t-D/14/2010, аyn-t-D/15/2010, аyn-t-D/17/2010, аyn-t-D/21/2010, аyn-t-D/25/2010, аyn-t-D/26/2010.

¹⁵ Это подтверждается большинством заявлений, полученных Комиссией, включая следующие: заявления, принятые Комиссией и зарегистрированные под номерами S/D-4/2010, S/D-3/2010, аyn-t-D/12/2010, аyn-t-D/21/2010, аyn-t-D/23/2010 и аyn-t-D/25/2010.

c) Нарушение службами безопасности положений закона, определяющих продолжительность содержания под стражей:

146. Как уже отмечалось выше, в обычных условиях соответствующие палестинские законы позволяют компетентному органу задерживать и арестовывать лиц на период продолжительностью в 24 часа, по истечении которого арестованное лицо должно быть незамедлительно освобождено либо препровождено в Прокуратуру или в соответствующий суд для принятия решения относительно его статуса.

147. В связи с этим следует отметить, что в большинстве случаев ареста, как удалось установить Комиссии, службы безопасности игнорировали установленные законом временные ограничения и не соблюдали положения закона. Многих лиц они содержали под стражей в течение более продолжительных периодов времени, чем предусмотрено законом; более того, ни один из задержанных не был препровожден в Прокуратуру или в соответствующий суд.

d) Невыполнение постановлений суда об освобождении задержанных:

148. Из 22 человек, показания которых заслушала Комиссия, восемь заявили о том, что службы безопасности (Служба превентивной безопасности, Разведывательная служба и Служба военной разведки) не выполняли постановления суда об освобождении задержанных либо об их освобождении под залог. Таким образом, эти лица по-прежнему содержались под стражей, несмотря на постановления суда об их освобождении. В других случаях эти службы прибегали к обману: решение суда выполнялось службой безопасности, однако сразу после этого освобожденное лицо снова подвергалось задержанию, но уже другой службой безопасности. Некоторые службы безопасности выполняли постановление суда об освобождении задержанного, однако вновь арестовывали его, как только он покидал их штаб-квартиру, под предлогом того, что он совершил какое-то другое нарушение закона. Таким образом, та же служба вновь арестовывала этого задержанного, но уже по другому обвинению.

149. Другие способы невыполнения решений суда включали освобождение задержанного с его последующим незамедлительным арестом в соответствии с новым ордером, выданным военным прокурором либо главой военного судебного органа.

150. Проиллюстрировать, как службы безопасности поступали с решениями суда, в том числе и решениями Верховного суда, могут заявления пострадавших, которые были заслушаны в этой связи. Один из пострадавших рассказал: «... 11 сентября 2008 года Верховный суд принял решение о моем освобождении, и сразу же после получения этого решения я действительно был освобожден. Но как только я вышел из помещения, в котором я содержался под стражей, рядом со мной остановился гражданский легковой автомобиль и один из его пассажиров показал мне удостоверение сотрудника разведки и попросил меня сесть в машину. Через 15 минут меня доставили в штаб-квартиру разведывательной службы, где мне сказали сдать мои личные вещи и арестовали меня. Под арестом я находился в течение восьми дней, после чего меня заставили подписать обязательство соблюдать законы и выпустили на свободу... Я содержался под стражей в службе превентивной безопасности... 15 июля

2009 года Верховный суд принял решение о моем освобождении, однако я был освобожден лишь 26 июля 2009 года...»¹⁶.

151. В другом заявлении говорилось: «... Я обратился в Верховный суд, с тем чтобы обжаловать решение о моем аресте, и 4 октября 2009 года Суд постановил, что я должен быть освобожден. Однако на выходе из тюрьмы меня снова задержали...»¹⁷.

152. Еще в одном заявлении пострадавшего говорилось следующее: «...8 апреля 2009 года мой муж был арестован сотрудниками военной разведки и доставлен в тюрьму Аль-Джунаид в Наблусе... 22 ноября 2009 года я получила постановление Верховного суда о его освобождении, однако в тот же день это постановление выполнено не было... После принятия Верховным судом постановления об освобождении моего мужа он предстал перед военным судом, который приговорил его 19 января 2010 года к четырем годам лишения свободы...»¹⁸.

153. В другом заявлении, касающемся того, как службы безопасности поступают с решениями гражданских судов, пострадавший рассказал: «... 2 января 2009 года я был арестован сотрудниками военной разведки в городе Салфит. Под стражей я содержался 13 месяцев... Я обратился с апелляцией в Верховный суд, который постановил освободить меня. И через три месяца после принятия этого решения я был освобожден...»¹⁹.

154. И еще в одном заявлении, касающемся обмана к которому прибегают службы безопасности, с тем чтобы обходить решения Суда, пострадавший рассказал следующее: «... 2 декабря 2009 года я получил решение Верховного суда о моем освобождении, однако служба превентивной безопасности не выполнила это решение. В связи с этим следует указать на то, что я лично доставил решение Суда в службу превентивной безопасности, поскольку именно там я содержался под стражей. Служба военной разведки перевела меня в разведывательную службу, а когда последняя рассматривала этот вопрос, с тем чтобы выполнить решение Суда, ее сотрудники проинформировали меня о том, что это решение их не касается, поскольку в нем указана служба превентивной безопасности, а не их служба...»²⁰.

е) Применение пыток, избиения и жестокое обращение во время допросов и расследований:

155. Из заявлений, заслушанных Комиссией, следует, что во время содержания под стражей многие задержанные подвергались избиениям, пыткам и унижениям. Такие меры применялись для того, чтобы оказать на них давление и получить от них необходимую информацию либо добиться от них признания в совершении каких-либо действий, инкриминируемых им или другим лицам.

156. Кроме того, из заявлений, заслушанных Комиссией, следует, что для оказания на задержанных давления, с тем чтобы добиться от них информации или признаний, службы безопасности использовали ряд методов, включая:

¹⁶ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № S/D-4/2010.

¹⁷ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № аун-т-D-12/2010.

¹⁸ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № аун-т-D-11/2010.

¹⁹ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № аун-т-D-15/2010.

²⁰ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № аун-т-D-21/2010.

- жестокие избиения руками и ногами или пощечинами;
- групповые избиения задержанного, когда в избиении или других актах насилия участвовали несколько человек;
- избиения с помощью шлангов;
- «шабах» — пытка, при которой руки задержанного связываются за спиной, а затем их подтягивают вверх и закрепляют на двери, на окне или на каком-либо другом предмете, с тем чтобы лицо, которое подвергается такой пытке, по существу оказывалось в подвешенном состоянии, причем эта пытка может продолжаться в течение разных периодов времени, и даже несколько дней подряд, при этом жертве дают короткие периоды отдыха.
- проклятья, презрительные замечания и унижения;
- угрозы и запугивание;
- содержание в тесных камерах шириной 1 метр и длиной 2–3 метра;
- лишение задержанных одеял и постельных принадлежностей;
- вызовы на допросы в ночное время, причем эти допросы могут продолжаться в течение нескольких часов, иногда до утра;
- лишение сна;
- отказ в лечении или оказании медицинской помощи;
- нанесение палкой ударов по ступням ног, при этом на ноги задержанного надевают кандалы и поднимают их вверх, после чего по ступням наносятся удары палкой или дубинкой различной длины, а затем задержанного заставляют ходить, с тем чтобы не было видно застоя крови, который появляется в результате избиений.

157. В качестве примера жестокого обращения и пыток, которым подвергались задержанные, один из пострадавших рассказал следующее: «... 31 января 2009 года меня задержали в Хевроне сотрудники службы превентивной безопасности и содержали меня под стражей, как мне кажется, до 26 февраля 2009 года. В течение почти 18 дней я находился в камере без каких-либо постельных принадлежностей и даже без одеяла. Меня подвергали пыткам, которые включали «шабах» на двери, и не давали мне спать в течение пяти дней. Особое внимание в ходе следствия уделялось моей деятельности в университете... Здесь следует отметить, что приблизительно за неделю до моего ареста я проходил курс лечения у врача, который специализируется на ревматизме, поскольку у меня, как выяснилось, был дефицит витамина B-12... Курс лечения состоял из инъекций — по одной инъекции в день в течение трех месяцев. Во время моего содержания под стражей я был лишен возможности продолжать лечение, несмотря на тот факт, что я проинформировал надзирателей о том, что мне нужны инъекции. Разрешение на эти инъекции я получил лишь в последние три дня... Когда во время моего ареста прислали врача для проверки моего состояния, ему было очевидно, что мне необходимо упомянутое лечение, однако следователь сказал мне, что он предпочел бы, чтобы я умер прямо здесь, и что никакого лечения не будет. Он предлагал мне признаться

в совершении каких-то действий, и тогда мне позволили бы продолжить курс лечения... В последний раз меня арестовали 6 сентября 2009 года и содержали под стражей в помещениях разведывательной службы в Хевроне до 12 сентября 2009 года... В этот раз меня подвергали пыткам, которые включали «шабах» на стуле и на двери, а также избиениям и другим видам пыток, одна из которых заключалась в том, что на меня клали змею и постоянно повторяли, что змея очень голодна и ей нужна пища. Однако змея не причинила мне вреда. Помимо этого, использовался новый вид пытки, который заключался в следующем: меня до пояса опускали вниз головой в колодец во дворе «шабах» в штаб-квартире разведывательной службы и грозили, что не будут меня удерживать и я упаду в этот колодец, если не признаюсь...»²¹.

158. В другом заявлении пострадавший рассказал Комиссии следующее: «... Я был задержан сотрудниками службы превентивной безопасности... Как только я был доставлен в помещение, где находился следователь, он спросил меня, почему я не приветствовал его, и я ответил, что я находился в растерянности. Однако, поскольку я не поприветствовал его, он сказал: «Я покажу тебе!» и вызвал солдата, который держал меня сзади, а следователь наносил мне удары. Затем он вывел меня во двор, где пытали задержанных, и там он начал избивать меня спереди и сзади, а затем стал наносить мне удары ниже пояса до тех пор, пока я не упал, при этом из носа и изо рта у меня пошла кровь и я почти потерял сознание. Они приказали мне умыться, с тем чтобы я пришел в сознание. После этого они вновь поставили меня и применили пытку «шабах»... Во время пыток я видел, как пытаются других задержанных... Между камерами одиночного заключения и «шабахом» пытки продолжались в течение целого месяца. После избиений они заставляли меня стоять в течение четырех дней. В течение всего периода содержания под стражей я мог отдохнуть лишь во время молитвы и принятия пищи...»²².

159. В другом заявлении говорилось следующее: «... 1 марта 2009 года меня забрали в службу разведки, расположенную на улице Аль-Ирсал в Рамаллахе... Следователь вызвал солдата и сказал ему: «Отведи „Ахмада“ в его личный номер». Он отвел меня в темную камеру, в которой не было ни кровати, ни матраца. В этой камере размером 1×2 метра я оставался до следующего дня и спал на полу, покрытом плиткой, а погода была очень холодной... Утром солдат вывел меня из этой камеры, надел на меня наручники и закрепил их за спиной. Затем он привязал их к окну и стал поднимать мои руки до тех пор, пока они не начали упираться в край окна. Фактически я находился в висячем положении и концы пальцев ног едва касались моих туфель. Он отодвинул мои туфли из-под ног, с тем чтобы я оставался в висячем положении и все это продолжалось с понедельника до четверга... В следующую субботу после перерыва, который имел место в пятницу, они швырнули меня на пол, затолкали мне в рот кусок ткани, повязали мне повязку на глаза и завели мне руки за спину, привязали мои ступни к автомату Калашникова и принесли жесткий пластмассовый шланг. Два сотрудника разведки подняли мои ноги и офицер начал наносить этим шлангом удары по моим ступням. Нанесением ударов занимались пять человек, которые по очереди сменяли друг друга. Иногда они выливали воду на землю и заставляли меня прыгать босиком... Прыгать я не мог, поскольку мои

²¹ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № аун-т-D-26/2010.

²² Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № аун-т-D-23/2010.

ступни посинели, а из-за того, что я не мог прыгать, они снова избивали меня... В другой раз они подвергали меня такой пытке на протяжении более двух часов, и мои ступни распухли настолько, что на ногах вывалились ногти. Все это продолжалось в течение 20–25 дней. Однажды солдат по имени „Рами“ всю ночь бил меня по распухшим частям тела...»²³.

160. Еще один пострадавший в своем заявлении рассказал следующее: «... 2 апреля 2009 года меня арестовали в частной школе, которая называется „Акадимият аль-Куран аль-Карим“ („Академия Святого Корана“). Эта школа, в которой я работал, принадлежит Наблзскому комитету „Закат“. После ареста сотрудниками службы превентивной безопасности я был доставлен в тюрьму в Дженине. Во время содержания под стражей я подвергался пыткам, включая пытку под названием «шабах», лишению сна и жестоким избиениям, в результате чего мне сломали палец на правой ноге...»²⁴.

161. В другом заявлении пострадавший сообщил следующее: «... В июле 2009 года меня задержали и сразу же поместили в камеру без какого-либо допроса. Затем они начали пытать меня, используя пытку под названием «шабах», и, завязав мне глаза, они по очереди семь раз избивали меня шлангом. Я кричал им, что я журналист и что со мной нельзя так обращаться, поэтому они ударили меня шлангом по лицу. Во время избиения мне удалось освободить руки и снять мешок, который был надет мне на голову. Человек, который избивал меня, отошел в сторону и вызвал офицера, после чего я увидел, как пытали около 10 человек, применяя пытку под названием «шабах». В этот момент появились еще два офицера, которые повалили меня на пол и стали избивать. Я продолжал кричать до тех пор, пока не появился начальник следственного отдела. Он тоже ударил меня по лицу и сказал, что я не должен спорить, а должен молчать, после чего они связали меня и вновь подвергли пытке «шабах»...»²⁵.

162. Одно из важных свидетельств, касающихся условий ареста и задержания и методов, применяемых сотрудниками служб безопасности в отношении задержанных, содержится в заявлении г-на Махмуда Сахвайла, директора Центра по лечению и реабилитации жертв пыток — правозащитной организации, занимающейся изучением и документированием случаев применения пыток. Он заявил, что его организация провела опрос 50 лиц, которые содержались под стражей и были освобождены. После того, как все лица в этой группе ответили на все заданные им вопросы, сотрудники Центра изучили их ответы и пришли к следующим выводам:²⁶

- 8,9 процента сообщили о том, что во время ареста они были подвергнуты избиению на глазах у членов их семей;
- 37,8 процента указали на то, что во время препровождения в места содержания арестованных и задержанных они подвергались унижениям и угрозам;

²³ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № ayn-t-D-22/2010.

²⁴ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № ayn-t D-17/2010.

²⁵ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № S-D-5/2010.

²⁶ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № m/D-32/2010.

- большинство лиц из состава опрошенной группы сообщили о том, что они были арестованы ночью, что шокировало и напугало членов их семей;
- 86 процентов сообщили о том, что они были освобождены после проведенного расследования, однако никакие установленные законом сроки для содержания под стражей при этом не соблюдались, а это означает, что критерием освобождения задержанных является не период времени, установленный законом, который определяет порядок ареста, задержания, проведения допроса и расследования действий задержанных, а продолжительность времени, необходимого следователю для того, чтобы добиться от задержанного признания;
- ответы тех, кто участвовал в опросе, свидетельствуют о том, что больше всего пытки применяются в службе военной разведки, за которой идет разведывательная служба и служба превентивной безопасности. Однако здесь следует отметить, что служба превентивной безопасности является более избирательной в использовании пыток, т.е. она применяла такие их виды и такое давление, которые позволяли быстро добиться признания и согласия задержанного с выдвигаемыми против него обвинениями.

163. Виды пыток, применявшиеся соответствующими лицами, включали следующие:

- жестокое избиение дубинками;
- избиение палками в течение продолжительного периода времени;
- пытка с использованием воды и потоков горячего и холодного воздуха;
- прижигание сигаретами;
- удушение.

Главные виды психологических пыток, которым подвергались задержанные, включали следующие:

- одиночное заключение;
- лишение сна;
- лишение питьевой воды;
- лишение доступа к санузелу;
- содержание в неведении о времени и месте нахождения;
- лишение медицинского обслуживания;
- запрещение посещений.

164. Наиболее серьезным, вероятно, последствием пыток и других видов жестокого и унижающего достоинство обращения с задержанными является тот факт, что 48 процентов опрошенных ответили, что они хотят отомстить своим тюремщикам, и что 77 процентов из них заявили, что они испытывают ненависть и гнев из-за унижений и плохого обращения, которым они подвергались.

D. Мнение Комиссии о действиях по аресту и содержанию под стражей на Западном берегу

165. Из фактов, задокументированных Комиссией в отношении арестов на Западном берегу, ясно следует, что многие из них были связаны с физическим насилием и нарушениями со стороны учреждений, отвечающих за применение закона, и противоречили нормам, которые должны соблюдаться и выполняться в случае ареста или содержания под стражей. Ниже изложены, вероятно, наиболее важные моменты, установленные Комиссией из свидетельских показаний, которые она записала по итогам проведенных ею слушаний, и из сообщений и данных, которые она получила от палестинских учреждений по правам человека:

166. Позиции палестинских учреждений гражданского общества и Палестинской национальной администрации разнятся: все учреждения, заслушанные Комиссией, придерживались мнения, что во время кампаний по производству арестов, проводимых органами безопасности, аресты носили произвольный характер и были направлены против всех, кто симпатизирует движению ХАМАС и другим исламским движениям. Официальные органы опровергают такое утверждение и отрицают любые предположения, что лица арестовывались на основании политической принадлежности; они утверждают, что все задержанные на Западном берегу являются лицами, подозреваемыми в совершении действий, которые являются незаконными или наносящими ущерб общественной безопасности и общественному порядку.

167. На основе проведенных ею слушаний и полученных сообщений и документов Комиссия считает, что аресты сторонников ХАМАС и других лиц, произведенные палестинскими органами безопасности, были ответом на политические разногласия между ФАТХ и ХАМАС, так как большинство таких арестов производились с учетом политической принадлежности и, следовательно, могут считаться незаконными.

168. Из всех поданных жалоб и проведенных Комиссией слушаний ясно следует, что большинство жалоб о пытках, плохом обращении и избиении касаются Превентивной службы безопасности, Службы общей разведки и Службы военной разведки.

169. Очевидно, что Государственная прокуратура допустила небрежность в выполнении возложенной на нее по закону роли, так как согласно статье 126 Уголовно-процессуального кодекса Палестины (№ 3 от 2001 года) сотрудники Прокуратуры обязаны обследовать тюрьмы и места содержания под стражей в пределах своей юрисдикции в целях установления, что там не содержится незаконно задержанных лиц. Они также несут ответственность за проверку учетных записей таких центров и ордеров на арест и содержание под стражей, получение их копий и установление контакта с любыми задержанными или иными заключенными и выслушивание любых жалоб, которые могут быть им представлены. Кроме того, начальники тюрем или надзиратели обязаны оказывать им любую помощь в получении требуемой информации.

170. Следовательно, Государственная прокуратура обязана была не только вмешаться в целях предотвращения любого ареста или содержания под стражей, находящихся за пределами сферы компетенции тюрем, но и инициировать уголовное преследование в отношении любого нарушившего требования зако-

на. Было также установлено, что Государственная прокуратура не приняла меры с целью помешать сотрудникам органов безопасности, в частности Службы военной разведки, узурпировать права органов, которые по закону имеют статус судебной полиции, особенно учитывая, что палестинские органы безопасности, согласно палестинскому уголовно-процессуальному кодексу, не имеют статуса судебной полиции в делах, касающихся военного персонала.

171. По этой причине Служба военной разведки не имеет никакого права действовать в качестве судебной полиции, независимо от того, касается ли это ареста, содержания под стражей или доступа в дома или их обыска.

172. Очевидно, что оскорбления человеческого достоинства, включая обращение во время ареста, избивание, насилие, унижение и применение в отношении арестованных лиц пыток или физического или психологического давления в целях получения от них информации или принуждения их к даче признательных показаний или признания выдвинутых против них обвинений, не являлись отдельными эпизодами индивидуального поведения в следственных изоляторах органа превентивной безопасности, Службы общей разведки и Службы военной разведки.

173. Тот факт, что такая практика использовалась в ряде центров ареста и содержания под стражей на Западном берегу, позволяет предположить, что имели место явные нарушения сотрудниками безопасности положений статьи 13 Основного закона Палестины, где говорится, что ни одно лицо не может быть подвергнуто лишению свободы или пыткам и что обращение с осужденными и всеми лицами, лишенными свободы, должно быть надлежащим.

174. Органы безопасности поочередно несколько раз арестовывали одно и то же лицо, которое окончательно освободили только после того, как его арестовывал и содержал под стражей последний орган безопасности; это позволяет предположить, что, с одной стороны, между органами безопасности не существует эффективной координации и что, с другой стороны, органы безопасности не соблюдают решения других органов об освобождении задержанных.

175. Повторные аресты одного и того же лица одним и тем же органом означают, что не существует никакой реальной гарантии защиты личности, что также предполагает отсутствие эффективного надзора за деятельностью данного органа со стороны властей и других органов.

176. По мнению Комиссии, это является серьезным нарушением статьи 11 Основного закона Палестины с поправками 2003 года, где говорится, что личная свобода является естественным правом, которое должно гарантироваться и охраняться, и что считается незаконным арестовывать, обыскивать или заключать в тюрьму любое лицо или ограничивать его свободу или свободу его передвижения, если на то нет судебного постановления, выданного в соответствии с положениями закона. В законе должен указываться период превентивного содержания под стражей. В нем также предусматривается, что заключение в тюрьму или содержание под стражей должны разрешаться только в местах, где действуют законы, касающиеся организации тюрем.

Арест и содержание под стражей гражданских лиц Военной прокуратурой и военными судебными органами

177. Бесспорно, что распространение сферы полномочий военных судебных органов на гражданских лиц является явным и грубым нарушением прерогатив гражданских судебных органов; кроме того, это лишает гражданских лиц права предстать перед гражданским судьей, права, которое гарантируется и обеспечивается в соответствии со статьей 30 Основного закона Палестины, где говорится, что судебный процесс является охраняемым и гарантируемым правом каждого и что каждый палестинец должен иметь право требовать в суде возмещения.

178. Точно так же распространение компетенции военных судебных органов на гражданских лиц явно наносит ущерб полномочиям и функциям гражданских судебных органов и представляет собой грубое нарушение и отход от сути статьи 97 Основного закона Палестины, где предусматривается, что судебная власть должна быть независимой и что такая власть должна осуществляться с помощью различных типов и уровней судебных органов. Структура, юрисдикция и правила процедуры судов должны соответствовать закону.

179. Комиссия также считает, что, согласно Основному закону Палестины, арест и задержание гражданских лиц являются исключительной компетенцией Государственной прокуратуры и гражданских судебных органов, как указывается в тексте статьи 112 Закона, где говорится, что любой арест в результате объявления чрезвычайного положения должен отвечать следующим минимальным требованиям:

1. Любое содержание под стражей, осуществляемое в соответствии с постановлением о чрезвычайном положении, не позднее 15 дней с даты задержания должно рассматриваться государственным прокурором или соответствующим судом.

2. Задержанному должно предоставляться право назначить адвоката по своему выбору.

180. Комиссия считает, что, поскольку, согласно Основному закону Палестины, рассмотрение ордеров на арест гражданских лиц в случае чрезвычайного положения является исключительной компетенцией Государственной прокуратуры или соответствующего суда, нельзя считать допустимым или законным то, что Военная прокуратура и военные судебные органы принимают на себя такие полномочия в нормальных обстоятельствах, которые не представляют собой чрезвычайное положение.

181. Кроме того, такое присвоение Военной прокуратурой и военными судебными органами права арестовывать и задерживать гражданских лиц, по мнению Комиссии, ведет к тому, что органы военной безопасности получают неограниченное право осуществлять функции судебной полиции в отношении гражданских лиц, что таким образом наносит ущерб правам и свободам, гарантированным гражданским лицам в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом Палестины в случае их ареста или задержания. Это особенно важно ввиду того факта, что процессуальные полномочия Военной прокуратуры и военных судебных органов закреплены в Революционном уголовном кодексе Организации освобождения Палестины (1979 года), гарантии и принципы которо-

го не соответствуют гарантиям, которые предоставляет находящемуся под арестом обвиняемому Уголовно-процессуальный кодекс.

182. Кроме того, действия Военной прокуратуры и военных судебных органов и осуществление ими, не соответствующим Основному закону Палестины образом, права рассматривать дела, касающиеся лиц, чьи судебные дела, споры и правонарушения компетентны рассматривать гражданские судебные органы, представляют собой грубое посягательство на права и свободы личности. Палестинская судебная система, через Верховный суд, ее высший судебный орган, в десятках судебных решений подтвердила, что привлечение к суду или задержание палестинских граждан Военной прокуратурой является недопустимым и противозаконным.

183. Росту числа случаев применения пыток в какой-то мере способствовало отсутствие эффективного контроля за тюрьмами. Для Комиссии очевидно, что тюрьмы Службы общей разведки и Превентивной службы безопасности не имеют надлежащего контроля со стороны учреждений с соответствующей правовой компетенцией.

184. Комиссия также считает, что широко распространенному применению пыток в некоторых тюрьмах органов безопасности способствовало и содействовало отсутствие законодательства для регулирования и уголовного преследования такой практики. В Уголовном кодексе Иордании (№ 16 1960 года), действующем на Западном берегу, преступление, связанное с пытками, рассматривается только в одной статье, а именно в статье 208, где предусматривается следующее:

1. Любое лицо, использующее в отношении другого лица любой вид насилия или жестокого обращения, не разрешенного законом, в целях получения признания в совершении преступления или получения информации, наказывается тюремным заключением на срок от трех месяцев до трех лет.

2. Если такие акты насилия или жестокого обращения приводят к болезни или телесному повреждению, срок тюремного заключения составляет от шести месяцев до трех лет, если только такие действия не требуют более сурового наказания.

185. Такие положения четко показывают, что:

1. Преступление, связанное с пытками, считается административным, а не уголовным преступлением, так как соответствующий срок тюремного заключения составляет от трех месяцев до трех лет, даже хотя в уголовном законодательстве большинства, а может быть и всех государств пытки считаются уголовным преступлением.

2. Поскольку определение пытки ограничивается физическим воздействием или насилием, под него не подпадают все виды психологических пыток и стресса. Такие виды включают действия, связанные с угрозами и запугиванием; введение полной и неоправданной изоляции; содержание в условиях, лишаящих задержанного возможности знать, где он содержится и как долго он здесь находится; инсценировка казни; и полное пренебрежение лицом или помещением его в место, оборудованное для применения пыток, или создание видимости, что ответственные за задержание власти готовятся применить пытки.

3. Жестокое и унижительное обращение с целью нанести серьезный ущерб или физическое или психологическое оскорбление без какой-либо конкретной цели уголовному преследованию не подлежит.

186. Статья 13 Основного закона Палестины с поправками 2003 года предусматривает следующее:

1. Никто не должен подвергаться какому-либо принуждению или пыткам. Осужденные и все лица, лишенные свободы, должны получать надлежащее обращение.

2. Все заявления или признания, полученные путем нарушения пункта 1 настоящей статьи, считаются недействительными.

187. Учитывая, что имели место случаи пыток и жестокого и унижающего достоинство обращения, приписываемые палестинским органам безопасности, Комиссия считает, что существует необходимость в принятии закона Палестины, запрещающего пытки и другие виды унижающего достоинство обращения, с тем чтобы восполнить отсутствие в действующем на Западном берегу уголовного законодательстве норм, требующих уголовного преследования за пытки и другие виды унижающего достоинство обращения.

188. Комиссия хотела бы подчеркнуть необходимость согласовать предлагаемый закон с положениями Конвенции 1987 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, являющейся юридически обязательным документом, который должны соблюдать и применять все лица, отвечающие за применение международного права, независимо от их статуса по отношению к Конвенции.

189. Комиссия считает, что одним из факторов, способствовавших распространению таких нарушений, является тот факт, что исполнители преступлений, связанных с пытками, включая сотрудников органов безопасности, нарушивших принципы и нормы, регулирующие задержание и содержание под стражей, и процессуальные нормы, установленные законом, являются неподотчетными.

190. Соответственно, Комиссия считает, что государственные учреждения должны выполнять свои обязанности по привлечению к ответу и судебному преследованию всех, кто нарушает закон в отношении произвольных и незаконных арестов и преступлений, связанных с пытками, и других видов унижающего достоинство обращения.

V. Нарушение права занимать государственные должности на Западном берегу

A. Право палестинцев занимать государственные должности в национальном законодательстве

191. В Основном законе Палестины с поправками 2003 года подтверждается право палестинцев занимать государственные должности на основе равенства возможностей без какого-либо предпочтения или различия между ними. В статье 9 Закона предусматривается, что все палестинцы равны перед законом и судом, без какого-либо различия по признаку расы, пола, цвета кожи, религии, политических взглядов или инвалидности.

192. В статье 26 Закона предусматривается следующее:

Палестинцы имеют право участвовать в политической жизни, как индивидуально, так и в группах. В частности, они имеют следующие права:

1. В соответствии с законом образовывать и создавать политические партии и вступать в них.
2. В соответствии с законом образовывать и создавать союзы, гильдии, ассоциации, общества, клубы и общественные организации.
3. В соответствии с законом выдвигать кандидатов и голосовать на выборах с целью выбора представителей, которые должны избираться путем открытого голосования.
4. Занимать государственные должности и посты в соответствии с принципом равенства возможностей.
5. Проводить закрытые заседания без присутствия сотрудников полиции, а также проводить открытые заседания, собрания и процессии в рамках закона.

193. Точно так же в статье 25 Закона записано, что работа является правом, долгом и честью и Палестинская национальная администрация должна стремиться предоставить работу любому лицу, способному ее выполнять.

194. Подтверждение в Основном законе Палестины права занимать государственные должности на основе равных возможностей и обязательства Палестинской национальной администрации стремиться обеспечить работой каждого индивидуума, способного ее выполнять, находится в соответствии с положениями и принципами международных документов в области прав человека, в частности Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

195. Комиссия считает, что применение к праву занимать государственные должности принципа равных возможностей, который признается и подтверждается Основным законом Палестины, предполагает обязательство обеспечивать одинаковые обстоятельства, условия и стандарты для всех граждан в целях наделения их способностью пользоваться такими возможностями, правами и статусом, если они имеют подходящую квалификацию и если существует необходимость в их трудоустройстве на государственную должность, или в случае их роста и продвижения по профессиональной лестнице.

196. Этот принцип требует также, чтобы официальные власти воздерживались от любых действий, которые могут быть дискриминационными в отношении отдельных лиц при занятии государственных должностей, и воздерживались от предоставления особого или предпочтительного обращения в отношении любой категории лиц в ущерб другим лицам или от установления ограничений, процедур или мер, которые могут помешать определенным индивидуумам воспользоваться возможностями занять государственную должность на основе равенства с другими работниками. Любые такие ограничения, независимо от их причин, должны рассматриваться как проявления дискриминации и нарушение принципа равенства между работниками в осуществлении их конституционных и юридических прав.

197. В своем подходе к праву занимать государственную должность Основной закон Палестины соответствует положениям международных стандартов в области прав человека, в частности Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах, в которых подтверждается право и обязанность обеспечивать равенство между работниками при занятии государственной должности. В статье 21 Всеобщей декларации предусматривается следующее:

1. Каждый человек имеет право принимать участие в управлении своей страной непосредственно или через посредство свободно избранных представителей.

2. Каждый человек имеет право равного доступа к государственной службе в своей стране.

3. Воля народа должна быть основой власти правительства; эта воля должна находить себе выражение в периодических и нефальсифицированных выборах, которые должны проводиться при всеобщем и равном избирательном праве путем тайного голосования или же посредством других равнозначных форм, обеспечивающих свободу голосования.

198. В Международном пакте о гражданских и политических правах это право устанавливается и подчеркивается в статье 25, в которой говорится следующее:

Каждый гражданин должен иметь без какой бы то ни было дискриминации, упоминаемой в статье 2, и без необоснованных ограничений право и возможность:

a) принимать участие в ведении государственных дел как непосредственно, так и через посредство свободно выбранных представителей;

b) голосовать и быть избранным на подлинных периодических выборах, производимых на основе всеобщего равного избирательного права при тайном голосовании и обеспечивающих свободное волеизъявление избирателей;

c) допускаться в своей стране на общих условиях равенства к государственной службе.

В. Право занимать государственную должность в законодательстве, регулирующем национальную гражданскую службу

199. Палестинское законодательство, регулирующее право занимать государственную должность, в общепринятом понимании, включает Закон о гражданской службе (№ 4 1998 года) с поправками, внесенными в него Законом № 4 (2005 года), и имплементационное положение к нему, утвержденное постановлением Совета министров № 15 (2008 года). Настоящее законодательство регулирует рабочие отношения в правительственном секторе, а также определяет и регулирует различные аспекты и области, связанные с данным правом, включая его определение, заинтересованные стороны, официальный орган, уполномоченный осуществлять административный надзор за осуществлением данного права, права и обязанности должностных лиц, административные и дисциплинарные наказания за нарушение профессиональных обязанностей и другие вопросы, связанные с государственной службой.

1. Процедуры назначения на государственную должность в Палестинской национальной администрации

200. В палестинском Законе о гражданской службе указывается набор процедур, которые должны соблюдаться и выполняться компетентными органами при назначении лиц на государственную должность. В соответствии с законом они определяются и устанавливаются следующим образом:

- вакантная должность должна быть объявлена: согласно статье 19 Закона о гражданской службе требуется, чтобы власти давали объявления о вакантных должностях по крайней мере в двух ежедневных газетах в течение двух недель после образования вакансий, приводя подробное описание должности и любые условия для назначения;
- для назначения на должность должен проводиться конкурс, включающий конкурсные экзамены. Статья 20 Закона о гражданской службе требует, чтобы власти проводили письменный и устный экзамены на должности, подлежащие заполнению. Письменный экзамен должен объявляться первым, и тем кандидатам, которые его сдали, предлагается пройти устный экзамен. Имена тех, кто сдал устный экзамен, должны объявляться в порядке, согласно полученным оценкам;
- имена допущенных к экзаменам для назначения должны публиковаться в двух ежедневных газетах по крайней мере в течение двух дней подряд, и в объявлении должны быть указаны дата и место проведения экзамена;
- согласно статье 22 Закона о гражданской службе назначения по результатам экзамена должны производиться после экзамена. Если кандидаты получили одинаковые оценки, назначается тот, кто имеет наивысшую квалификацию и наибольший опыт, и, если два кандидата равны, назначается старший по возрасту. Право на назначение любого лица, не назначенного на должность, истекает через год после объявления результатов экзамена.

2. Условия для назначения на государственную должность

201. Согласно статье 24 Закона о гражданской службе для назначения любого лица на государственную должность должны соблюдаться следующие условия:

1. лицо должно быть палестинцем или арабом;
2. лицу должно исполниться 18 лет;
3. лицо должно иметь хорошее здоровье и не иметь физических или психических расстройств, которые могут помешать ему выполнять действия, связанные с должностью, на которую оно назначено;
4. лицо должно иметь возможность пользоваться своими гражданскими правами и не должно быть осуждено компетентным палестинским судом за уголовное или административное правонарушение постыдного характера.

3. Испытательный срок до назначения на государственную должность

202. Согласно статье 30 Закона о гражданской службе для оценки работы вновь назначенного должностного лица правительственный департамент или учреждение устанавливают испытательный срок продолжительностью один год. Если его работа признается не соответствующей должности, на которую оно назначено, это лицо должно получить уведомление о прекращении его трудоустройства за две недели до окончания годичного испытательного срока. Если назначенное лицо успешно завершает испытательный срок, то глава соответствующего правительственного учреждения принимает решение, утверждающее его на данной должности с даты, когда оно приступило к работе, и соответствующая информация передается в секретариат.

203. Согласно статье 36 имплементационного положения Закона о гражданской службе в течение испытательного срока непосредственный руководитель должностного лица должен готовить ежемесячные отчеты о данном должностном лице для представления главе компетентного правительственного учреждения. За месяц до окончания испытательного срока непосредственный руководитель данного должностного лица должен представить главе правительственного учреждения окончательный отчет, на основе своих предыдущих отчетов, о соответствии данного должностного лица должности, на которую оно назначено. В той же статье предусматривается, что в оценке должностного лица во время испытательного срока основное внимание следует уделять его квалификации, поведению, выполнению своих обязанностей, усердию, личным качествам, отношению к работе и успехам в работе.

204. В статье 39 имплементационного положения указываются процедуры, которым необходимо следовать в случае, если должностному лицу не удалось успешно завершить испытательный срок, и предусматривается, что испытуемого должен письменно уведомить о прекращении его трудоустройства глава правительственного департамента, в который он был назначен, за две недели до окончания испытательного срока. Точно так же в статье 40 имплементационного положения устанавливается, что глава правительственного департамента, в котором испытуемое должностное лицо было трудоустроено, должен издать решение, подтверждающее назначение должностного лица, успешно завершившего испытательный срок.

4. Дисциплинарные процедуры и наказания, применяемые к государственным должностным лицам

205. Если установлено, что должностное лицо, назначенное на государственную должность, нарушило какой-либо закон, положение, директиву или решение, применимые к государственной службе, в соответствии с положениями статьи 68 Закона о гражданской службе применяется одно из следующих административных наказаний:

1. замечание или взыскание;
2. предупреждение;
3. удержание из вознаграждения в размере, не превышающем оклад за 15 дней;
4. приостановка или отсрочка выплаты периодической надбавки за период, не превышающий шесть месяцев;
5. приостановка продвижения по службе в соответствии с положениями Закона;
6. отстранение от работы с выплатой половины оклада за период, не превышающий шесть месяцев;
7. понижение в должности, предупреждение об увольнении, выход на пенсию или увольнение со службы.

206. В статье 69 Закона предусматривается также, что администрация не может применять санкции к должностному лицу до тех пор, пока оно не было направлено в комитет по расследованию и заслушано. Решение по этому вопросу следует регистрировать в специальном докладе, а вместе с решением о применении санкций должны указываться причины.

С. Право занимать государственные должности, которое предположительно нарушается официальными палестинскими органами

207. Для того чтобы составить представление о характере, масштабах и существе тех нарушений, которые, согласно докладу Голдстоуна, имели место, Комиссия запросила все палестинские правозащитные организации, которые, по ее мнению, тщательно фиксируют все нарушения на Западном берегу, в том числе «Аль-Хак», Независимую комиссию по правам человека и Иерусалимский центр правовой помощи и прав человека, представить ей любую документально подтвержденную информацию о нарушении и несоблюдении официальными палестинскими органами права палестинцев занимать государственные должности в дополнение к ранее обнародованным ими сведениям и материалам.

208. Комиссия также обратилась к палестинскими парламентским блокам, в частности к движению ФАТХ, блоку «За перемены и реформы», который связан с ХАМАС, Народному фронту за освобождение Палестины, Демократическому фронту и организации «Палестинская национальная инициатива», с целью выяснить позицию и мнение этих блоков по фактам предполагаемых на-

рушений и получить от них доказательства, подтверждающие или наоборот опровергающие эти факты.

209. Во всех полученных Комиссией от этих организаций сообщениях подтверждалось, что официальные органы, особенно Генеральный совет по кадровым вопросам и отделы и департаменты различных палестинских министерств не раз совершали такие нарушения. Сообщения и свидетельства под присягой указывают на то, что официальные органы на Западном берегу совершили целый ряд серьезных нарушений, которые можно кратко охарактеризовать следующим образом:

а) отказ в назначении на службу или увольнение с работы официальными палестинскими органами на Западном берегу сотен учителей и других государственных служащих по причине их политических взглядов. Министерство образования, в частности, издало сотни распоряжений с отказом в назначении на работу в секторе образования тех преподавателей, которых служба превентивной безопасности и разведывательная служба не рекомендовали выдвигать или назначать на государственные должности;

б) отказ в принципе в приеме на работу любого нового сотрудника, независимо от того, заручились ли палестинские органы предварительным согласием служб безопасности, которое официально именуется проверкой благонадежности.

Кандидат на любую должность, независимо от ее характера и уровня, тщательно проверяется службами безопасности, которые внимательно изучают его политическую принадлежность и на основе полученных сведений определяют его политическую пригодность занимать данную конкретную должность.

D. Жалобы на предполагаемое нарушение права занимать государственную должность, полученные Комиссией

210. Комиссия получила от палестинских правозащитных организаций и парламентских блоков более 140 жалоб на увольнение с работы. В Комиссию напрямую персонально обратился 61 житель Западного берега²⁷.

211. После изучения и рассмотрения существа жалоб и соответствующих документов, а также по итогам встреч, проведенных с правозащитными организациями и парламентскими блоками и бесед с самими пострадавшими²⁸, Комиссия пришла к выводу, что есть достаточные основания считать, что официальные органы на Западном берегу нарушают право граждан занимать государственные должности.

212. По мнению Комиссии, официальные органы на Западном берегу действительно нарушают право палестинцев занимать государственные должности. Она также считает, что, принимая решение отказать в назначении того или иного специалиста на государственную службу, органы безопасности на Западном берегу руководствуются рядом соображений и оснований, наиболее значительными из которых являются следующие.

²⁷ В Комиссии есть документация по всем этим жалобам; списки прилагаются.

²⁸ Комиссия заслушала 51 человека по поводу жалоб на увольнение с работы.

1. Политическая принадлежность работника

213. Ознакомившись с огромным массивом жалоб и опросив большое число обратившихся в Комиссию людей, Комиссия пришла к выводу о том, что в большинстве случаев отказа в назначении на должность речь идет о лицах, которые симпатизируют ХАМАС или поддерживают его, а в ряде случаев — лицах, симпатизирующих организации «Исламский джихад».

214. Многие обратившиеся в Комиссию с жалобами люди указывали на наличие явной связи между отказом в приеме на работу таких лиц и их политической принадлежностью к ХАМАС. Против многих из тех, кому было отказано в приеме на работу, впоследствии было возбуждено расследование по факту их политической принадлежности к ХАМАС, а часть из них за принадлежность к ХАМАС службами безопасности была сначала задержана или арестована, а затем уволена с работы.

215. Один обратившийся в Комиссию с жалобой человек прокомментировал свое увольнение со службы следующим образом: «...21 рамадана 2008 года я получил повестку явиться в службу превентивной безопасности, где меня задержали на 10 дней. Меня освободили накануне Эида, не предъявив никаких обвинений. После этого, в ноябре 2008 года, я получил письмо о моем увольнении со службы...»²⁹.

216. Выступая в Комиссии, другой человек заявил: «...31 декабря 2008 года я получил письмо с извещением о моем увольнении с работы и с требованием вернуть все инвентарное имущество. Когда я обратился к директору, тот сообщил мне, что не имеет никакого отношения к моему увольнению и что письмо о моем увольнении поступило к нему из министерства. До увольнения меня вызывали на допрос в службу превентивной безопасности, где мне задавали вопросы о моей политической принадлежности к ХАМАС. Я полагаю, что причиной моего увольнения является мое членство в ХАМАС...»³⁰.

217. Еще один человек сообщил: «...8 февраля 2009 года я получил письмо с отказом на том основании, что компетентные органы «не дали добро», и с требованием вернуть инвентарное имущество. Я знаю, что этими компетентными органами были служба превентивной безопасности и разведывательная служба. Мне стало известно, что меня уволили из-за политической принадлежности к ХАМАС. До этого из-за политических взглядов меня продержали месяц под стражей. Во время работы по специальности я прошел служебную аттестацию и получил оценку «хорошо». Меня уволили по политическим, а не по профессиональным причинам, и я считаю, что мое увольнение на основании политической принадлежности является нарушением закона...»³¹.

218. Люди преследуются за свои действия во время выборов, и в многочисленных показаниях под присягой упоминаются случаи увольнения с работы из-за поддержки ХАМАС во время избирательной кампании 2005 года или за голосование в ходе вторых выборов в Палестинский законодательный совет в поддержку блока ХАМАС или связанного с ХАМАС студенческого блока, объединяющего университетские студенческие советы на Западном берегу.

²⁹ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-57/2010.

³⁰ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-58/2010.

³¹ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-62/2010.

219. В ходе одной из бесед было сделано следующее заявление: «...22 апреля 2008 года меня назначили на постоянную должность учителя в начальной школе для мальчиков в Акрабе. Школа находится в ведении отдела образования Южного Наблуса, который располагается в населенном пункте Ховвара. 17 декабря 2008 года я неожиданно получил извещение с отказом принять меня на работу в виде письма министерства образования (№ ME40/937810406), где говорилось: „...ввиду того, что компетентные органы не утвердили Ваше назначение на работу в учебных заведениях министерства среднего и высшего образования, просьба вернуть все инвентарное имущество, которое может находиться в вашем распоряжении“. После того как я получил извещение об увольнении, начальник отдела образования Южного Наблуса посоветовал мне обратиться в службу превентивной безопасности и разведывательную службу, чтобы выяснить, почему они не рекомендовали мою кандидатуру... Разведывательная служба вначале отказывалась встретиться со мной, но после того, как я задействовал нескольких своих знакомых, ее представители согласились побеседовать со мной в Наблусе. Я разговаривал с двумя офицерами, чьих имен я не знаю. Они задавали мне вопросы, говорили: “Вы голосовали за ХАМАС, и Вы являетесь сторонником ХАМАС”, требовали, чтобы я сказал им, какая из сторон стоит на страже закона. В конце они заявили, что не имеют больше ко мне вопросов, а в результате разведывательная служба не рекомендовала мою кандидатуру, потому что я голосовал за ХАМАС...”³².

220. Другой человек сообщил следующее: «...после этого я пошел в отдел образования в Наблусе, где мне посоветовали обратиться в органы безопасности. Я направил туда письмо и через три месяца меня вызвали в разведывательную службу. Вопросы, которые мне задавали, касались в основном выборов в законодательные органы...”³³.

221. Еще один человек под присягой сообщил следующее: «...Я отправился в разведывательную службу в Наблусе, где меня заверили, что все в порядке. Я выпускник факультета математики Национального университета ан-Наджах, и, когда я сказал об этом в разведывательной службе, меня стали спрашивать, за кого я голосовал во время университетских выборов. Я сказал им, что опускал незаполненные бюллетени. Они спрашивали меня по поводу выборов в законодательные органы, на что я ответил, что не участвовал в них...”³⁴.

222. Другой человек показал под присягой: «...15 февраля 2009 года я получил от школьного секретаря извещение о том, что должен явиться в отдел образования Северного Наблуса. В тот же день я пришел в отдел, где мне дали письмо, в котором говорилось, что компетентные органы рекомендовали уволить меня с работы. В тот же день я обратился в Генеральный совет по кадровым вопросам и в министерство образования в Рамаллахе, где мне дали понять, что я должен связаться со службой безопасности. Через три дня в службе превентивной безопасности мне сказали, что у меня все в порядке... Я пошел в разведывательную службу в Хевроне..., где мне сообщили, что к ним поступили сведения, что я являюсь активистом ХАМАС... После этого в марте 2009 года они вызвали меня на беседу, в ходе которой спрашивали, были ли у меня проблемы в университете Хеврона, когда я учился там на политехниче-

³² Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-50/2010.

³³ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-51/2010.

³⁴ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-52/2010.

ском факультете. Их особенно интересовало мое участие в студенческих выборах, они спрашивали, что я думаю о ХАМАС и за кого я голосовал...»³⁵.

223. Ниже приводится заявление, сделанное под присягой одним из обратившихся в Комиссию лиц: «...1 ноября 2009 года я получил уведомление об увольнении. Когда я обратился по этому поводу в министерство, мне посоветовали обратиться в службу превентивной безопасности и разведывательную службу. На встрече представители разведывательной службы и службы превентивной безопасности в Джанине учинили мне настоящий допрос. Меня не спрашивали о моих политических симпатиях, но меня спрашивали о том, за кого я голосовал и по поводу раскола в Газе. Я не знаю, почему меня уволили с работы и какие политические обвинения мне предъявляют ... Органы безопасности не предъявили мне никаких обвинений в работе на ХАМАС во время выборов...»³⁶.

2. Отказ в назначении по причине тесных связей с ХАМАС

224. Для Комиссии очевидно, что негативные рекомендации, вынесенные палестинскими службами безопасности в адрес нескольких человек, имели результатом отказ в назначении на государственные должности по причине их тесных связей с ХАМАС.

225. Выступая в Комиссии, женщина-учитель показала: «...28 августа 2006 года я получила назначение на должность преподавателя в одной из средних школ в Кармеле, откуда меня перевели в другую школу, где я проработала три года на временной должности. 4 марта 2009 года я получила из отдела образования Южного Дженина извещение о моем увольнении с работы вместе с требованием возратить все имеющееся у меня школьное имущество. Я лично не обращалась в органы безопасности, за меня это сделал отец, который сказал мне, что ему сообщили, что с работы меня уволили по политическим причинам. Отзывы о моей работе на должности учителя отличные, в мой адрес никогда не высказывалось никаких замечаний и я никогда не подвергалась проверкам. У меня была репутация отличного преподавателя ислама. Я считаю, что все упирается в мнение мужа, которого оккупационные власти арестовали за принадлежность к ХАМАС. Именно поэтому меня и уволили, а не за плохую работу»³⁷.

226. Другая женщина под присягой заявила следующее: «...Меня уволили 9 сентября 2009 года. Никто не сообщил мне об увольнении, я узнала об этом только тогда, когда прибыла моя замена. В отделе образования Южного Дженина мне сказали, что меня уволили, потому что служба превентивной безопасности и разведывательная служба не рекомендовали мое назначение. Я обращалась в обе службы, которые отказались от встречи со мной, но сообщили мне, что мой муж арестован службой превентивной безопасности за принадлежность к ХАМАС. Мне сказали, что меня назначили бы на должность, если бы муж порвал с ХАМАС. Мне однозначно дали понять, что причиной моего увольнения является принадлежность мужа к ХАМАС»³⁸.

³⁵ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-60/2010.

³⁶ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-61/2010.

³⁷ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-61/2010.

³⁸ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-52/2010.

227. Другой человек заявил: «... До сих пор я не знаю причин моего увольнения со службы. Я обращался в Независимую комиссию по правам человека, а затем в федерацию учителей, где мне дали понять, что причиной моего увольнения является принадлежность к ХАМАС одного из моих родственников»³⁹.

Е. Мнение Комиссии по поводу предположительных нарушений права занимать государственные должности на Западном берегу

228. По итогам рассмотрения в Комиссии жалоб отдельных лиц и заслушивания представителей правозащитных организаций, занимающихся мониторингом и фиксацией нарушений официальными органами на Западном берегу права палестинцев занимать государственные должности, Комиссия пришла к выводу, что нарушения действительно имели место и что официальные палестинские органы на Западном берегу не выполняют положений палестинского Основного закона и Закона о гражданской службе (от 1998 года с внесенными в него поправками) в части, касающийся права занимать государственные должности, в доказательство чего можно привести следующие факты:

229. Министерство образования в частности и другие государственные органы в целом утверждают, что кандидаты на государственные должности должны получить соответствующие разрешения от служб безопасности. Комиссия же придерживается мнения, в соответствии с которым данная мера является противозаконной и, более того, явным нарушением со стороны государственных органов положений палестинского Основного закона и Закона о гражданской службе (1998 года), в статье 24 которого исчерпывающе оговариваются условия назначения, в частности говорится, что кандидатом для назначения на должность должен быть палестинец или араб, в возрасте не моложе 18 лет, пользующийся всеми гражданскими правами и не признанный компетентным палестинским судом виновным в совершении уголовного преступления или административного правонарушения, повлекшего отказ от исполнения обязательств или утрату доверия, если только это лицо не восстановило свою репутацию.

230. В Законе и механизме его осуществления однозначно прописано, что проходящий испытательный срок работник должен быть информирован о своем увольнении за две недели до окончания испытательного срока, продолжительность которого составляет один год. Однако министерство высшего и среднего образования и другие государственные органы это требование не соблюдают.

231. Кроме того, увольнение работника во время испытательного срока, как об этом говорится в самом Законе и нормативно-правовых документах, обеспечивающих его реализацию, должно осуществляться по профессиональным соображениям, связанным с результатами оценки труда работника за время испытательного срока. Эта оценка должна базироваться на принципах и критериях компетентности, профессионализма, исполнения порученных обязанностей, добросовестного отношения к труду, личных качеств работника, методов работы и производительности труда. Нигде среди причин, влекущих за собой прекращение трудовых отношений, не называются условия или ситуации, в которых требовалось бы принимать во внимание результаты проверки или рекомендации служб безопасности.

³⁹ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № f-w/D-56/2010.

232. Поэтому прекращение по требованию служб безопасности трудовых отношений с работником во время испытательного срока или более чем через год после назначения на должность является явным нарушением со стороны официальных органов положений вышеуказанного закона. Официальные органы таким образом превышали свои полномочия и действовали произвольно всякий раз, когда они принимали решение отказать работнику в назначении или уволить его с занимаемой должности на таких основаниях, которые ни Законом, ни механизмом его реализации не предусмотрены.

233. Для того чтобы понять правовую подоплеку, на которую ссылаются официальные органы, когда они говорят о том, что работник должен получить добро от служб безопасности в качестве нового условия его назначения на должность, Комиссия обратилась за консультацией в Генеральный совет по кадровым вопросам, где ей разъяснили, что эта мера была принята в государственном секторе на основании официального письма на имя председателя Совета от 9 сентября 2007 года. Этим письмом тогдашний генеральный секретарь Совета министров поручал Генеральному совету по кадровым вопросам заниматься частью процесса назначения, связанной с проверкой кандидатов органами безопасности. Письмом Совету также вменялось в обязанность действовать в контакте со службами безопасности при осуществлении этой меры.

234. В письме генерального секретаря Совету министров в качестве правовой базы называлась принятая Советом министров на еженедельной сессии резолюция № 18 от 3 сентября 2007 года «О порядке проведения органами безопасности проверки при назначении на службу», однако комиссия не смогла ознакомиться с этой резолюцией. Нынешний генеральный секретарь Совета министров лишь официально информировал ее о том, что на вышеупомянутой сессии Совет в соответствии с Законом о гражданской службе поручил органам безопасности осуществлять проверку кандидатов в качестве одного из условий их назначения на службу⁴⁰.

235. Комиссия придерживается мнения, в соответствии с которым увольнения работников или отказ в назначении их на должность не были связаны с профессиональными соображениями или с требованиями, предъявляемыми к кандидатам на государственные должности; установлено, что такие решения принимались исходя из политической принадлежности работников или их политических взглядов и поэтому представляют собой акт дискриминации согласно ее определению в Конвенции о дискриминации в области труда и занятий, которая была принята на сорок второй сессии Генеральной конференции Международной организации труда (МОТ) 25 июня 1958 года и вступила в силу 15 июня 1960 года. Статья 1 этой конвенции содержит следующее определение дискриминации в области труда:

1. В целях настоящей Конвенции термин «дискриминация» включает:

а) всякое различие, недопущение или предпочтение, проводимое по признаку расы, цвета кожи, пола, религии, политических убеждений, национального или социального происхождения, приводящее к уничтожению или нарушению равенства возможностей или обращения в области труда и занятий;

⁴⁰ С копиями этих документов можно ознакомиться в добавлении 17 к настоящему докладу.

б) всякое другое различие, недопущение или предпочтение, приводящее к уничтожению или нарушению равенства возможностей или обращения в области труда и занятий, определяемое соответствующим Членом по консультации с представительными организациями предпринимателей и трудящихся, где таковые существуют, и с другими соответствующими органами.

236. В пункте 23 замечания общего порядка № 25 Комитета по правам человека, принятого на пятьдесят седьмой сессии Комитета в 1996 году, в части, касающейся прав принимать участие в ведении государственных дел, голосовать и иметь равный доступ к государственной службе, говорится, что для того, чтобы обеспечить доступ к государственной службе на общих условиях равенства [на государственные должности], критерии и процедуры, применяемые в отношении назначения на должность, продвижения по службе, временного или полного отстранения от должности, должны быть объективными и обоснованными. В некоторых случаях могут понадобиться действенные меры для обеспечения равного доступа к государственной службе для всех граждан.

237. Гарантия доступа к государственной службе на условиях равенства и с использованием общих принципов учета кандидатов, а также соблюдения сроков занятия выборных должностей обеспечивает то, что лица, занимающие посты на государственной службе, свободны от политического вмешательства или давления. Особенно важно гарантировать, чтобы люди не испытывали дискриминации в осуществлении своих прав, закрепленных в пункте (с) статьи 25, на любом из оснований, перечисленных в пункте 1 статьи 2.

238. В пункте 1 замечания общего порядка № 18 Комитета по правам человека, принятого на тридцать седьмой сессии Комитета в 1989 году, в части, касающейся недискриминации, говорится, что недискриминация, наряду с равенством перед законом и правом на равную защиту закона без какой-либо дискриминации, представляет собой основополагающий и общий принцип прав человека. Так, пункт 1 статьи 2 Международного пакта о гражданских и политических правах обязывает каждое государство-участник уважать и обеспечивать всем находящимся в пределах его территории и под его юрисдикцией лицам права, признаваемые в Пакте, без какого бы то ни было различия, как то: в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства. Статья 26 не только обеспечивает всем людям равенство перед законом и право на равную защиту закона, но и предусматривает, что всякого рода дискриминация должна быть запрещена законом, и гарантирует всем лицам равную и эффективную защиту против дискриминации по какому бы то ни было признаку, как то: расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства. Аналогичным образом, статья 25 Пакта предусматривает, что каждый гражданин имеет право принимать участие в общественной жизни без каких бы то ни было различий, упомянутых в статье 2 [Пакта].

239. Комиссия исходит из того, что термин «дискриминация», который используется в Пакте, должен толковаться как распространяющийся на любые различия, исключения, ограничения или предпочтения на любых основаниях, как то: расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений,

национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства, которые направлены на то, чтобы создать или создают препятствия либо помехи на пути признания равного пользования или реализации всех прав и свобод всеми людьми.

240. Поэтому Комиссия придерживается мнения, в соответствии с которым увольнение работника по причине политической принадлежности или отказ в праве занимать государственную должность по причине принадлежности к конкретному политическому объединению ведут к дискриминации между гражданами и свидетельствуют о предпочтении, базирующемся на политической принадлежности, что идет вразрез с положениями статьи 9 палестинского Основного закона, где говорится, что палестинцы имеют равные права перед законом и на отправлении правосудия без какого бы то ни было различия по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических убеждений или инвалидности.

241. По мнению Комиссии, отказ в назначении граждан на государственные должности на том основании, что они голосовали за определенный политический орган, представляет собой явное нарушение права индивидуума на участие в политической жизни, гарантированного и подтвержденного в статье 26 палестинского Основного закона, где говорится, что:

Палестинцы имеют право участвовать в политической жизни, как индивидуально, так и в составе групп. Они, в частности, пользуются следующими правами:

1. формировать и создавать политические партии и вступать в них в соответствии с действующим законодательством;
2. формировать и создавать союзы, ассоциации, общества, клубы и популярные учреждения в соответствии с действующим законодательством;
3. выдвигать кандидатов и участвовать в выборах для избрания представителей, которые избираются по результатам всеобщих выборов в порядке, предусмотренном действующим законодательством;
4. занимать государственные посты и должности в соответствии с принципом равных возможностей;
5. проводить частные собрания без присутствия полиции и организовывать общественные мероприятия, встречи и процессии в рамках действующего законодательства.

242. Комиссия считает, что Совет министров, являющийся органом, который в соответствии со статьей 69 палестинского Основного закона с внесенными в него поправками в 2003 году отвечает за осуществление действующего законодательства, обеспечение соблюдения его положений и принятие необходимых мер в этой связи, должен отменить действие мер, связанных с проведением проверки благонадежности органами безопасности, с учетом того, что эти меры не совместимы и не согласуются с положениями палестинского Основного закона, в котором однозначно гарантируется право палестинцев занимать государственные должности. Они не согласуются и с Законом о гражданской службе, который не содержит положений, касающихся таких мер.

243. Комиссия исходит из того, что для устранения нарушений, проистекающих в результате проверки благонадежности органами безопасности, и последующих нарушений основных прав и свобод граждан палестинский Совет министров должен отменить все решения об отказе в назначении, восстановить в должности всех лиц, пострадавших от действия этих мер, и предоставить им компенсацию за понесенный ущерб в соответствии со статьей 32 палестинского Основного закона, где говорится, что любое нарушение личной свободы, неприкосновенности частной жизни или любых других прав или свобод, гарантированных законодательством или настоящим Основным законом, считается преступлением. Преследование в уголовном и административном порядке таких нарушений не подлежит никаким ограничениям. Национальная администрация должна гарантировать справедливое возмещение любого такого ущерба.

244. На основе полученных сообщений и результатов собеседования Комиссия пришла к выводу, что большое число работников были уволены с работы по прошествии более года после заступления на государственную должность. По мнению Комиссии, это является явным нарушением со стороны административных органов Палестинской национальной администрации положений Закона о гражданской службе и нормативно-правовых актов, обеспечивающих реализацию.

245. Статья 30 вышеупомянутого закона дает государственному ведомству или органу, куда поступает на работу новый сотрудник, право принять этого сотрудника на работу с испытательным сроком продолжительностью один год, для того чтобы проверить, насколько успешно новый сотрудник справляется со своими обязанностями. Если по результатам проверки его работа признается неудовлетворительной или делается неутешительный вывод, что работник не соответствует занимаемой должности, за две недели до окончания испытательного срока ему должно быть направлено уведомление о прекращении трудовых отношений. Однако, если за время испытательного срока работа сотрудника не вызывает нареканий, руководитель соответствующего ведомства обязан принять меры по его переводу на постоянную должность.

246. Поэтому Комиссия считает, что все работники, которые успешно прошли годичный испытательный срок, по закону имеют право быть назначенными на государственные должности. Более того, расторжение трудового договора на вышеупомянутых основаниях равнозначно произвольному увольнению с гражданской службы.

Г. Нарушение властями де-факто в секторе Газа права на занятие государственных должностей

247. Хотя мандат Комиссии в части, касающейся права занимать государственные должности, ограничивается изучением ситуации на Западном берегу или в районах, находящихся под контролем и управлением Палестинской национальной администрации, Комиссия считает важным обратить внимание на то, в чем именно состоит специфика нарушения и ущемления этого права властями де-факто в секторе Газа.

Назначение по принципу политической принадлежности

248. Большинство, если не все, назначения на государственные должности в секторе Газа делаются на основе политической принадлежности того или иного лица. Если возникают какие-либо вопросы относительно того, что то или иное лицо связано с ФАТХ или любой другой группой, поддерживающей это движение или находящейся под его защитой, это лицо дисквалифицируется и лишается возможности заполнить вакантную должность.

249. Службы безопасности фактических властей в секторе Газа играют роль, аналогичную роли служб безопасности на Западном берегу, в том, что касается проверки благонадежности лиц, претендующих на назначение на те или иные государственные должности. Они также контролируют и решают, какой кандидат является приемлемым и может претендовать на занятие вакантной должности. Эти же службы также наделены правом вмешиваться и приостанавливать или отменять назначение, или увольнять человека с работы.

250. Фактические власти в секторе Газа используют не прямые методы избавления от неугодных работников, которые их не поддерживают. Хорошо известно, что Палестинская национальная администрация на Западном берегу продолжает выплачивать жалование гражданским служащим в секторе Газа при условии, что они не будут приходить на работу в организации, подчиняющиеся фактическим властям в секторе.

251. Поскольку такие служащие действительно на работу не ходят, фактические власти в секторе Газа оправдывают их увольнение с работы положениями статей 90 и 100 Закона о гражданской службе, первая из которых предусматривает следующее:

1. Служащий, который отсутствует без разрешения на рабочем месте в течение периода, превышающего 15 дней подряд, лишается права занимать свою должность, если неявка на работу была допущена без уважительной причины.

2. В таких случаях неявка на работу исчисляется исходя из полной ставки оплаты труда или иным образом, в зависимости от обстоятельств дела.

252. Статья же 100, с другой стороны, предусматривает следующее:

Служащий увольняется с работы с лишением его должности в любом из следующих двух случаев:

- a) отсутствие на работе по условиям положений статьи 90 настоящего Закона;
- b) в случае отсутствия на работе без разрешения или уважительной причины с перерывами более 30 дней в году трудовые отношения считаются прекращенными со дня окончания этого периода при условии, что после 15 дней отсутствия на работе было сделано письменное предупреждение.

253. На основе этих положений фактические власти уволили тысячи служащих и заменили их работниками, которые являются членами или симпатизируют ХАМАС. Гражданская служба на оккупированной палестинской территории, таким образом, стала политизированной в полном смысле этого слова, что, помимо негативного влияния на гражданскую службу как на Западном берегу, так

и в секторе Газа, будет иметь ряд негативных последствий, наиболее серьезными из которых являются следующие:

- служащий будет ставить лояльность к партии выше, чем лояльность по отношению к своей работе и должностным обязанностям;
- служащий будет прикрываться своей должностью и ценностью для партии, чтобы гарантировать себе иммунитет в случае привлечения к ответственности или судебного преследования за любое нарушение с его стороны должностных обязанностей;
- работа служащего находится в зависимости от его партийной принадлежности, и, как следствие, он не может оказывать услуги по роду своей службы никому, кто является сторонником группы, неприемлемой для его партии.

254. Право на труд, безусловно, является одним из наиболее важных компонентов совокупности экономических, социальных и культурных прав, определенных и гарантируемых юридическими инструментами прав человека. Более того, оно представляет собой предпосылку и правовую и материальную основу реального пользования человеком всеми социальными, экономическими и культурными правами и свободами, а также другими гражданскими и политическими правами и свободами.

255. Права и свободы человека и их составные элементы взаимосвязаны и взаимозависимы: они не могут поэтому быть разделены на части или фрагменты. Ввиду этого нельзя уважать некоторые из этих прав и создавать условия для пользования ими и в то же время лишать их и отказывать в других правах. Политические права теряют смысл при отсутствии социальных, экономических и культурных прав, которыми, в свою очередь, не могут пользоваться лица, не имеющие гражданских или политических прав.

256. Различные права и свободы человека дополняют друг друга и должны быть гарантированы полностью, чтобы можно было утверждать, что эти права существуют, так как в противном случае они будут ущемляться и делиться или признаваться или не признаваться выборочно, что в реальности означает, что никаких прав нет, учитывая, что те, которые имеются, бесполезны и лишены ценности*.

* Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей резолюции 32/130 1977 года подчеркнула единство и неделимость прав человека следующим образом:

«а) все права человека и основные свободы неделимы и взаимозависимы; необходимо безотлагательно рассмотреть вопрос об осуществлении, распространении и защите как гражданских и политических прав, так и экономических, социальных и культурных прав, и уделить им равное внимание;
б) полное осуществление гражданских и политических прав невозможно без осуществления экономических, социальных и культурных прав...» и т.д.

То же самое утверждалось и в тексте Декларации о праве на развитие, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года и предусматривающей «...что все права человека и основные свободы неделимы и взаимозависимы и что для содействия развитию должно уделяться одинаковое внимание и придаваться первостепенное значение осуществлению, содействию и защите гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав...».

257. Взаимозависимый характер прав человека не ограничивается их различными областями и принципами, а распространяется на отдельные категории этих прав: любая первичная категория прав человека или свобод включает в себя ряд смежных или вспомогательных прав, и лишение или ликвидация любой категории прав или свобод неизбежно приведет к отмене и ликвидации ее вспомогательных прав. Таким образом, в области социальных и экономических прав лишение права на труд *ipso facto* предполагает лишение и ликвидацию всех других прав, предоставленных индивидууму в этой области, поскольку первооснова этих прав отсутствует. И действительно, право на создание профсоюзов или на забастовки и право на равные права, оплату труда и отдых и т.д. теряют смысл и ценность, если основания и предпосылки существования этих прав, а именно право на труд, отсутствуют.

258. Это в равной мере относится и к гражданским правам, одним из столпов которых является право человека на жизнь и личную неприкосновенность. Следовательно, лишение или неуважение этого права автоматически влечет за собой ущемление и лишение всех других прав, которые теряют всякую ценность и уже не имеют какого-либо смысла. Опять же это в равной мере относится и к праву человека на образование, поскольку все производные от него права теряют смысл, если право на равенство и недискриминацию, право на свободу убеждений и их выражение, право на гуманное обращение и другие права не гарантируются.

259. Комиссия поэтому считает, что, когда некоторые палестинцы лишаются права на доступ к государственной службе, они не только лишаются права на труд и обеспечение себя средствами к существованию, но и других прав, включая, в числе прочих, право на социальное обеспечение, достойное жилье и медицинскую помощь, право на вступление в брак и семейную жизнь и право на приемлемый уровень жизни, достоинство и образование. Человек, который теряет источник своего дохода и средства к существованию, неизбежно окажется в трудной жизненной ситуации и будет вынужден отказаться от многих прав, которыми, не имея дохода, он не будет в состоянии пользоваться и обладать.

VI. Нарушение свободы печати на Западном берегу

А. Свобода печати в действующем законодательстве и международных пактах

260. Палестинский Основной закон с поправками 2003 года утверждает свободу убеждений и их выражения и свободу печати в нескольких статьях. Статья 19 предусматривает следующее:

Свобода убеждений не может нарушаться; каждый человек имеет право на выражение своих убеждений и их распространение в устной, письменной или любой другой форме выражения или искусства при должном учете положений закона.

261. Аналогичным образом, в статье 27 этого же Закона предусматривается следующее:

1. Открытие газет и всех других средств массовой информации есть всеобщее право, которое гарантируется настоящим Основным законом. Источники финансирования этой деятельности подлежат контролю по закону.

2. Свобода аудио-, видео- и печатных средств массовой информации, свобода печати, публикации, распространения и вещания и свобода лиц, работающих в этих областях, гарантируются настоящим Основным и смежными законами.

3. Цензура средств массовой информации запрещена. Средства массовой информации не могут быть объектом предупреждений, приостановки работы, конфискации, аннулирования или ограничений, кроме как по закону и по решению суда.

262. Палестинский Закон о печати и публикациях (№ 9 1995 года) содержит несколько положений о свободе печати; статья 2 этого Закона предусматривает:

Печать и публикация являются свободными, и свобода убеждений гарантируется каждому палестинцу, который может выражать свои убеждения свободно в устной и письменной речи, фотографиях или рисунках в любой форме и с использованием любых средств.

263. Статья 3 Закона предусматривает следующее:

Печать свободна представлять новости, информацию и комментарии и способствовать распространению идей, культуры и знаний в пределах закона и при должном уважении общественных обязанностей, прав и свобод и свободы и святости частной жизни других людей.

264. Статья 4 Закона предусматривает:

Свобода печати включает следующее:

- a) информирование граждан о событиях, идеях и тенденциях и обеспечение их информацией на местном, арабском, исламском и международном уровнях;
- b) предоставление гражданам возможностей опубликовать их мнения;

- с) поиск из их различных источников информации, новостей и статистики, представляющей интерес для граждан, и анализ, обсуждение, публикация и комментирование их в пределах закона;
- d) право журнальных публикаций, агентств новостей, редакторов и журналистов на конфиденциальность их источников информации или новостей, полученных конфиденциальным образом, если в ходе разбирательства по уголовному делу суд не примет иное решение, исходя из необходимости обеспечения безопасности государства, предотвращения преступления или соблюдения законности;
- e) право граждан, политических партий, культурных и общественных организаций и союзов выражать свои мнения и идеи и публиковать информацию об их достижениях в различных областях деятельности.

265. Статья 6 Закона гласит:

Власти принимают меры для облегчения выполнения журналистами и исследователями своих задач, предоставляя информацию об их программах и проектах.

266. Статья 7 того же Закона требует от журналистов и публикаций воздерживаться от печатания материалов, подрывающих общественный порядок, предусматривая следующее:

- a) публикации должны воздерживаться от печатания любых материалов, противоречащих принципам свободы, национальной ответственности, прав человека и уважения истины и должны рассматривать свободу мысли, убеждений и информации общественным правом, сопоставимым с их собственными правами;
- b) периодические издания для детей и подростков не должны содержать каких бы то ни было изображений, рассказов или новостных материалов, несовместимых с палестинскими обычаями, ценностями или традициями.

267. Статья 8 Закона определяет обязанности журналистов и журналистскую этику, подчеркивая необходимость соблюдения всеми журналистами и в полной мере норм профессиональной этики, включая следующее:

- a) уважение прав и конституционных свобод граждан и их права на частную жизнь по своему выбору;
- b) представление материалов объективным, всесторонним и сбалансированным образом;
- с) точное, беспристрастное и объективное освещение новостей и событий;
- d) отказ от публикации любых материалов, способных послужить причиной насилия, экстремизма или ненависти, или пропаганды расизма или сегрегации;
- e) отказ от использования журналистских материалов в целях рекламы или контррекламы любого товара.

268. В области международных инструментов прав человека статья 18 Всеобщей декларации прав человека предусматривает следующее:

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообщая с другими, публичным и частным порядком, в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных обрядов.

269. Кроме того, Всеобщая декларация прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах утверждают право на свободу убеждений и их выражение. Статья 19 Декларации гласит:

Каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их; это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ.

270. Статья 19 Пакта гласит:

1. Каждый человек имеет право беспрепятственно придерживаться своих мнений.
2. Каждый человек имеет право на свободное выражение своего мнения; это право включает свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи независимо от государственных границ устно, письменно или посредством печати или художественных форм выражения, или иными способами по своему выбору.
3. Пользование предусмотренными в пункте 2 настоящей статьи правами налагает особые обязанности и особую ответственность. Оно может быть, следовательно, сопряжено с некоторыми ограничениями, которые, однако, должны быть установлены законом и являться необходимыми:
 - a) для уважения прав и репутации других лиц;
 - b) для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения.

271. Статья II Декларации об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма и апартеида и подстрекательства к войне, принятая Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее двадцатой сессии 28 ноября 1978 года, гласит:

1. Осуществление свободы мнения, выражения и информации, признаваемых в качестве составной части прав человека и основных свобод, является существенным фактором укрепления мира и международного взаимопонимания.
2. Доступ общественности к информации должен гарантироваться разнообразием доступных ей источников и средств информации, позволяя, таким образом, каждому убедиться в достоверности фактов и

объективно оценить события. В этих целях журналисты должны обладать свободой передачи сообщений и, возможно, максимально полными средствами доступа к информации. Равным образом важно, чтобы средства массовой информации отвечали озабоченности народов и отдельных лиц, способствуя тем самым участию общественности в выработке информации.

3. В целях укрепления мира и международного взаимопонимания, развития прав человека и борьбы против расизма и апартеида и подстрекательства к войне средства массовой информации во всем мире, в силу принадлежащей им роли, внесут эффективный вклад в осуществление прав человека, в частности помогая услышать голос угнетенных народов, которые борются против колониализма, неоколониализма, иностранной оккупации и всех форм расовой дискриминации и угнетения и не имеют возможности выражения на своих собственных территориях.
4. Для того чтобы средства массовой информации могли осуществлять в своей деятельности принципы настоящей Декларации, является существенным, чтобы журналисты и другие работники средств массовой информации пользовались у себя в стране или за границей защитой, которая обеспечивала бы им наилучшие условия для осуществления профессиональной деятельности.

272. Статья III Декларации гласит:

1. Средства массовой информации должны вносить важный вклад в укрепление мира и международного взаимопонимания и в борьбу против расизма, апартеида и подстрекательства к войне.
2. В борьбе против агрессивных войн, расизма, апартеида и других нарушений прав человека, которые являются, наряду с прочим, порождением предрассудков и невежества, средства информации, распространяя сведения об идеалах, стремлениях, культурах и потребностях всех народов, способствуют ликвидации невежества и непонимания между народами, осознанию гражданами одной страны нужд и стремлений других, обеспечению уважения прав и достоинства всех наций, всех народов и всех лиц, без различия расы, пола, языка, религии или национальности, и привлечению внимания к таким большим бедствиям человечества, как нищета, недоедание и болезни, содействуя, таким образом, выработке государствами политики, наиболее способствующей ослаблению международной напряженности и мирному и справедливому урегулированию международных споров.

В. Предполагаемые нарушения свободы печати палестинскими властями

273. Для того чтобы получить представление о характере, масштабе и существе нарушений, указанных в докладе Голдстоуна, Комиссия связалась со всеми палестинскими правозащитными учреждениями, которые, по ее мнению, достоверно фиксировали и документировали нарушения на Западном берегу. Цель

состояла в том, чтобы предоставить Комиссии всю информацию, собранную и документально оформленную этими учреждениями, помимо их докладов, заявлений и представлений.

274. Все доклады организаций, занимающихся мониторингом и документальным оформлением информации о свободе печати и пользовании палестинцами свободой убеждений и их выражения, помимо заявлений и материалов, изданных и представленных этими организациями, показывают, что свобода печати на Западном берегу не раз нарушалась, в том числе наиболее серьезным образом в следующих случаях:

а) арест и задержание журналистов палестинскими службами безопасности и их допрос по поводу их журналистской работы, их политической принадлежности или их аудио-, видео- или письменных материалов⁴¹;

б) пытки и унижающее достоинство и унижительное обращение с некоторыми журналистами, задержанными или арестованными палестинскими службами безопасности, которые пренебрегают положениями Уголовно-процессуального кодекса (Закон № 3 2001 года), требующими, чтобы такие лица препровождались в Прокуратуру или в гражданские суды и чтобы они не содержались под стражей больше 24 часов;

в) воспрепятствование работе журналистов службами безопасности на основании политической принадлежности журналистов или с целью помешать им опубликовать или ознакомиться с материалами дела, расследования которого службы безопасности не хотят допустить;

г) конфискация необходимых по роду занятий предметов, аппаратуры и материалов, которые изымались службами безопасности, чтобы проверить их содержимое или не допустить их использования журналистами, тем самым мешая выполнению ими своих профессиональных обязанностей.

С. Жалобы, полученные Комиссией по поводу предполагаемых нарушений свободы печати на Западном берегу

275. На основании жалоб и слушаний, проведенных Комиссией с журналистами, подавшими жалобы на незаконные в отношении них действия на Западном берегу, а также докладов Палестинского центра развития и свободы средств массовой информации (МАДА) и правозащитных организаций, в частности Палестинского правозащитного центра в Газе, Независимой комиссии по правам человека и Фонда Самира Кассира, Комиссия пришла к заключению, что правоохранительные органы нарушали свободу печати и нормы и гарантии, которые должны соблюдаться и применяться в случае ареста и задержания журналистов. Наиболее серьезные нарушения, отмеченные Комиссией на слушаниях с журналистами, включали следующие:

- арест и задержание журналистов службами безопасности в связи с их профессиональной деятельностью;
- пытки задержанных журналистов и негуманное с ними обращение;

⁴¹ Заявление, запротоколированное Комиссией и зарегистрированное под № m/S-40/2010.

- нападения на журналистов и воспрепятствование выполнению ими своих обязанностей;
- конфискация необходимых им по роду занятий аппаратуры и имущества;
- угрозы журналистам и их запугивание;
- давление, чтобы заставить некоторых журналистов сотрудничать со службами безопасности;
- игнорирование производящими задержание службами судебных постановлений об освобождении задержанных журналистов⁴².

276. Следующие заявления, запротоколированные Комиссией, являются свидетельством нарушений, допущенных в отношении журналистов в связи с их журналистской деятельностью. Заявления были запротоколированы Комиссией на слушаниях с журналистами, которые жаловались на то, что они пострадали от злоупотреблений или нарушений со стороны учреждений Палестинской национальной администрации на Западном берегу.

277. Одним из нарушений, запротоколированных Комиссией в этой области, был арест журналиста Мустафы Али Абдаллаха Сабри всеми службами безопасности: Службой общей разведки, Службой превентивной безопасности и Службой военной разведки — в связи с его профессиональной журналистской деятельностью. В заявлениях, сделанных им Комиссии 8 мая 2010 года, он указал следующее: «14 августа 2007 года я был арестован Службой общей разведки в городе Калькилия после вызова по телефону. Я был задержан этой службой на пять дней. Во время нахождения под стражей меня допрашивали о моей работе как журналиста, и во время допроса я подвергался пыткам, «шабаху» (принуждение сидеть длительное время связанным в неудобной позе) и унижающему и жестокому обращению: в течение всего периода заключения я содержался в камере длиной 180 см и шириной 90 см. Через пять дней я был отпущен после подписания обязательства об уважении законов Палестинской национальной администрации... Я был арестован 5 мая 2008 года, на этот раз Службой общей разведки в Калькилии, и находился под стражей три дня, в течение которых меня вообще никто не допрашивал... 29 июля 2008 года я был вызван в Службу общей разведки за публикацию фактов об унижениях, которым я подвергался этой службой, и был задержан на 14 дней. После этого я предстал перед военным судом по обвинению в нападении на сотрудника Службы общей разведки. Это был тот же сотрудник, которого я толкнул во время одного из моих задержаний после того, как он ударил меня по лицу. Я оставался в заключении до 11 сентября 2008 года, когда я был выпущен на свободу военной полицией по постановлению Верховного суда Палестины о моем освобождении в тот день... Как только я вышел на улицу из центра военной полиции в Калькилии, Служба общей разведки задержала меня и отвезла в штаб-квартиру Службы общей разведки, где я находился в заключении до 19 сентября 2008 года... 21 апреля 2009 года меня арестовали сотрудники Службы превентивной безопасности в Калькилии. На этот раз в моем доме был произведен обыск и конфискованы мои архивы прессы. После 15 дней заключения меня перевели в городскую больницу из-за повышенного уровня глюкозы в крови и высокого артериального давления. Я провел там два дня. Перед тем, как я был

⁴² Эти нарушения фигурируют в разделе о задержаниях и пытках на Западном берегу.

госпитализирован, я подвергался избиениям, пыткам и «шабаху»... На сорок третий день после моего ареста я был доставлен в штаб-квартиру Службы превентивной безопасности в Рамаллахе, где условия были намного хуже ввиду того, что я подвергался «шабаху» в течение 18 дней: меня подвешивали к окну или двери с завязанными глазами и руками в наручниках. Во время процедуры «шабах» доктор, который пришел навестить меня, увидев, что я подвергаюсь пыткам, попросил перевести меня в больницу в Рамаллах. После оказания мне первой помощи они вновь подвергли меня процедуре «шабах»... 15 июля 2009 года Верховный суд Палестины постановил меня освободить. Служба превентивной безопасности не выполнила сразу же постановления суда, а отложила его исполнение на 10 дней...»⁴³.

278. При даче показаний относительно ареста, задержания и допроса журналистов службами безопасности в связи с исполнением ими своих профессиональных обязанностей еще один журналист сообщил Комиссии, что 11 ноября 2007 года после завершения им видеосъемки интервью с супругой председателя Законодательного совета, который был арестован израильскими оккупационными силами и находится в заключении, в ее доме в Хевроне сотрудники Службы превентивной безопасности арестовали его и его коллегу унижительным образом, когда они вышли на улицу из дома председателя, и увезли их в штаб-квартиру службы в Хевроне, где они конфисковали видеокамеры и пленку с записью интервью и допросили их об их работе на телевизионном канале «Аль-Акса». Их продержали в заключении 20 дней, после чего они были отпущены под залог.

279. В сентябре 2008 года тот же журналист был арестован и задержан на 15 дней Службой общей разведки в Вифлееме по обвинению в сотрудничестве со спутниковым телевизионным каналом «Аль-Акса». Он был вновь арестован службой безопасности в Вифлееме в июле 2009 года после получения просьбы явиться в штаб-квартиру службы в этом городе. Согласно его показаниям Комиссии, во время заключения он подвергался процедуре «шабах», избивался плеткой и подвергался жестокому и унижающему достоинство обращению. Он был отпущен через месяц после ареста.

280. В своих показаниях о заключении он сказал: «... Они поместили меня сразу же в камеру, не допрашивая; затем они подвергли меня с завязанными глазами процедуре «шабах» и по очереди избивали резиновым шлангом около семи раз. Я выкрикнул, что я журналист и не должен подвергаться такому обращению, после чего они ударили меня по лицу шлангом. Я отреагировал на удар, освободившись от веревок, которыми я был связан, и сорвал с головы колпак. Избивавший меня сотрудник отошел и позвал офицера, и в этот момент я увидел около 10 человек вокруг меня, которые подвергались пыткам и процедуре „шабах“. Когда офицер появился, они бросили меня на пол и стали избивать. Я продолжал кричать, пока не пришел ответственный за допрос офицер. Он также ударил меня и приказал не спорить и молчать, затем связал меня и вновь подверг процедуре „шабах“...»⁴⁴.

281. Тот же журналист был задержан на 15 дней в сентябре 2009 года Службой военной разведки и затем в январе 2010 года и помещен также под арест на

⁴³ Заявление, запротоколированное Комиссией и зарегистрированное под № S/D-4/2010.

⁴⁴ Заявление, запротоколированное Комиссией и зарегистрированное под № S/D-5/2010.

10 дней Службой общей разведки в связи с исполнением своих профессиональных обязанностей журналиста.

282. На другом слушании, состоявшемся в штаб-квартире Комиссии 4 мая 2010 года, журналист Саид Хваири показал, что 24 января 2009 года он был арестован Службой превентивной безопасности в Наблусе после его уведомления по телефону о необходимости явки в штаб-квартиру службы в этом городе.

283. Как сообщил г-н Хваири, сразу же после ареста он был подвергнут допросу, который касался прежде всего его личной информации, профессиональных дел, связанных с его работой в качестве журналиста на канале спутникового телевидения «Аль-Кудс» и его связи с каналом спутникового телевидения «Аль-Акса». На второй день журналист был переведен в тюрьму Аль-Джунаид, где он подвергался несколько раз во время заключения допросу, который касался той же информации, до его освобождения 1 марта 2009 года. Он заявил, что его поместили в камеру, которая не отвечала элементарным санитарным нормам. Условия содержания были настолько плохими, что его пришлось госпитализировать. Он также сказал, что ему дали понять, что если он хочет освободиться, то он должен объяснить свою связь с ХАМАС и спутниковым телевизионным каналом «Аль-Акса», а также связь спутникового телевизионного канала «Аль-Кудс» с ХАМАС. Он сказал, что, как ему казалось, он находится под постоянным наблюдением палестинских служб безопасности⁴⁵.

284. 29 марта 2009 года сотрудники Службы общей разведки в деревне Дейр-Истия, провинция Сальфит, задержали г-на Хваири и сотрудников спутникового телевизионного канала «Аль-Кудс» и агентства новостей «Раматтан» во время опроса жителей деревни. Сотрудники обеих компаний были доставлены в штаб-квартиру Службы общей безопасности в провинции Сальфит и допрошены о характере их работы в деревне.

285. Журналист Кайс Омар Дарвиш Омар [Абу-Самра] заявил на слушании в штаб-квартире Комиссии 4 мая 2010 года, что 21 февраля 2009 года он, будучи жителем деревни Санирия на севере Западного берега в провинции Калькилия и работая корреспондентом иорданской газеты «Аль-Хакика ад-Даулия» и Интернет-сайта «Ислам онлайн», получил письменное уведомление с вызовом в штаб-квартиру Службы превентивной безопасности в Калькилии. На следующий день, 22 февраля 2009 года, он, как и следовало, прибыл туда и был задержан на три дня, в течение которых он допрашивался о делах, связанных с его работой как журналиста.

286. 22 июня 2009 года Служба превентивной безопасности на Западном берегу арестовала Кайса дома в деревне Санирия, провинция Калькилия, на севере Западного берега. Он находился в заключении 88 дней, в течение которых подвергался длительное время пыткам, включая избиения плеткой, пощечины и «шабах», унижение и плохое обращение, и психологическое давление вследствие лишения сна.

287. Он указал в своем заявлении, что во время допросов его спрашивали о его связи с ХАМАС во время учебы в университете. Его также спрашивали о его работе в качестве журналиста и просили пойти на сотрудничество со Службой превентивной безопасности, указав имена членов ХАМАС в его деревне. Он

⁴⁵ Заявление, запотоколированное Комиссией и зарегистрированное под № S/D-3/2010.

заявил, что после его задержания у него начались приступы паники и страха быть изувеченным⁴⁶.

288. В ходе беседы с журналистом, который просил не называть его имени, выяснилось, что он был арестован в Наблусе 5 марта 2008 года Службой превентивной безопасности и содержался в заключении 78 дней, в течение которых ему задавали вопросы о характере его журналистской деятельности. К нему не применяли каких-либо физических пыток, однако он подвергся психологической пытке, поскольку содержался в тюремной камере в течение 40 дней.

D. Мнение Комиссии относительно заявлений о нарушениях свободы печати

289. По итогам заслушивания направивших жалобы лиц и правозащитных организаций, занимающихся вопросами свободы печати Комиссия пришла к мнению, что палестинские власти нарушили положения Основного закона Палестины с внесенными в него в 2003 году изменениями, Закон о печати и изданиях (Закон № 9 1995 года) и Уголовно-процессуальный кодекс (Закон № 3 2001 года), касающиеся свободы печати, в следующих областях:

290. Комиссии пришла к выводу, что все аресты журналистов, с которыми она беседовала, осуществлялись силами безопасности Палестинской национальной администрации на Западном берегу по политическим причинам. Журналисты становились объектами репрессий по причине их политической принадлежности или мнений, а не на основании того, что они совершили какое-либо нарушение правил, регулирующих осуществление их профессиональной деятельности и свободу печати, что обосновывало бы проведение допросов.

291. В этой связи Комиссия считает, что содержание под стражей и аресты, которым журналисты подвергались по вышеупомянутым основаниям, являются незаконными актами, поскольку они представляют собой вопиющее нарушение положений статьи 9 Основного закона Палестины, согласно которому все палестинцы равны перед законом и органами правосудия без различия по признаку расы, пола, цвета кожи, религии, политических взглядов или инвалидности. Кроме того, в статье 19 Основного закона указывается, что свобода мнения не может быть ущемлена и что любой человек имеет право выражать свое мнение и распространять его устно, письменно или в любой другой форме выражения или искусства при надлежащем соблюдении положений закона. Статьей 27 Основного закона также гарантируется свобода аудио-, визуальных и письменных средств массовой информации, а также свобода печатать, публиковать, распространять и передавать информацию наряду со свободой лиц, работающих в этой области.

292. Последующие аресты службами безопасности одного и того же журналиста, которого вслед за освобождением одной службой вновь арестовывала и заключала под стражу другая служба, свидетельствует, с одной стороны, об отсутствии эффективной координации между службами безопасности и, с другой стороны, об отсутствии взаимного уважения между службами безопасности, вследствие которого одна служба может арестовать журналиста, которого только что освободила другая служба. Такие процедуры, по мнению Комиссии,

⁴⁶ Заявление, запротоколированное Комиссией и зарегистрированное под № S/D-2/2010

также означают, что журналисты подвергаются все большему давлению и запугиванию, поскольку они постоянно ощущают на себе преследование, что может сказываться на их мировоззрении и вынуждать их осуществлять свою работу в соответствии с пожеланиями и политикой властей.

293. Что касается отсутствия ответственности и отчетности лиц, нарушающих права человека и свободы и иммунитет журналистов, и недопустимости преследования журналистов или возложения на них ответственности за их профессиональную деятельность, то, по мнению Комиссии, неспособность привлечь к ответственности тех, кто нарушает права человека и права и свободы, гарантируемые Основным законом Палестины, возможно, побуждает отдельных лиц нарушать гарантии и меры защиты и положения о неприкосновенности журналистов, которые изложены в национальном законодательстве.

294. Комиссия пришла к выводу, что Палестинский союз журналистов не сделал ничего для защиты журналистов от преследования или привлечения их к ответственности по причине их профессиональной деятельности; таким образом, Союз не выполнял свою профессиональную роль по защите своих членов.

295. Комиссия считает, что судебное преследование журналиста через органы военной юстиции или военную прокуратуру или арест и содержание под стражей журналиста на основании ордера на арест, выданного военной прокуратурой или органом военной юстиции, не только является нарушением положений Основного закона Палестины с внесенными в него в 2003 году изменениями и Уголовно-процессуального кодекса Палестины (Закон № 3 2001 года), но также представляет собой грубое нарушение Закона о печати и публикациях, статьи которого, в частности статья 42, предоставляют полномочия проводить расследование журналистской деятельности и привлекать их к ответственности в случае нарушения ими своих обязанностей и правил журналистской профессии лишь государственному прокурору и компетентным гражданским судам.

Е. Нарушение свободы печати в секторе Газа

296. Хотя Комиссия в соответствии с докладом Голдстоуна не располагает мандатом на проведение расследования нарушений, связанных с органами печати в секторе Газа, она считает уместным привлечь внимание к большому числу полученных и задокументированных ею сообщений о нарушениях свободы печати в секторе Газа. Она убеждена в том, что эти нарушения необходимо упомянуть и что они требуют вмешательства со стороны фактической администрации сектора Газа в целях защиты, гарантирования и обеспечения неприкосновенности журналистов в секторе Газа.

297. Нарушения свободы печати в секторе Газа, доведенные до сведения Комиссии, включают следующие:

298. 19 марта 2009 года журналист Сакхер Мадхат Абу аль-Авн, являющийся корреспондентом палестинского отделения агентства «Франс Пресс», прибыл в штаб управления внутренней безопасности министерства внутренних дел фактической администрации в Газе, где он был подвергнут допросу на предмет его журналистской деятельности и был обвинен в клевете на ХАМАС. На допросе его также спрашивали о характере его работы в Союзе журналистов и его отношениях с Международной федерацией журналистов и Федерацией арабских

журналистов, а также заставили назвать адрес своей электронной почты и пароль входа.

299. 29 ноября 2008 года сотрудники полиции фактической администрации в секторе Газа остановили журналиста Ала Саламу, проживающего в городе Рафа и работающего корреспондентом местной радиостанции «Аль-Кудс», когда тот после освещения в качестве журналиста событий, связанных с поездкой паломников из сектора Газа, возвращался к себе домой через контрольно-пропускной пункт в Рафе. Полицейские насильно усадили его в свой джип, завязали глаза и отвезли в неизвестное место, по пути избивая его.

300. 10 июня 2009 года журналист Мохаммед Захди ам-Машхарауи, корреспондент канала спутникового телевидения «Аль-Кудс», подвергся нападению в городе Газа со стороны сотрудников службы безопасности во время освещения посещения больницы Аш-Шифа международной делегацией, возглавляемой шейхой Хисой Аль Тани Специальным докладчиком по проблемам инвалидов.

301. 12 августа 2009 года два охранника из охранной службы «Ансар», принадлежащей фактической администрации сектора Газа, остановили группу работников спутникового канала «Аль-Иттиджа», осуществлявших свою профессиональную деятельность на главной дороге, ведущей в лагерь. Охранники привели группу, включая журналиста Мазена аль-Бальбизи, корреспондента и оператора Джифару ас-Сафади и помощника оператора Абдурахмана Закута в штаб, где офицер изъял и уничтожил находившуюся в видеокамере кассету.

302. 14 августа 2009 года министерство внутренних дел фактической администрации помешало журналистам и другим представителям средств массовой информации освещать события, происходившие в городе Рафахе на юге от сектора Газа, в которых участвовали сотрудники служб безопасности и бойцы из бригад «Изз ад-Дин аль-Касам», с одной стороны, и бойцы группы «Джунд аллах», возглавляемой шейхом Абдулом Латифом Мусой, с другой стороны. В результате конфронтации 28 человек погибло, включая шейха Абдула Латифа Мусу, и несколько десятков человек получили ранения. 18 августа 2009 года министерство внутренних дел фактической администрации выпустило заявление для печати, в котором заявило, что средствам массовой информации не разрешили снимать события в Рафахе с тем чтобы обезопасить жизнь журналистов и не шокировать общественность.

303. 31 августа 2009 года сотрудники Службы внутренней безопасности задержали корреспондента информационного агентства «Маан» Ибрагима Мухаммада Канана и оператора Ахмада Габайина, когда те работали в округе ан-Намсави в западной части Хан-Юниса. Два журналиста, готовившие репортаж о проектах Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, реализация которых была приостановлена в результате блокады, были задержаны тремя сотрудниками Службы внутренней безопасности, которые доставили их в своем автомобиле в штаб Службы, где журналисты были оставлены в автомобиле во дворе. Затем к ним подошел офицер, проверил их журналистские удостоверения и задал вопросы о характере их работы и об их связях с палестинским телевидением.

304. 10 октября 2009 года журналист Айман Мухаммад аш-Шейх Салама, являющийся корреспондентом спутникового телеканала «Аль-Кудс», был жестоко избит полицейским в районе аль-Амал в западной части Хан-Юниса на юге сектора Газа, когда он готовил репортаж о кампании по недопущению актов агрессии, проводимой муниципальными органами Хан-Юниса в сотрудничестве с полицией. Журналист был доставлен в городскую больницу Насера.

VII. Нарушение права на создание ассоциаций на Западном берегу

305. В Основном законе Палестины с внесенными в него в 2003 году изменениями подтверждается право палестинцев на создание ассоциаций и участие в политической жизни. Статья 26 закона гласит:

Палестинцы имеют право участвовать в политической жизни индивидуально и в составе групп. В частности, они имеют следующие права:

1. Формировать и создавать политические партии и вступать в них в соответствии с законом.
2. Формировать и создавать союзы, гильдии, ассоциации, общества, клубы и народные институты в соответствии с законом.
3. Назначать кандидатов и голосовать на выборах для избрания представителей путем всенародного голосования в соответствии с законом.
4. Занимать государственные должности и посты в соответствии с принципом равных возможностей.
5. Проводить закрытые заседания без присутствия сотрудников полиции и проводить открытые заседания, встречи и процессии в рамках закона.

306. Законом о палестинских благотворительных ассоциациях и общинных организациях (Закон № 1 2000 года) утверждается законное право палестинцев на формирование и создание ассоциаций и общинных организаций для проведения различной общинной деятельности, а статьей 1 Закона предусматривается, что палестинцы имеют право свободно заниматься социальной, культурной, профессиональной и научной деятельностью, включая право создавать ассоциации и общинные организации и руководить их деятельностью.

307. Законодательство Палестины в его подходе к праву на создание ассоциаций соответствует положениям и принципам международного права прав человека, в частности Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах, в которых прямо признается право на формирование ассоциаций в качестве одного из основополагающих прав и свобод, которые государства обязаны гарантировать и предоставлять отдельным лицам.

308. Это право признается и гарантируется во Всеобщей декларации прав человека, в статье 20 которой предусматривается, что каждый человек имеет право на свободу мирных собраний и ассоциаций. Право на создание ассоциаций также подтверждается в Международном пакте о гражданских и политических правах, в статье 22 которого предусматривается, что каждый человек имеет право на свободу ассоциации с другими, включая право создавать профсоюзы и вступать в таковые для защиты своих интересов.

309. Поскольку право на создание ассоциаций входит в категорию общих прав и свобод, закрепленных в Основном законе, это право приобрело статус и значение общего права, то есть относящегося к категории прав, требующих конструктивных мер со стороны государства, которое должно обеспечивать и уста-

навливать их путем конкретного признания их правового статуса и подтверждения возможности пользования этими правами всеми членами общества без различия или дискриминации.

310. Тот факт, что это право приобрело статус общих свобод налагает на государства целый ряд обязательств, в первую очередь обязанность государств принимать серьезные и эффективные меры по регулированию общих свобод и их кодификации в рамках законодательства с целью гарантировать физическим лицам возможность пользоваться этими правами и осуществлять их.

311. В числе наиболее важных обязательств, которые налагает на Палестинскую национальную администрацию право на создание ассоциаций, является обязанность воздерживаться от любых действий или мер, которые могут ограничить пользование этим правом или воспрепятствовать ему или отступить от него без обоснованных причин или законных оснований, которые могут потребовать или оправдать такое действие. Эти обязательства также предполагают обязанность воздерживаться от оказания влияния на лиц или воспрепятствования им свободно осуществлять это право.

А. Учреждения, уполномоченные регистрировать ассоциации и наблюдать за их деятельностью на уровне Национальной администрации

312. В соответствии с положениями Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях регистрация и мониторинг работы общинных ассоциаций и организаций на палестинских территориях осуществляется двумя государственными учреждениями, а именно, министерством внутренних дел и компетентным министерством.

1. Министерство внутренних дел Палестины

313. Министерство внутренних дел Палестины отвечает за регистрацию благотворительных ассоциаций и общинных организаций и за их признание в качестве юридических лиц после того, как соответствующие объединения представят заявление о регистрации, удовлетворяющее юридическим условиям согласно палестинскому законодательству, а именно:

а) Представление в письменном виде заявления о регистрации ассоциации вместе с тремя экземплярами нормативных документов ассоциации департаменту по регистрации ассоциаций при министерстве внутренних дел Палестины.

Это условие определяется и подчеркивается в пункте 1 статьи 4 Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях, в котором указывается, что учредители должны представить письменное заявление в компетентный департамент министерства внутренних дел в соответствии со всеми надлежащими условиями; оно должно быть подписано по меньшей мере тремя учредителями, уполномоченными регистрировать и подписывать от имени ассоциации или организации. К заявлению должны быть приложены три экземпляра нормативных документов, подписанных членами учредительного комитета.

b) В статье 5 Закона указана информация, которая должна быть включена в нормативные документы ассоциации или организации.

С учетом Закона, нормативные документы должны включать следующую информацию:

1. название ассоциации или организации, ее адрес, цели и основная штаб-квартира;
2. финансовые ресурсы ассоциации или организации и характер их использования;
3. условия и характер членства, причины прекращения членства и членские взносы;
4. организационная структура ассоциации или организации и правила, регулирующие внесение изменений в нормативные документы и ее слияние или объединение;
5. процедуры созыва общего собрания;
6. средства финансового контроля;
7. правила, регулирующие роспуск ассоциации или организации: куда направляются средства и имущество ассоциации или организации в случае ее роспуска.

c) Принятие министром внутренних дел решения о регистрации ассоциации

314. В случае представления учредителями заявления о регистрации, соответствующего требованиям закона, министр внутренних дел в течение двух месяцев с даты подачи заявления принимает решение об утверждении регистрации ассоциации или организации. Если в течение двух месяцев с момента получения министерством внутренних дел заявления никакого решения не принимается, ассоциация или организация считается зарегистрированной согласно статье 4 Закона.

315. В пункте 4 статьи 4 также предусматривается право учредителей ассоциации — в случае принятия министром внутренних дел решения об отказе в регистрации — оспорить это решение в компетентном суде, а именно в Верховном суде, в течение 30 дней с даты получения в письменном виде решения об отклонении заявления о регистрации ассоциации или организации.

a) Закон о благотворительных ассоциациях и общинных организациях

316. В соответствии с Законом о благотворительных ассоциациях и общинных организациях компетенция министерства внутренних дел в отношении таких ассоциаций ограничивается следующим:

- регистрация ассоциаций и общинных организаций, которые удовлетворяют необходимым условиям;
- проведение, в соответствии со статьей 6 Закона, финансовой ревизии ассоциации. В этой связи в законе предусматривается, что министр компетентного министерства направляет министерству внутренних дел доверенность на проведение финансовой ревизии ассоциации с целью удосто-

вериться, что активы ассоциации использовались для предусмотренных целей и в соответствии с положениями Закона и нормативных документов ассоциации или организации;

- получение заявлений о поправках или изменениях, касающихся места расположения штаб-квартиры, нормативных документов, задач или целей ассоциации или организации или любых полных или частичных изменений в составе ее совета директоров, в соответствии со статьей 12 Закона об ассоциациях;
- формирование временных комитетов по управлению ассоциацией в соответствии со статьей 22 Закона, которая уполномочивает министра внутренних дел назначать временный комитет из числа членов общего собрания ассоциации или организации для выполнения функций совета директоров на максимальный период в один месяц и созывать в течение этого периода общее собрание для избрания нового совета директоров.

317. Компетенция министра внутренних дел по назначению таких временных комитетов является ограниченной и осуществляется лишь в одном из следующих двух случаев:

- если все члены совета директоров ассоциации или организации подают в отставку;
- если некоторые из членов совета директоров ассоциации или организации подают в отставку, а остальные члены совета не могут рассматриваться как составляющие временный комитет; в этом случае министр созывает общее собрание ассоциации в течение одного месяца с момента этих отставок в целях избрания нового совета директоров.

b) Аннулирование регистрации ассоциации и прекращение ее статуса юридического лица

318. В соответствии с вышеупомянутым законом в компетенцию министерства внутренних дел входит полномочие аннулировать регистрацию ассоциаций и прекращать их статус юридического лица, если в течение года с момента регистрации министерством ассоциация не начала свою деятельность, за исключением случаев, когда это бездействие связано с форс-мажорными обстоятельствами.

c) Роспуск ассоциации и прекращение ее статуса юридического лица

319. На основании статьи 37 Закона, министр внутренних дел уполномочен принимать решение о роспуске ассоциации или организации в случаях, когда ассоциация или организация нарушает по существу свои собственные нормативные положения или какое-либо из основополагающих требований Закона, связанных с регистрацией и являвшихся основополагающим аргументом при принятии министерством решения о регистрации и аккредитации этой ассоциации или организации.

320. Таким образом, любое нарушение ассоциацией или организацией основных требований, подробно перечисленных в статье 5 Закона, дает министру внутренних дел полномочие распустить ее.

321. Для недопущения несправедливого применения административных полномочий для осуществления этой процедуры в Законе конкретно указывается, что до принятия решения о роспуске ассоциации или организации министерство должно направить ей письменное предупреждение, указав характер совершенного ею нарушения своих нормативных положений. Закон также обязывает министерство предоставить ассоциации отсрочку на три месяца, в течение которых она может исправить нарушение и восстановить прежнее положение.

322. Если ассоциация или организация реагирует на предупреждение и исправляет нарушение своих нормативных положений, предупреждение рассматривается как несуществующее, и в этом случае роспуск ассоциации или организации или прекращение ее статуса юридического лица является недопустимым.

323. Для гарантирования того, чтобы министерство внутренних дел не действовало произвольно и не использовало свою компетенцию и полномочия в отношении существующих ассоциаций и организаций, в статье 38 Закона предусматривается право ассоциаций и организаций, на которых негативно отразилось решение министра об их роспуске, оспорить это решение в Верховном суде. В таких случаях ассоциация уполномочена продолжать свою деятельность до принятия окончательного решения.

2. Компетентное министерство

324. Компетентным министерством является министерство, в компетенцию которого входит основная деятельность ассоциации: характер задач и целей ассоциации, указанных в ее нормативных документах, определяет, какое министерство будет считаться компетентным. Например, палестинское министерство здравоохранения является компетентным министерством, занимающимся вопросами ассоциаций, работающих в области здравоохранения, а министерство образования является компетентным министерством для ассоциаций по вопросам образования, ликвидации неграмотности или подготовки преподавателей.

325. В соответствии с вышеупомянутым Законом, компетентным министерством является орган власти, уполномоченный осуществлять наблюдение за работой ассоциаций и контроль за выполнением ими своих обязательств и применением своих нормативных документов и положений Закона.

В. Права ассоциаций согласно палестинскому Закону об ассоциациях

326. Совокупность правовых актов, регулирующих деятельность ассоциаций на палестинской территории, включает Закон об ассоциациях (№ 1 2000 года) и постановление Совета министров № 9 2003 года о применении этого закона.

327. Вышеупомянутый закон содержит 9 разделов и 45 статей, которые затрагивают различные правовые вопросы, касающиеся ассоциаций и организаций, в том числе вопрос о характере правовых отношений между ассоциациями и исполнительной ветвью власти.

328. Семьдесят положений постановления № 9, принятого Советом министров в 2003 году, являются руководством по осуществлению положений Закона об ассоциациях и по регистрации и деятельности ассоциаций.

329. Основные права и обязанности, связанные с регистрацией и деятельностью ассоциаций, согласно Закону и имплементационному постановлению, можно вкратце описать следующим образом:

1. Ассоциация имеет право на регистрацию, если она отвечает требованиям, предъявляемым для регистрации. Закон подтверждает, что любая ассоциация, отвечающая этим требованиям, имеет право на регистрацию.

2. Ассоциации имеют право открывать отделения и осуществлять доходобразующие проекты. В статье 15 Закона об ассоциациях говорится, что ассоциации и организации имеют право организовывать деятельность и учреждать доходобразующие проекты при условии, что получаемые доходы используются для покрытия расходов на деятельность, осуществляемую ими в общественных интересах. Ассоциации и организации могут создавать отделения на территории Палестины.

3. Власти не могут влиять на состав советов ассоциаций или на проведение собраний и осуществление деятельности. Статья 46 имплементационного постановления предусматривает, что руководство деятельностью ассоциации осуществляется советом в соответствии с ее подзаконными актами, включая ее основной устав, при условии, что эти подзаконные акты не противоречат Закону об ассоциациях. Каждая ассоциация имеет совет директоров и общее собрание. Ни одно государственное ведомство не имеет права вмешиваться в проведение собраний, выборов и деятельности ассоциации или пытаться влиять на проведение собраний, выборов или деятельности.

4. Ассоциация не может быть распущена без предварительного уведомления и без предоставления трехмесячного периода для окончательного урегулирования оставшихся дел.

5. Ассоциация может стать объектом конфискации имущества и закрытия или обыска ее штаб-квартиры только по постановлению компетентного правового органа. Согласно статье 41 Закона об ассоциациях, конфискация имущества любой ассоциации или организации или закрытие или проведение обыска ее штаб-квартиры или каких-либо ее помещений или отделений могут осуществляться лишь при наличии постановления компетентного судебного органа.

6. Ассоциации имеют право вносить поправки в свои подзаконные акты и цели при условии, что они в течение месяца с даты принятия такой поправки проинформируют об этом компетентное ведомство или министерство. В статье 45 имплементационного постановления говорится, что основатели ассоциаций имеют право свободно и без вмешательства со стороны какого-либо государственного ведомства принимать свои подзаконные акты.

7. Ассоциации имеют право на обжалование. Для защиты ассоциаций и организаций от произвола со стороны правительства в Законе о

благотворительных ассоциациях и общинных организациях подтверждается, что ассоциация или организация, пострадавшая в результате принятия министерством решения о ее роспуске или об отмене ее регистрации, имеет право обжаловать это решение в компетентном правовом органе, а именно в Верховном суде. Этот же закон предусматривает, что в случае отмены регистрации любой ассоциации или организации решением министерства в письменном виде должны быть предложены основания для принятия такого решения. Ассоциация или организация имеет право оспаривать это решение в компетентном суде.

С. Предполагаемые нарушения палестинскими властями свободы ассоциаций

330. Чтобы получить представление о характере и масштабах нарушений, о которых говорилось в докладе Голдстоуна в этой связи, Комиссия установила контакты со всеми палестинскими правозащитными организациями, которые, по ее мнению, надежно отслеживали и документировали такие нарушения на Западном берегу. К этим организациям относятся «Аль-Хак», Независимая комиссия по правам человека, Палестинская сеть неправительственных организаций и Иерусалимский центр правовой помощи в области прав человека. Комиссия просила эти организации сообщить Комиссии о документированных случаях посягательства на право палестинцев создавать благотворительные ассоциации и неправительственные организации или нарушении этого права палестинскими властями.

331. Сообщения, полученные Комиссией от этих организаций, были едины в том, что власти на Западном берегу, особенно министерство внутренних дел и службы безопасности, многократно нарушали право на создание ассоциации. Содержащуюся в этих сообщениях информацию о нарушениях, совершенных властями на Западном берегу, можно подытожить следующим образом:

1. Назначение временных комитетов, состоящих из лиц, не являющихся членами ассоциаций, для руководства ими и их деятельностью вместо советов, избранных членами ассоциаций. По данным отдела по рассмотрению жалоб Независимой комиссии по правам человека, в 2009 году палестинское министерство внутренних дел назначило на Западном берегу 11 таких временных комитетов вместо советов, избранных членами ассоциации⁴⁷.
2. Не обеспечивалось выполнение решений Верховного суда об отмене постановлений властей о назначении временных комитетов ассоциаций.
3. Палестинские службы безопасности запрещали некоторым ассоциациям осуществлять свою деятельность и угрожали членам советов ассоциаций арестом, если они не будут выполнять такие запреты.

⁴⁷ "The status of associations under the Palestinian National Authority in 2009: report of the Palestinian Independent Commission for Human Rights" («Состояние ассоциаций при Палестинской национальной администрации в 2009 году: доклад Палестинской независимой комиссии по правам человека»), Special Report No. 68, p. 13.

4. Палестинские службы безопасности обыскивали штаб-квартиры ассоциаций и конфисковывали документы и оборудование.

5. Закрывались отделения ассоциаций или же им запрещалось осуществлять свою деятельность.

6. От ассоциаций требовали, чтобы они представляли министерству внутренних дел административные и финансовые отчеты.

7. Министерство внутренних дел сделало наличие предварительной санкции одним из условий открытия банковских счетов.

8. Министерство внутренних дел сделало одобрение службами безопасности основателей ассоциации одним из условий регистрации ассоциации.

D. Жалобы на предполагаемые нарушения свободы создания ассоциаций, полученные Комиссией:

332. Комиссия получила пять жалоб о нарушении министерством внутренних дел и службами безопасности права на создание ассоциаций⁴⁸. После рассмотрения этих жалоб и подтверждающих документов, проведения слушаний по жалобам 4 и 8 мая 2010 года и заслушания представителей соответствующих правозащитных организаций⁴⁹ Комиссии стало ясно, что есть доказательства, подтверждающие утверждения о нарушении властями на Западном берегу вышеупомянутого права. Показания свидетелей в ходе слушаний, проведенных Комиссией на Западном берегу, подтвердили, что власти совершили следующие нарушения:

333. Временные комитеты назначались для управления и руководства деятельностью некоторых ассоциаций, вместо советов, избранных членами ассоциаций. Ряд правозащитных организаций, с которыми беседовала Комиссия, подтвердили, что такое нарушение имело место⁵⁰. Этот факт был также подтвержден показаниями председателя совета Исламского общества сиротского попечения — Ятта, — расположенного в мухафазе Хеврон. Согласно его показаниям, 19 августа 2008 года, без какого-либо предупреждения со стороны министерства внутренних дел относительно какого-либо нарушения или незаконной процедуры со стороны общества, в штаб-квартире общества неожиданно появилась группа лиц, в состав которой входили сотрудник министерства внутренних дел и сотрудник Превентивной службы безопасности. Они предъявили ему постановление министерства внутренних дел под № 110 2008 года, информирующее его о том, что лица, не являвшиеся членами общества, были назначены членами временного комитета для осуществления управления и руководства деятельностью общества вместо избранного совета, который вышеупомянутым постановлением распускался. Указанные лица забрали ключи от по-

⁴⁸ Эти жалобы были задокументированы Комиссией; список таких жалоб прилагается.

⁴⁹ Комиссия провела слушания по соответствующим организациям 20, 25 и 26 мая 2010 года. Были заслушаны показания таких организаций, как «Аль-Хак», Палестинская независимая комиссия по правам человека, Палестинская сеть неправительственных организаций и Иерусалимский центр правовой помощи.

⁵⁰ Заявление, задокументированное Комиссией и зарегистрированное под № j/D-35/2010, и заявление, задокументированное Комиссией и зарегистрированное под № j/D-37/2010.

мещений общества. Впоследствии уволенные члены совета обжаловали постановление министерства внутренних дел в палестинском Верховном суде. 24 июня 2009 года суд постановил, что постановление министерства внутренних дел следует отменить. Однако на дату выступления предьявителя жалобы в Комиссии министерство постановление суда так и не выполнило⁵¹.

334. Среди нарушений, подтвержденных Комиссией, были случаи закрытия некоторых ассоциаций по распоряжению служб безопасности, что лишало их возможности осуществлять свою деятельность. Службы безопасности угрожали членам советов этих ассоциаций арестом, если они не подчинятся распоряжению.

335. Председатель одной из ассоциаций в своих показаниях сообщил, что 29 мая 2008 года сотрудники Генерального разведывательного управления закрыли штаб-квартиру его ассоциации и арестовали документы и другое имущество. Превентивная служба безопасности закрыла также швейную мастерскую, связанную с ассоциацией, и арестовала находившееся в ней имущество.

336. Тот же свидетель в своих показаниях сообщил также, что распоряжение о закрытии было дано штаб-квартирой Генерального управления разведки в Рамалле 28 мая 2008 года и выполнено на следующий день. Силы Генерального управления разведки совершили налет на штаб-квартиру ассоциации, арестовали имущество и документы и заявили ему, что деятельность ассоциации запрещена и что любой член совета ассоциации, пытающийся войти в штаб-квартиру ассоциации, будет арестован.

337. Когда председатель этой ассоциации обратился в палестинское министерство культуры по поводу распоряжения о закрытии ассоциации, ему сообщили, что, поскольку ассоциация получила необходимую лицензию, она может продолжать свою работу. Однако министерство не могло гарантировать безопасность кого-либо из членов ассоциации. Сотрудник министерства, курирующий ассоциации, сообщил ему также, что министерство не давало распоряжения о закрытии ассоциации и что речь идет о споре ассоциации со службами безопасности. Сотрудник министерства рекомендовал ассоциации урегулировать проблему непосредственно со службами безопасности. На момент дачи председателем своих показаний ассоциация оставалась закрытой. Генеральное управление разведки конфисковало мебель ассоциации, которая, согласно показаниям свидетеля, впоследствии использовалась в штаб-квартире Генерального управления разведки в Салфите⁵².

338. Другие свидетели сообщили в своих показаниях, что на штаб-квартиру ассоциации был совершен налет, вся ее документация была арестована, ее деятельность запрещена, а члены совета ассоциации неоднократно вызывались на допросы. Запрет на осуществление деятельности исходил от Службы военной разведки и Превентивной службы безопасности. Ассоциация не получала официального письменного уведомления о закрытии или запрещении ее деятельности. Сообщение об этом было получено только в устном виде. На момент дачи этих показаний ассоциация все еще не могла открыть свою штаб-квартиру или осуществлять свою деятельность⁵³.

⁵¹ Заявление, документированное Комиссией и зарегистрированное под № j/D-27/2010.

⁵² Заявление, документированное Комиссией и зарегистрированное под № j/D-30/2010.

⁵³ Заявление, документированное Комиссией и зарегистрированное под № j/D-28/2010.

339. Некоторые организации, дававшие показания перед Комиссией, также сообщили, что министерство внутренних дел бесцеремонно вмешивается в деятельность и собрания ассоциаций, настаивая на том, чтобы его представителям разрешили участвовать в собраниях, осуществлять наблюдение или надзор за процессами выборов в ассоциациях, а также настаивая на сертификации результатов выборов министерством внутренних дел⁵⁴.

Е. Выводы Комиссии относительно предполагаемых нарушений права на создание ассоциаций на Западном берегу

340. Комиссия провела слушания, в ходе которых были рассмотрены жалобы и показания правозащитных организаций о нарушении права на создание ассоциаций. Была проведена официальная беседа с директором министерства внутренних дел, отвечающим за связи с общественностью и дел НПО⁵⁵. Председатель Комиссии встретился также с министром внутренних дел; помимо этого, Комиссия рассмотрела доклад, представленный Комиссии министерством внутренних дел Палестинской национальной администрации по вопросу об обязанностях министерства в связи с рекомендациями, изложенными в докладе Голдстоуна⁵⁶. Комиссия установила, что нарушения свободы создания ассоциаций и посягательства на эту свободу действительно имели место и что палестинские власти нарушали положения Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях и имплементационное постановление в следующих аспектах.

341. Распоряжения министерства внутренних дел о назначении временных комитетов в некоторых ассоциациях идет вразрез с законодательными нормами. В частности, указанные комитеты состояли из лиц, не являвшихся членами ассоциаций. Они назначались не временно на один месяц для проведения новых выборов в советы ассоциации, и поэтому при назначении таких комитетов нарушались положения пункта 2 статьи 22 Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях (№ 1 2000 года), согласно которым министр назначает временные комитеты из числа членов общего собрания для выполнения функций совета директоров в течение периода, не превышающего один месяц, и для созыва в тот же период времени общего собрания для избрания нового совета директоров.

342. В докладе, который министерство внутренних дел представило Комиссии, однозначно признается назначение 20 временных комитетов ассоциаций в 2009 году, однако Комиссия не смогла проверить точность этой информации.

343. В процессе закрытия штаб-квартир некоторых ассоциаций, службы безопасности нарушали положения Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях и, в частности, статью 41 этого закона, запрещающую арест имущества какой-либо ассоциации или организации или закрытие ее штаб-квартиры или проведение обыска в ней или в каких-либо помещениях или отделениях без постановления компетентного судебного органа. Поскольку

Этот же инцидент фигурирует в заявлении, документированном Комиссией и зарегистрированном под № j/D-29/2010.

⁵⁴ Заявление, документированное Комиссией и зарегистрированное под № j/D-35/2010.

⁵⁵ Заявление, документированное Комиссией и зарегистрированное под № j/D-31/2010.

⁵⁶ Доклад был представлен Комиссии 20 апреля 2010 года.

закрытия, обыски и аресты имущества проводились без постановления компетентного судебного органа, все такие распоряжения были недействительными и противозаконными, так как были сопряжены с вопиющими нарушениями законодательных норм.

344. Вмешательство министерства внутренних дел в проведение собраний ассоциаций является незаконным. Такое вмешательство является нарушением постановления о применении Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях, однозначно запрещающего властям вмешиваться в проведение собраний, выборов или мероприятий ассоциаций или влиять на них.

345. Требование о том, чтобы лица, желающие создать ассоциацию, получали на это санкцию служб безопасности, является нарушением положений Закона об ассоциациях и имплементационного постановления. Ни закон, ни имплементационное постановление не предусматривают такого требования в списке требований, предъявляемых к лицам, подающим заявление о регистрации ассоциации. Кроме того, Комиссия считает, что введение такого требования является вопиющим нарушением права палестинцев на создание ассоциаций и вопиющим посягательством на это конституционное право, гарантируемое Палестинским основным законом с поправками 2003 года. От подобной практики следует отказаться.

346. Требование министерства внутренних дел о предъявлении ему ежегодных административных и финансовых отчетов, также является нарушением положений Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях. Статья 13 Закона однозначно определяет государственное ведомство, имеющее исключительное право требовать предъявления таких докладов, как «компетентное министерство», поэтому выдвижение такого требования палестинским министерством внутренних дел является нарушением положений указанного закона.

347. Комиссия в этой связи отметила статью 49 постановления о применении Закона об ассоциациях, в которой говорится, что ассоциации должны представлять свои финансовые и административные отчеты в регистрационный отдел министерства внутренних дел. Это является вопиющим нарушением положений Закона о благотворительных ассоциациях и общинных организациях, и это положение следует игнорировать или же внести в него поправки, чтобы привести его в соответствие с Законом об ассоциациях.

348. Для обеспечения надлежащего осуществления палестинцами их права на создание ассоциаций министерство внутренних дел должно устранить эти нарушения, прекратив любую практику, меры или действия, выходящие за рамки его компетентности по Закону о благотворительных ассоциациях и общинных организациях и по имплементационному постановлению.

VIII. Нарушения на Западном берегу свободы мирных собраний

A. Свобода мирных собраний в соответствии с палестинским законодательством

349. Палестинский основной закон с поправками 2003 года подтверждает, что палестинцы имеют право участвовать в политической жизни как в личном качестве, так и в составе групп. Они имеют, в частности, следующие права:

1. создавать и учреждать политические партии и вступать в них в соответствии с законом;
2. создавать и учреждать союзы, ассоциации, общества, клубы и общественные институты в соответствии с законом;
3. выдвигать кандидатов и голосовать на выборах для избрания представителей на основе всеобщего избирательного права в соответствии с законом;
4. занимать государственные посты и должности в соответствии с принципом равных возможностей;
5. проводить собрания за закрытой дверью без присутствия полицейских и проводить публичные митинги, собрания и процессии в рамках закона.

350. Согласно статье 2 Закона о публичных собраниях (№ 12 1998 года), граждане имеют право проводить публичные собрания, митинги и марши; при этом запрещается посягательство на это право за исключением случаев, предусмотренных в этом законе, а именно:

- организаторы собрания должны направить письменное уведомление губернатору или начальнику полиции по меньшей мере за 48 часов до намеченного времени проведения собрания;
- такое уведомление должно быть подписано по меньшей мере тремя организаторами собрания с указанием места, времени и цели проведения собрания;
- губернатор или начальник полиции могут с целью обеспечения движения транспорта ввести ограничения в отношении продолжительности собрания или маршрута следования, но должны сообщить организаторам эти условия в письменном виде в течение 24 часов после получения уведомления.

351. Палестинское законодательство о свободе собраний соответствует международным нормам в области прав человека и, в частности, Всеобщей декларации прав человека и Международному пакту о гражданских и политических правах, в которых однозначно предусматривается свобода собраний как одно из основных прав, которое государство должно гарантировать своим гражданам.

352. Согласно статье 20 Всеобщей декларации прав человека, каждый имеет право на свободу мирных собраний и ассоциаций. Согласно статье 22 Международного пакта о гражданских и политических правах, каждый человек имеет

право на свободу ассоциации с другими, включая право создавать профсоюзы и вступать в таковые для защиты своих интересов.

В. Предполагаемые нарушения палестинскими властями свободы проведения мирных собраний

353. Чтобы оценить масштабы и характер нарушений в этой области, о которых говорилось в докладе Голдстоуна, Комиссия установила контакты со всеми палестинскими правозащитными организациями, отслеживающими и документирующими такие нарушения на Западном берегу. Комиссия попросила эти организации сообщить Комиссии о документированных случаях посягательства на право палестинцев на мирные собрания и о нарушениях этого права палестинскими властями.

354. В сообщениях, полученных Комиссией от этих организаций, говорилось, что властями на Западном берегу, в частности министерством внутренних дел и службами безопасности, было совершено большое число нарушений права на свободу собраний. Содержащуюся в этих сообщениях информацию о нарушениях, совершенных властями Западного берега, можно подытожить следующим образом.

355. 28 декабря 2008 года службы безопасности в городе Хеврон совершили нападение на участников марша солидарности с сектором Газа после израильской агрессии. Марш, в котором принимали участие различные исламские и национальные группировки, начался в воскресенье, 28 декабря 2008 года, перед штаб-квартирой Красного Креста. Ряд демонстрантов держали лозунги ХАМАС, что и побудило службы безопасности вмешаться в проведение марша. Сотрудники службы безопасности начали стрелять в воздух после того, как некоторые демонстранты стали бросать камни в сотрудников службы безопасности. Несколько граждан получили ранения в результате нападения на них сотрудников службы безопасности, в том числе бывший министр правительства национального единства Исса Хаири аль-Джабари и гражданин Набиль Исса аль-Джабари.

356. В пятницу, 2 января 2009 года, движение ХАМАС призвало провести марш солидарности с сектором Газа в ответ на израильскую агрессию против сектора. Марш должен был начаться после пятничной молитвы в мечети Аль-Хусейн ибн Али в Хевроне. Когда верующие выходили из мечети после пятничной молитвы, прибыло подразделение военизированной полиции и преградило участникам марша путь к главной дороге. Тем временем участники марша стали бросать в полицейских и сотрудников службы безопасности камни и ранили более 10 из них. Несколько участников марша также получили ранения, когда сотрудники службы безопасности стали избивать их дубинками, стремясь разогнать участников марша. Было сделано несколько выстрелов в воздух, но о каких-либо огнестрельных ранениях не сообщалось.

357. 2 января 2009 года семьи лиц, которые содержатся Палестинской национальной администрацией под арестом в мухафазе Хеврон, примерно в 11 ч. 15 м. провели акцию протеста перед военно-пропускным пунктом, расположенным к северу от офисного здания правительства в Хевроне. Протестующие держали плакаты с требованием освободить их родственников. Между тем был вызван вооруженный отряд, включающий несколько сотрудников службы

безопасности и женское военное подразделение. Протестующие были разогнаны в результате действий указанных сил, которые избивали участников акции протеста дубинками и применяли против них газ, что стало причиной многочисленных увечий. Был задержан гражданин Лами Хатир.

358. 2 января 2009 года национальные и исламские силы провели мирную демонстрацию в Рамалле в знак солидарности с народом сектора Газа и в знак протеста против израильского нападения на Газу. В ходе марша несколько участников подняли флаги ХАМАС. Палестинские силы безопасности вмешались и применили силу для разгона марша. Несколько участников марша получили ранения, и около 20 участников марша были арестованы.

359. 5 января 2009 года студенческий актив университета Бирзайт организовал мирную демонстрацию, которая проследовала от университетского городка до пересечения Аттара, где находился военный контрольно-пропускной пункт оккупационных сил. Когда примерно 400 студентов дошли до города Бирзайт, палестинские силы безопасности предприняли попытку воспрепятствовать их проходу к израильскому контрольно-пропускному пункту. Произошли столкновения участников и сил безопасности, которые применили силу для разгона демонстрантов. В результате ранения получили по меньшей мере 50 студентов и студенток.

360. Что касается заявлений о нарушениях свободы собраний, Комиссия получила одну жалобу от г-на Исса аль-Джабари, который отказался принять участие в слушаниях, организованных Комиссией. Представители правозащитных организаций, заслушанные Комиссией, заявили об отдельных действиях и нарушениях со стороны сотрудников служб безопасности, присутствовавших на мирных митингах. Вместе с тем сложившаяся ситуация не позволила Комиссии полностью убедиться в характере нарушений свободы собраний. Тем не менее Комиссия считает необходимым подчеркнуть следующие моменты:

- палестинские власти должны уважать свободу собраний. Они должны обеспечивать и содействовать ее осуществлению в соответствии с обязательствами и процессуальными принципами, закрепленными законом;
- власти и службы безопасности должны выполнять свои функции при том понимании, что мирные собрания являются правом и одной из основных свобод;
- службы безопасности должны присутствовать для защиты участников и облегчения их движения, а не для сдерживания их;
- любая попытка властей предотвратить или затруднить осуществление такого права на основе ограничений или процедур, не предусмотренных законом, является нарушением права на свободу собраний;
- правозащитные организации заявили, что службы безопасности совершали нарушения при разгоне мирных собраний. Вместе с тем власти не провели эффективных расследований таких заявлений и не отреагировали серьезным образом на сообщения, заявления и замечания правозащитных организаций.

IX. Аресты и пытки в секторе Газа

361. Движение ХАМАС силой захватило власть и установило контроль над сектором Газа 14 июня 2007 года. С этого момента палестинская территория контролируется и управляется движением ХАМАС и его вооруженными силами и группами, в частности бригадами Изз аль-Дин аль-Кассам. Бригады проявляли особую активность в первые несколько месяцев, когда движение ХАМАС стремилось установить и усилить свой контроль над сектором Газа. Конкретная роль бригад заключалась в поддержании безопасности, и они возложили на себя главную ответственность за поддержание правопорядка, проведение арестов, заключение под стражу, допросы и преследования. На этом этапе бригады контролировали ряд тюремных центров и центров содержания под стражей.

362. С этого времени палестинская территория контролируется и управляется двумя администрациями. Официальная палестинская администрация, представленная Палестинской национальной администрацией и ее учреждениями и службами безопасности, продолжала контролировать Западный берег, или согласно палестинцам — северные провинции. Сектор Газа, который известен как южные провинции, находится под контролем движения ХАМАС и вооруженных групп, администрации и сторон, примыкающих к движению ХАМАС или поддерживающих его.

363. После захвата власти движением ХАМАС палестинские территории потрясли ряд событий, при этом нарушения совершали обе стороны. В результате ситуация в области уважения прав человека и свобод ухудшилась.

364. Обе стороны ограничили и нарушали ряд прав и свобод, включая право на жизнь, право на свободу мнения и выражения; право занимать государственную должность; право на свободу объединений; право на мирные собрания; право на уважение личной жизни; право на свободу и личную безопасность; право не быть подвергнутым произвольному аресту или задержанию; право на защиту от произвольного или незаконного вмешательства в личную жизнь, семейные вопросы, проникновения в дом или просмотра корреспонденции; право не быть подвергнутым пыткам или обращению, унижающему человеческое достоинство; право на передачу и получение информации; и право на свободу печати. Эти и другие права часто и неоднократно нарушались обеими сторонами под предлогом чрезвычайной ситуации или того, что такие меры были необходимы для поддержания безопасности и общественного порядка в районах, находящихся под их контролем.

365. Что касается последствий, происходящие и принимаемые решения в секторе Газа выходят за рамки внутренних дел. На практике наиболее точным было бы заявление о том, что формируется новая независимая система государства и учреждений. На такое заключение указывает ряд фактов:

- власти де-факто в секторе Газа отказываются признавать или выполнять решения и указы, издаваемые президентом и Палестинской национальной администрацией;

- военные службы и службы безопасности Палестинской национальной администрации прекратили выполнение своих обязанностей в секторе Газа. Их полномочия перешли к движению ХАМАС, силам исполнительной власти и силам внешней безопасности, которые были сформированы под новым руководством после захвата власти движением ХАМАС;
- все объекты сил безопасности и военные объекты, находившиеся под контролем Палестинской национальной администрации, перешли под контроль бригад Изз аль-Дин аль-Кассам;
- произошла смена руководства палестинской полицейской службы и разорваны связи с официальной полицейской службой на Западном берегу;
- старшие должностные лица отстранены от работы и заменены сторонниками движения ХАМАС;
- государственные учреждения и структуры реформированы в соответствии с пожеланиями и предпочтениями движения ХАМАС;
- произошла смена руководства в палестинской судебной системе. Сформирован высший судебный совет, независимый от Палестинской национальной администрации. Новому органу поручено заниматься назначениями и продвижением по службе в судебных и надзорных органах и выполнять смежные функции. Судьи в судах в секторе Газа заменены лицами, близкими к движению ХАМАС. Назначен новый председатель Верховного суда Газы. В настоящее время юридическая система ХАМАС независима от законных судебных органов;
- от исполнения своих обязанностей незамедлительно освобожден государственный прокурор Палестины, и в нарушение полномочий государственной прокуратуры по формированию кадрового состава и надзору в ее состав включены лица, поддерживающие движение ХАМАС.

А. Стороны, отвечающие за поддержание безопасности в секторе Газа

366. После силового захвата власти движение ХАМАС установило контроль над аппаратом сил безопасности и, в частности, службами разведки и превентивной безопасности. Создан новый орган под названием Агентство внутренней безопасности, отвечающее за поддержание правопорядка на всей территории сектора Газа. Агентство, которое является частью министерства внутренних дел де-факто, укомплектовано сторонниками движения ХАМАС и членами

бригад Изз аль-Дин аль-Кассам и сил исполнительной власти⁵⁷, причем последние влились в недавно созданное Агентство внутренней безопасности. В Агентство вошли также члены первоначальных сил безопасности и военнослужащие, которые предпочли сохранить свои должности. Вместе с тем им было поставлено условие прервать все связи с правительством на Западном берегу.

367. Как показали события в секторе Газа, в обеспечении поддержания правопорядка помощь Агентству внутренней безопасности оказывают сотрудники движения ХАМАС и, в частности, бригады Изз аль-Дин аль-Кассам, которые являются основным военным звеном движения ХАМАС. Эти силы призываются в особых ситуациях, в частности, когда существует угроза безопасности и стабильности властям де-факто.

368. Агентство внутренней безопасности выполняет следующие функции в секторе Газа:

- поддержание общественного порядка и безопасности;

⁵⁷ 20 апреля 2006 года министр внутренних дел Палестины принял решение создать под его непосредственным контролем новую службу безопасности — силы исполнительной власти. Ее задача заключалась в оказании ему содействия в сдерживании анархии и восстановлении мира и общественного порядка. Создание сил исполнительной власти породило серьезный кризис в отношениях между президентом и правительством. Президент не признал силы и издал президентский указ, в котором открыто отказался признавать или поддерживать сотрудничество с ними.

Соответствующий указ, а именно президентский указ № 28 2006 года, гласит следующее:

«Председатель Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины,
Президент Палестинской национальной администрации,
Главнокомандующий палестинских сил,
Рассмотрев основной закон Палестины 2003 года с внесенными в него поправками и закон 2005 года о службе в силах безопасности,
Действуя в интересах государства и выполняя свои prerogatives,
Издает следующий указ:

Статья 1

Настоящим отменяется решение министра внутренних дел от 20 апреля 2006 года о создании новых сил безопасности в составе вооруженных групп сопротивления под его непосредственным контролем. Это решение противоречит статье 3 закона 2005 года о службе в силах безопасности, которая гласит, что любая новая служба безопасности должна входить в состав трех агентств, указанных в ней.

Статья 2

Отменяется решение министра внутренних дел от 20 апреля 2006 года о назначениях и продвижении по службе офицеров. Согласно статьям 19 и 20 Закон 2005 года о службе в силах безопасности министр не имеет полномочий производить такие назначения и продвижения по службе. В соответствии с этим законом такая функция поручается Комитету офицеров, решение которого является обязательным лишь после утверждения президентом Палестинской национальной администрации.

Статья 3

Всем лидерам, офицерам, сержантам и членам сил безопасности предлагается не выполнять решения, указанные в статьях 1 и 2, и считать их не имеющими юридической силы.

Соответствующим сторонам предлагается принять необходимые меры в целях выполнения положений этого указа, который вступает в силу с даты его издания и будет опубликован в официальном вестнике.

- защита жизни, собственности и ресурсов;
- предупреждение, выявление и расследование преступлений; заключение под стражу и привлечение к ответственности правонарушителей;
- управление тюрьмами и охрана заключенных;
- обеспечение соблюдения законов, положений и распоряжений;
- оказание властям помощи в выполнении их функций в соответствии с законом;
- организация и патрулирование дорожного движения;
- контроль за проведением митингов и собраний на улицах и в общественных местах.

В. Законы, устанавливающие обязанности сотрудников правоохранительных органов в секторе Газа

369. Власти де-факто в секторе Газа продолжали применять законы, принятые до разрыва. По-прежнему применяются следующие законы: закон № 8 (2005) о службе в силах безопасности, в соответствии с которым определяются задачи, функции и обязанности сил безопасности в секторе Газа; закон № 6 (1998) о центрах реформы и реабилитации (тюрьмах); закон № 12 (1998) о массовых собраниях; палестинский уголовно-процессуальный кодекс (закон № 3 2001 года); революционный уголовный кодекс (1979) Организации освобождения Палестины; и уголовный кодекс, действовавший под британским мандатом (закон № 74 1936 года с внесенными в него поправками).

370. Во второй половине 2008 года члены поддерживающего движение ХАМАС блока «Изменения и реформы» в Законодательном совете сектора Газа издали закон 2008 года об уголовном судопроизводстве в армии, который в настоящее время применяется военными судами в секторе Газа.

С. Согласно действующему законодательству и международным документам условия для ареста и задержания являются следующими

371. Как уже разъяснялось, власти де-факто в секторе Газа продолжают применять положения Основного закона Палестины; уголовно-процессуальный кодекс (закон № 3 2001 года); закон № 6 (1998) о тюрьмах и закон о службе в силах безопасности. В результате силы безопасности в секторе Газа по-прежнему руководствуются условиями для ареста, задержания и тюремного заключения, изложенными в уголовно-процессуальном кодексе.

372. Поэтому власти де-факто в секторе Газа должны выполнять все эти положения. В частности⁵⁸:

⁵⁸ Гарантии, которые должны предоставлять власти де-факто в секторе Газа, являются такими же, как и гарантии, изложенные в разделе о задержании и пытках на Западном берегу. Во избежание повторений конкретные ссылки не были включены.

- никто не может быть подвергнут ограничению свободы или пыткам. Необходимо обеспечить надлежащее обращение со всеми лицами, лишенными свободы;
- арест или тюремное заключение лиц могут производиться лишь в соответствии с распоряжением компетентного органа власти;
- сотрудники правоохранительных органов должны незамедлительно взять показания у арестованных лиц. Если основания для их освобождения отсутствуют, они должны быть в течение 24 часов переданы компетентному заместителю прокурора;
- проникновение в дома и их обыск могут совершаться лишь на основании ордера, выданного прокуратурой, или в присутствии представителя прокуратуры. Проживающему в этом доме лицу должно быть выдвинуто обвинение в совершении или соучастии в совершении преступления или правонарушении, или должны существовать веские доказательства того, что такое лицо скрывает предметы, связанные с преступлением;
- судебное преследование находится в исключительной компетенции прокуратуры. В статье 99 уголовно-процессуального кодекса говорится, что заместитель прокурора должен провести досмотр подозреваемого до проведения допроса, задокументировать любые видимые травмы и установить их причину;
- в ходе расследования подозреваемые имеют право на адвоката;
- после проведения допроса заключенного прокуратура может направить в компетентный суд запрос с просьбой продлить его задержание в соответствии с законом;
- сотрудники правоохранительных органов должны незамедлительно препроводить задержанного в полицейский участок. В случае отсутствия ордера сотрудник тюрьмы, который заключает задержанного под стражу, должен незамедлительно установить причины задержания. Продолжительность такого содержания под стражей в любом случае не должна превышать 24 часа и необходимо незамедлительно информировать прокуратуру;
- лица могут находиться под арестом или под стражей лишь в тюрьме или юридически установленных местах лишения свободы. Заключенные могут помещаться в такие места лишь на основании ордера компетентного органа и не могут содержаться под стражей в течение более длительного срока, чем тот, который указан в ордере;
- в случае принятия решения об освобождении задержанного под залог ответственный официальный представитель или директор тюрьмы освобождает его при условии, что он не был арестован или задержан по обвинению в других нарушениях;
- необходимо проводить инспектирование тюрем. Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает, что прокуратура и руководители судов первой инстанции и апелляционные суды проводят инспектирование тюрем и других мест содержания под стражей, находящихся в их ведении, в целях недопущения ни одного случая незаконного тюремного заключения или

содержания под стражей. Они проводят проверку или делают копии тюремных записей и ордеров на арест. Они поддерживают связь с заключенными для выслушивания любых жалоб. Директора и официальные представители оказывают им всю необходимую помощь в получении запрашиваемой информации.

373. В отношении процедур ареста и тюремного заключения в секторе Газа по-прежнему применяются условия, изложенные в международных документах, в частности во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте о гражданских и политических правах и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁵⁹.

374. Комиссия считает, что власти де-факто в секторе Газа обязаны уважать указанные обязательства по ряду причин, включая следующие:

- Основной закон Палестины включает большинство из этих обязательств. Таким образом, многие из таких гарантий стали обязательными в рамках внутреннего законодательства. Таким образом, власти де-факто в секторе Газа должны уважать и применять их;
- принципы, закрепленные в этих документах, приобрели силу закона. Это особо касается права на жизнь и человеческое достоинство и запрещения пыток и других унижающих человеческое достоинство видов обращения. Такие принципы являются обязательными для всех международных договаривающихся сторон, таких как государства, а также для других сторон, включая власти де-факто в секторе Газа, которые не могут ссылаться на то, что они не являются стороной таких соглашений и не заявили о своей приверженности им;
- в Декларации независимости, которая является конституционным документом, Организация освобождения Палестины заявила о своем присоединении к Всеобщей декларации прав человека. Таким образом, она является обязательной для палестинцев, включая движение ХАМАС, которое принимало участие в выборах в законодательные органы в соответствии с внутренним законодательством, Основным законом, Ословскими соглашениями и Декларацией принципов, заключенными между Организацией освобождения Палестины и израильской стороной.

375. С учетом насильственного захвата власти движением ХАМАС Комиссия считает, что события в секторе Газа представляют собой внутренние вооруженные конфликты, как они определены Дополнительным протоколом к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающимся защиты жертв не международных вооруженных конфликтов (Протокол II) и заключенным в 1977 году. Статья 1 Протокола II гласит:

1. Настоящий Протокол, развивающий и дополняющий статью 3, общую для Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, не изменяя существующих условий ее применения, применяется ко всем вооруженным конфликтам, не подпадающим под действие статьи 1 Дополнительного протокола

⁵⁹ Такие гарантии и условия описывались в разделе о заключении под арест и пытках на Западном берегу. Во избежание повторения в настоящий раздел они не включены.

к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), и происходящим на территории какой-либо Высокой Договаривающейся Стороны между ее вооруженными силами и антиправительственными вооруженными силами или другими организованными вооруженными группами, которые, находясь под ответственным командованием, осуществляют такой контроль над частью ее территории, который позволяет им осуществлять непрерывные и согласованные военные действия и применять настоящий Протокол.

2. Настоящий Протокол не применяется в случаях нарушения внутреннего порядка и возникновения обстановки внутренней напряженности, таким, как беспорядки, отдельные и спорадические акты насилия и иные акты аналогичного характера, поскольку таковые не являются вооруженными конфликтами.

376. Комиссия считает, что движение ХАМАС, захватившее и впоследствии получившее реальную власть в секторе Газа, должно выполнять не только вышеупомянутые документы, но также обеспечивать гарантии, предусмотренные в Протоколе II в качестве обязательной нормы международного права.

377. Статья 4 Протокола гласит:

1. Все лица, не принимающие непосредственного участия или прекратившие принимать участие в военных действиях, независимо от того, ограничена их свобода или нет, имеют право на уважение своей личности, своей чести, своих убеждений и своих религиозных обрядов. При всех обстоятельствах с ними обращаются гуманно и без какого-либо неблагоприятного различия. Запрещается отдавать приказ не оставлять никого в живых.

2. Без ущерба общим положениям, указанным выше, запрещаются и будут оставаться запрещенными в любое время и в любом месте следующие действия в отношении лиц, упомянутых в пункте 1:

a) посягательство на жизнь, здоровье, физическое и психическое состояние лиц, в частности убийства, а также такое жестокое обращение, как пытки, нанесение увечий или любые формы телесных наказаний;

b) коллективные наказания;

c) взятие заложников;

d) акты терроризма;

e) надругательство над человеческим достоинством, в частности унижительное и оскорбительное обращение, изнасилование, принуждение к проституции или непристойное посягательство в любой форме;

f) рабство и работорговля во всех их формах;

g) грабеж;

h) угрозы совершить любое из вышеуказанных действий.

3. Детям обеспечиваются необходимые забота и помощь и, в частности:

а) они получают образование, включая религиозное и нравственное воспитание, согласно пожеланиям их родителей или, в случае отсутствия родителей, тех лиц, которые несут ответственность за попечение над ними;

б) принимаются все необходимые меры для содействия воссоединению временно разъединенных семей;

с) дети, не достигшие 15-летнего возраста, не подлежат вербовке в вооруженные силы или группы, и им не разрешается принимать участие в военных действиях;

д) особая защита, предусматриваемая настоящей статьей в отношении детей, не достигших 15-летнего возраста, продолжает применяться к ним, если они принимают непосредственное участие в военных действиях, вопреки положениям подпункта (с), и попадают в плен;

е) в случае необходимости и по возможности с согласия их родителей или лиц, которые по закону или обычаю несут главную ответственность за попечение над ними, принимаются меры для временной эвакуации детей из района военных действий в более безопасный район внутри страны, при этом обеспечивается сопровождение их лицами, ответственными за их безопасность и благополучие.

378. Кроме того, движение ХАМАС должно уважать и соблюдать следующие гарантии, указанные в статье 6 Протокола:

2. Никакое судебное решение не выносится и никакое наказание не налагается в отношении лица, признанного виновным в правонарушении, кроме как на основе приговора суда, обеспечивающего основные гарантии независимости и беспристрастности.

В частности:

а) процедура должна предусматривать, чтобы обвиняемый был без промедления информирован о деталях правонарушения, вменяемого ему в вину, и предоставлять обвиняемому до и во время суда над ним все необходимые права и средства защиты;

б) ни одно лицо не может быть осуждено за правонарушение, кроме как на основе личной уголовной ответственности;

с) ни одно лицо не может быть признано виновным в каком-либо уголовном правонарушении в связи с каким-либо действием или упущением, которое не являлось уголовным правонарушением по закону во время его совершения; равным образом не может налагаться более суровое наказание, чем то, которое было применено, когда было совершено данное уголовное правонарушение; если после совершения правонарушения законом устанавливается более легкое наказание, то действие этого закона распространяется и на данного правонарушителя;

д) каждый, кому предъявляется обвинение в правонарушении, считается невиновным до тех пор, пока его вина не будет доказана по закону;

е) каждый, кому предъявляется обвинение в правонарушении, имеет право на судебное разбирательство в его присутствии;

ф) ни одно лицо не может быть принуждено к даче показаний против самого себя или к признанию себя виновным.

3. При вынесении приговора осужденному должно быть сообщено о его праве на обжалование в судебном или ином порядке, а также о сроке, в течение которого он может воспользоваться этим правом.

4. Смертный приговор не выносится лицам, которые в момент совершения правонарушения не достигли 18-летнего возраста, и не приводится в исполнение в отношении беременных женщин и матерей, имеющих малолетних детей.

D. Нарушения прав человека, совершавшиеся палестинскими службами безопасности во время арестов и задержаний

379. Для того чтобы получить четкое представление о характере и масштабах нарушений, о которых говорится в докладе Голдстоуна, Комиссия связалась со всеми правозащитными палестинскими организациями, которые, по ее мнению, тщательно отслеживали и достоверно документировали нарушения, которые имели место в секторе Газа и на Западном берегу. Правозащитные организации, о которых идет речь, включали Палестинский центр по правам человека, Центр «Аль-Мезан» и Ассоциацию в защиту прав человека «Аль-Дамир» в секторе Газа. Комиссия также связалась с правозащитными организациями, действующими на Западном берегу, которые отслеживали и документировали положение в области прав человека в секторе Газа, включая организацию «Аль-Хак», Ассоциацию в защиту прав человека «Аль-Дамир», Независимую комиссию по правам человека и Иерусалимский центр правовой помощи. Комиссия просила их предоставить всю собранную ими информацию, помимо их докладов, заявлений и материалов, касающихся упомянутых нарушений.

380. Все сообщения, свидетельства и заявления, полученные Комиссией от вышеупомянутых организаций, свидетельствуют о том, что должностные лица правоохранительных органов властей де-факто в секторе Газа совершали нарушения при проведении арестов и задержаний. В докладах и заявлениях отмечается, что при проведении арестов, задержаний и расследований сотрудники служб безопасности в секторе Газа совершили ряд нарушений, которые сводятся к следующему:

1. упомянутые аресты были обусловлены палестинской политической ситуацией, поскольку задержанные были связаны с Движением палестинского национального освобождения (ФАТХ), либо были его сторонниками или выступали в его поддержку.

2. в большинстве случаев ареста и задержания сотрудники правоохранительных органов служб безопасности сектора Газа не соблюдали установленные законом процедуры.

3. задержанные подвергались грубому и жестокому обращению.

4. задержанные не препровождались в Прокуратуру в сроки, установленные в палестинском Уголовно-процессуальном кодексе.

5. задержанные гражданские лица доставлялись для разбирательства в военные суды.

6. задержанные подвергались пыткам и другим бесчеловечным и унижающим человеческое достоинство видам обращения для того, чтобы добиться от них признания в совершении действий, инкриминируемых им или другим лицам.

Е. Полученные Комиссией жалобы, касающиеся нарушений, связанных с задержанием

381. От правозащитных организаций, парламентских блоков, родственников задержанных и тех, кто был освобожден, в Комиссию поступили жалобы, касающиеся нарушений прав человека, совершенных сотрудниками правоохранительных органов при аресте и задержании в секторе Газа. Одиннадцать жалоб были получены непосредственно от пострадавших в секторе Газа⁶⁰.

382. После рассмотрения и изучения упомянутых жалоб и прилагаемых к ним документов Комиссия пришла к выводу, что эти жалобы являются обоснованными. Лица, которые были заслушаны Комиссией посредством видеоконференции⁶¹ из сектора Газа, заявили о том, что должностные лица совершили следующие нарушения:

383. Сотрудники правоохранительных структур Службы внутренней безопасности не представлялись при задержании; во время проведения рейдов, обысков и арестов на них были маски.

384. Эту практику отмечали большинство тех, кого заслушала Комиссия в связи с жалобами на содержание в заключении, пытки и убийства. Один из свидетелей рассказал: «Меня арестовали 12 февраля 2009 года прямо перед моим домом вооруженные сотрудники Службы внутренней безопасности, на которых были маски. Они посадили меня в военный автомобиль «Джип-Магнум» зеленого цвета»⁶².

385. Еще один свидетель рассказал: «В день прекращения огня после конфликта в Газе шесть молодых людей в масках ворвались в магазин, принадлежащий моему брату. Они забрали его и разгромили магазин. Приблизительно через четверть часа они появились у дома, в котором проживали мы с братом»⁶³.

386. Еще один человек рассказал следующее: «Когда меня не было дома, у дверей появились около 12 человек в гражданской одежде и в масках. Мой отец вышел к ним и сказал, что меня нет дома. Затем он послал за мной моего брата, и я вернулся домой. Эти люди сказали мне, что они пришли за мной. Когда мой отец попросил их представиться, они показали свои удостоверения сотрудников Службы внутренней безопасности»⁶⁴.

⁶⁰ Эти жалобы были приняты Комиссией и приводятся в приложении.

⁶¹ Комиссия опросила 11 человек относительно жалоб, касающихся задержания.

⁶² Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-1/2010.

⁶³ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-2/2010.

⁶⁴ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-3/2010.

387. В заявлении еще одного человека говорилось: «Около часа ночи я был разбужен громким стуком в дверь. Я подошел к двери и спросил, кто там. Они сказали, что они из полиции и приказали мне открыть дверь. Я открыл, и четыре человека вошли в дом. Они были в масках с прорезями для глаз. Они были вооружены автоматами Калашникова, а у одного из них был пистолет. Я спросил, что им нужно; они сказали, что хотят обыскать дом»⁶⁵.

388. В нарушение закона заключенные и задержанные лица содержались в местах, которые не предназначены для этих целей. Некоторые содержались в мечети, других содержали и допрашивали в больницах, жилых домах и в неустановленных местах.

389. В одном из свидетельских показаний говорилось следующее: «17 января 2009 года в мой дом пришли несколько сотрудников Службы внутренней безопасности с ордером на обыск, выданным этой службой. Они обыскали дом и забрали меня с собой. Моей жене они сказали: «Через полчаса мы привезем его назад». На улице я увидел, что дом окружен группой лиц численностью более 20 человек, включая солдат и нескольких гражданских лиц, при этом все они были в черных масках. Один из них отвел меня в сторону и сказал: «Ты знаешь, кто мы?». Я ответил: «Служба внутренней безопасности». Они отвезли меня на место, которое называется Али Ибрагим Вади. Перед прибытием на это место они надели мне на голову маску и начали допрашивать. Они обвиняли меня в сотрудничестве с правительством Рамаллаха. Они обвиняли меня в том, что я шпионил за организацией «Аль-Кассам» и посылал сообщения этому правительству. Во время допроса они наносили мне удары со всех сторон»⁶⁶.

390. Другой свидетель рассказал следующее: «Они сказали мне: «Хамада, ты нам нужен на пять минут». Когда мой отец попросил их представиться, они показали ему удостоверения личности сотрудников Службы внутренней безопасности. Они повели меня к дороге, которая проходит рядом со строительной площадкой. Там они натянули мне на голову куртку и отвели меня в заброшенный дом. Я не знаю, кому он принадлежит. Они сказали: «Даем тебе пять минут, чтобы ты признался, где ты достал оружие». После этого они стали наносить мне удары по лицу и по ногам. Это избиение продолжалось в течение 30–45 минут, затем они вывели меня из дома и сказали, что в течение трех месяцев я должен находиться под домашним арестом»⁶⁷.

391. Все службы безопасности, независимо от того, уполномочены ли они проводить аресты, не соблюдали палестинский Уголовно-процессуальный кодекс, в котором говорится, что арест не может производиться без постановления суда. Вместо этого арестованных или задержанных в ходе рейдов силой доставляли в штаб-квартиры служб безопасности. В других случаях лиц вызывали по телефону в службы безопасности, после чего их незамедлительно задерживали и арестовывали.

392. Когда сотрудники служб безопасности врываются в дома и проводят там обыски, они не соблюдают требование, касающееся предъявления постановления суда. Без предъявления судебных постановлений обыски проводи-

⁶⁵ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-6/2010.

⁶⁶ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-6/2010.

⁶⁷ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-3/2010.

лись во многих домах, что является явным нарушением неприкосновенности жилища.

393. Нарушались и положения закона, касающиеся продолжительности содержания под стражей. В обычных условиях, как уже отмечалось ранее, соответствующие палестинские законы позволяют органам, наделенным необходимыми полномочиями, задерживать и арестовывать лиц на период продолжительностью 24 часа. После этого периода арестованный должен быть незамедлительно освобожден либо препровожден в прокуратуру или компетентный суд для определения его статуса.

394. Комиссия установила, что в большинстве случаев ареста, которые были задокументированы, службы безопасности игнорировали эти установленные законом сроки и не соблюдали его положения, имеющие обязательную силу. Многие лица содержались под стражей в течение более продолжительных периодов времени, чем предусмотрено законом. Более того, ни один из задержанных не был препровожден в прокуратуру или компетентный суд.

395. Лица, содержащиеся в заключении, подвергались насилию, жестокому обращению, избиениям и унижениям. Во многих случаях службы безопасности властей *de facto* в секторе Газа подвергали заключенных бесчеловечному и унижающему достоинство обращению. При этом они также применяли силу. Согласно полученным Комиссией заявлениям лиц, которые были подвергнуты аресту, или их родственников, палестинские службы безопасности в целом не соблюдали правила и критерии, определяющие порядок проведения ареста, в частности касающиеся надлежащего обращения и недопущения избиений, унижения и насилия.

396. В одном из свидетельств, с которым ознакомилась Комиссия, говорится: «18 января 2009 года в 9 часов вечера за мной пришли два полицейских. Они сказали — я цитирую: «Тебя хочет видеть начальник полиции». Я отправился с ними, как я полагал, в полицейский участок, однако меня привели в помещение Красного Полумесяца в Хан-Юнисе. По пути полицейские сказали мне, что полицейский участок теперь находится в другом месте. Затем они отвели меня в другое место — к новой жилой застройке в квартале Аль-Амаль. Через 10 минут туда прибыла группа людей в масках, которые отвели меня на расстояние около 30 метров. Затем люди в масках — их было 15 или около того — начали избивать меня дубинками. Они ничего при этом не говорили и ни в чем меня не обвиняли. После избиения, продолжавшегося около получаса, они вызвали скорую помощь Красного Полумесяца, которая отвезла меня вместе с каким-то другим человеком, который тоже был избит, в больницу Нассер»⁶⁸.

397. В другом свидетельстве говорится: «После войны и израильского нападения в январе 2009 года мой дом в Избат Абд Раббо, в восточной части Джабалии, был разрушен израильтянами. Они сами размещались в части этого дома. Я проживал в нем с женой, 25-летним сыном-инвалидом и другими детьми. Когда закончилась война и Красный Крест разрешил мне уехать, я переехал к родственникам жены, которые проживали в районе Шейх Радвана. Поскольку я не мог найти одежду ни для себя, ни для членов моей семьи, я одолжил ее у добровольцев в Шейх Радване. Эта одежда была сильно изношенной, и своим видом я отличался от местных жителей, чем вызывал подозрения. В какой-то

⁶⁸ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-7/2010.

момент ко мне подошли четыре человека в гражданской одежде, которые отказались представиться. Они приехали на автомобиле «Шкода» с надписью «такси», и у них в руках были переговорные устройства. Они завязали мне глаза и отвезли меня в неизвестное мне место, где меня допрашивали на протяжении пяти дней. В течение всего этого времени мне предъявляли различные обвинения, в частности обвинение в том, что я сотрудничал с Рамаллахом и Израилем, поскольку в моем сотовом телефоне они нашли телефонные номера Ум-Аль-Фахема, Абу Даби и Рамаллаха. Во время этих допросов я отвергал все обвинения. Все эти дни меня кормили одним и тем же. На глазах у меня была повязка, а мои руки были связаны, что было своего рода пыткой. В течение дня мои ноги были связаны за исключением короткого периода приема пищи. Один раз в день мне разрешалось сходить в туалет. Больше всего я страдал от того, что никто из моих родственников и членов моей семьи не знал, где а нахожусь. Однако все это время меня никто не оскорблял, не избивал и не унижал. Больше всего меня удивило то, что после этих пяти дней они извинились передо мной»⁶⁹.

398. Что касается пыток, приводящих к смертельному исходу, то свидетельства, с которыми ознакомилась Комиссия, говорят о том, что для того чтобы получить от задержанного информацию или добиться от него признания, касающегося его собственных действий или действий и слов других людей, многие из них подвергались избиениям, пыткам или жестокому обращению, унижающему человеческое достоинство.

399. Полученная Комиссией информация также свидетельствует о том, что в секторе Газа службы безопасности применяли крайне жесткие методы получения информации и признания. Применение этих методов привело к гибели ряда заключенных, в том числе Джамила Насера. Его мать, Нуха Исса Ассаф из района Аль-Джарадж в Газа Сити рассказала следующее: «Моему сыну не исполнилось и 20 лет. Джамиль работал в туннелях. 9 марта 2009 года его арестовали. У нас есть сосед по имени Мохаммад Иссам Абу Турайа; люди, которые его арестовали, были сотрудниками судебных органов, расследовавшими кражу у Мохаммада 130 000 шекелей. В этой краже они обвиняли еще несколько человек, помимо моего брата, которого они увезли в «кафе Абу Мусса Халас» — так называют центр в районе Аль-Дараджа, где арестованных подвергают пыткам. Следователи пытали его, с тем чтобы добиться от него признания, и использовали все виды пыток. Они держали его четыре дня. Все это время его пытали и не давали ему ни пищи, ни воды. 12 марта 2009 года его перевели в полицейский участок Аль-Туфах. Мой сын находился в очень плохом состоянии. В пятницу мы поехали в этот полицейский участок, чтобы навестить его. Они позволили нам провести с ним 10 минут. Когда я смотрела на него он закрывал голову рукой. Он сказал нам, что его желудок не принимает еду и что у него в моче кровь. Мы попросили присутствовавшего там полицейского отвести его в больницу. Когда мой муж сказал, что он намерен обратиться в Красный Крест, нашего сына под охраной отвезли в больницу Аль-Шифа Газа Сити и поместили в палату интенсивной терапии. Он терял сознание и персонал больницы начал делать ему диализ, поскольку у него отказывали почки. В этом состоянии он находился в течение 12 дней и умер несмотря на попытки реанимировать его. Смерть наступила в понедельник в 2 часа ночи.

⁶⁹ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под номером T-ayn-ghayn-9/2010.

По распоряжению прокуратуры, но без нашего согласия, было произведено вскрытие. Мы получили медицинское заключение, в котором говорится, что он умер от пыток. Это заключение я представляю Комиссии».

Е. Мнение Комиссии относительно порядка проведения ареста и задержания в секторе Газа

400. Случаи тюремного заключения в секторе Газа, с которыми ознакомилась Комиссия, свидетельствуют о том, что должностные лица правоохранительных органов часто выходили за рамки закона и по существу нарушали применимые условия и гарантии. Свидетельства, с которыми ознакомилась Комиссия, а также доклады и информация, предоставленные палестинскими правозащитными организациями, позволяют сделать следующие выводы.

401. Слушания, доклады и документы дают Комиссии основания полагать, что службы безопасности *de facto* властей в секторе Газа арестовывали сторонников ФАТХа и других лиц из-за политических разногласий между ФАТХом и ХАМАСом. Большинство этих арестов были обусловлены политическими соображениями, поэтому тюремное заключение, о котором идет речь, является произвольным и незаконным.

402. Проведенные слушания свидетельствуют о том, что большинство жалоб на грубое и жестокое обращение касаются Службы внутренней безопасности в секторе Газа.

403. Вполне очевидно, что Прокуратура сектора Газа пренебрегала обязанностями, возложенными на нее по закону, поскольку в соответствии со статьей 126 палестинского Уголовно-процессуального кодекса ее сотрудники обязаны проверять тюрьмы и места содержания задержанных в пределах их юрисдикции, с тем чтобы убедиться, что в них не имеется лиц, содержащихся под стражей незаконно. Они также обязаны проверять документацию этих учреждений и ордера на арест и задержание, снимая с них копии. При этом они также обязаны связываться с задержанными и заключенными и рассматривать любые их жалобы. Кроме того, начальники тюрем и старшие надзиратели обязаны оказывать им всяческое содействие при получении необходимой информации.

404. Таким образом, Прокуратура властей *de facto* сектора Газа должна была не только принимать меры в целях недопущения арестов или задержаний, которые не имеют отношения к этим тюрьмам, но и заводить дела на тех, кто нарушает эти условия, что само по себе является преступлением. Помимо этого, было также установлено, что Прокуратура не принимала меры для недопущения узурпации сотрудниками служб безопасности и членами других вооруженных групп полномочий, которые в соответствии с законом являются прерогативой судебной полиции. Практика узурпации этих полномочий получила широкое распространение.

405. Вполне очевидно, что нарушения, связанные с унижением человеческого достоинства, включая жестокое обращение во время ареста, избиения, издевательства и применение пыток и физического и психологического давления в целях получения информации или для того, чтобы добиться признания, не были отдельными случаями поведения некоторых сотрудников центров содержания под стражей и проведения расследований, находящихся в ведении Службы

внутренней безопасности. Такие нарушения имели место во всех случаях ареста и задержания, с которыми удалось ознакомиться Комиссии. Таким образом, эти нарушения, как представляется, не были связаны с каким-то отдельным лицом или конкретным районом; подобное отношение к задержанным было повсеместным и было направлено на то, чтобы провести расследования и добиться признаний. Таким образом, Служба внутренней безопасности нарушала положения статьи 13 палестинского Основного закона, в которой говорится, что никто не должен подвергаться какому-либо давлению или пыткам и что все лица, лишенные свободы, должны содержаться в надлежащих условиях.

406. Правоохранительные органы в секторе Газа применяли различные виды и методы пыток, включая следующие:

- жестокое избиение руками, ногами и дубинками;
- коллективное избиение задержанного, когда в нем или в других актах насилия принимают участие несколько лиц;
- избиение шлангами;
- пытка «шабах», которая заключается в том, что задержанному связывают руки за спиной, а затем подтягивают их вверх и привязывают к двери, окну или какому-либо другому предмету; таким образом человек, подвергнутый этой пытке, практически находится в подвешенном состоянии. Эта пытка может продолжаться в течение различных периодов времени, даже в течение нескольких дней, при этом жертве дают отдохнуть лишь в течение коротких промежутков времени;
- угрозы и запугивания;
- содержание в тесных камерах размером приблизительно 1 метр на 2–3 метра;
- нанесение палками ударов по ступням, при этом жертве связывают ноги и поднимают их вверх, после чего в течение различных периодов времени по ступням наносятся удары палкой или дубинкой; после этого жертву заставляют ходить, с тем чтобы не были видны кровоподтеки, образовавшиеся в результате избиения.

407. Отсутствие должного надзора за центрами содержания под стражей способствовало тому, что пытки применялись столь часто и в столь широких масштабах. Комиссии удалось выяснить, что органы, на которые возложена ответственность за осуществление надзора за центрами содержания под стражей, находящимися в ведении служб разведки и превентивной безопасности, не выполняли возложенные на них функции.

408. По мнению Комиссии, отсутствие реальной и личной ответственности сотрудников, виновных в применении пыток и в незаконных задержаниях, лишь способствовало широкому распространению этой практики.

409. Исходя из этого, Комиссия пришла к выводу, что власти *de facto* в секторе Газа должны признать и выполнить свои обязанности по привлечению к ответственности всех тех, кто нарушал закон, производя произвольные и незаконные аресты и подвергая задержанных пыткам и другим формам жестокого и унижающего достоинство обращения.

Х. Нарушения права на жизнь в секторе Газа

410. В палестинском Основном законе с поправками, внесенными в него в 2003 году, праву на жизнь не уделяется того внимания, которое уделяется другим основным правам и свободам, изложенным в главе II. По нашему мнению, это является одним из недостатков Основного закона. Право на жизнь является первичным правом, из которого вытекают все другие права человека; отсутствие такого права в Основном законе или его отрицание умаляет ценность других прав.

411. Право на жизнь и личную безопасность является неотъемлемым правом, и его ущемление недопустимо ни при каких обстоятельствах, в том числе и в тех случаях, когда общество или государство оказываются в чрезвычайной ситуации.

412. Право на жизнь закреплено в международных договорах по правам человека. В статье 3 Всеобщей декларации прав человека говорится, что каждый человек имеет право на жизнь, свободу и личную безопасность. В статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах говорится, что право на жизнь является неотъемлемым правом каждого человека. Это право защищено законом. Никто не может произвольно лишить человека жизни.

413. В замечании общего порядка № 6 Комитета по правам человека, принятом Комитетом на его шестнадцатой сессии в 1982 году, указывается, что право на жизнь, закрепленное в статье 6 Международного пакта, является высшим правом, которое не подлежит ограничению даже в периоды чрезвычайных ситуаций в обществе. Оно является той основой, на которой строятся все основные права.

414. Для того, чтобы получить четкое представление о характере и масштабах нарушений, о которых говорится в докладе Голдстоуна, Комиссия связалась со всеми палестинскими правозащитными организациями, которые, по ее мнению, тщательно отслеживали и достоверно документировали нарушения, совершавшиеся в секторе Газа и на Западном берегу. Организации, о которых идет речь, включали Палестинский центр по правам человека, Центр «Аль-Мезан» и Ассоциацию в защиту прав человека «Аль-Дамир» в секторе Газа. Комиссия также связалась с правозащитными организациями, действующими на Западном берегу, которые отслеживали и документировали ситуацию в области прав человека в секторе Газа, включая организацию «Аль-Хак», Ассоциацию в защиту прав человека «Аль-Дамир», Независимую комиссию по правам человека и Иерусалимский центр правовой помощи. Комиссия просила их представить всю собранную ими информацию, помимо докладов, заявлений и материалов, касающихся упомянутых нарушений.

415. Все доклады, показания очевидцев и заявления, полученные Комиссией от этих организаций, свидетельствуют о том, что в секторе Газа были убиты десятки людей. В докладе Независимой комиссии по правам человека за 2009 год упоминаются 22 случая внесудебной казни и 23 убийства при

невъясненных обстоятельствах⁷⁰. Организация «Аль-Хак» утверждает, что в течение первых четырех месяцев 2009 года были убиты 33 человека⁷¹.

416. Анализ инцидентов, которые отслеживались и документировались этими организациями, свидетельствует о том, что нарушение права на жизнь в секторе Газа носило самые разные формы, включая следующие:

- непосредственные убийства и незаконные и внесудебные казни лиц, обвиняемых в совершении определенных деяний или осужденных военными или гражданскими судами, совершавшиеся сотрудниками правоохранительных органов в секторе Газа или вооруженными группами, связанными с властями *de facto*;
- арест определенных лиц и их ликвидация после допросов сотрудниками органов, связанных с властями *de facto* в секторе Газа.

А. Полученные Комиссией жалобы, касающиеся нарушений права на жизнь

417. От палестинских правозащитных организаций, парламентских групп и родственников жертв Комиссия получила ряд жалоб, касающихся нарушения в секторе Газа права на жизнь сотрудниками служб безопасности, связанных с властями *de facto* в секторе Газа, либо группами, связанными с движением ХАМАС.

418. Рассмотрение и тщательное изучение этих жалоб и прилагаемых к ним материалов, а также ознакомление со свидетельствами родственников жертв⁷² позволили Комиссии сделать вывод о том, что утверждения относительно нарушения права на жизнь службами безопасности, связанными с властями *de facto* в секторе Газа, являются обоснованными. Заявления жителей сектора Газа, которые Комиссия заслушала во время видеоконференции⁷³, подтверждают, что службы безопасности в секторе Газа, бригады Изз аль-Дин аль-Кассам и другие вооруженные группы, связанные с властями *de facto*, действительно совершали нарушения права на жизнь.

В. Мнение Комиссии относительно нарушений права на жизнь

419. Изучив всю информацию, полученную в ходе слушаний, в которых участвовали родственники жертв, Комиссия пришла к выводу, что во время нападения Израиля на сектор Газа палестинские правоохранительные органы сектора широко использовали практику незаконных казней.

420. Внесудебные и суммарные казни представляют собой расправу над политическими оппонентами или лицами, подозреваемыми в совершении преступлений. Эти казни совершаются без предварительного судебного разбирательства вооруженными силами, должностными лицами или группами, которым ока-

⁷⁰ Ежегодный доклад Независимой комиссии по правам человека, стр. 68 и далее английского текста.

⁷¹ Организация «Аль-Хак» представила доклад, в котором приводятся имена и фамилии этих жертв.

⁷² Комиссия провела 17 слушаний для ознакомления с показаниями родственников убитых.

⁷³ Комиссия заслушала свидетельства 11 лиц, касающихся жалоб, связанных с убийствами.

зывают поддержку правительственные органы. Понятие «Внесудебные и суммарные казни» включает и произвольные казни, а именно: казни по политическим соображениям или убийства по религиозным или идеологическим мотивам.

421. Анализ обстоятельств убийства многих лиц в секторе Газа позволяет утверждать, что определение внесудебной казни вполне подходит к этим случаям.

1. Целенаправленная ликвидация осужденных силами безопасности, связанными с властями de facto в секторе Газа.

422. Многочисленные свидетельства, с которыми ознакомилась Комиссия, подтверждают, что целенаправленные убийства действительно имели место. В своем заявлении отец одного из убитых рассказал следующее: «...Акрам был убит во время израильского нападения на Газу... Нам сказали, что нужно поехать в больницу Аль-Шифа в Газе, где я и опознал в морге тело Акрама. В его груди и в голове я увидел шесть пулевых отверстий. Я не знаю, кто произвел эти выстрелы, но он находился в тюрьме Сарайя в Газе... К смертной казни он был приговорен до того, как ХАМАС захватил власть...»⁷⁴.

423. Отец другой жертвы рассказал следующее: «... 26 марта 2003 года мой сын был арестован властями по подозрению в убийстве. Суд признал его виновным в совершении трех убийств, и в том же году он был приговорен к смертной казни. Его дело рассматривалось в гражданском суде — Суде Газы первой инстанции. В ожидании казни мой сын содержался в тюрьме Сарайя. Вынесенный ему приговор был обжалован в апелляционном суде, который до настоящего времени так и не вынес своего решения. 28 декабря 2008 года во время израильского нападения на Газу тюремный комплекс Сарайя подвергся артиллерийскому обстрелу и вместе с другими заключенными моему сыну удалось бежать. Он пришел домой, а через несколько дней перебрался в район Раффаха, где 20 января 2009 года он был арестован Службой внутренней безопасности. Он находился под стражей до 21 января 2009 года и был казнен вместе с другим человеком по имени Саид Загл. Его тело было доставлено в больницу Аль-Шифа. Он был убит выстрелом в затылок. Патологоанатом больницы, производивший вскрытие, отметил, что пуля осталась у него в голове. Патологоанатом и прокуратура отказались представить нам заключение о причине смерти...»⁷⁵.

2. Целенаправленные убийства обвиняемых властями de facto в секторе Газа

424. Многочисленные свидетельства, с которыми ознакомилась Комиссия, подтверждают утверждения, касающиеся таких убийств.

425. Жена одного из тех, кто был казнен, рассказала следующее: «...Мой муж был арестован приблизительно за полтора года до начала войны по обвинению в шпионаже в пользу Израиля. Под воздействием пыток он признался, и его содержали под стражей. Когда началась война, он находился в тюрьме Сарайя. Когда израильтяне нанесли артиллерийский удар по этой тюрьме, падающая стена повредила ему плечо и ногу, у него началось кровотечение, и его отвезли

⁷⁴ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-21/2010.

⁷⁵ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-18/2010.

в больницу. Когда ему оказали медицинскую помощь, в больнице появились три человека в военной форме, которые подошли к нему и выстрелили ему в голову. В больнице в это время было много народа, и это произошло на глазах у полиции. В это время я тоже находилась в больнице в приемном отделении и услышала этот выстрел. Я вошла в помещение, в котором ему оказывали помощь, и увидела его лежащим на кровати с двумя пулевыми отверстиями в голове — одно отверстие на лбу, а другое — около носа. На тех, кто стрелял в него, не было никаких масок, но я не знаю, из какой они были группировки...»⁷⁶.

426. Жена другого убитого рассказала следующее: «...Брату моего мужа кто-то позвонил и сказал: «Пойди и забери своего брата там, где его бросили». Сразу же после этого звонка мы пошли искать его. Нам сказали, что какие-то тела лежат в больнице Аль-Шифа. Мы направились в морг этой больницы, и там я увидела моего мужа с тремя пулевыми отверстиями — в голове, в груди и в области живота... До этого, 29 января 2009 года, мой муж позвонил мне и сказал, что он находится в безопасном месте и в надежных руках. В 2008 году моего мужа обвинили в убийстве, но суд оправдал его, однако через несколько дней после его освобождения, 22 октября 2008 года, его снова забрали в тюрьму. Когда я попыталась навести справки в отделе по юридическим вопросам тюрьмы Сарайя, мне сказали, что моего мужа подозревают в том, что он является агентом Израиля. Через 40 дней я посетила его в тюрьме, и мне сказали, что он является их агентом. Позже я получила уведомление военного судебного органа о том, что я должна явиться к ним. Они допросили меня и сказали, что у моего мужа были враги, которых они и подозревают в его убийстве. Я считаю, что моего мужа убили сотрудники службы внутренней безопасности...»⁷⁷.

427. Один из тех, кто обратился к Комиссии с жалобой, рассказал следующее: «... Он должен был предстать перед судом, однако, когда ХАМАС захватил власть в Газе, суд еще не вынес своего решения. После переворота он был оправдан и освобожден. Его показали в телевизионной программе в числе тех, кто пострадал от несправедливости. В течение восьми месяцев он оставался дома. Затем они арестовали какого-то человека, который оговорил моего сына. Он был вновь арестован и увезен в тюрьму, где и находился во время нападения на Газу. Когда тюрьма Сарайя подверглась израильскому артиллерийскому обстрелу, мой сын вместе с другими заключенными бежали, и он пришел домой. Затем он переехал в дом его деда в Хан Юнисе. Через какое-то время там с группой людей в масках появился Арафат Абу'л Риш. Они забрали его из дома деда и избили его прямо на улице... Затем они отвели его на незастроенный участок и на глазах у всех убили...»⁷⁸.

428. Еще один человек рассказал Комиссии следующее: «... Мой муж, которому было 40 лет, был арестован 25 июля 2008 года по обвинению в том, что он был членом ФАТХ. Во время содержания под стражей он подвергался пыткам. Он сказал мне, что пытки, которые они применяют, включают потерю крови и связывание рук для применения пытки, которая называется «шабах». В течение трех месяцев от него не поступало никаких сведений, а во время войны против Газы задержанные были освобождены, в том числе и мой муж. Он содержался в тюрьме Сарайя в городе Газа, но он не был осужден... Ему были предъявля-

⁷⁶ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-20/2010.

⁷⁷ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-22/2010.

⁷⁸ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-19/2010.

ны обвинения в связи со взрывами, которые имели место в Газе. Они забрали его из тюрьмы и убили его в районе, который называется Нафак, двумя выстрелами в голову, по одному с каждой стороны. Я увидела моего мужа, когда с нами связались люди из больницы и сказали нам приехать и забрать Хамзу. Мы нашли его в морге. До сегодняшнего дня я так и не знаю, кто его убил, мне никто ничего не сказал. Когда он вышел из тюрьмы Сарайя, он вернулся домой, при этом он был ранен в ногу сотрудниками Службы внутренней безопасности. Когда он пришел домой, из ноги текла кровь. Я вызвала врача, и он оказал ему помощь. Врач сказал, что кость не повреждена. После этого в течение двадцати с лишним дней он лечился, и однажды ночью в наш дом пришли люди в масках, напугав всю нашу семью. В тот раз нам удалось спрятать его от них, однако в следующий раз люди в масках нашли его и увели с собой. Я не знаю, кто были эти люди и куда они его увели. Они были в гражданской одежде и в масках и вооружены пистолетами. Моего мужа они забрали около полуночи... Он был застрелен в 4 часа утра. Люди в масках приехали на военной машине. Я считаю, что моего мужа убили сотрудники Службы внутренней безопасности. Мой муж был обычным гражданином, но он был сторонником ФАТХ...»⁷⁹.

429. Еще один человек, обратившийся с жалобой, рассказал следующее: «29 января 2009 года в четверг, в час ночи раздался стук в дверь. Мой муж, я и дети уже спали. Мой муж, да будет милостив к нему Господь, встал и открыл дверь. Их было человек 15, может быть больше. Они были в масках и с оружием. Он попытался закрыть дверь, с тем чтобы они не смогли войти, и спросил их, кто они. Они ответили, что они из служб безопасности. Мы пытались не впустить их, однако в конце концов открыли дверь. Они вошли в дом... и забрали моего мужа, но я не знала, куда. Утром я пошла в полицейский участок и оставила заявление... 2 февраля 2009 года около полудня пришел двоюродный брат моего мужа и сообщил, что мой муж находится в больнице Камаль Адван... на его теле видны следы пыток, а в голове — пулевое отверстие...»⁸⁰.

430. Комиссия изучила список лиц, которые были убиты в секторе Газа в первом квартале 2009 года⁸¹, и пришла к выводу, что на территории сектора службами безопасности было убито около 17 человек, которые были признаны виновными или обвиняемыми или были задержаны службами безопасности.

3. Целенаправленные убийства лиц, симпатизирующих политической оппозиции, совершенные властями де-факто в секторе Газа

431. В одном из заявлений, с которым ознакомилась Комиссия, говорилось следующее: «... Во вторник, 27 марта 2009 года, к моему дому на трех военных джипах подъехала группа хорошо вооруженных людей в масках. Они постучали в дверь. Моя жена открыла им дверь и спросила, кто они. Они сказали ей, что им нужен Усама. Я вышел к ним и спросил, кто они, на что они мне ответили, что они из Службы внутренней безопасности. Я попросил их предъявить ордер, подписанный прокурором, прежде чем я передам им моего сына. Они отказались, указав на то, что являются сотрудниками Службы внутренней безопасности, и показали свои удостоверения личности. Я сказал им, что Усама не выйдет к ним, даже если они разрушат наш дом. В конце концов мне уда-

⁷⁹ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-14/2010.

⁸⁰ Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-13/2010.

⁸¹ Комиссия получила этот список от организации «Аль-Хак».

лось связаться по телефону с моим двоюродным братом, который является одним из должностных лиц ХАМАС. Он тут же приехал и спросил меня, что происходит. Я попросил его в качестве должностного лица взять Усаму под свою защиту. Он сказал, что он ни в чем не обвиняется. После этого Усама вышел к ним и они посадили его в один из своих джипов. На следующий день мы узнали, что они отвезли его в мечеть Билаль ибн Рабах в районе Зейтун. Они связали ему руки и ноги, и его охранял один невооруженный человек. Он попросил охранника развязать ему ноги, с тем чтобы он мог сходить в туалет, а затем Усама оттолкнул его и бросился бежать, однако за ним побежали два охранника, которые приказали ему остановиться. Они начали стрелять, и одна из трех пуль попала ему в плечо, однако, истекая кровью, он продолжал бежать, пока не остановился у дверей магазина. В этот момент подъехала полиция и забрала Усаму в больницу Аль-Шифа. Когда его привезли в больницу, врач, который его знал, отвел его в операционную, где ему должны были оказать хирургическую помощь. Врачи успокоили родственников Усамы и перевели его в палату интенсивной терапии. Однако в этот момент появились сотрудники Службы внутренней безопасности, которые вошли через радиологическое отделение, поднявшись на лифте, предназначенном для врачей. Они выкатали кровать, в которой он находился, из палаты интенсивной терапии в лифт. Затем, согласно имеющемуся у меня медицинскому заключению, они задушили его. В заключении говорится, что причиной смерти является удушье. Задушив его, они оставили его в лифте и попросили одного из сотрудников больницы подтвердить, что он мертв... Мой сын был убит потому, что он был известным членом ФАТХ. В 2006 году он был похищен, но освобожден через три дня... Я могу еще добавить, что в 11 часов вечера кто-то пришел и сказал мне: «Нам очень жаль, что Усама погиб, но мы просим вас не выступать перед средствами массовой информации, и мы будем считать его мучеником». Этот человек хорошо известен. Его зовут Ахмед Аталла, и он возглавляет военный судебный орган. Я отказалась выполнить его просьбу, и тогда ко мне приехали пять вооруженных человек в масках, которые предупредили меня не выступать по телевидению... После моего выступления на каналах спутникового телевидения представитель ХАМАС Ихаб аль-Гуссейн заявил, что мой сын был убит в результате семейных распрей, и в связи с этим будет проведено расследование. Затем появился Тахер аль-Нуну, который тоже сказал, что причиной смерти Усамы являются семейные распри и в связи с этим будет проведено расследование»⁸².

С. Внесудебные казни в секторе Газа в свете международного права прав человека

1. Обязательства, вытекающие из международно-правовых документов, направленных на борьбу с внесудебными казнями

432. В резолюции 1984/50 Экономического и Социального Совета о мерах, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, принятой 25 мая 1984 года, подтверждается необходимость того, чтобы государства соблюдали все правовые гарантии, касающиеся смертной казни, и условий ее применения. В пунктах 4–9 приложения к этой резолюции говорится следующее:

⁸² Заявление принято Комиссией и зарегистрировано под № q-gahyn-23/2010.

4. Смертный приговор может быть вынесен только в том случае, если виновность лица, обвиненного в совершении преступления, установлена на основе ясных и убедительных доказательств, не оставляющих возможности для иного толкования фактов.
5. Смертный приговор может быть приведен в исполнение только в соответствии с окончательным судебным решением, вынесенным компетентным судом, после завершения судебного процесса, в ходе которого предоставляются все возможные гарантии обеспечения справедливого судебного разбирательства, по меньшей мере соответствующие тем, которые предусмотрены в статье 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, включая право каждого подозреваемого и обвиняемого в совершении преступления, за которое может быть вынесен смертный приговор, на соответствующую правовую помощь на всех стадиях судопроизводства.
6. Каждый приговоренный к смертной казни имеет право подачи апелляции в суд высшей инстанции, причем необходимо принять меры для того, чтобы такие апелляции стали обязательными.
7. Каждый приговоренный к смертной казни имеет право на подачу прошения о помиловании или замене приговора; помилование и замена приговора могут быть предоставлены во всех случаях вынесения смертного приговора.
8. Смертный приговор не может быть приведен в исполнение до рассмотрения соответствующими органами прошения о помиловании или до завершения иных регрессных процедур и других процедур, имеющих отношение к помилованию или изменению приговора.
9. В случаях приведения смертного приговора в исполнение эта процедура должна осуществляться таким образом, чтобы причинять как можно меньше страданий.

433. Эти положения и принципы составляют набор гарантий, которые должны предоставляться обвиняемому для того, чтобы он мог защитить себя и противостоять любым нарушениям либо произвольным действиям, направленным против его прав.

434. Более того, принципы и положения международного права категорически и недвусмысленно запрещают любым властям — будь то гражданские власти в независимых регионах и государствах или военные власти на оккупированных территориях — осуществлять физическое уничтожение, преднамеренные убийства или произвольные казни или казни без судебного разбирательства каких бы то ни было лиц, независимо от причин и мотивов этих действий и независимо от того, является ли их целью наказание властями кого-либо за конкретные действия либо месть, ответные действия или сдерживание и запугивание населения.

435. В Принципах эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней, изложенных в Приложении к резолюции 1989/65 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1989 года, указывается, что правительства в законодательном порядке устанавливают запрет на все незаконные, произвольные и суммарные казни и обеспечивают, чтобы

любые такие казни признавались преступлениями в соответствии с их уголовным законодательством и чтобы за их совершение предусматривались надлежащие меры наказания, учитывающие серьезность таких преступлений. Исключительные обстоятельства, в том числе состояние войны или угроза войны, внутренняя политическая нестабильность или любые другие чрезвычайные ситуации в государствах, не могут служить основанием для таких казней.

436. В пункте 2 этих Принципов указывается, что в целях предупреждения незаконных, произвольных и суммарных казней правительства обеспечивают строгий контроль, включая четкую систему контроля над всеми должностными лицами, в обязанности которых входит задержание, арест, содержание под стражей и в тюремном заключении, а также над должностными лицами, имеющими полномочия в соответствии с законом применять силу и огнестрельное оружие.

437. В Принципах содержатся и другие положения, включая:

- Правительства обеспечивают содержание лиц, лишенных свободы, в официально признанных местах содержания под стражей и незамедлительное предоставление их родственникам и адвокатам или другим доверенным лицам точной информации об их аресте и местонахождении, в том числе о их переводе в другие места.
- Квалифицированные инспекторы, в том числе медицинские работники, или эквивалентный независимый орган проводят на регулярной основе инспекции в местах содержания под стражей и уполномочиваются проводить необъявленные инспекции по своей собственной инициативе с обеспечением полных гарантий независимости при выполнении этой функции. Эти инспекторы пользуются неограниченным доступом ко всем лицам, находящимся в таких местах содержания под стражей, а также ко всем касающимся их документам.
- Правительства прилагают все усилия для предотвращения незаконных, произвольных и суммарных казней путем осуществления таких мер, как дипломатическое вмешательство, расширение возможностей обращения с жалобами в межправительственные и судебные органы и публичное осуждение подобной практики. Для расследования сообщений о любых таких казнях и принятия эффективных мер по пресечению подобной практики используются межправительственные механизмы. Правительства, в том числе правительства стран, в которых, как подозревается, имеют место незаконные, произвольные и суммарные казни, обеспечивают полное содействие проведению международных расследований подобной практики.
- Производится тщательное, оперативное и беспристрастное расследование всех подозрительных случаев незаконных, произвольных и суммарных казней, включая случаи, когда в жалобах родственников или в других достоверных сообщениях говорится о наступлении неестественной смерти в вышеуказанных обстоятельствах. Правительства обеспечивают наличие учреждений и процедур для проведения таких расследований. Цель расследования заключается в установлении причины, характера и времени наступления смерти, ответственного лица и любой системы или практики, которая могла стать причиной смерти. Расследование предусматривает проведение надлежащего вскрытия трупа, сбор и анализ всех вещественных и документальных доказательств и показаний свидетелей. Расследо-

вание устанавливает характер смерти: естественная смерть, смерть, наступившая в результате несчастного случая, самоубийство и убийство.

- Орган расследования имеет право затребовать всю необходимую для проведения расследования информацию. Лица, проводящие расследование, имеют в своем распоряжении все необходимые бюджетные и технические средства для проведения эффективного расследования. Они также имеют полномочия обязывать официальных лиц, предположительно связанных с любыми такими казнями, являться для дачи свидетельских показаний. Это относится к любым свидетелям. С этой целью они уполномочены выдавать повестки для вызова свидетеля, включая официальных лиц, предположительно связанных с любыми такими казнями, и требовать представления доказательств.
- Расследования проводятся правительством с помощью независимой комиссии по расследованию или путем аналогичной процедуры. Членами такой комиссии избираются лица, известные своей беспристрастностью, компетентностью и личной независимостью. В частности, они должны быть независимыми от любой организации, учреждения или лица, которые могут быть объектом расследования. Комиссия имеет право затребовать всю необходимую для проведения расследования информацию и проводить расследование в соответствии с этими принципами.
- Истцы, свидетели, лица, проводящие расследование, и их семьи охраняются от насилия, угроз применения насилия или любых других форм запугивания. Лица, которые могут быть связаны с незаконными, произвольными или суммарными казнями, отстраняются от любого контроля или власти, прямой или косвенной, в отношении истцов, свидетелей и их семей, а также лиц, проводящих расследование.
- Правительства обеспечивают предание суду лиц, которые, как было установлено в ходе расследования, участвовали в незаконных, произвольных или суммарных казнях на любой территории, находящейся под их юрисдикцией. Правительства либо предадут этих лиц суду, либо сотрудничают в выдаче любых таких лиц другим странам, желающим осуществить свою юрисдикцию. Этот принцип применяется независимо от того, кем являются виновники или жертвы и где они находятся, независимо от их гражданства и независимо от того, где было совершено преступление.
- ...приказ вышестоящего начальника или органа государственной власти не может служить оправданием незаконных, произвольных или суммарных казней. Вышестоящие руководители или другие государственные официальные лица могут быть привлечены к ответственности за совершение деяний лицами, находящимися у них в подчинении, если они имели разумную возможность предупредить подобные деяния. Ни при каких обстоятельствах, включая состояние войны, осадное положение или другие чрезвычайные ситуации, никакому лицу, предположительно имеющему отношение к незаконным, произвольным и суммарным казням, не предоставляется полного иммунитета от судебного преследования.
- Семьи и иждивенцы жертв незаконных, произвольных или суммарных казней имеют право на получение справедливой и надлежащей компенсации в разумный срок.

438. Комиссия подтвердила, что в своей аргументации она опирается на сделанные ею выводы, касающиеся внесудебных казней, информацию, полученную в ходе слушаний, а также на меры по защите лиц от такой практики и таких преступлений, которые определены в международных принципах и стандартах.

2. Власти де-факто в секторе Газа не проводили судебные разбирательства и не привлекали к ответственности виновных в совершении таких преступлений, как незаконные казни

439. Попустительство этих властей, возможно, подтверждает заявление одной женщины, которая рассказала Комиссии следующее: «... Во время войны 14 января 2009 года... я открыла дверь и увидела на пороге людей в масках. Один из них вошел в дом... Они сказали мне, что им нужен Захир. Сестра моего мужа позвала его, и вместе с ним мы вышли к этим людям. Они вывели его из дома, а через минуту я тоже вышла на улицу. Я увидела, что люди в масках убегает вместе с моим мужем, и я бросилась за ними с криками. Я потеряла их из виду где-то в районе Байярата и возвратилась домой, а затем написала заявление в полицию. На следующий день нам сообщили, что моего мужа нашли мертвым со связанными руками и с веревкой на шее. Нам сказали, что его тело находится в больнице Камаль Адван. Мы поехали в больницу, чтобы забрать его. В убийстве моего мужа я обвиняю ХАМАС. Через два дня после этого инцидента ХАМАС выступил с заявлением, в котором говорилось, что смерть моего мужа является результатом войны и что они считают его мучеником. На наш сотовый телефон поступали угрозы, с тем чтобы мы ни с кем не говорили на эту тему. Я знаю, что моего мужа убили люди из ХАМАС. Они были задержаны ХАМАС и в течение двух недель содержались под стражей. Нас они заставили дать слово, что мы не будем вмешиваться, а ХАМАС привлечет их к ответственности».

440. Отсутствие какой-либо реальной ответственности лиц, совершивших эти нарушения в секторе Газа, и нежелание властей де-факто взять на себя ответственность за защиту граждан от таких нарушений привели к тому, что внесудебные казни получили широкое распространение. Те, кто прибегает к такой практике, знают, что они могут действовать безнаказанно, поскольку власти защищают их от ответственности и судебного преследования.

441. В связи с этим Комиссия считает, что власти де-факто в секторе Газа должны взять на себя обязательство начать борьбу с безнаказанностью и подтвердить, что никто — ни командир, ни должностное лицо — не сможет пользоваться иммунитетом от уголовного преследования и привлечения к ответственности за преступления и нарушения, совершенные против прав и свобод.

442. Захват власти в секторе Газа членами ХАМАС не освобождает их или членов связанных с ними вооруженных организаций и групп от обязанности уважать права и свободы граждан, в частности право на жизнь, не допуская наказания без справедливого судебного разбирательства. Они также не должны допускать посягательств на человеческое достоинство задержанных лиц и подвергать их пыткам или другим видам бесчеловечного или унижающего достоинство обращения.

XI. Выводы

443. Комиссия, исходя из итогов обзора положения в области соблюдения прав человека и основных свобод на палестинской территории, заслушав отчеты палестинских правозащитных организаций, которые регистрируют случаи нарушения прав человека и осуществляют наблюдение за положением в области прав человека на Западном берегу и в секторе Газа, и завершив процедуры расследования нарушений, которые, согласно утверждениям Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов, совершаются всеми сторонами, пришла к следующим выводам, которые излагаются ниже.

444. Большинство арестов на палестинских территориях Западного берега и сектора Газа обусловлены политической ситуацией в Палестине. По мнению Комиссии, произвольные аресты совершаются в результате политического раскола и существования двух органов власти — одного на Западном берегу и одного в Газе, поскольку в большинстве случаев аресты на Западном берегу направлены на лиц, принадлежащих к движению ХАМАС или связанных с этим движением, а также его сторонников и других лиц, находящихся под защитой политических сил или группировок, приверженных или симпатизирующих целям ХАМАС, а в секторе Газа аресты направлены на лиц, принадлежащих к движению ФАДХ или связанных с этим движением, а также его сторонников и других лиц, находящихся под защитой политических сил или группировок, приверженных или симпатизирующих целям ФАДХ.

445. В большинстве случаев при аресте и задержании лиц сотрудники служб безопасности на Западном берегу и сотрудники служб безопасности властей де-факто в секторе Газа не соблюдают установленные процессуальные нормы, подвергают задержанных лиц грубому и жестокому обращению.

446. Сотрудники служб безопасности на Западном берегу и сотрудники служб безопасности властей де-факто в секторе Газа не соблюдают обязательного требования передавать заключенных государственному прокурору в течение установленного законом срока, как это предписано уголовно-процессуальным кодексом Палестины.

447. Как на Западном берегу, так и в секторе Газа задержанные гражданские лица передаются в органы военной юстиции.

448. Во многих случаях службы безопасности на Западном берегу игнорируют или не исполняют предписания гражданских судов об освобождении задержанных лиц или исполняют такие судебные предписания с грубыми отклонениями.

449. Задержанные лица подвергаются службами безопасности на Западном берегу и службами безопасности властей де-факто в секторе Газа пыткам и другим формам унижающего и оскорбляющего достоинство обращения в качестве приема для выбивания у них признательных показаний в отношении вменяемых им или другим лицам деяний.

450. Были отмечены случаи прямого убийства и применения внесудебных казней, которые совершаются правоохранительными органами или вооруженными группами, связанными с властями де-факто в секторе Газа, в отношении лиц, обвиняемых в совершении определенных актов или приговоренных военными или гражданскими судами, равно как случаи задержания гражданских лиц и их

физической ликвидации после допросов органами властей де-факто в секторе Газа.

451. Отмечались случаи, когда власти де-факто в секторе Газа отказывались преследовать или привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении преступлений в виде внесудебных казней, и случаи, когда виновные лица не получали реального наказания за совершение таких нарушений, а также случаи уклонения этих властей от выполнения ими своих обязанностей обеспечивать защиту людей в условиях разгула таких нарушений, что ведет к широкому распространению случаев внесудебных расправ, совершаемых отдельными лицами: те, кто занимается подобной практикой, понимают и уверены в том, что они останутся безнаказанными и будут ограждены властями от уголовной ответственности или судебного преследования.

452. Отмечались случаи различных нарушений права на создание ассоциаций со стороны официальных органов, прежде всего со стороны министерства внутренних дел и служб безопасности на Западном берегу, в том числе в виде назначения в комитеты переходного периода для руководства работой ассоциаций лиц, которые не являются членами этих ассоциаций вместо назначения избранных членов таких ассоциаций. Кроме того, отмечались случаи, когда палестинские службы безопасности не позволяли ассоциациям выполнять их работу и угрожали арестом членов их правлений, если они будут нарушать решения о запрещении такой работы, а также случаи других нарушений закона.

453. Был отмечен ряд случаев нарушений со стороны официальных органов, прежде всего со стороны главного совета по кадровым вопросам и департаментов и управлений различных министерств Палестины, права занимать государственные должности в учреждениях на Западном берегу. Наиболее серьезными нарушениями такого рода являются досрочное прекращение назначения или увольнение палестинскими властями на Западном берегу сотен работников, занятых в учреждениях сферы образования и в других государственных учреждениях, на основании их политической принадлежности, а также отказ со стороны служб безопасности рекомендовать их назначение. Кроме того, службы безопасности властей де-факто в секторе Газа играют аналогичную роль при выполнении процедур кадровой проверки и выдачи допусков, когда назначения осуществляются по принципу политической принадлежности кандидата.

454. Был отмечен ряд нарушений свободы печати на палестинской территории, как на Западном берегу, так и в секторе Газа. Наиболее вопиющими нарушениями являются арест, задержание и допрос журналистов службами безопасности в связи с их профессиональной журналистской работой, в зависимости от их политической принадлежности, или в связи с опубликованием ими печатных статей или аудиовизуальных материалов; причем некоторые из них подвергаются пыткам и другим формам унижающего и оскорбляющего достоинства обращения во время их задержания или ареста службами безопасности; и установление службами безопасности запретов и препятствий в выполнении журналистами их профессиональной деятельности по соображениям их политической принадлежности или введение запретов на публикацию или исследование журналистами материалов, которые службы безопасности не хотят предавать огласке.

XII. Рекомендации

455. После завершения своей работы в соответствии с утвержденным мандатом, установленным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/10, Комиссия на основании вышеизложенного представляет ряд рекомендаций, которые приведены ниже.

456. Управление военного прокуратора и судебные органы военной юстиции должны получить четкие указания воздерживаться от принятия решений об аресте или задержании гражданских лиц; прекратить вмешательство военных судов в дела гражданских судов; и передавать всех лиц, арестованных или задержанных органами военной юстиции, компетентным органам гражданских судов.

457. Необходимо отменить действие протокола о сотрудничестве и договоренности между управлением государственного прокурора и управлением военного прокурора, который был подписан двумя сторонами 28 июня 2006 года. Согласно этому протоколу управление государственного прокурора выдало управлению военного прокурора разрешение осуществлять функции и полномочия, которыми государственный прокурор наделен законом, в отношении возбуждения дел и проведения судебного разбирательства в связи с преступлениями, предусмотренными в уголовных кодексах Западного берега и сектора Газа.

458. Службы безопасности Палестинской национальной администрации должны соблюдать установленные законом обязательные требования при осуществлении захвата, задержания и ареста лиц и не должны производить арест или задержание без предварительного получения судебного ордера. Они должны также соблюдать сроки содержания под стражей, установленные в уголовно-процессуальном кодексе; воздерживаться от содержания задержанных лиц или заключенных в местах, не предназначенных для такой цели; и соблюдать неприкосновенность жилища или частных владений и не вторгаться и не производить в них обыск без предварительного получения судебного ордера. Компетентные палестинские власти должны также запретить службе военной разведки осуществлять полномочия по задержанию и аресту лиц, не принадлежащих к числу военнослужащих.

459. Управление государственного прокурора Палестины должно применять свои полномочия по осуществлению инспекционных проверок тюрем и мест предварительного заключения, находящихся под его юрисдикцией, для обеспечения того, чтобы в них незаконно не содержались арестованные или задержанные лица, и должно предотвращать содержание под стражей арестованных или задержанных лиц в других местах, кроме тюрем. Управление государственного прокурора должно также принимать меры по недопущению того, чтобы сотрудники служб безопасности, которые не имеют полномочий органов судебной полиции, прежде всего сотрудники службы военной разведки, присваивали себе полномочия тех, кто наделен такой властью по закону.

460. Все сотрудники правоохранительных органов должны уважать и исполнять предписания гражданских судов об освобождении задержанных лиц. Комиссией было подтверждено, что некоторые службы безопасности, в том числе служба превентивной безопасности, служба разведки и служба военной разведки, отказываются исполнять предписания гражданских судов об освобождении.

дении под залог задержанных лиц или об освобождении содержащихся под стражей лиц под залог. Такие лица по-прежнему содержатся под стражей, несмотря на выдачу гражданскими судами предписаний об их освобождении.

461. Аресты и задержание гражданских лиц сотрудниками управления военного прокурора и судебными органами военной юстиции должны прекратиться, поскольку они представляют собой явное и открытое присвоение ими полномочий органов гражданской юстиции и лишают гражданских лиц права на явку рассмотрения их дел в надлежащем суде, как это закреплено и гарантировано в национальных законах и в международных правозащитных документах. Кроме того, Комиссия считает, что присвоение управлением военного прокурора и судебными органами военной юстиции полномочий производить аресты и задержание гражданских лиц создает прецедент для осуществления всеми военными службами безопасности функций органов судебной полиции в отношении гражданских лиц, ущемляя тем самым права и свободы граждан, гарантированные в Основном законе и уголовно-процессуальном кодексе Палестины.

462. Управление военного прокурора и судебные органы военной юстиции должны прекратить практику осуществления судебных функций, которые относятся к юрисдикции гражданских судов, и рассматривать дела лиц, на которых распространяется компетенция таких судов. Подобная практика представляет собой явное посягательство на права и свободы граждан, особенно с учетом того, что гражданские судебные органы Палестины, в лице ее высшей судебной инстанции — верховного суда, неоднократно заявляли в судебных решениях, что судебное преследование и арест палестинских гражданских лиц сотрудниками управления военного прокурора и судебными органами военной юстиции являются незаконными и недопустимы.

463. Все лица, задержанные или арестованные органами Палестинской национальной администрации или властями де-факто в секторе Газа, которые не были переданы в компетентные гражданские суды, должны быть освобождены.

464. Должны быть запрещены все виды пыток, физического насилия и грубого обращения во время допросов и следствия. Комиссия установила, что службы безопасности дошли до крайностей в применении самых изощренных форм пыток и унижающих достоинство видов обращения на различных этапах содержания под стражей с целью выбивания сведений и принуждения задержанных лиц к даче признательных показаний в отношении вменяемых им или другим лицам деяний или заявлений.

465. Официальные власти на Западном берегу должны выполнять свою обязанность по привлечению к ответственности и судебному преследованию тех, кто нарушает закон, будь то в виде произвольного задержания, преступных актов применения пыток или других форм жестокого или унижающего достоинство обращения или нарушений иных прав и свобод. Более того, Комиссия убеждена в том, что отсутствие практики привлечения к эффективной и подлинной ответственности лиц, виновных в совершении преступлений в виде пыток, а также сотрудников служб безопасности, виновных в нарушении правил и положений, регулирующих производство арестов и задержаний, способствует росту распространения таких нарушений и побуждает к их совершению.

466. Органы Палестинской национальной администрации должны расследовать все преступления в связи с убийствами и казнями людей без суда, которые

совершаются в секторе Газа, с тем чтобы добиться привлечения к ответственности тех, кто отдает приказы для совершения подобных преступлений, кто подстрекает к совершению таких преступлений и кто совершает эти преступления, а также гарантировать, чтобы лица, виновные в таких преступлениях, не смогли избежать наказания и привлекались к ответственности.

467. Власти де-факто в секторе Газа должны принять необходимые правовые меры для прекращения налетов, обысков и арестов, совершаемых людьми в масках, которые действуют в нарушение закона. Они обязаны также принимать меры по недопущению содержания арестованных или задержанных лиц в других местах, кроме мест, предназначенных для этой цели законом.

468. Службы безопасности властей де-факто в секторе Газа должны соблюдать положения уголовно-процессуального кодекса Палестины, в которых предусматривается, что арест может производиться только после предварительного получения судебного ордера; провозглашается неприкосновенность жилища и частных владений и запрещается вторжение в них без предварительного получения судебного ордера; и устанавливается обязанность соблюдения допустимых сроков содержания под стражей.

469. Власти де-факто в секторе Газа должны запретить все виды пыток, физического насилия и грубого обращения во время допроса и следствия. Комиссия установила, что службы безопасности властей де-факто в секторе Газа дошли до крайностей в применении самых изощренных форм пыток и унижающих достоинство видов обращения на различных этапах содержания под стражей.

470. Власти де-факто в секторе Газа должны выполнять свои обязанности, предусмотренные национальным законодательством и международным гуманитарным правом, и добиваться судебного преследования и привлечения к ответственности лиц, которые нарушают установленные правовые нормы, будь то в виде осуществления внесудебных казней, произвольного задержания или совершения преступных актов применения пыток и других форм жестокого и унижающего достоинство обращения.

471. Власти де-факто в секторе Газа должны прекратить передачу гражданских лиц в судебные органы военной юстиции, поскольку подобная передача представляет собой нарушение прав обвиняемого лица, которого должен судить надлежащий суд.

472. Органы Палестинской национальной администрации и власти де-факто в секторе Газа обязаны исправить положение всех государственных служащих на Западном берегу и в секторе Газа, которые были уволены со своих должностей, и восстановить их на работе, откуда они были уволены, а также выплатить им компенсацию за причиненный ущерб с учетом того, что в большинстве случаев увольнения производились по соображениям политической принадлежности работников, а не по критериям их профессиональной пригодности или компетентности.

473. Требование, установленное правительственными ведомствами на Западном берегу и в секторе Газа, которое предусматривает, что в качестве одного из условий назначения на официальную должность работник должен получить согласие служб безопасности, должно быть отменено, поскольку такой порядок утверждения кадров является противозаконным и представляет собой явное

нарушение правительственными ведомствами Основного закона Палестины и положений закона о гражданской службе.

474. Службы безопасности на Западном берегу и в секторе Газа должны прекратить преследования, аресты и допросы журналистов в связи с выполнением ими их профессиональной работы и не должны чинить препятствий работе журналистов, поскольку подобные акты представляют собой явное и прямое нарушение права на свободу слова, свободу выражения мнения и свободу прессы, которые гарантированы национальным законодательством и международным правом.

475. Вмешательство министерства внутренних дел Палестинской национальной администрации в работу общественных ассоциаций в виде назначения в комитеты переходного периода для руководства работой ассоциаций лиц, которые не являются членами этих ассоциаций, вместо назначения избранных членов таких ассоциаций, должно быть прекращено, поскольку подобная практика является нарушением закона.

476. Министерство внутренних дел Палестинской национальной администрации должно уважать и исполнять решения Верховного суда Палестины, которые отменяют решения властей, касающиеся назначений во временные комитеты общественных ассоциаций в переходный период.

477. Службы безопасности Палестинской национальной администрации должны уважать работу общественных ассоциаций и прекратить вмешательство в их дела; более того они не должны закрывать такие ассоциации, производить в них обыски или арестовывать их активы без наличия на то веских юридических оснований.

478. Необходимо обеспечить, чтобы Палестинская национальная администрация и власти де-факто в секторе Газа выплатили компенсацию и восстановили справедливость для всех жертв нарушений прав человека и основных свобод граждан с учетом степени тяжести подобных нарушений.

479. Компетентные органы Палестины должны исправить недостатки и изъяны действующего на палестинской территории уголовного законодательства в сфере запрещения и недопущения пыток и других форм унижающего достоинство обращения путем принятия четких законодательных актов, устанавливающих уголовную ответственность и уголовное наказание за подобные деяния с учетом тяжести таких нарушений. Комиссия считает необходимым обеспечить соответствие таких законов нормам Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая вступила в силу в 1987 году, поскольку этот международный документ является императивной правовой базой, которой должны руководствоваться и которую должны применять все субъекты международного права.

480. Палестинская национальная администрация должна создать палестинский комитет в составе представителей судебных органов, организаций гражданского общества и официальных органов власти, который будет осуществлять контроль за выполнением настоящих рекомендаций.

481. Палестинские комбатанты, ведущие вооруженную борьбу за получение своего законного права на самоопределение, должны уважать правила поведения комбатантов во время боевых действий, которые закреплены в принципах

и нормах международного гуманитарного права и публичного международного права, и в полной мере соблюдать закрепленные в этих правилах гарантии и принципы, касающиеся защиты гражданских лиц в международных вооруженных конфликтах.

482. Организация Объединенных Наций должна выполнять свою юридическую ответственность за осуществление и реализацию палестинским народом права на самоопределение, свободу и освобождение от израильской оккупации и гегемонии, поскольку продолжение израильской оккупации палестинской территории привело не только к лишению палестинского народа его коллективных прав, но и к забвению и попранию прав человека и основных свобод палестинцев, которые постоянно подвергаются посягательствам на их личность и человеческое достоинство в результате совершения оккупантом преступных деяний и актов, включая убийство, исчезновение, изгнание людей, конфискацию имущества, запреты на передвижение и поездки, а также жестокую осаду сектора Газа.

**Приложения 1–22 к докладу Палестинской независимой
комиссии по расследованию, учрежденной в соответствии
с докладом Голдстоуна: нарушения, предположительно
совершенные палестинцами**

Содержание

<i>№</i>	<i>Название документа</i>	<i>Дата</i>	<i>Стр.</i>
1.	Резолюция 64/10 Генеральной Ассамблеи	1 декабря 2009 года	204
2.	Указ президента Палестинской национальной администрации о создании комиссии	25 января 2010 года	206
3.	Статут Палестинской независимой комиссии по расследованию	7 февраля 2010 года	208
4.	Уход в отставку члена Комиссии г-на Нассера ар-Райеса и принятие ее	7 февраля 2010 года	219
5.	Просьбы о предоставлении Комиссии документально подтвержденных докладов о нарушениях прав человека, подпадающих под действие ее мандата, которые были направлены следующим неправительственным организациям:		221
	Независимой комиссии по правам человека	14 марта 2010 года	
	«Аль-Хак»	14 марта 2010 года	
	Ассоциации в защиту прав человека «Ад-Дамир»	14 марта 2010 года	
	Иерусалимскому центру правовой помощи и центру по правам человека	14 марта 2010 года	
	Центру демократии и прав трудящихся	14 марта 2010 года	
6.	Письмо на имя Омара Кинави, заместителя начальника службы египетской разведки	3 апреля 2010 года	232
7.	Письмо на имя Ахмеда Бен Хелли, заместителя Генерального секретаря Лиги арабских государств	3 апреля 2010 года	233
8.	Копия объявления, помещенного Комиссией в газетах в апреле	апрель 2010 года	235
9.	Пресс-конференция, проведенная Комиссией, и сообщение для печати	8 апреля 2010 года	237
10.	Предложение блоку «За преобразования и реформы» встретиться с Комиссией	13 апреля 2010 года	244
11.	Просьба Генерального секретаря Законодательного совета об организации встречи с представителями парламентских блоков и партийных списков и с координаторами парламентских групп	13 апреля 2010 года	245
12.	Письма в адрес следующих правозащитных организаций с просьбой разместить извещение Комиссии на своих веб-сайтах:	13 апреля 2010 года	246
	Центр психического здоровья в Газе		
	Комитет защиты прав и свобод		
	Независимая комиссия по правам человека		
	Красный Крест, Газа		
	Центр по правам человека «Эль-Мезан»		
	Представительство Организации Объединенных Наций в Газе		

№	Название документа	Дата	Стр.
	Палестинский центр по правам человека		
	Правозащитная ассоциация «Ад-Дамир»		
13.	Сопроводительное письмо министра внутренних дел Палестинской национальной администрации, препровождающее доклад по жалобам на действия министерства внутренних дел	15 апреля 2010 года	255
14.	Просьба к Фонду Самира Кассира представить Комиссии документацию о нарушениях свободы печати	18 апреля 2010 года	256
15.	Письмо в адрес независимой комиссии по правам человека по поводу координации работы по заслушиванию жертв и свидетелей нарушений, в том числе убийств/арестов и пыток, совершенных в секторе Газа, которая будет организована в формате видеоконференции в офисах независимой комиссии по правам человека в Рамаллахе и Газе	28 апреля 2010 года	256
16.	Письмо председателя Генерального совета по кадровым вопросам с просьбой направить ему копию постановления Совета министров по вопросам национальной безопасности и ответ на него	2 мая 2010 года	258
17.	Письмо генерального секретаря Совета министров с просьбой представить комиссии резолюции по вопросам безопасности, касающиеся государственных служащих, и ответ на него	2 мая 2010 года	261
18.	Общественные организации Западного берега, чьих представителей Комиссия пригласила для заслушивания в своем офисе:	17 мая 2010 года	264
	Палестинская сеть неправительственных организаций		
	Независимая комиссия по правам человека		
	«Аль-Хак»		
	Центр демократии и прав трудящихся		
	Иерусалимский центр правовой помощи		
	Ассоциация «Ад-Дамир»		
	Лечебно-реабилитационный центр для жертв пыток		
19.	Письмо Организации Объединенных Наций, касающееся даты представления доклада	4 июня 2010 года	272
20.	Приглашение принять участие в слушаниях, направленное директору управления по связям с общественностью и вопросам неправительственных организаций министерства внутренних дел	7 июня 2010 года	275
21.	Приглашение принять участие в слушаниях, направленное министру внутренних дел	8 июня 2010 года	277
22.	Письмо на имя Директора Валютного управления Палестины, содержащее просьбу указать правовую основу процедур открытия банковских счетов ассоциациями, и ответ на него	14 июня 2010 года	278

Приложение 1

Резолюция 64/10 Генеральной Ассамблеи

64/10. Последующие меры на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на соответствующие нормы и принципы международного права, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, в частности Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹, которая применима к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь также на Всеобщую декларацию прав человека² и другие пакты о правах человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах³ и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах³, а также на Конвенцию о правах ребенка⁴,

ссылаясь далее на свои соответствующие резолюции, включая резолюцию ES-10/18 своей десятой чрезвычайной специальной сессии от 16 января 2009 года,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюцию 1860 (2009) от 8 января 2009 года,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета по правам человека, включая резолюцию S-12/1 от 16 октября 2009 года,

выражая признательность Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе во главе с судьей Ричардом Голдстоуном за ее всеобъемлющий доклад⁵,

подтверждая обязанность всех сторон соблюдать нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека,

особо отмечая важность обеспечения безопасности и благополучия всех гражданских лиц и вновь подтверждая обязанность обеспечивать защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте,

будучи глубоко обеспокоена докладами о серьезных нарушениях прав человека и вопиющих нарушениях норм международного гуманитарного права, совершенных во время израильских военных операций в секторе Газа, которые были начаты 27 декабря 2008 года, включая выводы Миссии по установлению фактов и Комиссии по расследованию, созданной Генеральным секретарем⁶,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

² Резолюция 217 A (III).

³ См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

⁵ A/HRC/12/48.

⁶ A/63/855-S/2009/250.

осуждая любые меры, направленные против гражданского населения и гражданской инфраструктуры и учреждений, включая объекты Организации Объединенных Наций,

подчеркивая необходимость привлечения к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека с целью не допустить безнаказанности, обеспечить правосудие, предотвратить дальнейшие нарушения и способствовать миру,

будучи убеждена в том, что достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, настоятельно необходимо для достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке,

1. *одобряет* доклад Совета по правам человека о работе его двенадцатой специальной сессии, состоявшейся 15 и 16 октября 2009 года⁷;

2. *просит* Генерального секретаря препроводить Совету Безопасности доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе⁵;

3. *призывает* правительство Израиля предпринять в трехмесячный срок все надлежащие шаги для проведения независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия;

4. *настоятельно призывает*, в соответствии с рекомендацией Миссии по установлению фактов, к проведению палестинской стороной в трехмесячный срок независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия;

5. *рекомендует* правительству Швейцарии в его качестве депозитария Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны¹ как можно скорее предпринять необходимые шаги, с тем чтобы вновь созвать конференцию Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции по вопросу о мерах обеспечения выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и обеспечить ее соблюдение в соответствии со статьей 1;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в трехмесячный срок доклад об осуществлении настоящей резолюции на предмет обсуждения вопроса о принятии, в случае необходимости, соответствующими органами и структурами Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, дальнейших мер;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

39-е пленарное заседание,
5 ноября 2009 года

⁷ A/64/53/Add.1.

Приложение 2

Указ президента Палестинской национальной администрации о создании комиссии

Указ № () 2010

О формировании независимой комиссии по последующим мерам в свете положений доклада Голдстоуна

Президент Государства Палестина,

Председатель Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины,

Глава Палестинской национальной администрации,

исходя из положений Основного закона 2003 года с поправками к нему,

принимая во внимание решение премьер-министра от 14 января 2010 года,

принимая во внимание также доклад Голдстоуна,

действуя на основании вверенных ему полномочий и в интересах общества, постановляет следующее:

Пункт 1

Сформировать независимую комиссию для принятия последующих мер по выполнению рекомендаций, вынесенных в докладе Голдстоуна в адрес Палестинской национальной администрации, в следующем составе:

1. Исса Абу Шарар, председатель
2. Зухайр ас-Сурани, член комиссии
3. Гасан Фарманд, член комиссии
4. Яссер аль-Амури, член комиссии
5. Насер Райес, член комиссии

Пункт 2

1. Поручить комиссии выполнять необходимые функции и обязанности по проведению расследований в соответствии с докладом Голдстоуна и в своей работе придерживаться графика, предусмотренного в этом докладе.
2. Комиссия выносит свои рекомендации и докладывает о результатах своей работы соответствующим органам власти.

Пункт 3

Комиссия назначает экспертов и специалистов, которые, по ее мнению, в наибольшей степени соответствуют характеру выполняемых ею функций.

Пункт 4

Все соответствующие официальные и неофициальные стороны сотрудничают с комиссией и предоставляют в ее распоряжение все средства и информацию, необходимые для выполнения ее функций.

Пункт 5

Все соответствующие стороны соблюдают положения настоящего указа, который вступает в силу с момента его опубликования. Указ публикуется в Официальном вестнике.

Рамаллах, 25 января 2010 года

(Подпись) Махмуд **Аббас**
Президент Государства Палестина
Председатель Исполнительного комитета
Организации освобождения Палестины
Глава Палестинской национальной администрации

Приложение 3

Статут Палестинской независимой комиссии по расследованию

Статут Палестинской независимой комиссии по расследованию, учрежденной на основании доклада Голдстоуна

Во исполнение указа главы Палестины от 25 января 2010 года об учреждении независимой комиссии по расследованию в рамках последующих мер на основании доклада Голдстоуна и с учетом резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и доклада Миссии по установлению фактов, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, которая была учреждена Советом по правам человека в целях расследования фактов, связанных с недавним конфликтом в Газе, а также международных стандартов и принципов, лежащих в основе правил и процедур, которые используются при расследовании случаев нарушения международных норм в области прав человека и международного гуманитарного права,

Комиссия утверждает следующий Статут:

Часть I

Штаб-квартира и мандат Комиссии

Штаб-квартира Комиссии

Статья 1

1. Штаб-квартира Комиссии находится в городе Рамаллах.
2. Если не принимается иное решение, Комиссия проводит свои заседания в своей штаб-квартире.
3. Комиссия выполняет свои функции и осуществляет свои полномочия, как это предусмотрено в настоящем Статуте, в зависимости от необходимости, как на палестинских территориях, так и за их пределами.

Официальный язык Комиссии

Статья 2

Официальным языком Комиссии и ее рабочих групп является арабский язык.

Мандат Комиссии

Статья 3

1. Комиссия является независимым юридическим лицом и обладает правоспособностью, необходимой для выполнения своих функций и решения своих задач.

2. Комиссия выполняет свой мандат по расследованию допущенных палестинцами нарушений, о которых говорится в докладе Миссии по установлению фактов, учрежденной Советом по правам человека и возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном.

Сфера компетенции Комиссии *ratione loci* и *ratione materiae*

Статья 4

Комиссия выполняет свой мандат и осуществляет свои полномочия, как это предусмотрено в ее Статуте, на всей оккупированной палестинской территории.

Пределы компетенции Комиссии

Статья 5

Комиссия не обладает компетенцией или юрисдикцией вне контекста допущенных палестинцами нарушений, о которых говорится в докладе Миссии по установлению фактов, учрежденной Советом по правам человека.

Статья 6

В рамках возложенных на нее обязанностей Комиссия:

1. расследует нарушения, которые в докладе Миссии по установлению фактов приписываются палестинцам;
2. собирает информацию, доказательства и данные, имеющие отношение к выполняемым ею функциям;
3. регистрирует заявления или жалобы на нарушения прав человека в сферах деятельности, охватываемых ее мандатом;
4. проводит слушания;
5. выносит постановления о представлении официальными ведомствами таких документов, материалов, административных распоряжений, медицинских карт и других источников информации, которые она сочтет необходимыми;
6. вызывает повестками физических лиц и свидетелей;
7. совершает поездки на государственные объекты, в следственные изоляторы и в исправительно-реабилитационные центры;
8. принимает доказательства и заявления от свидетелей и организаций, находящихся за пределами оккупированной палестинской территории;
9. просит любое лицо или организацию представить ей любые имеющиеся у них, принадлежащие им или находящиеся под их контролем материалы и любые другие материалы, которые, по мнению Комиссии, имеют отношение к предмету расследования или слушания;
10. приобретает любые материалы или предметы, связанные с расследованием.

Правовые рамки, регулирующие деятельность Комиссии

Статья 7

В ходе осуществления своей деятельности и выполнения своих функций Комиссия руководствуется международными нормами в области прав человека, положениями международного гуманитарного права, четко определенными и исчерпывающими принципами международного права, обязательствами Палестины, вытекающими из ее членства в Организации Объединенных Наций, односторонними обязательствами Палестины соблюдать и применять четыре Женевские конвенции 1949 года и совокупностью внутренних законодательных актов, действующих на оккупированной палестинской территории.

Часть II

Правосубъектность Комиссии и условия, определяющие ее независимость

Приобретение и утрата правосубъектности Комиссии

Статья 8

Комиссия приобретает статус юридического лица на основании опубликованного указа главы администрации об ее учреждении и утрачивает его после достижения цели, ради которой она была учреждена, или в связи с ее расформированием субъектом, который ее учредил.

Независимость членов Комиссии

Статья 9

1. Члены Комиссии независимы при осуществлении своей деятельности и подчиняются только закону.
2. При осуществлении своей деятельности члены Комиссии не принимают во внимание никакие инструкции, указания или вмешательство со стороны любого органа власти, организации или лица.

Должностная присяга

Статья 10

1. Прежде чем приступить к выполнению своих функций, каждый член Комиссии принимает следующую присягу: «Клянусь всемогущим Богом, что буду выполнять свои функции в качестве члена настоящей Комиссии совершенно независимо, добросовестно и беспристрастно и буду уважать закон и Статут Комиссии».
2. Председатель Комиссии принимает присягу в присутствии других членов Комиссии, а члены Комиссии принимают присягу в присутствии Председателя Комиссии.

Обязательства членов Комиссии

Статья 11

Члены Комиссии обязуются быть постоянно готовыми участвовать по требованию Председателя в работе того или иного заседания. Они обязуются

принимать участие во всех заседаниях и слушаниях, посвященных расследованию, с тем чтобы обеспечить работу Комиссии в надлежащем режиме, если только не будут освобождены от участия в силу непредвиденных обстоятельств, которые в соответствии с правилами и принципами могут служить оправданием.

Обязанности членов Комиссии

Статья 12

Ни одному члену Комиссии не разрешается заниматься, будучи членом Комиссии, какой-либо работой или деятельностью, которые не совместимы с выполнением им своих обязанностей в составе Комиссии. Членам Комиссии запрещается также выступать с какими-либо заявлениями или участвовать в какой-либо деятельности или работе, которые могут заставить усомниться в их независимости, беспристрастности или добросовестности.

Уход в отставку

Статья 13

1. Заявление об отставке члена Комиссии представляется Председателю.
2. Председатель немедленно информирует членов Комитета о любом полученном им заявлении об отставке.
3. Заявление об отставке Председателя представляется Докладчику Комиссии.
4. Отставка Председателя или кого-либо из членов Комиссии вступает в силу с даты, когда она принимается членами Комиссии, и член Комиссии, ушедший в отставку, немедленно информируется об этой дате.

Минимальное число членов Комиссии

Статья 14

1. В случае ухода в отставку одного из членов Комиссии работу Комиссии продолжают остающиеся ее члены.
2. В случае ухода в отставку Председателя Комиссии Комиссия проводит заседание с целью выбрать вместо него нового Председателя из своих членов.
3. В состав Комиссии должны входить не менее трех человек.
4. Если число членов Комиссии не достигает требуемого минимума, Комиссия прекращает свою работу до того момента, когда требуемое число будет восстановлено.
5. Комиссия препровождает главе администрации имена лиц, предлагаемых в качестве членов Комиссии.

Сфера компетенции Председателя Комиссии

Статья 15

1. Председатель представляет Комиссию на местном и международном уровнях.

2. Он руководит работой Комиссии и ее вспомогательных органов.
3. Он следит за тем, чтобы не допускались сбои в административной работе Комиссии.
4. Он председательствует на заседаниях Комиссии и направляет ход ее обсуждений.
5. Он обеспечивает соблюдение положений настоящего Статута.
6. Он объявляет об открытии и закрытии всех заседаний Комиссии.
7. В ходе обсуждения любого пункта повестки дня Председатель может предложить Комиссии установить регламент, ограничивающий время выступления каждого оратора, а также количество выступлений любого из членов в ходе обсуждения того или иного конкретного вопроса. Он может также прекратить запись ораторов для выступления.
8. Председатель может вносить предложения о переносе или завершении обсуждений, а также о закрытии или переносе заседаний.

Докладчик Комиссии

Статья 16

1. Комиссия избирает Докладчика из числа своих членов.
2. Если Председатель перестает быть членом Комиссии или покидает свой пост, Докладчик выполняет председательские функции до избрания нового Председателя.
3. Такие выборы проводятся тайным голосованием, и избирается кандидат, за которого члены подали наибольшее число голосов.

Часть III

Заседания и слушания, посвященные расследованию

Кворум

Статья 17

Заседания Комиссии являются действительными в случае присутствия простого большинства ее членов.

Процедуры и руководящие принципы проведения заседаний

Статья 18

В отношении заседаний, посвященных расследованию, Комиссия может принимать любые директивы, руководящие принципы или процедуры как общего, так и специального характера.

Порядок ведения заседаний

Статья 19

1. Выступать во время слушаний разрешается только после обращения с просьбой о предоставлении слова и получения на это согласия Председателя.

2. Председатель может отказать кому-либо в предоставлении слова только по мотивам, предусмотренным настоящим Статутом; в случае разногласий по этому вопросу Председатель предлагает высказать свое мнение присутствующим членам Комиссии и выносит свое решение без обсуждения на основании мнения относительного большинства.

3. Если выступающий пользуется неприемлемыми формулировками или затрагивает неуместный или не совместимый с положениями Статута вопрос, Председатель обращает на это внимание выступающего и напоминает ему о его обязанности соблюдать Статут и, в случае необходимости, может не разрешить ему продолжать выступление.

Присутствие на заседаниях

Статья 20

1. Слушания проходят на закрытых заседаниях, присутствовать на которых могут только члены Комиссии и заслушиваемые лица.

2. Помимо членов Комиссии на заседаниях могут присутствовать только члены секретариата, переводчики и лица, оказывающие Комиссии помощь, если только Комиссия не примет иного решения.

Беспристрастность и независимость членов Комиссии

Статья 21

Если кто-либо из членов Комиссии считает, что по личным соображениям он должен отказаться от участия в расследовании, он немедленно информирует об этом Председателя Комиссии, которому разрешается назначить вместо него другого члена.

Приглашение потерпевших и свидетелей

Статья 22

1. Для того чтобы заслушать заявления лиц, ставших жертвами нарушений прав человека, упоминаемых в докладе Миссии по установлению фактов, Комиссия приглашает их участвовать в своих заседаниях и просит их представить доказательные материалы, подтверждающие их заявления.

2. Комиссия может расследовать любые доказательства или данные, которые, по ее мнению, имеют отношение к тому или иному вопросу, и, по возможности, проводит свое расследование на месте событий.

3. Комиссия принимает решение о том, являются ли представленные сторонами доказательства и данные приемлемыми и достоверными.

4. Она определяет условия и процедуры заслушивания свидетелей.

5. Она проводит свои заседания, посвященные расследованию, в присутствии по меньшей мере двух членов Комиссии.

6. Комиссия может направить одного или нескольких своих членов на место события для проведения выездных инспекций.

7. Палестинские власти обеспечивают, чтобы члены Комиссии и сопровождающие их лица пользовались привилегиями и иммунитетами, необходимыми для осуществления их функций.

Иммунитет

Статья 23

Наличие иммунитета и специальных процедурных правил, касающихся официального статуса того или иного лица, в рамках как национального, так и международного права не препятствует Комиссии осуществлять свои полномочия в отношении этого лица.

Заслушивание лиц

Статья 24

Комиссия может заслушивать заявления любого лица, если она считает, что это лицо может сообщить о чем-то важном и необходимом для выполнения ею своих функций.

Приглашение и вызов

Статья 25

Комиссия приглашает лиц, показания которых она хочет заслушать, или вызывает их для явки на заседание посредством направления уведомлений, подписанных Председателем Комиссии; в уведомлениях указываются время и место явки лица, которому направляется такое уведомление.

Отказ от явки

Статья 26

Если лицо, которому предлагается явиться, отказывается делать это или выполнять содержащиеся в уведомлении Комиссии указания, Председатель имеет право обратиться к компетентным органам принять необходимые правовые меры, для того чтобы заставить это лицо удовлетворить просьбу Комиссии.

Присяга, принимаемая свидетелями и экспертами

Статья 27

Комиссия просит свидетелей и экспертов принять присягу, решение о содержании которой принимает Комиссия.

Устные жалобы

Статья 28

Если то или иное лицо не в состоянии, по причине инвалидности или неумения читать или писать, подать Комиссии жалобу или просьбу, такое лицо может представить ходатайство, просьбу, жалобу, замечание или свидетельские показания с помощью аудиовизуальных или других электронных средств.

Протоколы расследования

Статья 29

Заявления, сделанные любым заслушиваемым лицом, заносятся в протокол, который подписывается секретарем слушания, членами Комиссии, присутствующими на слушании, и заслушиваемым лицом. В протоколе указываются дата, время и место слушания, а также имена всех присутствовавших на слушании лиц. В протоколе отражается также отсутствие подписи того или иного лица и причины этого.

Ведение аудио- и видеозаписи

Статья 30

1. Любое являющееся на заседание Комиссии лицо информируется на понятном ему языке, которым оно хорошо владеет, о том, что во время слушания будет вестись аудио- или видеозапись и что у него есть право возразить, по своему желанию, против ведения такой записи.
2. Если лицо, являющееся на заседание Комиссии, возражает против ведения аудио- или видеозаписи, то ведется письменный протокол всего сказанного.
3. Если слушание прерывается, то этот факт и время прерывания регистрируются перед окончанием аудио- или видеозаписи, а также регистрируется время возобновления слушания.
4. По завершении слушания лицу, явившемуся на заседание Комиссии, предоставляется возможность до окончания записи слушания пояснить все, что им сказано.
5. По окончании аудио- или видеозаписи слушания на ленту с подлинной записью в присутствии заслушиваемого лица ставятся печать Комиссии и подписи присутствующих членов Комиссии и этого лица.

Документы расследования

Статья 31

Все документы, имеющие отношение к любому расследованию, передаются в ведение Докладчика Комиссии, подлежат учету и находятся под его ответственностью до окончания расследования.

Помощь экспертов

Статья 32

1. Комиссия может принять решение, если она сочтет это целесообразным, обратиться за помощью к экспертам или консультантам.
2. Лица, к которым Комиссия обращается за помощью, следуют инструкциям и указаниям Председателя.

Конфиденциальность информации и документов Комиссии**Статья 33**

1. Любая информация, доклады или документы, полученные Комиссией в ходе проводимого ею расследования и слушаний, не подлежат разглашению ни одним членом Комиссии.
2. На протяжении всего срока своих полномочий и после его истечения члены Комиссии, лица, оказывающие помощь в расследовании, эксперты и другие лица, оказывающие помощь Комиссии, обязаны соблюдать конфиденциальный характер доказательных материалов и информации, с которыми они ознакомились в ходе своей работы.

Конфиденциальность доказательных материалов и документов расследования**Статья 34**

Комиссия хранит в своей штаб-квартире фотокопии всех документов и доказательных материалов, полученных ею в ходе расследования, и только членам Комиссии предоставляется возможность в период действия их полномочий изучать эти документы.

Учреждение комитетов**Статья 35**

Комиссия может учреждать специальные рабочие группы и комитеты с ограниченным числом членов для оказания ей содействия в ходе проведения слушаний и расследования, протоколирования обстоятельств дела и сбора информации и документов и в других вопросах, связанных с выполнением Комиссией своих функций.

Решения Комиссии и кворум для голосования**Статья 36**

1. Комиссия принимает свои решения на основе консенсуса.
2. Любой член, который высказывает возражение или оговорку в отношении того или иного решения, имеет право внести в протокол мотивы и основания для своего возражения или оговорки, и такая оговорка отражается в решении.

Часть IV**Защита свидетелей и осведомителей и меры предосторожности****Защита осведомителей и свидетелей****Статья 37**

1. Комиссия предоставляет необходимую защиту потерпевшим и свидетелям, которые сообщают сведения о нарушениях и которые могут подвергнуться угрозам либо имеют основания полагать, что они могут подвергнуться угрозам, или допросам, или преследованию со стороны известных или неизвестных субъектов, и обеспечивает их безопасность.

2. Термин «свидетель» означает любое лицо, которое представляет доказательства или дает свидетельские показания либо будет представлять доказательства или давать свидетельские показания или которое описывает конкретные события, свидетелем которых оно являлось; меры предосторожности распространяются на всех членов семьи осведомителя или свидетеля и членов его домохозяйства.

3. Термин «потерпевший» применяется к физическим лицам, которые пострадали в результате совершения любого преступления, относящегося к сфере компетенции Комиссии; термин «потерпевший» распространяется также на юридических лиц, имуществу которых причинен прямой ущерб или которым прямо или косвенно препятствовали выполнять их функции.

Меры предосторожности

Статья 38

В случае возникновения у Комиссии беспокойства по поводу того, что какой-либо реальный или потенциальный свидетель может подвергнуться преследованиям или притеснениям либо ему может быть причинен вред, Комиссия:

1. заслушивает свидетельские показания в закрытом заседании или в любом месте, которое, по мнению Комиссии, отвечает требованиям обеспечения конфиденциальности и защиты;
2. сохраняет в тайне личности осведомителей и свидетелей;
3. избегает разглашения или использования свидетельских показаний, которые могут раскрыть личность свидетеля;
4. принимает любые меры, которые Комиссия сочтет целесообразными, для обеспечения защиты свидетелей.

Освобождение осведомителей и свидетелей от ответственности

Статья 39

Потерпевшие, которые предоставляют информацию о нарушениях, и свидетели освобождаются от уголовной, гражданской и административной ответственности в отношении событий, о которых они сообщают, или показаний, которые они дают.

Запрет на вызов осведомителей или свидетелей для дачи показаний

Статья 40

Никакая сторона не может вызывать повестками лиц, которые предоставляют информацию о нарушениях, или свидетелей и не может просить их дать свидетельские показания или сообщить сведения, касающиеся их заявлений или содержания и смысла доказательств, представленных ими Комиссии.

Часть V

Заключительные положения

Подготовка доклада Комиссии

Статья 41

1. По окончании расследования Комиссия подготавливает проект своего доклада по итогам проведенного ею расследования.
2. Председатель представляет доклад соответствующим сторонам вместе со всеми рекомендациями, которые Комиссия считает уместными.
3. Председатель регистрирует дату, когда доклад направляется соответствующим сторонам.

Исполнительный регламент

Статья 42

Комиссия утверждает такой исполнительный регламент, который она считает необходимым для обеспечения выполнения положений настоящего Статута. Она утверждает также финансовые и административные правила, касающиеся выплаты вознаграждения, выдачи пособий и компенсации расходов в связи с осуществлением Комиссией своих функций, способов оплаты или возмещения расходов, покрытия путевых расходов и выплаты суточных тем, кто участвует в заседаниях, посвященных расследованию, или покрытия путевых расходов и расходов на жилье членов Комиссии и экспертов и должностных лиц, которые сопровождают их.

Документы Комиссии

Статья 43

1. Сразу после представления своего доклада Комиссия собирается вместе и архивирует все свои документы и протоколы в специальных ящиках, которые будут закрыты и скреплены печатью Комиссии.
2. Эти ящики будут храниться Верховным судом Палестины в течение шести месяцев с момента представления заключительного доклада.
3. По истечении указанного срока ящики будут вскрыты, а документы и протоколы Комиссии уничтожены в присутствии Председателя и членов Комиссии.

Поправки к Статуту

Статья 44

Комиссия может вносить поправки в настоящий Статут по решению большинства ее членов.

Приложение 4

Уход в отставку члена Комиссии г-на Нассера ар-Райеса и принятие ее

«Аль-Хак»

6 февраля 2010 года

Его Превосходительству г-ну Махмуду Аббасу

Председателю Исполнительного комитета Организации
освобождения Палестины

Главе Палестинской национальной администрации

Касательно: освобождения меня от обязанностей члена Комиссии,
учрежденной Вами на основании доклада судьи Ричарда Голдстоуна

Г-н Председатель,

Вначале позвольте мне выразить Вам свою искреннюю признательность за то личное доверие, которое Вы оказали мне, назначив меня членом Независимой комиссии по расследованию и тем самым возложив на меня судебную и национальную ответственность, что наполняет меня гордостью. Однако, к сожалению, в силу требований беспристрастности, объективности и независимости я не могу выполнять функции члена Комиссии, поскольку изучение мною законных условий, изложенных в типовом протоколе Организации Объединенных Наций о национальных комиссиях по расследованию, показывает, что при учреждении комиссии по расследованию национальные органы власти обязаны обеспечить, чтобы ни один член Комиссии не имел тесных связей с каким-либо членом правительства или государственного органа, какой-либо политической партией или организацией, причастной к совершению предполагаемых нарушений, или какой-либо организацией или группой, связанной с потерпевшими, так как это может подорвать доверие к Комиссии.

Я являюсь юрисконсультom палестинской организации, занимающейся вопросами прав и свобод человека и мониторингом и документированием возможных нарушений этих прав и свобод и посягательств на них. В своем личном качестве и через организацию «Аль-Хак» я поддерживаю также связи с различными лицами и органами, пострадавшими от посягательств на их права и свободы, и являюсь их законным представителем. Более того, я был среди тех, кто принимал участие в заседаниях Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, и давал показания, касающиеся положения с правами и свободами человека на оккупированной палестинской территории.

Исходя из вышеизложенных соображений и стремясь обеспечить беспристрастность и независимость Комиссии и не дать повода для высказывания каких-либо критических замечаний или замечаний, умаляющих ее авторитет или вызывающих предубеждение и подозрительность в отношении ее беспристрастности и независимости со стороны любой организации, я настоящим прошу освободить меня от обязанностей члена Комиссии. В то же время я по-прежнему готов в личном качестве и в качестве представителя организации предоставлять помощь, информацию и технические консультации, а также оказывать

любую поддержку и содействие, которые могут понадобиться Комиссии. И я, и организация уверены в том, что такое содействие успешной работе Комиссии позволит ей достичь цели, ради которой она была учреждена и служить которой является патриотической и судебной обязанностью.

Примите, г-н Председатель, уверения в моем весьма высоком уважении.

(Подпись) Нассер **ар-Райес**
Консультант организации «Аль-Хак»

Приложение 5

Просьбы о предоставлении Комиссии документально подтвержденных докладов о нарушениях прав человека, подпадающих под действие ее мандата, которые были направлены следующим неправительственным организациям:

- Независимой комиссии по правам человека
- «Аль-Хак»
- Ассоциации в защиту прав человека «Аль-Дамир»
- Иерусалимскому центру правовой помощи и центру по правам человека
- Центру демократии и прав трудящихся

14 марта 2010 года

Г-же Ранде Синьоре

Директору-исполнителю Независимой комиссии по правам человека

Касательно: Создания независимой комиссии в соответствии с докладом
Голдстоуна

Г-жа Синьора,

25 января 2010 года в ответ на резолюцию 64/10 Генеральной Ассамблеи и в соответствии с докладом Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, президент Палестины издал указ о создании независимой комиссии по расследованию упоминаемых в этом докладе нарушений прав человека палестинцами.

Председателем Комиссии является судья Исса Абу Шарар, а ее членами — судья Зухайр ас-Сурани, г-н Гассан Фарманд и Яссер аль-Амури. Она расследует нарушения прав человека и свобод, совершенные Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений, совершенных палестинскими властями на Западном берегу, включая следующее:

- Произвольные аресты и пытки, то есть необоснованные аресты по причине политической принадлежности конкретного лица;
- Нарушение права на создание ассоциаций, действия против неправительственных организаций с целью воспрепятствовать проведению ими своей деятельности и невыполнение судебных решений в отношении таких организаций;
- Нарушение свободы печати;
- Нарушение свободы собраний;
- Дискриминация в секторе государственной службы по признаку политической принадлежности.

Также будут расследоваться следующие нарушения, совершенные палестинскими властями в секторе Газа:

- Убийства
- Произвольные аресты
- Пытки и плохое обращение

Мы, члены Комиссии, высоко оцениваем выдающуюся роль, которую Вы играете в защите прав человека и свобод, и надеемся, что Вы окажете Комиссии помощь в достижении ее целей путем предоставления ей любых полученных Вашей организацией документов, касающихся нарушений, подпадающих под действие мандата Комиссии и имевших место в период между

27 декабря 2008 года и концом марта 2009 года. В рамках своей работы Комиссия заслушает представителей Вашей организации. Время и место заслушивания будет определено в надлежащие сроки.

Примите, г-жа Синьора, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) **Исса Абу Шарар**
Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

14 марта 2010 года

Г-ну Шавану Джабарину

Генеральному директору «Аль-Хак»

Касательно: Создания независимой комиссии в соответствии с докладом
Голдстоуна

Г-н Джабарин,

25 января 2010 года в ответ на резолюцию 64/10 Генеральной Ассамблеи и в соответствии с докладом Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, президент Палестины издал указ о создании независимой комиссии по расследованию упоминаемых в этом докладе нарушений прав человека палестинцами.

Председателем Комиссии является судья Исса Абу Шарар, а ее членами — судья Зухайр ас-Сурани, г-н Гассан Фарманд и Яссер аль-Амури. Она расследует нарушения прав человека и свобод, совершенные Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений, совершенных палестинскими властями на Западном берегу, включая следующее:

- Произвольные аресты и пытки, то есть необоснованные аресты по причине политической принадлежности конкретного лица;
- Нарушение права на создание ассоциаций, действия против неправительственных организаций с целью воспрепятствовать проведению ими своей деятельности и невыполнение судебных решений в отношении таких организаций;
- Нарушение свободы печати;
- Нарушение свободы собраний;
- Дискриминация в секторе государственной службы по признаку политической принадлежности.

Также будут расследоваться следующие нарушения, совершенные палестинскими властями в секторе Газа:

- Убийства
- Произвольные аресты
- Пытки и плохое обращение

Мы, члены Комиссии, высоко оцениваем выдающуюся роль, которую Вы играете в защите прав человека и свобод, и надеемся, что Вы окажете Комиссии помощь в достижении ее целей путем предоставления ей любых полученных Вашей организацией документов, касающихся нарушений, подпадающих под действие мандата Комиссии и имевших место в период между

27 декабря 2008 года и концом марта 2009 года. В рамках своей работы Комиссия заслушает представителей Вашей организации. Время и место заслушивания будет определено в надлежащие сроки.

Примите, г-н Джабарин, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) **Исса Абу Шарар**
Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

14 марта 2010 года

Г-же Сахар Фрэнсис

Директору Ассоциации в защиту прав человека «Аль-Дамир»

Касательно: Создания независимой комиссии в соответствии с докладом
Голдстоуна

Г-жа Фрэнсис,

25 января 2010 года в ответ на резолюцию 64/10 Генеральной Ассамблеи и в соответствии с докладом Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, президент Палестины издал указ о создании независимой комиссии по расследованию упоминаемых в этом докладе нарушений прав человека палестинцами.

Председателем Комиссии является судья Исса Абу Шарар, а ее членами — судья Зухайр ас-Сурани, г-н Гассан Фарманд и Яссер аль-Амури. Она расследует нарушения прав человека и свобод, совершенные Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений, совершенных палестинскими властями на Западном берегу, включая следующее:

- Произвольные аресты и пытки, то есть необоснованные аресты по причине политической принадлежности конкретного лица;
- Нарушение права на создание ассоциаций, действия против неправительственных организаций с целью воспрепятствовать проведению ими своей деятельности и невыполнение судебных решений в отношении таких организаций;
- Нарушение свободы печати;
- Нарушение свободы собраний;
- Дискриминация в секторе государственной службы по признаку политической принадлежности.

Также будут расследоваться следующие нарушения, совершенные палестинскими властями в секторе Газа:

- Убийства
- Произвольные аресты
- Пытки и плохое обращение

Мы, члены Комиссии, высоко оцениваем выдающуюся роль, которую Вы играете в защите прав человека и свобод, и надеемся, что Вы окажете Комиссии помощь в достижении ее целей путем предоставления ей любых полученных Вашей организацией документов, касающихся нарушений, подпадающих под действие мандата Комиссии и имевших место в период между

27 декабря 2008 года и концом марта 2009 года. В рамках своей работы Комиссия заслушает представителей Вашей организации. Время и место заслушивания будет определено в надлежащие сроки.

Примите, г-жа Фрэнсис, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

14 марта 2010 года

Г-ну Иссаму Арури

Генеральному директору Иерусалимского центра правовой помощи и центра по правам человека

Касательно: Создания независимой комиссии в соответствии с докладом Голдстоуна

Г-н Арури,

25 января 2010 года в ответ на резолюцию 64/10 Генеральной Ассамблеи и в соответствии с докладом Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, президент Палестины издал указ о создании независимой комиссии по расследованию упоминаемых в этом докладе нарушений прав человека палестинцами.

Председателем Комиссии является судья Исса Абу Шарар, а ее членами — судья Зухайр ас-Сурани, г-н Гассан Фарманд и д-р Яссер аль-Амури. Она расследует нарушения прав человека и свобод, совершенные Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений, совершенных палестинскими властями на Западном берегу, включая следующее:

- Произвольные аресты и пытки, то есть необоснованные аресты по причине политической принадлежности конкретного лица;
- Нарушение права на создание ассоциаций, действия против неправительственных организаций с целью воспрепятствовать проведению ими своей деятельности и невыполнение судебных решений в отношении таких организаций;
- Нарушение свободы печати;
- Нарушение свободы собраний;
- Дискриминация в секторе государственной службы по признаку политической принадлежности.

Также будут расследоваться следующие нарушения, совершенные палестинскими властями в секторе Газа:

- Убийства
- Произвольные аресты
- Пытки и плохое обращение

Мы, члены Комиссии, высоко оцениваем выдающуюся роль, которую Вы играете в защите прав человека и свобод, и надеемся, что Вы окажете Комиссии помощь в достижении ее целей путем предоставления ей любых полученных Вашей организацией документов, касающихся нарушений, подпадающих

под действие мандата Комиссии и имевших место в период между 27 декабря 2008 года и концом марта 2009 года. В рамках своей работы Комиссия заслушает представителей Вашей организации. Время и место заслушивания будет определено в надлежащие сроки.

Примите, г-н Арури, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) **Исса Абу Шарар**

Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

14 марта 2010 года

Г-ну Хасану Баргхути

Генеральному директору Центра демократии и прав трудящихся

Касательно: Создания независимой комиссии в соответствии с докладом
Голдстоуна

Г-н Баргхути,

25 января 2010 года в ответ на резолюцию 64/10 Генеральной Ассамблеи и в соответствии с докладом Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном, президент Палестины издал указ о создании независимой комиссии по расследованию упоминаемых в этом докладе нарушений прав человека палестинцами.

Председателем Комиссии является судья Исса Абу Шарар, а ее членами — судья Зухайр ас-Сурани, г-н Гассан Фарманд и д-р Яссер аль-Амури. Она расследует нарушения прав человека и свобод, совершенные Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений, совершенных палестинскими властями на Западном берегу, включая следующее:

- Произвольные аресты и пытки, то есть необоснованные аресты по причине политической принадлежности конкретного лица;
- Нарушение права на создание ассоциаций, действия против неправительственных организаций с целью воспрепятствовать проведению ими своей деятельности и невыполнение судебных решений в отношении таких организаций;
- Нарушение свободы печати;
- Нарушение свободы собраний;
- Дискриминация в секторе государственной службы по признаку политической принадлежности.

Также будут расследоваться следующие нарушения, совершенные палестинскими властями в секторе Газа:

- Убийства
- Произвольные аресты
- Пытки и плохое обращение

Мы, члены Комиссии, высоко оцениваем выдающуюся роль, которую Вы играете в защите прав человека и свобод, и надеемся, что Вы окажете Комиссии помощь в достижении ее целей путем предоставления ей любых полученных Вашей организацией документов, касающихся нарушений, подпадающих под действие мандата Комиссии и имевших место в период между

27 декабря 2008 года и концом марта 2009 года. В рамках своей работы Комиссия заслушает представителей Вашей организации. Время и место заслушивания будет определено в надлежащие сроки.

Примите, г-н Баргхути, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) **Исса Абу Шарар**
Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 6

Письмо на имя Омара Кинави, заместителя начальника службы египетской разведки

3 апреля 2010 года

Генералу Омару Кинави

Г-н Кинави,

Позвольте с самого начала выразить нашу огромную благодарность и признательность за Ваше великодушное согласие встретиться в Вашей канцелярии в Каире 27 февраля 2010 года с Председателем и членами Палестинской независимой комиссии по расследованию, созданной в соответствии с докладом Голдстоуна. Мы высоко отметили Вашу солидарность, Ваш подлинный интерес к делу и положению палестинцев и Вашу очевидную готовность предоставить любую поддержку, которая могла бы помочь Комиссии в успешном выполнении ее задач.

Комиссия информировала Вас о возможных вариантах проведения части своей работы, связанной с сектором Газа, если фактическая администрация в Газе по-прежнему не будет давать Комиссии возможность осуществлять свой мандат по расследованию нарушений, связываемых с этой администрацией. В число этих вариантов входят следующие:

1. Назначение независимой рабочей группы в составе экспертов, обладающих безукоризненной честностью, профессионализмом и беспристрастностью, для выполнения задач Комиссии в секторе Газа. Для повышения авторитета группы мы предложили, чтобы ее возглавил г-н Шериф Бассиуни, который пользуется доверием и признанием региональных и международных сторон за свой профессионализм и многолетний опыт подобного рода работы.
2. Возложение задачи по расследованию предполагаемых действий палестинцев в секторе Газа на институты палестинского гражданского общества, которые занимаются мониторингом и документальным подтверждением таких нарушений.
3. В случае отклонения двух предыдущих вариантов Комиссия предлагает провести в Арабской Республике Египет встречу с представителями учреждений, действующих в секторе Газа, с целью заслушать свидетельства о нарушениях прав человека в Газе, приписываемых палестинцам, и встретиться с некоторыми из жертв этих нарушений.

Вы выразили готовность поддерживать контакт от имени Комиссии с соответствующими сторонами в секторе Газа. Мы хотели бы получить от Вас информацию о том, что было сделано в этой связи.

Мы вновь выражаем нашу благодарность и признательность за Ваши усилия и надеемся продолжить наше сотрудничество и координацию в процессе осуществления задач Комиссии.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 7

Письмо на имя Ахмеда Бен Хелли, заместителя Генерального секретаря Лиги арабских государств

3 апреля 2010 года

Послу Ахмеду Бен Хелли

Заместителю Генерального секретаря Лиги арабских государств

Г-н Бен Хелли,

Позвольте с самого начала выразить нашу огромную благодарность и признательность за Ваше великодушное согласие встретиться 27 февраля 2010 года с Председателем и членами Палестинской независимой комиссии по расследованию, созданной в соответствии с докладом Голдстоуна. Мы отметили Вашу солидарность, Ваш подлинный интерес к делу и положению палестинцев и проявленную Вами и Генеральным секретарем Лиги арабских государств д-ром Амром Мусой очевидную готовность преодолеть возможные препятствия на пути обеспечения осуждения нарушений и преступлений, совершенных оккупантом в отношении палестинского народа.

Комиссия информировала Вас о возможных вариантах проведения части своей работы, связанной с сектором Газа, если фактическая администрация в Газе по-прежнему не будет давать Комиссии возможность осуществлять свой мандат по расследованию нарушений, связываемых с этой администрацией. В число этих вариантов входят следующие:

1. Назначение независимой рабочей группы в составе экспертов, обладающих безукоризненной честностью, профессионализмом и беспристрастностью, для выполнения задач Комиссии в секторе Газа. Для повышения авторитета группы мы предложили, чтобы ее возглавил г-н Шериф Бассиуни, который пользуется доверием и признанием региональных и международных сторон за свой профессионализм и многолетний опыт подобного рода работы.
2. Возложение задачи по проведению расследования предполагаемых действий палестинцев в секторе Газа на институты палестинского гражданского общества, которые занимаются мониторингом и документальным подтверждением таких нарушений.
3. В случае отклонения двух предыдущих вариантов Комиссия предлагает провести в Арабской Республике Египет встречу с представителями учреждений, действующих в секторе Газа, с целью заслушать свидетельства о нарушениях прав человека в Газе, приписываемых палестинцам, и встретиться с некоторыми из жертв этих нарушений.

Вы выразили готовность от имени Генерального секретаря Лиги арабских государств и от своего имени принять участие в целях оказания Комиссии содействия в осуществлении ее работы в секторе Газа, и мы надеемся, что вы добились успехов в этом деле.

Мы хотели бы получить от Вас информацию о том, что было сделано в этой связи. Мы вновь выражаем нашу благодарность и признательность за Ваши усилия и надеемся продолжить наше сотрудничество и координацию в деле достижения наших общих целей.

(Подпись) **Исса Абу Шарар**
Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 8

Копия объявления, помещенного Комиссией в газетах в апреле

Объявление

Независимая комиссия по расследованию, созданная в соответствии с докладом Голдстоуна указом президента Палестинской администрации в ответ на резолюцию 64/10 Генеральной Ассамблеи, объявляет, что она начинает проведение расследования нарушений прав человека и свобод, предположительно совершенных на Западном берегу и в секторе Газа в период с 28 декабря 2008 года по 31 марта 2009 года.

Мандат Комиссии охватывает следующие предполагаемые нарушения, совершенные палестинскими властями на Западном берегу:

- Произвольные аресты и пытки
- Нарушение права на создание ассоциаций, действия против неправительственных организаций с целью воспрепятствовать проведению ими своей деятельности и невыполнение судебных решений в отношении таких ассоциаций
- Нарушение свободы печати;
- Нарушение свободы собраний;
- Дискриминация по признаку политической принадлежности при приеме на работу и увольнении в секторе государственной службы.

Также будут расследоваться следующие нарушения, которые, согласно докладу, были совершены в секторе Газа:

- Убийства
- Произвольные аресты
- Пытки и плохое обращение

Тем, кто стал жертвой любого из вышеперечисленных нарушений, следует направить жалобу — лично или через родственника или агента — в Независимую комиссию по расследованию, созданную в соответствии с докладом Голдстоуна. Соответствующие формы могут быть заполнены лично в штаб-квартире Комиссии или же жалоба может быть направлена сотрудникам Комиссии по факсу, телефону или электронной почте.

Комиссия гарантирует конфиденциальность, неразглашение информации, защиту и иммунитет всех лиц, представивших жалобы и информацию.

Жалобы могут направляться в штаб-квартиру Комиссии из любой мукхафазы на Западном берегу или сектора Газа до 20 апреля 2010 года. Комиссия работает с воскресенья по четверг с 9 ч. 00 м. до 16 ч. 00 м.

Адрес Комиссии: Ground Floor, Abraj al-Wataniyyah Building
Al-Quds Municipality Road
El-Bireh City

Телефон: 022410731, 022410833

Факс: 022410732

Электронная почта: ipalestinecgi@gmail.com


اللجنة الفلسطينية المستقلة
للتحقيق وفقاً لتقرير غولdstون


إعلان

تعن اللجنة الفلسطينية المستقلة للتحقيق وفقاً لتقرير غولdstون، وللشكلة بقرار من رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية، اعمالاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٢٠٠٨/١٣/٢٨ م، ولغاية ٢٠٠٩/٢/٢١ م، حيث ستمارس اللجنة ولايتها في التحقيق بالانتهاكات للدعى بارتكابها طبقاً للتقرير في الضفة الغربية بالجوانب التالية:

- * الاعتقال التعسفي والتعذيب.
- * انتهاك حرية تكوين الجمعيات، واستهداف وعدم تمكين المنظمات الأهلية من ممارسة عملها، وعدم تنفيذ قرارات المحاكم المتعلقة بهذه الجمعيات.
- * انتهاك الحريات الصحفية.
- * انتهاك حرية التجمع السلمي.
- * التمييز على أساس الانتماء السياسي في التعيين وفصل الموظفين العاملين على خلفية الانتماء السياسي.

كما ستحقق اللجنة في الانتهاكات للدعى بارتكابها وفقاً للتقرير في قطاع غزة والتمثلة بالأمور التالية:

- * القتل.
- * الاعتقال التعسفي.
- * التعذيب وسوء المعاملة.

على كل شخص تضرر من الانتهاكات السالفة أن يتقدم بشكوى شخصية أو بواسطة قريب أو وكيل، الى اللجنة الفلسطينية المستقلة للتحقيق وفقاً لتقرير غولdstون، سواء بالتوجه المباشر الى مقر اللجنة، لتعبئة النماذج الخاصة بذلك، أو عبر ارسال الشكوى بالفاكس أو الاتصال الهاتفي مع طاقم اللجنة ابو عبر لبريد الالكتروني.

تقدم الشكاوى في مقر اللجنة، من كافة محافظات الوطن في الضفة الغربية وقطاع غزة، لغاية ٢٠١٠/٤/٢٠ م.

عنوان اللجنة: مدينة البيرة، شارع قلقس (البابية)، بنهاية ليراج الوطنية،
طابق الأرضي، هاتف رقم ٠٢٢٤١٠٧٣١ أو ٠٢٢٤١٠٨٣٢ فا كس رقم ٠٢٢٤١٠٧٣٢
البريد الالكتروني:

Копия объявления, помещенного Комиссией в газетах в апреле 2010 года

Приложение 9

Пресс-конференция, проведенная Комиссией, и сообщение для печати

Пресс-центр «Ваттан»

На пресс-конференции в пресс-центре «Ваттан» Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, представляет обзор своего плана работы

Палестинская независимая комиссия по расследованию провела пресс-конференцию в пресс-центре «Ваттан», с участием Председателя Комиссии Иссы Абу Шарара и членов Комиссии Гассана Фарманда и Яссера аль-Амури, которые информировали палестинскую общественность о прогрессе, достигнутом с момента создания Комиссии указом главы Администрации от 25 января 2010 года.

Судья Исса Абу Шарар, Председатель Палестинской независимой комиссии по расследованию, учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна, особо указал на независимость, профессионализм и беспристрастность Комиссии, занимающейся расследованием и установлением фактов, и подчеркнул, что Комиссия не будет мириться с попытками вмешательства в ее работу или оказания на нее давления. Он отметил, что Комиссия уполномочена получать жалобы и заслушивать показания жертв любых нарушений, подпадающих под действие ее мандата. Комиссия также уполномочена задавать вопросы любым палестинским должностным лицам, причастным к таким нарушениям.

Абу Шарар добавил, что внимание в ходе расследований будет уделяться нарушениям, совершенным палестинцами на Западном берегу и в секторе Газа, в том числе убийствам, произвольным арестам, пыткам, нарушению права на создание ассоциаций и на мирные собрания и дискриминации по признаку политической принадлежности при приеме на работу и увольнении десятков государственных служащих.

Абу Шарар также обратил внимание на предпринимавшиеся Комиссией с момента ее создания попытки получить доступ в сектор Газа с целью представления отчета о положении палестинцев во всех его аспектах, как об этом просила Организация Объединенных Наций. В этой связи он указал, что мандат Комиссии охватывает всю палестинскую территорию и что как независимый орган Комиссия не подвержена воздействию нынешнего политического раскола. Он подчеркнул, что неуспех в работе Комиссии будет иметь негативные последствия для палестинцев и даже может привести к созданию международной Комиссии.

Абу Шарар предложил всем, кто стал жертвой любого из нарушений на Западном берегу или в секторе Газа, направить жалобу в Комиссию. Он подчеркнул, что все дела будут рассматриваться в условиях конфиденциальности и что Комиссия будет защищать лиц, представивших информацию, и жертв. Председатель Комиссии положительно отметил сотрудничество со стороны правозащитных учреждений на Западном берегу и в секторе Газа, которые представили данные и сообщения о положении в области прав человека за период, охватываемый мандатом Комиссии.

В заключение Абу Шарар вновь повторил, что работа Комиссии будет проводиться беспристрастно и объективно и будет основана на международном праве прав человека, международном гуманитарном праве, Основном законе Палестины и другом действующем законодательстве Палестины.

Адрес пресс-центра «Ваттан»: Al-Maahad Street, Ramallah, Palestine -
P. O. Box 859 Ramallah; телефон: № 02 2980053/02 2987412; факс: 02 2959253;
электронная почта: wattanmediacenter@wattan.tv

Пресс-центр «Ваттан»

Палестинская независимая комиссия по расследованию, созданная в соответствии с докладом Голдстоуна, сообщает организациям гражданского общества о своей готовности приступить к приему жалоб

Палестинская независимая комиссия по расследованию, созданная в соответствии с докладом Голдстоуна, с учетом рекомендации, принятой на ее тринадцатом заседании, проведенном в ее штаб-квартире в Рамаллахе в понедельник, 12 апреля 2010 года, направила письма неправительственным правозащитным организациям с просьбой поместить на своих веб-сайтах объявление Комиссии о ее готовности принимать жалобы.

Адрес пресс-центра «Ваттан»: Al-Maahad Street, Ramallah, Palestine -
P. O. Box 859 Ramallah; телефон: 02 2980053/02 2987412; факс: 02 2959253;
электронная почта: wattanmediacenter@wattan.tv

7 апреля 2010 года

Сообщение для печати

25 января 2010 года президент Палестинской администрации Махмуд Аббас издал указ о создании независимой комиссии по расследованию в соответствии с докладом Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе. Указ был издан в ответ на резолюцию 64/10 Генеральной Ассамблеи, в которой содержался настоятельный призыв к сторонам создать национальные комиссии для расследования нарушений, предположительно совершенных ими согласно этому докладу.

В ответ на эту просьбу президент Палестинской администрации создал Палестинскую независимую комиссию по расследованию в составе следующих членов:

Судья Исса Абу Шарар (Председатель);
судья Зухайр ас-Сурани (член);
Гассан Фарманд (член);
Яссер аль-Амури (член);
Нассер Райес (член).

Со ссылкой на доклад Голдстоуна Комиссия определила в качестве своих задач и мандата расследование указанных в этом докладе нарушений, совершенных на Западном берегу и в секторе Газа. В число этих нарушений входят следующие:

- Произвольные аресты и пытки
- Нарушение права на создание ассоциаций, действия против неправительственных организаций с целью воспрепятствовать проведению ими своей деятельности и невыполнение судебных решений в отношении таких организаций;
- Нарушение свободы печати;
- Нарушение свободы собраний;
- Дискриминация по признаку политической принадлежности при приеме на работу и увольнении в секторе государственной службы.

Комиссия будет также расследовать следующие предполагаемые нарушения, совершенные палестинскими властями в секторе Газа:

- Убийства
- Произвольные аресты
- Пытки и плохое обращение

Кроме того, Комиссия будет расследовать упоминаемые в докладе нарушения международного гуманитарного права, совершенные палестинцами в секторе Газа во время израильской агрессии в этом районе.

Сразу после своего создания Комиссия провела заседание для обсуждения характера своего мандата, круга ведения и средств осуществления своих задач. Для обеспечения своей объективности, независимости и беспристрастности Комиссия сочла необходимым начать с разработки устава, основанного на ме-

ждународных нормах и принципах и, в частности, на типовом протоколе Организации Объединенных Наций для национальных комиссий по расследованию.

В целях обеспечения транспарентности, доверия и беспристрастности Нассер Райес заявил о выходе из состава Комиссии, поскольку его членство в ней противоречило положениям типового протокола Организации Объединенных Наций для национальных комиссий по расследованию, в частности положению о том, что члены комиссии не должны быть тесно связаны с каким-либо физическим лицом, государственным органом, политической партией или другой организацией, потенциально связанной с предполагаемыми нарушениями, или организацией или группой, связанными с жертвой. Г-н Райес работал юрисконсультом палестинской правозащитной организации «Аль-Хак», которая не только осуществляет мониторинг и документальное подтверждение нарушений прав человека и свобод, но также участвовала в защите ряда физических и юридических лиц, права и свободы которых были нарушены. «Аль-Хак» была одной из организаций, представители которых встречались с Миссией по установлению фактов, возглавляемой судьей Голдстоуном, и члены Миссии задавали вопросы юрисконсульту этой организации о положении в области прав человека на оккупированной палестинской территории. Отставка г-на Райеса была принята, и Комиссия приняла решение продолжить работу в оставшемся членском составе.

После разработки своего устава и определения своих правовых полномочий с учетом положений и принципов международного права прав человека, международного гуманитарного права, Основного закона Палестины и соответствующего действующего законодательства Палестины Комиссия приняла решение рассмотреть международные прецеденты аналогичных ситуаций. Члены Комиссии совершили поездку в Каир для встречи с Шерифом Бассиуни, известным международным экспертом по правовым вопросам, который возглавлял комиссии по расследованию в бывшей Югославии. Члены Комиссии обсудили с ним отдельные аспекты правовых полномочий и пути осуществления мандата Комиссии, особенно в секторе Газа.

В Каире члены Комиссии также встретились с заместителем Генерального секретаря Лиги арабских государств Ахмедом Бен Хелли для обсуждения путей обеспечения Комиссии возможности осуществления своей работы в секторе Газа. В этой связи у Комиссии имелись следующие возможные варианты:

1. Комиссии будет разрешено действовать в секторе Газа при условии, что в ее уставе будет четко указано, что она будет осуществлять свою работу с максимальным профессионализмом и не будет руководствоваться политическими соображениями.
2. Если этот первый вариант, который мы считаем наиболее профессиональным и приемлемым, будет отклонен, Комиссия попытается назначить независимую рабочую группу в составе экспертов, обладающих безукоризненной честностью, профессионализмом и беспристрастностью, для выполнения задач Комиссии в секторе Газа. Мы предложили, чтобы группу возглавил г-н Шериф Бассиуни, который пользуется доверием и признанием региональных и международных сторон за свой профессионализм и многолетний опыт подобного рода работы..

3. Третий вариант предполагает возложение Комиссией задачи по проведению расследования предполагаемых действий палестинцев в секторе Газа на институты палестинского гражданского общества, которые занимаются мониторингом и документальным подтверждением таких нарушений.
4. В случае отклонения всех предыдущих вариантов Комиссия предлагает провести в Египте встречу с представителями соответствующих учреждений с целью заслушать свидетельства о нарушениях прав человека в Газе, приписываемых палестинцам, и встретиться с палестинскими жертвами нарушений прав человека.

Учитывая, что Комиссия не получила ответа на свои предложения, она приняла решение выполнять свои задачи в соответствии со следующим графиком:

- a) 4 апреля 2010 года Комиссия поместила объявления в местных газетах, которые публиковались в течение двух последующих дней; в этих объявлениях она объясняла характер своих задач и нарушений, расследованием которых она занимается на Западном берегу и в секторе Газа. В этих объявлениях предлагается всем, кто стал жертвой нарушений, подпадающих под действие мандата Комиссии на Западном берегу или в секторе Газа, подать жалобу либо лично, либо, в случае невозможности сделать это, через родственника или агента. Учитывая трудности с перемещением, Комиссия приняла решение содействовать этому процессу, предложив жертвам вариант направления своей жалобы по факсу или по электронной почте.
 - b) Комиссия приступила к сбору и документальному подтверждению сообщений, заявлений и писем от правозащитных учреждений относительно нарушений, подпадающих под действие ее мандата, и настоятельно призывает все палестинские учреждения, которые имеют документальное подтверждение таких нарушений, связаться с Комиссией и предоставить ей соответствующие документы.
- Крайним сроком для подачи жалоб является 20 апреля 2010 года, после чего Комиссия приступит к их изучению и анализу.
 - Комиссия проведет встречи с палестинскими правозащитными ассоциациями и местными учреждениями средств массовой информации для обсуждения подтвержденных документами показаний и сообщений о нарушениях, предположительно совершенных Администрацией, и проведения бесед с ними по расследуемым вопросам. Будут заслушаны сами жертвы, которые расскажут о своем опыте.
 - После этих слушаний Комиссия встретится с палестинскими властями для обсуждения предположительно совершенных ими нарушений и проведения с ними бесед по расследуемым вопросам.
 - В назначенное время Комиссия подготовит проект доклада, в котором будут резюмированы результаты расследования нарушений, предположительно совершенных палестинской стороной, и представлены соответствующие рекомендации.

- Затем Комиссия представит свой заключительный доклад компетентным сторонам.

График осуществления деятельности Комиссии в секторе Газа

- С учетом трудностей в получении Комиссией доступа в сектор Газа и политических препятствий на пути осуществления ее мандата в этом районе, после консультаций между членами Комиссии было принято решение отложить разработку плана действий и графика расследования нарушений, предположительно совершенных властями в секторе Газа, до тех пор, пока Лига арабских государств не ответит на нашу просьбу.

Приложение 10

Предложение блоку «За преобразования и реформы» встретиться с Комиссией

13 апреля 2010 года

Членам блока «За преобразования и реформы»

Касательно: Организации встречи с блоком «За преобразования и реформы»

Уважаемые господа,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует свое уважение и, с учетом принятой Комиссией на ее тринадцатом совещании рекомендации о том, что координации ее работы могло бы способствовать проведение встречи с блоком «За преобразования и реформы» Законодательного совета, будет признательна Вам за принятие мер по проведению такой встречи в четверг, 15 апреля 2010 года, в 10 ч. 00 м. в штаб-квартире Комиссии.

Примите, господа, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 11

Просьба Генерального секретаря Законодательного совета об организации встречи с представителями парламентских блоков и партийных списков и с координаторами парламентских групп

13 апреля 2010 года

Г-ну Ибрагиму Крейшеху

Генеральному секретарю Палестинского законодательного совета

Касательно: Организации встречи с руководителями парламентских блоков
в Законодательном совете

Г-н Крейшех,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует свое уважение и, с учетом принятой Комиссией на ее тринадцатом совещании рекомендации о содействии координации ее работы путем проведения встречи с представителями парламентских блоков и партийных списков и с координаторами парламентских групп, будет признательна Вам за принятие мер по проведению такой встречи в воскресенье, 18 апреля 2010 года, в 12 ч. 00 м. в штаб-квартире Комиссии.

Примите, г-н Крейшех, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель Независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 12

Письма в адрес следующих правозащитных организаций с просьбой разместить извещение Комиссии на своих веб-сайтах:

- Центр психического здоровья в Газе
- Комитет защиты прав и свобод
- Независимая комиссия по правам человека
- Красный Крест, Газа
- Центр по правам человека «Эль-Мезан»
- Представительство Организации Объединенных Наций в Газе
- Палестинский центр по правам человека
- Правозащитная ассоциация «Ад-Дамир»

13 апреля 2010 года

Г-ну Эяду эс-Сараджу
Центр психического здоровья в Газе
Кас.: публикации извещения

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна Вам за размещение прилагаемого извещения в офисе и на домашней странице веб-сайта вашей организации.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

12 апреля 2010 года

Г-ну Абделю Абу Джахалю
Председателю комитета защиты прав и свобод
палестинской коллегии адвокатов
Кас.: публикации извещения

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна Вам за размещение прилагаемого извещения в офисе палестинской коллегии адвокатов и за его распространение среди максимально большого числа адвокатов и представителей других профессий при условии сохранения аутентичности текста объявления.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

13 апреля 2010 года

Г-же Ранде Синиера
Независимая комиссия по правам человека
Кас.: публикации извещения

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна за размещение прилагаемого извещения в офисе и на домашней странице веб-сайта вашей организации.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

13 апреля 2010 года

Штаб-квартира Красного Креста

Кас.: публикации извещения

Уважаемые господа,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна Вам за размещение прилагаемого извещения в офисе и на домашней странице веб-сайта вашей организации.

Прошу принять, господа, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель

Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

13 апреля 2010 года

Г-ну Иссаму Юнису
Центр Эль-Мезан

Кас.: публикации извещения

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна Вам за размещение прилагаемого извещения в офисе на домашней странице веб-сайта вашей организации.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

13 апреля 2010 года

Г-ну Джамалю Хамаду,
представителю по связям с общественностью представительства
Организации Объединенных Наций в Газе

Кас.: публикации извещения

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна Вам за размещение прилагаемого извещения в офисе на домашней странице веб-сайта вашей организации.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

13 апреля 2010 года

Г-ну Ияду Алами,
Палестинский центр прав человека
Кас.: публикации извещения

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна Вам за размещение прилагаемого извещения в офисе на домашней странице веб-сайта вашей организации.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

13 апреля 2010 года

Г-ну Халилю Абу Шаммалу
Правозащитная ассоциация «Ад-Дамир»

Кас.: публикации извещения

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на вышеуказанный предмет настоящего письма была бы признательна Вам за размещение прилагаемого извещения в офисе на домашней странице веб-сайта вашей организации.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия
по расследованию, учрежденная
в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 13

**Сопроводительное письмо министра внутренних дел
Палестинской национальной администрации,
препровождающее доклад по жалобам на действия
министерства внутренних дел**

**Организация освобождения Палестины
Палестинская национальная администрация
Министерство внутренних дел**

15 апреля 2010 года

Судье Иссе Абу Шарару
Председателю Палестинской независимой комиссии
по расследованию, учрежденной в соответствии
с докладом Голдстоуна

Г-н судья,

По поручению президента Абу Мазена настоящим препровождается доклад министерства внутренних дел по жалобам на действия министерства внутренних дел Палестинской национальной администрации, приведенным в докладе Голдстоуна.

Прошу принять, г-н судья, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Саид Абу Али
Министр внутренних дел

[Добавлено от руки:]

На основании решения комиссии мы принимаем настоящее письмо и прилагаемый к нему доклад в качестве документа комиссии.

[подпись неразборчива]

20 апреля 2010 года

Приложение 14

Просьба к Фонду Самира Кассира представить Комиссии документацию о нарушениях свободы печати

Исходящий номер: ICGR/5/57/2010
18 апреля 2010 года

Г-же Жизель Хоури
Председателю Совета директоров
Фонда Самира Кассира

Уважаемая г-жа председатель,

25 января 2010 года палестинский президент Махмуд Аббас во исполнение резолюции 64/10 Генеральной Ассамблеи издал указ о создании в соответствии с докладом Голдстоуна палестинской независимой комиссии для расследования нарушений прав и свобод человека, в том числе свободы печати, которые, как об этом говорится в докладе Голдстоуна, были совершены на Западном берегу и в секторе Газа.

Ввиду нашей заинтересованности в расследовании нарушений со стороны Палестинской администрации свободы печати на палестинских территориях на Западном берегу и в секторе Газа были бы признательны за направление нам всех зарегистрированных и опубликованных вашим фондом сообщений и заявлений по поводу нарушения свободы печати на палестинских территориях в период с 1 января 2009 года по настоящее время. Просьба иметь в виду, что в интересах прозрачности, профессионализма и беспристрастности в докладе комиссии источником всех цитат или данных, взятых из таких сообщений и заявлений, будет указан ваш Фонд.

В заключение мы выражаем вам нашу глубокую признательность за ведущую роль и усилия, которые вы предпринимаете в целях защиты свободы печати и распространения культуры демократии в арабском мире. Мы надеемся на дальнейшее сотрудничество и координацию в содействии комиссии в выполнении ее обязанностей.

Прошу принять, г-жа председатель, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель Палестинской независимой
комиссии по расследованию, учрежденной
в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 15

Письмо в адрес независимой комиссии по правам человека по поводу координации работы по заслушиванию жертв и свидетелей нарушений, в том числе убийств/арестов и пыток, совершенных в секторе Газа, которая будет организована в формате видеоконференции в офисах независимой комиссии по правам человека в Рамаллахе и Газе

28 апреля 2010 года

Г-же Ранде Синиора
Исполнительному директору независимой комиссии
по правам человека

Кас.: проведения одновременных слушаний на Западном берегу
и в секторе Газа

Г-жа исполнительный директор,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и хотела бы сообщить о своем намерении заслушать отдельную группу жертв нарушений прав человека в секторе Газа в первую неделю мая 2010 года.

С учетом беспристрастности и авторитета независимой комиссии по правам человека и ее приверженности соблюдению стандартов защиты тех, кто информирует ее о нарушениях, а также обеспечению других международных гарантий и ввиду невозможности посещения членами комиссии сектора Газа, комиссия хотела бы провести слушания в формате видеоконференции одновременно в офисе независимой комиссии по правам человека в секторе Газа и в ее офисе в Рамаллахе на Западном берегу, чтобы члены комиссии могли заслушать показания всех жертв насилия.

Рассчитываем в ближайшее время получить от вас ответ на наше письмо, чтобы административная группа могла составить график и согласовать его с вашим расписанием и планами.

В заключение выражаем нашу глубокую признательность за вашу ведущую роль и усилия, которые вы предпринимаете для защиты прав и свобод человека. Мы надеемся на дальнейшее сотрудничество и координацию в содействии комиссии в выполнении ее обязанностей.

Прошу принять, г-жа исполнительный директор, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель Палестинской независимой
комиссии по расследованию, учрежденной
в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 16

Письмо председателя Генерального совета по кадровым вопросам с просьбой направить ему копию постановления Совета министров по вопросам национальной безопасности и ответ на него

Исх. № ICGR/12/76/2010

2 мая 2010 года

Г-ну Хусейну аль-Араджу
Председателю Генерального совета по кадровым вопросам

Кас.: направления Комиссии копии резолюции по вопросу
о проверке благонадежности

Господин председатель,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и хотела бы просить Вас направить ей копию постановления генерального секретаря Совета министров в адрес Генерального совета по кадровым вопросам, которым во исполнение резолюции 18, принятой Советом министров 9 сентября 2007 года, предписывается проверять благонадежность кандидатов в качестве важнейшего условия их назначения на государственные должности.

Благодарю Вас за сотрудничество.

Прошу принять, господин председатель, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель

Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

**Палестинская национальная администрация
Генеральный совет по кадровым вопросам**

6 мая 2010 года

Судье Иссе Абу Шарару
Председателю Палестинской независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Кас.: направления комиссии копии резолюции по вопросу о проверке
благонадежности

Господин Председатель,

Генеральный совет по кадровым вопросам свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на Ваше письмо от 2 мая 2010 года с просьбой направить Вам копию постановления генерального секретаря Совета министров в адрес Генерального совета по кадровым вопросам, в котором говорится, что проверка благонадежности является важнейшим условием назначения на государственную должность, прилагает к настоящему копию письма от 9 сентября 2007 года, полученного нами от генерального секретаря Совета министров и касающегося вышеупомянутого вопроса.

Прошу принять, господин председатель, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Хусейн аль-Арадж
Председатель Генерального совета
по кадровым вопросам

**Палестинская национальная администрация
Совет министров
Секретариат Совета министров**

Исх. № 2007/CSCM/2115

9 сентября 2009 года

Г-ну Джихаду Хамдану
Председателю Генерального совета
по кадровым вопросам

Кас.: проведения проверки благонадежности

Господин председатель,

Секретариат Совета министров свидетельствует Вам свое уважение и обращает Ваше внимание на резолюцию 18 Совета министров, принятую на еженедельной сессии, состоявшейся 3 сентября 2007 года, которой предписывается проводить проверку благонадежности кандидатов при назначении на государственные должности. За процесс назначения отвечает Генеральный совет по кадровым вопросам, которому в этой связи вменяется в обязанность тесно взаимодействовать со службами безопасности.

Прошу принять необходимые меры для осуществления указанной резолюции.

Благодарю Вас за сотрудничество.

Прошу принять, господин председатель, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Саади аль-Крунц
Генеральный секретарь Совета министров
Глава канцелярии премьер-министра

Приложение 17**Письмо генерального секретаря Совета министров с просьбой представить комиссии резолюции по вопросам безопасности, касающиеся государственных служащих, и ответ на него**

Исх. № ICGR/2/75/2010

2 мая 2010 года

Г-ну Найму Абу Хоммосу
Генеральному секретарю палестинского Совета министров

Кас.: просьбы представить копии резолюций Совета министров, имеющих отношение к работе комиссии

Господин генеральный секретарь,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение и хотела бы просить Ваше Превосходительство направить ей копию резолюции 18, принятой Советом министров на его сессии 9 сентября 2007 года, которая предписывает проведение проверки благонадежности в качестве важнейшего условия назначения на государственную должность. Мы хотели бы также просить Вас представить комиссии копию постановления генерального секретаря Совета министров по этой резолюции.

Благодарим Вас за сотрудничество и заинтересованность в выполнении комиссией своей задачи.

Прошу принять, господин генеральный секретарь, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

**Палестинская национальная администрация
Совет министров
Секретариат совета министров**

Исх. № CSCM/2010/1000

11 мая 2010 года

Г-ну Иссе Абу Шарару
Председателю Палестинской независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Кас.: вопросов безопасности

Господин председатель,

Секретариат Совета министров свидетельствует Вам свое уважение и со ссылкой на Ваше письмо от 2 мая 2010 года с просьбой представить копию резолюции Совета министров по вопросам безопасности хотел бы сообщить Вам о том, что на своей восемнадцатой сессии 9 сентября 2007 года Совет министров обсудил меры безопасности при назначении на службу в свете положений Закона о гражданской службе. Совет пришел к выводу, что данные меры являются нормальными, применяются во многих странах мира, согласуются со спецификой работы государственных структур и отвечают стремлению правительства к обеспечению слаженности функционирования государственных ведомств и, следовательно, оптимального обслуживания населения.

Благодарю Вас за понимание и сотрудничество.

Прошу принять, господин председатель, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Наим Абу Хоммос
Генеральный секретарь Совета министров

**Палестинская национальная администрация
Совет министров
Секретариат Совета министров**

Исх. № 2007/CSCM/2115

9 сентября 2009 года

Г-ну Джихаду Хамдану
Председателю Генерального совета
по кадровым вопросам

Кас.: проведения проверки благонадежности

Господин председатель,

Секретариат Совета министров свидетельствует Вам свое уважение и обращает Ваше внимание на резолюцию Совета министров, принятую на его еженедельной восемнадцатой сессии, состоявшейся 3 сентября 2007 года, которая предписывает проведение проверки благонадежности при назначении на государственную службу. За процесс назначения отвечает Генеральный совет по кадровым вопросам, которому в этой связи вменяется в обязанность тесно взаимодействовать со службами безопасности.

Прошу принять необходимые меры для осуществления указанной резолюции.

Благодарю Вас за сотрудничество.

Прошу принять, господин председатель, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Саади аль-Крунц
Генеральный секретарь Совета министров
Глава канцелярии премьер-министра

Приложение 18

Общественные организации Западного берега, чьих представителей Комиссия пригласила для заслушивания в своем офисе:

- Палестинская сеть неправительственных организаций
- Независимая комиссия по правам человека
- «Аль-Хак»
- Центр демократии и прав трудящихся
- Иерусалимский центр правовой помощи
- Ассоциация «Ад-Дамир»
- Лечебно-реабилитационный центр для жертв пыток

17 мая 2010 года

**Координационному комитету Палестинской сети
неправительственных организаций**

Об организации заслушивания представителей вашей организации по поводу
нарушений прав человека

Дамы и господа,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует вам свое уважение. Рассмотрев жалобы отдельных лиц на нарушения их прав и свобод, подпадающие под действие ее мандата, Комиссия считает необходимым завершить свое расследование заслушиванием представителей организаций гражданского общества по поводу нарушений, предположительно совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу.

С учетом того внимания, которое ваша организация уделяет мониторингу, фиксации и последующему расследованию случаев ареста, пыток, увольнения с работы и нарушения права на свободу собраний и ассоциаций, Комиссия хотела бы пригласить вас или любых лиц, которых вы сочтете целесообразным уполномочить на это, прибыть в здание Комиссии к 10 ч. 00 м. в четверг, 20 мая 2010 года, чтобы ознакомить членов Комиссии с мнением вашей организации. Мы также надеемся на то, что вы предоставите нам копии всей соответствующей официальной корреспонденции вместе с ответами соответствующих сторон.

Прошу принять, дамы и господа, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель

Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

17 мая 2010 года

Г-же Ранде Синиора
Генеральному директору Независимой комиссии по правам человека

Об организации заслушивания представителей Независимой комиссии
по правам человека по поводу нарушений прав человека

Уважаемая госпожа генеральный директор,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Рассмотрев жалобы отдельных лиц на нарушения их прав и свобод, подпадающие под действие ее мандата, Комиссия считает необходимым завершить свое расследование заслушиванием представителей организаций гражданского общества по поводу нарушений, предположительно совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу.

С учетом того внимания, которое ваша организация уделяет мониторингу, фиксации и последующему расследованию случаев ареста, пыток, увольнения с работы и нарушения права на свободу собраний и ассоциаций, Комиссия хотела бы пригласить Вас или любых лиц, которых Вы сочтете целесообразным уполномочить на это, прибыть в здание Комиссии к 10 ч. 30 м. в четверг, 20 мая 2010 года, чтобы ознакомить членов Комиссии с мнением вашей организации. Мы также надеемся на то, что Вы предоставите нам копии всей соответствующей официальной корреспонденции вместе с ответами соответствующих сторон.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

17 мая 2010 года

Г-ну Шавану Джабарину
Генеральному директору «Аль-Хак»

Об организации заслушивания представителей «Аль-Хак» по поводу
нарушений прав человека

Господин генеральный директор,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Рассмотрев жалобы отдельных лиц на нарушения их прав и свобод, подпадающие под действие ее мандата, Комиссия считает необходимым завершить свое расследование заслушиванием представителей организаций гражданского общества по поводу нарушений, предположительно совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу.

С учетом того внимания, которое ваша организация уделяет мониторингу, фиксации и последующему расследованию случаев ареста, пыток, увольнения с работы и нарушения права на свободу собраний и ассоциаций, Комиссия хотела бы пригласить Вас или любых лиц, которых Вы сочтете целесообразным уполномочить на это, прибыть в здание Комиссии к 11 ч. 30 м. в четверг, 20 мая 2010 года, чтобы ознакомить членов Комиссии с мнением вашей организации. Мы также надеемся на то, что Вы предоставите нам копии всей соответствующей официальной корреспонденции вместе с ответами соответствующих сторон.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

17 мая 2010 года

Г-ну Хасану Баргути
Генеральному директору Центра демократии и прав трудящихся

Об организации заслушивания представителей Центра демократии
и прав трудящихся по поводу нарушений прав человека

Господин генеральный директор,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Рассмотрев жалобы отдельных лиц на нарушение их прав и свобод, подпадающие под действие ее мандата, Комиссия считает необходимым завершить свое расследование заслушиванием представителей организаций гражданского общества по поводу нарушений, предположительно совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу.

С учетом того внимания, которое ваша организация уделяет мониторингу, фиксации и последующему расследованию случаев ареста, пыток, увольнения с работы и нарушения права на свободу собраний и ассоциаций, Комиссия хотела бы пригласить Вас или любых лиц, которых Вы сочтете целесообразным уполномочить на это, прибыть в здание Комиссии к 11 ч. 00 м. в четверг, 20 мая 2010 года, чтобы ознакомить членов Комиссии с мнением вашей организации. Мы также надеемся на то, что Вы предоставите нам копии всей соответствующей официальной корреспонденции вместе с ответами соответствующих сторон.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

17 мая 2010 года

Г-ну Иссаму Арури
Генеральному директору Иерусалимского центра правовой помощи

Об организации заслушивания представителей вашей организации
по поводу нарушений прав человека

Господин генеральный директор,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Рассмотрев жалобы отдельных лиц на нарушения их прав и свобод, подпадающих под действие ее мандата, Комиссия считает необходимым завершить свое расследование заслушиванием представителей организаций гражданского общества по поводу нарушений, предположительно совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу.

С учетом того внимания, которое ваша организация уделяет мониторингу, фиксации и последующему расследованию случаев ареста, пыток, увольнения с работы и нарушения права на свободу собраний и ассоциаций, Комиссия хотела бы пригласить Вас или любых лиц, которых Вы сочтете целесообразным уполномочить на это, прибыть в здание Комиссии к 13 ч. 00 м. в четверг, 20 мая 2010 года, чтобы ознакомить членов Комиссии с мнением вашей организации. Мы также надеемся на то, что Вы предоставите нам копии всей соответствующей официальной корреспонденции вместе с ответами соответствующих сторон.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

17 мая 2010 года

Г-же Сахаре Франсис
Генеральному директору ассоциации «Ад-Дамир»

Об организации заслушивания представителей вашей организации
по поводу нарушений прав человека

Госпожа генеральный директор,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Рассмотрев жалобы отдельных лиц на нарушения их прав и свобод, подпадающих под действие ее мандата, Комиссия считает необходимым завершить свое расследование заслушиванием представителей организаций гражданского общества по поводу нарушений, предположительно совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу.

С учетом того внимания, которое ваша организация уделяет мониторингу, фиксации и последующему расследованию случаев ареста, пыток, увольнения с работы и нарушения права на свободу собраний и ассоциаций, Комиссия хотела бы пригласить Вас или любых лиц, которых Вы сочтете целесообразным уполномочить на это, прибыть в здание Комиссии к 12 ч. 00 м. в четверг, 20 мая 2010 года, чтобы ознакомить членов Комиссии с мнением вашей организации. Мы также надеемся на то, что Вы предоставите нам копии всей соответствующей официальной корреспонденции вместе с ответами соответствующих сторон.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

17 мая 2010 года

Г-ну Махмуду Сахвилу
Генеральному директору Лечебно-реабилитационного центра для жертв пыток

Об организации заслушивания представителей вашей организации
по поводу нарушений прав человека

Господин генеральный директор,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Рассмотрев жалобы отдельных лиц на нарушения их прав и свобод, подпадающие под действие ее мандата, Комиссия считает необходимым завершить свое расследование заслушиванием представителей организаций гражданского общества по поводу нарушений, предположительно совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу.

С учетом того внимания, которое ваша организация уделяет мониторингу, фиксации и последующему расследованию случаев ареста, пыток, увольнения с работы и нарушения права на свободу собраний и ассоциаций, Комиссия хотела бы пригласить Вас или любых лиц, которых Вы сочтете целесообразным уполномочить на это, прибыть в здание Комиссии к 12 ч. 30 м. в четверг, 20 мая 2010 года, чтобы ознакомить членов Комиссии с мнением вашей организации. Мы также надеемся на то, что Вы предоставите нам копии всей соответствующей официальной корреспонденции вместе с ответами соответствующих сторон.

Прошу принять заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 19

Письмо Организации Объединенных Наций, касающееся даты представления доклада

Постоянная миссия наблюдателя от Палестины при Организации
Объединенных Наций

Нью-Йорк, 4 июня 2010 года

Вопрос приоритетного характера

Г-н премьер-министр,

Имею честь настоящим препроводить письмо Секретариата Организации Объединенных Наций от 27 мая 2010 года, касающееся резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 2010 года, озаглавленной «Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе». В этом письме Секретариат просит представить ему к 12 июля 2010 года письменную информацию о шагах, предпринятых или предпринимаемых палестинской стороной в целях проведения независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправлению правосудия. Эта информация позволит Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций подготовить доклад об осуществлении вышеупомянутой резолюции в соответствии с ее пунктом 5.

Прошу принять необходимые меры к тому, чтобы позволить нам надлежащим образом передать запрашиваемую информацию Секретариату Организации Объединенных Наций к вышеупомянутой дате.

Примите, г-н премьер-министр, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Рияд Мансур

Посол

Постоянный наблюдатель

Просьба направить копию министру иностранных дел

Его Превосходительству г-ну Саяму Файяду
Премьер-министру

Секретариат Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на резолюцию 64/254 Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 2010 года, озаглавленную «Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе».

В пункте 2 постановляющей части этой резолюции Генеральная Ассамблея

«вновь призывает правительство Израиля провести независимые, вызывающие доверие и отвечающие международным стандартам расследования серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия».

В пункте 3 постановляющей части резолюции Генеральная Ассамблея

«вновь настоятельно призывает к проведению палестинской стороной независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия».

В пункте 4 постановляющей части резолюции Генеральная Ассамблея

«вновь рекомендует правительству Швейцарии в его качестве депозитария Женевской конвенции о защите гражданских лиц во время войны как можно скорее вновь созвать конференцию Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции по вопросу о мерах обеспечения выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и ее соблюдения в соответствии со статьей 1, учитывая созыв такой Конференции и принятие заявления 15 июля 1999 года, а также повторный созыв Конференции и принятие декларации 5 декабря 2001 года».

В пункте 5 постановляющей части резолюции Генеральная Ассамблея

«просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в пятимесячный срок доклад об осуществлении настоящей резолюции на предмет обсуждения вопроса о принятии, в случае необходимости, соответствующими органами и структурами Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, дальнейших мер».

Для оказания помощи Генеральному секретарю в выполнении его обязанностей в соответствии с этим последним пунктом Секретариат настоящим просит Постоянную миссию наблюдателя представить Секретариату к 12 июля 2010 года письменную информацию о шагах, предпринятых или предпринимаемых палестинской стороной в ответ на настоятельный призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в пункте 3 постановляющей части ее резолюции.

Секретариат направляет аналогичные вербальные ноты Постоянному представительству Израиля при Организации Объединенных Наций и Постоянному представительству Швейцарии при Организации Объединенных Наций с просьбой представить письменную информацию о шагах, принятых в ответ на призыв и рекомендацию Генеральной Ассамблеи, содержащиеся, соответственно, в пунктах 2 и 4 постановляющей части ее резолюции.

Секретариат Организации Объединенных Наций пользуется этой возможностью, чтобы выразить Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций заверения в своем самом высоком уважении.

Приложение 20

Приглашение принять участие в слушаниях, направленное директору управления по связям с общественностью и вопросам неправительственных организаций министерства внутренних дел

Ref: ICGR/18/107/2010

7 июня 2010 года

Г-же Фадве Шаер
Директору управления по связям с общественностью и вопросам
неправительственных организаций
Министерство внутренних дел

Касательно: Участия в слушаниях

Г-жа Шаер,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Как Вам известно, 25 января 2010 года в осуществление резолюции 64/10 Генеральной Ассамблеи президент Палестинской администрации в ответ на рекомендации доклада Голдстоуна издал указ о создании независимой комиссии для расследования нарушений, упомянутых в докладе миссии по установлению фактов, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном.

Комиссия в составе Председателя — судьи Иссы Абу Шарара и членов — судьи Зухайра ас-Сурани, г-на Гассана Фарманда и г-на Яссера аль-Амури была создана для расследования нарушений прав человека и свобод, совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений в различных областях, совершенных палестинскими органами на Западном берегу, в том числе нарушений права на создание ассоциаций, действий против неправительственных организаций и противодействия их работе и невыполнения судебных постановлений, касающихся неправительственных организаций.

Учитывая тот факт, что Комиссия получила целый ряд жалоб на то, что министерство нарушает право на создание ассоциаций, и поскольку Комиссия завершила заслушивание лиц, представивших жалобы, и представителей организаций гражданского общества по этому вопросу, мы надеемся, что Вы в интересах обеспечения успеха работы Комиссии и выполнения ее задач прибудете в канцелярию Комиссии в 10 ч. 30 м. во вторник, 8 июня 2010 года, с тем чтобы Комиссия могла заслушать Ваши замечания относительно предполагаемых нарушений, совершенных министерством.

Примите, г-жа Шаер, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар
Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

Для отмены или изменения времени этой встречи просьба связаться
с г-жой Марам Масруджи, телефон: 0598934224

Приложение 21

Приглашение принять участие в слушаниях, направленное министру внутренних дел

Ref: ICGR/18/108/2010

8 июня 2010 года

Его Превосходительству г-ну Саиду Абу Али

Министру внутренних дел

Касательно: Назначения времени для слушаний в канцелярии Комиссии

Г-н Абу Али,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Как Вам известно, 25 января 2010 года в осуществление резолюции 64/10 Генеральной Ассамблеи президент Палестинской администрации в ответ на рекомендации доклада Голдстоуна издал указ о создании независимой комиссии для расследования нарушений, упомянутых в докладе миссии по установлению фактов, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном.

Комиссия в составе Председателя — судьи Иссы Абу Шарара и членов — судьи Зухайра ас-Сурани, г-на Гассана Фарманда и г-на Яссера аль-Амури была создана для расследования нарушений прав человека и свобод, совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений в различных областях, совершенных палестинскими органами на Западном берегу, в том числе арестов и пыток, нарушений права на создание ассоциаций, действий против неправительственных организаций и противодействия их работе, невыполнения судебных постановлений, касающихся неправительственных организаций, и нарушения свободы печати и права на мирные собрания.

Учитывая тот факт, что Комиссия получила ряд жалоб и заслушала заявления от лиц и организаций в связи с нарушением связанными с министерством службами безопасности прав заключенных, некоторые из которых подвергались пыткам, и нарушением управлением по неправительственным организациям министерства права на создание ассоциаций, мы надеемся, что Ваше Превосходительство в интересах обеспечения успеха работы Комиссии и выполнения ее задач встретится с членами Комиссии в канцелярии Комиссии в оговоренное с Вами время, с тем чтобы позволить ей заслушать Ваши замечания относительно предполагаемых нарушений, совершенных министерством.

Примите, г-н Абу Али, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель

Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

Приложение 22

Письмо на имя Директора Валютного управления Палестины, содержащее просьбу указать правовую основу процедур открытия банковских счетов ассоциациями, и ответ на него

14 июня 2010 года

Его Превосходительству г-ну Джихаду аль-Вазиру
Директору Валютного управления Палестины

Касательно: Просьбы о предоставлении Комиссии копии резолюции Валютного управления Палестины, в которой указывается, что министерство внутренних дел должно утверждать заявления ассоциаций об открытии банковских счетов

Г-н аль-Вазир,

Палестинская независимая комиссия по расследованию, учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна, свидетельствует Вам свое уважение. Как Вам известно, 25 января 2010 года в осуществление резолюции 64/10 Генеральной Ассамблеи президент Палестинской администрации в ответ на рекомендации доклада Голдстоуна издал указ о создании независимой комиссии для расследования нарушений, упомянутых в докладе миссии по установлению фактов, возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном.

Комиссия в составе Председателя — судьи Иссы Абу Шарара и членов — судьи Зухайра ас-Сурани, г-на Гассана Фарманда и г-на Яссера аль-Амури была создана для расследования нарушений прав человека и свобод, совершенных Палестинской национальной администрацией на Западном берегу и фактической администрацией в секторе Газа.

Комиссия будет осуществлять свой мандат по расследованию нарушений в различных областях, совершенных палестинскими органами на Западном берегу, в том числе нарушений права на создание ассоциаций, которые были выявлены в ходе наших слушаний лиц и организаций. Когда мы задавали вопросы директору управления по связям с общественностью и вопросам неправительственных организаций министерства внутренних дел относительно заявления министерства внутренних дел о том, что до получения разрешения об открытии банковского счета ассоциации должны получить одобрение министерства, она заявила, что эта мера была введена во исполнение резолюции Валютного управления Палестины, о чем Управление уведомило министерство.

Просьба представить нам копию этой резолюции. Комиссия также надеется, что Валютное управление представит правовое обоснование этой меры, если таковое имеется.

Примите, г-н аль-Вазир, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Исса Абу Шарар

Председатель
Палестинская независимая комиссия по расследованию,
учрежденная в соответствии с докладом Голдстоуна

Валютное управление Палестины

Дата: 22 июня 2010 года

Судье Иссе Абу Шарару

Председателю

Палестинской независимой комиссии по расследованию,

учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна

Рамаллах, Палестина

Касательно: Процедур открытия банковских счетов ассоциациями

Г-н Абу Шарар,

Ссылаясь на вышеупомянутый вопрос и Ваше письмо № ICGR/12/111/2010 от 14 июня 2010 года, содержащее просьбу о представлении копии резолюции Валютного управления Палестины, в которой указывается, что ассоциации должны получить разрешение министерства внутренних дел на открытие банковских счетов, мы имеем честь представить следующее разъяснение:

1. Процедуры открытия банковских счетов во всех секторах регулируются инструкцией № 9/2009 от 24 декабря 2009 года, положение 8/1/5 которого регулирует открытие счетов ассоциациями на основе положений Закона о банковской деятельности. Для открытия счетов требуется одобрение министерства внутренних дел или министерства труда, в зависимости от обстоятельств. Это требование является частью системы регулирования взаимоотношений между банками и банковскими ведомствами и соответствует Закону о борьбе с отмыванием денег.
2. Получение разрешения от министерства внутренних дел или министерства труда представляется важным с целью:
 - а) Убедиться в том, что регистрация ассоциации остается в силе и не была аннулирована или изменена, особенно с учетом того факта, что банковский счет может быть открыт через некоторое время после регистрации ассоциации;
 - б) Убедиться в соответствии фамилий лиц, которых министерство внутренних дел уполномочило подписывать от имени ассоциации документы в банке, любых внесенных изменений и объема имеющихся полномочий при подписании.

Примите, г-н Абу Шарар, заверения в моем самом высоком уважении.

[подписи неразборчивы]

Валютное управление Палестины

**Национальный комитет по борьбе с отмыванием денег
Группа по последующим финансовым мерам
Палестина**

№ NALC/121/7/2010

Дата: 6 июля 2010 года

Судье Иссе Абу Шарару
Председателю
Палестинской независимой комиссии по расследованию,
учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна
Рамаллах, Палестина

Касательно: Правового обоснования

Г-н Абу Шарар,

Национальный комитет по борьбе с отмыванием денег свидетельствует Вам свое уважение и, ознакомившись с письмом № ICGR/12/111/2010 от 14 июня 2010 года, содержащим просьбу о представлении правового обоснования требования о получении извещения об одобрении открытия ассоциациями банковских счетов, имею честь представить следующее разъяснение:

Основной закон гарантирует гражданские свободы, а правовые положения регулируют права и обязанности физических и юридических лиц, обеспечивая тем самым правовую стабильность и воплощая в жизнь концепцию правовой основы регулирования отношений в обществе.

Преступление отмывания денег является транснациональным, что побудило международное сообщество разработать международные стандарты для искоренения этого преступления и защиты общества от его пагубных последствий. Принцип «знай своего клиента» является первым шагом в борьбе с отмыванием денег и содействии транспарентности на раннем этапе взаимоотношений с клиентом, будь то физическое или юридическое лицо. В пункте 1 статьи 5 Закона о борьбе с отмыванием денег компетентным органам предоставляется полномочие проверять степень транспарентности юридических лиц.

На основе вышесказанного и для содействия транспарентности, особенно в банковском секторе, и в соответствии с принципами юриспруденции и правилом «частное определяет целое» статья 6 Закона о борьбе с отмыванием денег (Закон № 9 от 2007 года) обязывает финансовые учреждения идентифицировать и проверять клиентов, будь то физические или юридические лица, с помощью документов, данных и официальных отчетов. Это требование подробно изложено в приложении к инструкции № 1/2009 о борьбе с отмыванием денег, изданной Национальным комитетом по борьбе с отмыванием денег. В этой инструкции изложены требования, касающиеся режима, применяемого к физическим и юридическим лицам, которые включают в себя необходимость наличия письма от компетентного министерства, в котором определяются лица, уполномоченные подписывать счета от имени ассоциации, с целью обеспечить, чтобы они были подтверждены заслуживающим доверие официальным орга-

ном. Эта мера соответствует положениям Закона и основана на них. Кроме того, в соответствии со статьей 13 этого Закона, контрольные органы, одним из которых в соответствии с положениями законодательства является Валютное управление Палестины, уполномочены издавать распоряжения о правилах идентификации и проверки индивидуальных и корпоративных клиентов.

Примите, г-н Абу Шарар, заверения в моем самом высоком уважении.

(Подпись) Джихад аль-Вазир
Председатель Национального комитета
по борьбе с отмыванием денег

Приложение III

Вербальная нота Постоянного представительства Швейцарии при Организации Объединенных Наций от 12 июля 2010 года в адрес Секретариата

Постоянное представительство Швейцарии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Секретариату Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на его записку от 27 мая 2010 года, в которой содержалась просьба к Постоянному представительству представить доклад о шагах, предпринятых Швейцарией по осуществлению резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 2010 года, озаглавленной «Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе».

В соответствии с указанными сроками Постоянное представительство имеет честь настоящим препроводить свой доклад Секретариату.

Добавление

Состояние переговоров о последующих мерах по выполнению пункта 4 резолюции 64/254 Генеральной Ассамблеи

1. 26 февраля 2010 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 64/254, озаглавленную «Вторая серия последующих мер на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе». В пункте 4 резолюции Генеральная Ассамблея «вновь рекомендует правительству Швейцарии в его качестве депозитария Женевской конвенции о защите гражданских лиц во время войны как можно скорее вновь созвать конференцию Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции по вопросу о мерах обеспечения выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и ее соблюдения в соответствии со статьей 1, учитывая созыв такой Конференции и принятие заявления 15 июля 1999 года, а также повторный созыв Конференции и принятие декларации 5 декабря 2001».
2. Впервые Генеральная Ассамблея рекомендовала Швейцарии принять такие меры 5 ноября 2009 года в резолюции 64/10. В соответствии с этой рекомендацией Швейцария в своем качестве депозитария Женевских конвенций 1949 года организовала в декабре 2009 года в Женеве раунд консультаций. Итоги этого раунда представлены в приложении к докладу Генерального секретаря от 4 февраля 2010 года (A/64/651). Предварительные консультации, в которых принимало участие лишь ограниченное число лиц, не выявили явных позиций в поддержку или против созыва Конференции Высоких Договаривающихся Сторон или мнений относительно пользы для пострадавшего гражданского населения от повторного созыва Конференции Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции; иными словами, было неясно, какие результаты можно ожидать по тем или иным вопросам. Швейцарии было предложено провести свои собственные обсуждения по темам, которые могли бы быть рассмотрены на такой конференции.
3. Для осуществления рекомендаций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и последующих мер по результатам раунда консультаций Швейцария назначила посла с конкретной миссией управления этим процессом. Швейцария также провела обсуждения по темам, которые могли бы быть рассмотрены на конференции, с учетом того, что в конференции должны участвовать все стороны, она должна быть конструктивной, согласованной и привести к конкретным результатам.
4. В результате обсуждений в качестве возможной темы был предложен вопрос о доступе в Газу. Во взаимодействии со специалистами по данному вопросу Швейцария разработала режим доступа и представила его в рамках серии переговоров в Нью-Йорке, Вашингтоне и Брюсселе. В ходе этих переговоров было выражено мнение о том, что вопрос о создании режима доступа в Газу должен рассматриваться отдельно от вопроса созыва Конференции Высоких Договаривающихся Сторон. Неотложный характер положения в Газе требует оперативных мер со стороны международного сообщества. Поэтому Конференции Высоких Договаривающихся Сторон, как представляется, не является надлежащим форумом для рассмотрения этого вопроса. Было указано, что рекомендации Генеральной Ассамблеи в адрес Швейцарии относятся не только

к сектору Газа, но и к оккупированным палестинским территориям в целом. С учетом этого Швейцария продолжала свои обсуждения и определила еще два вопроса, которые могли бы быть рассмотрены на Конференции Высоких Договаривающихся Сторон: обеспечение практического осуществления общей статьи 1 Женевских конвенций и правовые вопросы, связанные с ситуациями длительной оккупации.

5. Для выяснения мнений Высоких Договаривающихся Сторон и других заинтересованных участников по этим вопросам, оценки того, изменились ли их позиции, и информирования их о шагах, предпринятых ею после февраля 2010 года, Швейцария приняла решение провести еще один раунд переговоров в Женеве с 25 июня по 6 июля 2010 года.

6. В этой связи Швейцария провела переговоры с непосредственно заинтересованными сторонами, другими заинтересованными участниками в регионе, постоянными членами Совета Безопасности, покидающим свой пост и заступающим на него председателями Европейского союза, координаторами региональных групп и рядом Высоких Договаривающихся Сторон от всех региональных групп. Также были проинформированы Лига арабских государств, Организация Исламская конференция, Международный комитет Красного Креста и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

7. Переговоры проводились в устной и неофициальной форме. На этих переговорах Швейцария вновь повторила свою убежденность в том, что Конференция Высоких Договаривающихся Сторон должна носить всеобъемлющий, конструктивный и согласованный характер и не должна служить трибуной для политических обвинений. Конференция должна быть направлена на содействие существенному улучшению положения гражданского населения и укреплению международного гуманитарного права. Швейцария высказала эти соображения и запросила мнения и соображения Высоких Договаривающихся Сторон и других заинтересованных участников консультаций. Позиции участников переговоров можно подразделить на три категории:

1. Первая группа выступает за созыв конференции;
2. Вторая группа решительно выступает против созыва конференции;
3. Третья группа в составе значительного числа опрошенных Высоких Договаривающихся Сторон не пришла к окончательному мнению относительно проведения конференции, однако высказала сомнения относительно практической пользы от очередной конференции и выразила опасение, что конференция может быть использована в политических целях.

8. Таким образом, переговоры вновь не позволили выявить преобладающую позицию в отношении проведения Конференции Высоких Договаривающихся Сторон. Они также не дали ответа на вопрос о том, существует ли у Высоких Договаривающихся Сторон и других заинтересованных участников преобладающее мнение относительно содержания и условий проведения такой конференции. С другой стороны, стало очевидным, что третья группа не сможет прийти к окончательному мнению о необходимости проведения конференции, прежде чем у нее не сложится четкое представление о возможной повестке дня, условиях проведения и результатах этой конференции.

9. Для более детального обсуждения этих вопросов и проведения диалога со всеми заинтересованными участниками Швейцарии было предложено продолжать дискуссии в рамках неофициальной рабочей группы. Швейцария как можно скорее примет необходимые меры с этой целью.
